



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



SIGN 324 v. C/11 (1853)  
(C-39 inc)



HARVARD  
COLLEGE  
LIBRARY





IV  
16052/  
2 пр

# ЗОРЯ

## ГАДЫШВАЙ,

ЛИСТЬ ПОВРЕМЕННЫЙ,

посвященный

ЛИТЕРАТУРНОМУ, ОБЩЕПОЛЕЗНОМУ И ЗАБАВНОМУ ЧТЕНИЮ,

издававший подъ редакцію, сперва:

ЮАННА ГУЩАЛЕВИЧА,

ПОТОМЪ:

БОГДАНА А. ДѢДИЦКОГО.



ГОДЪ VI.

Krynicki

ЛЬВОВЪ,

Издывеніемъ и типою Ставроигійскаго Института.

1853.



5 - 8

Slav 3222.897  $\left( \frac{1853}{2-7, 30-31, 37-39} \right)$

„ZORIA HALYTSKA“



Ukr. St.

# ОГЛАВЛЕНИЕ.



000000000

## Поэзіи.

де домъ есть мой? Б. А. Д. Число 1.  
а смерть А. Балудянского. — Къ сближающейся  
веснѣ. Б. А. Д. ч. 2.  
айна. — Поетъ. — Къ горожанцѣ. Б. А. Д. ч. 3.  
двадцать, (баллада). Б. А. Д. ч. 4.  
ена, (романъ). Б. А. Д. ч. 5.  
лава во вышнихъ Богу! Б. А. Д. ч. 6.  
ъ Юліи. — Чудакъ. Б. А. Д. ч. 7.  
споминаніе Надиѣстровья. И. Г. Н. ч. 8.  
сдѣленный Василько, (историческая дума) Б. А.  
Д. ч. 9.  
оре и благодать Ф. Глин. ч. 11.  
ъ невѣрной. Б. А. Д. ч. 12.  
Колящий звонъ. (сказка). Б. А. Д. ч. 13.  
лизость влюбленного. Б. А. Д. ч. 14.  
Чоя молитва. Б. А. Д. ч. 15.  
Зо память усопшаго Фр. С. гр. Стадиона. Б. А. Д.  
ч. 16.  
Удъ закона и милость благодати Ф. Глин. ч. 17.  
аревичъ и девъ Русалки, (баллада І. Н.) Б. А. Д.  
ч. 18—19.  
Се унывай! И. С. ч. 20.  
тѣшитель. Ф. Глин. ч. 21.  
ебедь, ракъ и щука, (басня). К. ч. 22.  
тесь русского кобзаря. І. Н. Б. А. Д. ч. 23 и 31.  
ослѣдняя борьба. А. К. ч. 24.

Беззаботность птички. А. П. — Листокъ. Ж. ч. 25.  
Жаворонокъ, Н. Б. ч. 26.  
Оправданіе. Б. А. Д. — Розбитая скрипка (басня).  
Дм. ч. 27.  
На кладбищѣ, И. Г. Наум. — Первая утра. О.  
ч. 28.  
Вечерній звонъ. Михайла Петренка. — Любовь. Б.  
А. Д. ч. 29.  
Да будеть миръ! Б. А. Д. ч. 30.  
Словенское пламя. — Большинство голосовъ. — Два  
дистиха. Б. А. Д. ч. 32.  
Вспоминка о Петрѣ Головацкомъ — Къ нашимъ  
Народолюбцамъ. Б. А. Д. ч. 33.  
Молитва сиротки К. П. — Золото и булатъ. А. П. ч. 34.  
Хвали Творца. З. — Сонеть Коляра. Б. А. Д. ч. 35.  
Къ другу. Я. съ Я. ч. 36.  
Встрѣча съ Оленою. Б. А. Д. ч. 37.  
Смотръ крестовъ. Б. А. Д. ч. 38.  
Чего намъ недоставаетъ. Б. А. Д. — Вишневый  
кустъ, (басня). Дм. ч. 39.  
Ежедневное испытаніе самого себѣ — Жизнь при-  
мѣрна. Я. съ Я. ч. 40.  
Зимовыій вечеръ. А. П. ч. 41.  
Схватка. А. П. — Къ Емиліи Ф. М. ч. 42.  
Стихъ привѣтственный Его В. Архикніязу Каролю  
Людвику. Б. А. Д. ч. 43.

## Науковыи и историческіи статьи.

Посланіе о первомъ нашей письменномъ языцѣ.  
ч. 1—4.  
Беллетристика. Туряна. ч. 1.  
Бороткай Исторія Черной Горы. ч. 2 и 4.  
С способъ воеванія Черногорцевъ. ч. 2 и 3.  
Афоризмы о народной словесности. Туряна ч. 5, 6. и 8.  
Д начатахъ первого епископства въ Галицко-рус-  
скомъ княжествѣ. А. Петрушевича. ч. 6—11.

Битва на Куликовскомъ полѣ. ч. 6  
Козаки въ Царьградѣ. І. Левицкого. ч. 8 и 9.  
Паденіе Царяграда. І. Левицкого. ч. 11—13.  
Обзоръ важнейшихъ политическихъ и церковныхъ  
происшествій въ Галицкомъ княжествѣ съ по-  
ловины XII до конца XIII вѣка. А. Петруш-  
евича. ч. 12—19, 21, 24, 37—41.  
Вспоминки Старословенскіи. Гв. Ц. ч. 24—30.



- О невѣжествѣ галицкихъ селянъ. М. Малиновскаго.** ч. 25.  
**Исторический извѣстія о коронѣ св. Стефана.** ч. 30.  
**Короткая исторія литературы всѣхъ славянскихъ народовъ. I. Исторія старословенской литературы.** ч. 31—35.
- П. Короткая исторія чешско-словицкой литературы.** ч. 37—38.  
**Омеръ-паша.** ч. 35.  
**Слово къ нашимъ почт. Читателямъ, отъ Редакціи.** ч. 37.  
**Вѣронеповѣданіе христіанскихъ возглаговъ.** ч. 37.  
**Новый мостъ въ Кіевѣ.** ч. 40.

### *Справозданія галицко-русскихъ обществъ.*

Съ строительной Комиссіи Н. Дома ч. 5, 8, 10, 13, 17.  
**О выборахъ въ Ставропигіанскомъ Институтѣ.** ч. 10.  
**Промова Вч. Г. М. Куземскаго, на засѣданіи Выѣзда Галицко-русскої Матицы** ч. 20.  
**Вступное Слово Вч. Г. М. Куземскаго на засѣданіе**

Комиссіи, управляющей строеніемъ Нар. Дома. ч. 21 и 22.  
**Засѣданіе выѣзда Галицко-русскої Матицы.** ч. 23.  
**Даръ г. Министра Баха для книгохранилища Парод.** ч. 24.

### *Повѣсти и драмма.*

**Отецъ Игнатій, русскій приходникъ изъ Соломянки.** ч. 1—22.

**Такъ иногда люди женятся.** Е. Гр. ч. 23 и 24.

**Змѣй Ногайскій. Хохолушка** ч. 25—28.

**Мачиха и Паничка.** Е. Гр. 29 и 30.

**Чайковскій.** Е. Гр. ч. 31—43.

**Ночь зиная.** С. ч. 31 и 32.  
**Краса села.** ч. 33 и 34.  
**Доброе общество.** ч. 36.  
**Бережливость и скупость.** ч. 37.  
**Немира, трагедія С. Онуфріевича** ч. 14, 16—21,  
**23—28.**

### *Дописи.*

**Изъ Самбора.** Г. ч. 1.

**Изъ Вѣдни.** Р. ч. 1 и 2.

**Изъ Тернополя.** Н. ч. 3.

**Изъ Переяславля, І. Левицкого.** ч. 5.

**Изъ Львова.** Б. А. Д. ч. 12.

**Изъ Львова.** Ф. Ф. ч. 14.

**Изъ Будина.** А. Радинскаго. ч. 16.

**Изъ западной Галичини.** М. изъ Д. (—ий) ч. 21 и 40.

**Довѣрительные письма съ Будина.** ч. 23, 25, 28, 29.

**Изъ Прашева.** Туряна ч. 26.  
**Изъ Коломыйского.** И. ч. 27.  
**Изъ Прашева, А. Д. — Изъ Кошицъ.** В. Д. ч. 32,  
**Изъ Прашева, Духновича.** — Изъ Жолковскаго, И. ч. 33.  
**Изъ Коломыйского,** Андрея Ивановича К. ч. 35.  
**38, 39.**  
**Изъ Яворова.** І. Лозинскаго. ч. 36.  
**Изъ Покутья,** Іосифа съ Болшова. ч. 40—42.

### *Извѣстія научовыя и Всячина*

находятся едва ли въ каждомъ числѣ; замѣчанія седничныя и торговельныя въ нѣкоторыхъ гospодарскія и лѣкарскія, потомъ извѣстія съ всякому числу приложены „Поученія Церковныя“.

### *Надзобыкленные прилоги.*

**Тебе Бога хваліть!** стихъ Б. А. Д. ч. 1.

**Молитва за Его Апостольское Величество.** ч. 11.

**Вовваніе къ предплатѣ на 3 четвертьгодіе** ч. 30.

**Справозданіе комиссіи Нар. Дома.** ч. 36.  
**Заглавныи Листы и Оглавленія къ „Зорѣ“ и „Поученіямъ Церковнымъ.“** ч. 43.

# ЗОРЯ ГАЛИЦКАЯ.

ЛИСТЬ ПОВРЕМЕННЫЙ ПОСВЯЩЕННЫЙ ЛИТЕРАТУРНОМУ,  
ОБЩЕПОЛЕЗНОМУ И ЗАБАВНОМУ ЧТЕНИЮ.

Издавался вжеседично въ Середу два листы, по цѣнѣ годовой въ Львовѣ 4. зр. 40. кр. к. и. — съ почтовою пересыпкою 6. зр. к. и. — Желающіи чвертьюочно получати платяты въ Львовѣ 1. зр. 10. кр. к. и. на почтахъ же 1. зр. 30. кр. к. д.

## ГДЕ ДОМЪ ЕСТЬ МОЙ?

(поется по напѣву извѣстной чешской пѣсни.)

Где домъ есть мой, где жизнь моя?

Тамъ где Дицтеръ быстротечный,  
Безпределъный, безконечный,—  
Тамъ где Сянъ и Бугъ и Пруть  
Серебромъ въ руслахъ текутъ:  
Тамъ страна моя родная,  
Тамъ мой домъ и жизнь моя!

Где домъ есть мой, где жизнь моя?  
Тамъ где храмы вѣковыи,  
И памятники святыи,  
И церковныи нашъ обрядъ  
О хлунувшемъ говорять:  
Тамъ страна моя родная  
И мой домъ, и жизнь моя!

Где домъ есть мой, где жизнь моя?  
Где курганы и могилы,  
Городища старожилы  
Прахъ богатырей хранить,  
Где Бояны наши спать:  
Тамъ страна моя родная  
И мой домъ, и жизнь моя!

Где домъ есть мой, где жизнь моя?  
Где, Мстиславъ, Романъ, Данило,  
Левъ, посѣдное свѣтило,  
Край и Вѣру стерегли  
Отъ враговъ и гибели:  
Тамъ страна моя родная,  
И мой домъ, и жизнь моя!

Где домъ есть мой, где жизнь моя?  
Где народъ сердечный, добрый,

Въ битвахъ сильный и хоробрый,  
Вѣрный Славѣ прежнихъ дней,  
Всякій часъ поеть о ней:

Ахъ, межъ тѣмъ народомъ иныхъ  
Домъ есть мой и жизнь моя!

Где домъ есть мой, где жизнь моя?  
Тамъ где мать, отецъ старенький,  
Сестры, братчики молоденъкій  
Въ смиренной хижинѣ живутъ:  
И мене съ тоскою ждутъ:  
Тамъ ахъ, таинъ страна родная  
И мой домъ, и жизнь моя!

Где домъ есть мой, где жизнь моя?  
Тамъ где Русинка младая,  
Заунинко припѣтая,  
Золотое жито жнетъ,  
Где краса моя живеть:  
Тамъ страна моя родная,  
Тамъ мой домъ и жизнь моя!

Богданъ А. Д.

## ПОСЛАНИЕ О ПЕРВОМЪ НАШОМЪ ПИСЬ- МЕННОМЪ ЯЗЫЦЪ.

*Дружес!*

Мило заговорило до моего сѣрдца твое  
воззваніе, „щобымъ по моимъ силамъ при-  
чинялся до возвѣженія народного слова.  
Я радовался, получивши купно и извѣстіе,  
что наше повременное письмо сюда будетъ  
нашъ просвѣщати. Въ Зорѣ видимъ укрѣ-

сербски); 11) Федоръ и Марица, повѣсть Ляфонтена; перв. Рашичевъ (по сербски).

грамматического содержанія: 12) Грамматика чешского языка для Нѣмецквъ, спис. А Теребельскимъ (по нѣмецки); 13) Грамматика польского языка тогоже (по нѣм.); 14) Грамматика нѣмецкого языка для Чеховъ, Моравицъ и Словаковъ (по чешски); 15) Чешскѣ нѣмецкіи разговоры съ сокращенію грамматикою чешской соч. Конечныи изд. втор.; 16) Грамматика болгарского языка соч. Кир. Цанковымъ (по нѣмецки); 17) Сравнительная грамматика славянскихъ языковъ соч. фр. Микло-сичевъ; частъ I. (по нѣмецки).

Словари: 18) Правничо-политическая терминология для славянскихъ языковъ въ Австріи: Словарь нѣмецко русскій; 19) Сербскій словарь Степана Вука Караджича.

Читанки: 20) Читанка для низшихъ школъ гимназіальныхъ состав. А. Веберомъ (по хорватски); 21) Русская Читанка для низшей гимназіи; частъ I. сост. В. Ковалевскій; 22) Сербска читанка для гимназії сост. И. Суботичевъ; книга I.

Ини школьныи книжки; 23) Начальное осно-ваніе звѣрьсловія соч. Воляномъ (по русскі); 24) Малая читанка для кас. школъ въ Австріи (по чеш-ски); 25) Рахунковая книжка для 2 и 3. классы школъ нормальныхъ. Кроме того вышло надъ 50. школьныхъ книгъ, будь новыхъ, будь ново отпечатанныхъ и то: 6. чешско- словацкихъ, 3. чешско- нѣмецкихъ, 13. польскихъ, 4. русскихъ, 2. хорватскихъ, 7. пятиянско дальматскихъ и 20. сло-вѣнскихъ.

господарского содержанія: 77) Юрія В... кни-жечка о средетвахъ противу слабости будь (по чешски).

Мъсяцословъ; Войводинъ на г. 1853. сербскій. Вѣстники законовъ державныхъ и правительства: Годъ 1852 ч. IV. во всѣхъ австрійскихъ славян-скихъ языкахъ.

Часописи: 85) Весна (чешская выходила до конца I. полгода) 86) Словацкіи Новини; 87) Вѣстникъ для Русиновъ австр. державы.— Кроме того 4. гудебныхъ твореній по напѣву славянскому.—

### ЗАМѢЧАНІЯ ПРОМЫСЕЛЬНЫЯ И ГО- СПОДАРСКІЯ.

— Для 11. Януарія с. г. приплылъ до англій-ской пристани въ Сутгемтонъ корабель „Австралія”

квтотый привезъ съ тамошнихъ новооткрытыхъ ко-  
пальней золота въ цѣнѣ 9. миллионовъ р. вр.

— Профессоръ Бестхеръ въ Базелю, изъоб-  
рѣтатель стрѣльной баволы, получилъ отъ Его Ве-  
личества Цѣсаря Франца Йосифа отличительный крестъ  
ордена Леопольдова.

— Найглубшии копальни въ цѣломъ суть  
безсомнительно копалини мѣди близъ англійского  
мѣстечка Боталекъ; они растягаются поподъ глуб-  
иною соѣднаго моря, и страхъ наполняетъ посѣ-  
щающаго ихъ, когда проводникъ окажеть ему: „те-  
перь находимся мы на 30- сажней подъ моремъ, а  
на 300 сажней отдалены отъ его берега.” Подъ зем-  
лею стучать молотки роботниковъ, когда же тѣль  
понадъ его головою плывутъ то тамъ то сямъ ку-  
печескии корабли.

— Середняя температура мѣсяца Декембрія бы-  
ваетъ въ середной Европѣ обыкновенно пизша 3 сте-  
пеней Реомира (3- степеней зипса); минувшого го-  
да однакожъ подступла она на три степени теплоты;  
случай надзвычайный, якій не бываетъ ип-  
же въ нѣсколько столѣтіяхъ. Та же сама темпера-  
тура тревала и въ первой половинѣ мѣсяца Яну-  
арія 1853. года.

### БІБЛІОГРАФІЧЕСКІЯ ИЗВѢСТІЯ.

Перемышлянинъ [Місяцословъ] на годъ 1853.  
въ Перемышли. Типомъ и накладомъ книгопечат-  
нія канитульной. Цѣна 24. крайц. сребромъ. Сто-  
ронъ отъ 1 — 200. Годъ издаванія четвертый.  
Вѣ осмерице.

Покореніе Новогорода. Повѣсть историче-  
ская издалъ К. Меркуровичъ. Львовъ 1852. Ти-  
помъ Інститута Ставропигіанскаго. Сторонъ  
1 — 100.

Руска Читанка для низшої Гимназіи со-  
ставлена Василіемъ Ковалевскимъ ц. к. министе-  
ріальными концепцистомъ и редакторомъ Законника  
державного и правительства. Вѣ Відню 1852.  
Тископечатана въ ц. к. печатнѣ. Цѣна 41. крайц.  
серебромъ.

Копошій, повѣсть въ двохъ пѣсняхъ сочинен-  
ная Богданомъ А. Д. Вѣ Львовъ 1853. Типомъ  
Інститута Ставропигіанскаго Сторонъ 1 — 54.

Издивеніемъ и типомъ Інститута Ставропигіанскаго.  
Отвѣтственный Редакторъ Іоанъ Гушалевичъ.

# ЗОРЯ ГАЛИЦКАЯ.

**ЛИСТЬ ПОВРЕМЕННЫЙ ПОСВЯЩЕННЫЙ ЛИТЕРАТУРНОМУ,  
ОБЩЕПОЛЕЗНОМУ И ЗАБАВНОМУ ЧТЕНИЮ.**

Издается ежеседнично въ Середу два листы, по цѣнѣ годовой въ Львовѣ 4. зр. 40. кр. к. и. — съ почтовою пересылкою 6. зр. к. и.— Желающіи чвертьюочно получатъ платить въ Львовѣ 1. зр. 10. кр. к. и. на почтахъ же 1. зр. 30. кр. к. и.

**НА СМЕРТЬ  
АНДРЕЯ БАЛУДЯНСКОГО.  
сочинителя  
„ЦЕРКОВНОЙ ИСТОРИИ  
Новаго Завѣта.”**

Печальный годъ къ намъ отбылся  
Изъ поза сумрачныхъ Карпатъ :  
Огецъ Андрей упокоился,  
Нашъ однородный Русинъ — Брать!  
Погасло сновь одно свѣтило  
Что величаво такъ и мало  
    Наши озаряло небосклонъ!

Онъ соработникъ прилежнѣйшій  
Во вертоградѣ былъ Христа,  
Теперь пошелъ во свѣтъ краснѣйшій.  
Въ тотъ край, где Вѣра пресвятая  
Пріиметъ его и скажетъ Богу :  
Якъ жизненну свершаль дорогу,  
    Якъ все для ией трудился онъ.

Якими украсилъ плодами  
Спасительный, Господній Храмъ ;  
Съ якими подаваль чувствами  
Душевну пишу Русиламъ.  
И знесеть его сказанья ,  
Его дѣла, его страданья  
    Свята любовь предъ Божій тронъ.

Такъ не смущайтесь моли братъ  
Утратою оною сновь ;  
Его привяли во объятья  
Надежда, Вѣра и Любовь ;  
Онъ не во вѣкъ упокоился ,  
Лишь въ иный міръ переселился ,  
    Где вѣчно жити будетъ онъ !

Богданъ А. Д.

**КЪ СБЛИЖАЮЩЕЙСЯ ВЕСНѢ.**

Весно! ты красная Богиня ,  
Ты дочь наймилѣшай небесь!  
Ты вѣчно — юная княгиня  
Во областяхъ любви, чудесь!  
Пріди, пріиди скрѣйши къ намъ ,  
И радость принеси сердцамъ !

Зима дождливая и влажна  
Не выстелила путь саяямъ ;  
Она такъ скучна и протяжна ,  
И не понравилась ужъ намъ :  
Тому мы тужимъ за весною  
Веселою и полодою !

Когда-то и народъ нашъ явилъ  
Такъ за весною все тужилъ;  
Но сътъ скрывалъ Отцевъ могилы  
Вождю не стало замъ и силъ!  
На Руси всей была зяма,  
И нужда, и глубока тъма!

И долго плачехъ и мольбами  
Весны просили мы съ Небесъ:  
И отъ, предъ нѣсколько годами  
Она пришла — народъ воскресъ!  
И къ новой жизни онъ отжилъ,  
И древній вѣкъ возсталъ съ могилъ!

Такъ пребывай — же между наами  
Ты вѣчно — юная Весна!  
Твоими разбуждай пѣснями  
Насъ отъ дремоты и отъ сна;  
Да будетъ власть у насть твоя  
Несокрушима, вѣчная!

Б. А. Д.

## ПОСЛАНИЕ О ПЕРВОМЪ НАШОМЪ ПИСЬМЕННОМЪ ЯЗЫЦѢ

(Продолженіе.)

Глубоко троняютъ насъ известія о древніхъ великихъ характерахъ, и мимовольно производятъ въ души удивленіе и поважаніе для нихъ; мы любимъ и поважаемъ тыхъ мужей еще тымъ больше, если видимъ на нихъ добродѣтель, безкористолюбіе и истинно христіянское житіе. Тыль отлился и нашъ первый изобрѣтатель словянского алфавита. Исторія передала намъ, что передъ усовершеніемъ сего подвига онъ постригъ сорокъ дней, ибо онъ вѣрою понималъ якъ многоважныи есть сей трудъ. Поглянемъ якъ онъ собѣ въ томъ поступилъ дѣло. Двадцать четыре буквы греческого языка, благозвучного и художественнаго, были недостаточныи для того, чтобы воспринять въ себѣ все разнообразіе, всю полноту звуковъ языка Словянскаго. Константинъ долженъ былъ прибегнуть для того къ алфавитамъ другихъ племенъ. Ученый Добровскій гово-

ритъ, що мудрый изобрѣтатель Словенской азбуки, принялъ въ основу письмена греческии, за другими же недостаточными обратился къ письменамъ восточныхъ: Еврейскииъ, Армянскииъ и Коптскииъ. Къ сему онъ нашелъ средства въ Византіи самой, которая, кроме духовныхъ сношений, и политической вела на писько тыхъ народовъ, съ которыми соношася. Соборная Софійская Библіотека, конечно, могла предложить Константишу грамоту всѣхъ племенъ, тогда писавшихъ. Сорокъ четыре буквы потребовалось для того, щобъ выразити всѣ оттенки звуковъ Словянскаго языка. Въ 855 году, эти звуки были начертаны. Чемъ большие ученыи вникали и вникаютъ въ нашу азбуку, тѣмъ большие изумляются и изумляютъся премудрому ея составленію. Послухаешь, що безпрестрастныи Нѣмецъ ученый Шлецеръ говоритъ къ нащимъ первоучителямъ: „Привѣтствуя Васъ здѣсь, бессмертныи изобрѣтатели Словенской грамоты! Вы, первый, дерзнули грубый \*) языкъ памѧтій множества ему только свойственныхъ звуковъ, взяти, такъ сказать, изъ устъ народа, и писали греческими буквами; но въ томъ дѣлѣ поступили вы, якъ люди отличныи умомъ одаренныи, и для каждого особенного звука, которого Грекъ не имѣлъ въ своемъ языцѣ, изобрали вы новые особенные знаки или буквы. Якъ малъ противу васъ Ельзасскій монахъ Отфридъ, или кто бы не былъ тотъ Нѣмецъ, который первый осчѣлился писати въ своемъ языцѣ, но для сего рабски только снѧлъ латинскую азбуку“

Придивъмся теперь тому, що пайперве переложено было съ Греческого языка на

\*) Слово: грубый неумѣстно употреблено Шлецеромъ. Тотъ языкъ не могъ быть грубъ, въ которомъ пашася уже силы для того, щобъ собственными словами передати всю глубину Священнаго Писания.

Словенскій Константиномъ и Меѳодіемъ. „Не-  
коши бѣ Слово и Слово бѣ отъ Бога  
и Богъ бѣ Слово: себѣ искони у Бога“.\* ) То суть первыи слова, написанныи  
близько нашуи языкомъ — или церковь  
благовѣстуетъ въ праздникъ Воскресенія  
Спасителя, выражаюти основную мысль хри-  
стовыи Вѣры; — то суть слова Апостола  
Любви, который возложалъ на персахъ у  
Христа и которому Спаситель умирающи на  
крестъ поручилъ Матерь Свою. Старшихъ  
отъ тыхъ словъ не имѣемъ. Тогда преложено  
было благовѣстіе отъ Іоанна. Кон-  
стантина и Меѳодій показали Царю, Па-  
тріарху и всему Собору и всѣ о томъ съ  
радостію прославили Бога. За тѣмъ переве-  
дены были все Евангеліе, Апостолъ, Ли-  
тургія, Псалмы и всѣ необходимыи бого-  
служебныи книги, Греческіи и Болгарскіи  
Словене, съ восторгомъ принялъ даръ Сло-  
ва Божія въ народиомъ языць отъ своихъ  
Первоучителей.\*\*) Въ 862. году, Меѳодій  
крешилъ Болгарскаго Царя, Бориса. Та-  
кимъ образомъ отъ 855. до 861. года, Сло-  
венская літургія распространялася сначала  
у Словенъ Греческихъ, потомъ Болгарскихъ,  
которыи по берегамъ Дуная, къ северу,  
граничили съ другими своими соизменен-  
никами.

Между тѣмъ и до Моравовъ дошли слу-  
хи о томъ, що братья ихъ послемениники  
совершаютъ Богослуженіе въ языць врозу-  
мительномъ. Потому Моравскій князь могъ  
обратити къ Императору Михаилу и про-

\* ) Текстъ приведенъ по Острожирову Евангелію, которое могло быти третьимъ или четвертымъ спискомъ съ первоначальной рукописи Константина и Меѳодія.

\*\*) Извѣстіе о томъ, що Болгарскіи Словене поль-  
зовались Словенскіяъ богослуженіемъ, прежде,  
чѣмъ Моравскіи, принадлежитъ Греческой био-  
графіи Болгарскаго Архіепископа Климента.—

сити его, щобы онъ прислахъ для его на-  
рода Словенскіхъ учителей. Михаилъ от-  
правилъ къ нему немедленно Константина и  
Меѳодія съ другими помощниками, между  
которыми позднѣше прославилъся Климентъ,  
Епископъ Болгарскій въ Македоніи. Рости-  
славъ съ восторгомъ принялъ Словенскіхъ  
Апостоловъ въ своей столицѣ въ Моравскомъ  
Велеградѣ, нынѣшнемъ Градищѣ, и народъ  
раздѣлилъ съ княземъ его радость. Первымъ трудомъ Константина и Меѳодія было  
строити церкви, переводити дальше Свя-  
щенное Писание, вводити Словенское бого-  
служеніе въ предѣлахъ цѣлой Моравы. Ско-  
ро разошлася вѣсть о томъ, що Словенское  
богослуженіе раздается дальше и дальше. О  
томъ усъышалъ и Наставникъ св. Петра. Тог-  
да Папскою тіярою украшался Николай I.  
Онъ позвалъ обоихъ братьевъ въ Римъ въ  
867. году.

Въ житію Меѳодія сказано, когда бра-  
тья пришли въ Венецію, и съ собою Сло-  
венскіи богослужебныи книги и мощи св. Кли-  
мента несли — они встрѣтили съ помощниками  
священниками прѣп. Они говорили имъ:  
„Якъ же сотворимъ Словенамъ книги и обу-  
чаемъ ихъ тому, чого не позволяли имъ Апо-  
столъ, имъ Папа Римскій, имъ Григорій Бо-  
гословъ, имъ Іеронимъ имъ Августинъ? Мы  
знаемъ только три языки, въ которыхъ можно  
славити Бога. Еврейскій, Греческій, Латин-  
скій.“ Філософъ отвѣчалъ имъ: „Не дѣлаетъ ли  
дождь отъ Бога на все? Солнце не сіяетъ ли  
ровно па весь міръ? Не всѣ ли мы дышемъ од-  
нимъ и тѣмъ же воздухомъ? Якъ не сты-  
дитесь вы принижеати только три языки, а  
прочимъ племенамъ велите быти слѣпими и  
глухими? Богъ по вашому, или немощенъ,  
що не можетъ дати того, или завистливъ, що  
не хочетъ? Намъ извѣстно, що многіи наро-  
ды умлютъ воздавати славу Богу, кождый  
своинъ языкомъ: Арияне, Персы, Абазги,

**Иверійци. Готи. Обри. Турки. Козары. Аравіяне, Египтане, Сиріяне и еще другіи.** Если не хотите уразумѣти того: изъ писанія познайте Судію. Давидъ волієтъ, глагола: поите Господеви вся земля, поите Господеви пась нову.” — Въ такомъ видѣ преданіе сохранило нацъ прынія Константина съ предрозсужденіемъ.

Браты идутъ въ Римъ. Туда несутъ они мощи св. Климента и словенскіи книги. Между тѣмъ. Папа Адріянъ смирилъ умершаго Николая. Со всѣмъ духовными соборомъ. Папа Римскій, выходитъ на встречу св. монахамъ, принесаетъ имъ въ церкви св. Марії. Въ храмъ св. Петра и въ храмъ великого учителя языковъ. Апостола Павла, и въ другихъ церквяхъ Рима, пѣши литургію въ языцъ Словенскомъ. На гробницахъ первоверховныхъ Апостоловъ лежало Словенское Евангеліе.

Наслѣдникъ св. Петра умный Адріянъ не принялъ возраженій противниковъ, враждебныхъ народному богослуженію Словенъ, а тыхъ, которыи утверждали, что священныи книги могутъ быти писаныи только въ трехъ языкахъ: Еврейскомъ, Греческомъ и Латинскомъ будто бы, что въ нихъ только, повелініемъ Пилата, написано было на крестъ имя распятого Спасителя, проклять и нарекъ пилатинами и трезычниками.

Продолженіе слѣдуетъ.

### Короткая исторія Черной Горы.

События, которыи въ нынѣшніи временахъ обратили на Черногорцевъ вниманіе всенѣ Европы, осуждаемы бывають различно, будь во пользу хороброго сего славянскаго племени, будь на его вредъ и обиду. Даже тѣ, которыи до сихъ поръ и неизали, существуетъ ли акій Черногорскій край, смотрять на него прильжно за извѣстіями, относящими сѧ исторіи Черной Горы и разсуждаютъ,

якъ имъ захочется. Думаешьъ, что сдѣлаешьъ ч. читателямъ нашихъ не малую прислугу, подавая имъ короткое обозрѣніе исторіи Черногорцевъ.

Исторія Черной Горы и такъ званого Сербскаго Пригорья начинается съ четырнадцатымъ столѣтіемъ; о событияхъ случившихся прежде того времени, известно дуже мало. Тоъ только исоспоримо, что якъ у всѣхъ славянскіхъ племенъ такъ и у Сербовъ были многіи удѣльныи князни (господари). Роздѣленіе державы и такъ не дуже великое на множаш області было головною причинною упадка сербскаго Царства, которое разрушено было въ 1389. году во время ваденія Цара Лазара на Косовомъ полѣ.

Въ тоже время владѣли въ Зетѣ\*) и въ Черной Горѣ особныи князни. Кроме тѣхъ было еще больше князей (господаревъ) въ оныхъ сторонахъ, именно: въ Герцеговинѣ, Приморію и Албанію и всѣ они стояли между собою въ сродствѣ. Наиістаршій между ними былъ Балша, сынъ бала Страница. Когда Турки преодолѣли Сербскаго Царя на Косовомъ полѣ, не спѣшились тѣи поменьшии князни съ помочію, которую нести ему будь не могли. будь не хотели. По разрушеніи Сербскаго Царства владѣли тѣи князни въ своихъ удѣлахъ самостотельно и уважали Балшу за паслѣдника Сербскіхъ Царей, наївышшаго господаря Сербской державы.

Турки нападали иногда и на княжескіи области, но не могли таинъ осагнути жела-

\*) Зета есть рѣка втекающая недалеко Подгорицы въ рѣку Морачь. Тутъ подозрѣвается подъ тѣмъ именемъ край лежащий понадъ рѣкою Зетою между Герцеговиною, Албаніею, Черной Горою и озеромъ Скадерскимъ. Кроме города Подгорица суть въ Зете еще двѣ крѣпости: Стуръ и извѣстный нынѣ Жаблякъ.

тельного успеха. Ажь тогда, коли неосторожныи Господарове Боснійскіи улегшили Туркамъ приступъ до Босні, могли тіжже реченымъ областямъ больше вреда нанести. Жителі Герцоговини, Албаніи и Зеты бородись за свой бытъ и независимость свою почти полтора вѣка; но наконецъ истощились и поддалися Туркамъ. Въ продолженіи тогоже времени отступиъ князь Черной Горы и Приморя Дюрядъ важный по своему мѣстоположенію и инымъ выгодамъ городъ Скадаръ неблагодарной и несасыщенной Венетской (Бенатской) республици. Республика тая была тогда сильна и могуча: на противъ Сербская держава упала съ дня на день. Такъ и не дивно, що Дюрано, сынъ бана Странича отдалъ Венетамъ речennyй городъ желая по крайней мѣрѣ съ той стороны пытти пѣкую помочь прогибъ Туркамъ. И воистину, когда потомъ Турки хотели сдобыти Скадаръ, боронили его Сербы и Венеты.

По смерти Балаша послѣдовалъ братъ его Стефанъ, которого погомки назывались по его прозвищу Черноевичи. Стефанъ, союзившись съ тестемъ своимъ Скандеръ - бенемъ, высупалъ, по свидѣтельству нѣкоторыхъ лѣтописцевъ, 66. разы на поле битвы противъ Туркамъ. Сынъ его Иванъ воевалъ также безъустанио противъ Магометанамъ, которыи всѣ свои силы обратили на подбитіе Иванова удѣла. Но усилия ихъ были неуспѣшии Иванъ, яко независимый Господарь, оженилъ сына своего съ дочерью Бенатскаго дожи и такимъ образомъ вошелъ въ дружескіи отношенія съ Италиею. Онъ создалъ въ Венеции (Бенаткахъ) для себя и своихъ подданныхъ сербскую церковь. Бенатскій дож выдалъ дочь свою за сына Иванова по той лише причинѣ, понеже надѣялся съ такового союза различныхъ для себе корыстей. И надѣя не обманула его; оба бо тіи князья были со своимъ народомъ

для Бенатчанъ правою рукою. Однако же Бенатчане имѣли звѣчайне тупую память и отплачивали за то Сербамъ неблагодарностю. За тотъ грѣхъ преслѣдовала ихъ по томъ судьба многократно.

Дюрядъ, сынъ Ивановъ, пребывалъ яко зять Бенатскаго дожи. долгое время въ Бенаткахъ. Онъ прїезжалъ частыйше на Черную Гору и основалъ тамъ типографію. А таки мыльше было ему жити въ Италии и съ тои причины отдалъ онъ княжескую власть своему сроднику Ивану, который также оженился съ Италіянкою. Сю власть препоручилъ Иванъ сыну своему Дюряду и тотъ, проживая съ дѣтствія въ Италии, изрекся правленія и передавши оно въ г. 1516. сербскому Митрополиту Герману, поѣхалъ опять въ Италии.

Мимо того потошки Странича владѣли независимо; и въ Исторіи Черной Горы нѣть даже слѣдовъ, абы они когда либо Туркамъ дань платили; сказано только, що города, въ которыхъ не могли остоягися, уступали одинъ за другій магометанскимъ наездникамъ, которыи во времія княженія Дюрядя Черноевича такъ ихъ уже обсадили, що Дюрядъ принужденъ былъ отдать власть свою Митрополиту. Тотже Дюрядъ оставилъ ему и державную печать съ двумя орлами, кетора до нынѣ сохрашается у Черногорцевъ.

Князьи владѣвшіи во времія Сербскаго Царства, правили Чернью Горою и ея областями 127. лѣтъ по битвѣ на Косовомъ полѣ супокойно. Турки отнимали вправдѣ то одну часть ихъ края то другую, но Черная Гора оставала для нихъ пріютъ, на которую Турки долго еще не отважались нападати.

Въ г. 1450 пѣшили Турки въ битвѣ на Чемовскомъ полѣ брата Иванова, Петра Черноевича, неопытного и слабого молодца. Онъ потурчился и потомки его владѣли



въ Албаніи и писалъ столицу въ Скадаръ до г. 1834. Той же саянъ Петро, борясь почти всю жизнь со своими соплеменниками, отправился въ старости своей яко Турокъ въ году 1522, когда княжеская власть Черной Горы перешла въ руки таинныхъ Владыкъ, на Черную Гору съ тѣмъ намѣрѣніемъ, абы край тотъ яко свое наследіе себѣ покорити и прилучити его къ своимъ областямъ. Однакожъ не много скорысталъ онъ въ сеѧ походѣ, занявши только незначительніи части Черной Горы.

*Продолженіе слѣдуетъ.*

### ОТЕЦЪ ИГНАТИЙ.

*русскій приходникъ изъ Соломянки.*

*Повѣсть, написанна.*

### ГЛАВА ТРЕТЬЯ.

Единымъ еще утѣшениемъ для моей родины была теперь тая мысль, что можетъ вѣсть о несчастіи нашемъ злонамѣренно выдуманна или разглаголена съ пересадою; вскорѣ однакожъ получили мы письмо съ города отъ одного съ нашихъ друзей, которыи подтвердило все несчастное оно приключеніе.

Для мене самого убытокъ иишия былъ дѣломъ дуже излаженный, и только мысль о моей родинѣ, загрожшной бѣдностию во будущемъ, — о родинѣ, которая не пользовалась даже тѣмъ высшимъ просвѣщеніемъ ума, для когото не такъ болестною бываетъ утрата благъ вещественныхъ, не такъ болестныи презрѣніе холодного свѣта, — тая мысль наподняла сердце мое великою скорбю.

Почти двѣ недѣли прошло, заканчивъ покусился я печаль ихъ словами усмирять: боялся бо, чтобы поспѣшныи мои утѣшениа не умокали тѣмъ больше ихъ горести. Въ тоже

время раздумывалъ я надъ средствами, якими бы можно было ущербъ сей хотя отъ части исправити; наконецъ посовѣтовали менѣ друзья мои податься на одно упраздненное тогда и весьма выгодное приходское мѣстце, о десять миль отъ Романовки отдаленное, спрѣчь на село Соломянку. Подавшись, получилъ я оное безъ великихъ трудностей.

Передъ выѣздомъ нашимъ съ Романовки, занялся я обчисленіемъ всего моего движимаго и недвижимого имѣнія, котораго по сплатченіи долговъ не было выше цѣны трехъ сотъ червонцевъ. Для того головною для мене задачею было теперь усмирять гордость родины моей о столько. о сколько непріятнныи обстоятельства къ тому наась принуждали. Зналъ бо я, що гордливая бѣдность то крайнее несчастье. „Вы пересвѣдитесь, мои дѣти, говорилъ я, що ніакъ не могли мы отвратити отъ себѣ непредвидимое злоуполучіе: можемъ однакожъ во многомъ заштабѣгти его слѣдствія. Мы теперь бѣдны, и розсудокъ повелѣваетъ жити соотвѣтно нашему состоянію. Для того откажися безъ горести отъ виѣшаго блеску, въ которои такъ многіи бывають несчастливыи. и въ лихихъ обстоятельствахъ нашихъ да ищемъ лучшее того внутреннаго супокоя, въ которои всякии счастливыи быти можетъ. Такъ убогіи люди живутъ весело и безъ нашей помочи. чекужъ не жити бы наимъ такъ само? Дѣти мои любезныи. съ тѣхъ поръ оставилъ всякіи покушенія на выставное житье, довольно еще осталось наимъ на тое, абы быти счастливыи, если только не опустить наась розуиъ; и где не достанетъ наимъ средствъ вещественныхъ, тамъ да пособить наимъ руское наше сердце и веселое радушіе.”

Вскорѣ сблизился день, въ которомъ наизли мы разстались — Богъ знаетъ, на

якое время, а може на всегда разстаться съ найстаршии нашимъ сыномъ. Розлука съ друзьями и сродными есть одинъ съ найгорестнѣйшихъ случаевъ въ жизни людей убогихъ. Для богатыхъ не бываетъ она столь болестною, бо они рѣдко принуждены разлучатись на долгое время. Во проки бѣдакъ не находя содержанія въ отеческой хатѣ, уже скоро опускаеть ю съ болестнымъ сердцемъ — на долго — можетъ и на вѣки! Попрощавшись съ матерью и прочими родными, которыи съ слезами прильнули къ груди любезного брата, приступилъ сынъ мой къ миѳ и просилъ благословенія Изъ глубины сердца благословилъ я его и словы и слезами; се благословеніе синь слезы и два червонцы. — вотъ все придашное. якимъ могъ я теперь его надѣлить. И къ отходицему сказалъ я трогательнымъ голосомъ „Вѣдешь теперь, сыну моему, въ свѣтѣ широкий искати самобытной доли; тѣль и возьми на дорогу слова твоего дѣла, сказанныи менъ при такомъ же случаѣ: „Я былъ молодъ и состарылся и никогда не видѣвъ, дабы праведный человѣкъ ищено былъ всякой помочи, или дабы сильна его ходила за милостыниѧ хильбомъ.”“ Тая мысль да будетъ тебѣ утѣшениемъ и укрѣпленiemъ на жизненной пути, да будетъ она тебе всегда и всюда сопутною звѣздою! Иди съ бодрымъ духомъ прямою дорогою, и якъ бы ни велось тебѣ въ житїи, не унывай, а трудись — и пріѣдь до насъ свиданія ради хоть одинъ разъ въ году. Такъ съ Богомъ сыну! — пращай, пращай!” И онъ поклонъ, — въ родимой хижѣ оставилъ жалъ, тугу и слезы!

Пересвѣдченъ о высокихъ его дарованіяхъ и благородномъ сердцѣ, я не печалился чрезмѣрно тѣмъ, що выслалъ его безъ всякихъ пособій въ непрѣвестную путь жизни; къ тому зполъ я найдучше, що будь

въ счастью будь въ бѣдѣ, онъ ролю свою отограетъ съ честію.

Въ нѣсколько дній по его отъездѣ ста-ли мы думати о нашемъ переселеніи, ко-торое и наступило въ два недели по Вѣ-ликодни. Пращаю съ сосѣдями, съ кого-рыми столько веселыхъ часовъ прожили я въ Романовцѣ, не обонялось безъ слезъ и сердечного жалю; самыи даже твердого права люди не могли ихъ угнити. Десятияще-вая просторонъ, якую надобно намъ было пересѣхати, смущала особенно менъ дѣти, которыи доселе едва на четыре милю отда-лялись отъ Романовки. Воли спроть и убо-гихъ людей, сопутствовавшихъ памъ почти цѣлу жизню за Романовкою, не причиняясь во все къ тому, щобы смущеніе оно роз-стыти.

Первого дня совершили мы половину на-шої дороги, и заѣхали на ночь до неоказа-лой корчмы, стоящей неподалеку маленькаго села. Жандъ корчмаръ завелъ насъ въ осо-бенную комнатку, где разгостились. ста-ли мы роспѣтывати свѣдущаго еврея про-стороны, въ которыи вѣдѣмъ и про буду-щихъ сосѣдъ. На тіи вопросы зналь онъ весьма подробно отвѣтчи, именно же онъ сказъ онъ будущаго члена властелина, яко человѣка, для которога нетъ въ свѣтѣ иныхъ заботъ кроме собственныхъ увеселе-ний, и который лихо сливегъ своюю при-страснною наклонностію къ женскому полу. „Нѣть чайже дѣвчины такой” говорилъ онъ съ таинственнымъ видомъ, „котора опертись бы могла его ласкательнымъ словамъ и коз-нямъ; и на нѣсколько милю вокругъ рѣдко уже найти такой, котору бы онъ не прель-стилъ и послѣ не оставилъ на леду.” Хо-тя вѣсть таа не мало мене поразила, во все однакожъ не такъ подействовала на мою жену, которая столь же многого полагала на добрый нравъ своихъ дѣтей, сколько и на

сиу ихъ прелестей. Межи тѣмъ, вбѣгла до насъ корчиарка и рассказала мужу, будьто молодой Панъ, который отъ вчера у нихъ обитаетъ, хочетъ отъѣхати не заплативши за постой, понеже, кажется онъ, не имѣю при себѣ. ани слоканного гроша „Якъ то не имѣть гроша!” воскликнулъ корчиарь, „якъ то не имѣть гроша! я самъ видѣлъ вчера. якъ подалъ онъ убогому цѣлого сороковца. и приказалъ ему за то купить новую шапку.” Когда однажды корчиарка повторила вызнанье молодого Пана, а озлобленный корчиарь спѣшилъ уже къ дверямъ, тогда заступилъ я ему дорогу и попросилъ его. чтобы зазналишь мене съ тѣмъ молодымъ Паномъ, который по сказанію самого корчмаря казался быти добродѣтельныиъ человѣкомъ. Сему не противился онъ и вскорѣ потомъ привелъ въ нашу комнатку человѣка, не больше двадцати пяти лѣтъ числящаго. одѣтого въ черное платье. которое хотя сношено. показывало. что молодецъ сей принадлежалъ къ высшому сословію. Онъ былъ хороши собою, и лицо его являло мыслящаго человѣка. Розговоръ его былъ рѣзкій; въ обхожденіи не заховывалъ онъ свѣтскихъ церемоній. будь съ несвѣдомости. будь съ презрѣнія дныхъ.

Когда корчиарь вышелъ изъ комнаты, не могъ я воздержатись отъ того, чтобы не изъявити молодцу свое сожалѣніе надъ его неутѣшнымъ положеніемъ; къ тому объявили ему. что грошии моими радѣ подѣлюся съ нимъ. „Съ охотою принимаю я ваше предложеніе.” сказалъ онъ. „и дуже радуюсь. что моя легкомысленность. съ якою посыпался моихъ грошей, подала менѣ случай удостовѣриться, что суть еще въ свѣтѣ благородныиъ люди, въ которыхъ чинъ и Вы, честный Отче. Межъ тѣмъ хотѣть бы я узнать пия и мѣсто пребыванія мо-

его добродѣтеля, егоже должникомъ я сталъся отъ той поры.“ Я удовлетворилъ его желанію, извѣщаю ему не только имя и приключившееся менѣ нещастіе но и мѣстце моего пребыванія. „Ахъ. тоже лучше ведется менѣ. нежели якъ самъ того надѣялся,” воскликнулъ онъ, „я бо тоюже ъду дорогою. Возбранная рѣка не дозвалила менѣ черезъ два дни путь продолжати; нынѣ однажды. якъ довѣдался я. упала она о столько, что можемъ завтра ъхати разомъ дальше.” Я увѣрилъ его. что ишьмъ менѣ будеть его товарищество. и просилъ умилительно, дабы вѣтъ съ нами вечеру. Онь согласился на тое только тогда, коли сїже запрошніе повторили жена и мой дѣвчата. Розговоръ его ставался такъ пріятнѣмъ. что слухаѣтъ бы я бытъ его до поздней ночи. коли не помнилъ на тое. что пынѣшиши сномъ надобно покрѣпiti силы къ завтрашнімъ трудамъ.

Съ утра пустились мы разомъ въ дорогу. Моя родина ъхала трема брычками, однажды такъ. что въ третьей найбольше отягощеннай сидѣла только Амалія съ маленькимъ извощикомъ. И же и господинъ Раевичъ, пріятель нашъ отъ вчера, ъхали за ними верхомъ. Хотя зналь я. что така ъзда моя не совсѣмъ отвѣчаетъ рускому обычаю; но бывши уже съ юности самыиъ пріистрастныиъ охотникъ до такой ъзды. къ тому уважая на молодого друга, которого скучно менѣ было оставити самого и кото-рого бесѣда менѣ такъ понравилась. рѣшилъся я сопутствовати ему на моемъ ворономъ. Съ радостію узналъ я на пути, что Раевичъ занимается пріязнно и рускою словесностью; мы говорили о всѣхъ ея корифеяхъ, начавъ отъ Нестора и слѣдя даже до Котляревскаго, которого то послѣднаго онъ умно защищалъ противъ моимъ нападеній. Менѣ то дуже понравилось, что

онъ, хотя мой должникъ, не отрекался предо мною своего именія.

Иногда рассказывалъ менъ снова про окрестны селенія, иимо которыхъ или близъ которыхъ мы перезжали. „Вотъ дворецъ.“ говорилъ онъ, всказывая на хороший дворъ, принадлежащий теперь Пану Долинскому, властелину нашего прихода Соломянки.” Желая где що больше довѣдатись о будущемъ властелинъ, сталъ я выпытывать г. Раевича про его нравы, житъе-бытье и про его обхожденіе съ народомъ; хотя бо говорилъ менъ много о немъ непотынного корчмаря на посльдноиъ почлагу, но все гаки не довѣрялъ я вызнатіямъ тестного еврея. По изъякомъ розыщенніи сталъ говорить мой сопутникъ: „Панъ Долинскій богатый властелинъ, кажется одинакожъ, що ишти не па долго уже будетъ; о добра бо его ведется больше дванацдцать лѣтъ великая тажба, которая три разы рѣшаена была во пользу его противника; но онъ подаіъ еще до наивысшей инстанціи, для того властъ его можетъ продолжатись еще пайдальѣ два года. Онъ самъ знаєтъ о томъ добре, и для того приходы свои росточастъ на собственныи или тѣхъ людей увеселеній: которы листятъ его самолюбію. Житъе его не отличается благоправіемъ; въ общежитіи бываетъ онъ обыкновенно солодкій, но се ишть свои причины; для простого же народа онъ беззилосердный.” Такій образъ моего властелина опечалилъ мене надсвычайно. Имъ одинакожъ ишкую надежду, що по увѣренію моего сопутника, властъ его не потревлетъ долго, хотѣлъ я узиати еще гдеющ про его наследника. „Наслѣдникъ его или лучше правый властитель сихъ добръ скитался черезъ 12. лѣтъ по далекимъ краямъ. Во время скиталческой жизни познавалъ онъ свѣтъ и людей и удостовѣрился: що между ними не много добрыхъ, а еще менше счастливыхъ, що при-

чиною жалкихъ отношений въ ихъ жизніи бываетъ иногда недостатокъ полнѣшаго просвѣщепія. найчастіе же самолюбіе; що истиное счастіе состоить въ доброй совѣстіи и въ удовольствіи при мирныхъ средствахъ. Набывши такого убѣжденія, опустилъ онъ чужіи стороны, вернулъ въ отечество и весь предался трудамъ во области исторіи и словесности словенской. Если же Господь Богъ подаіъ бы ему большіи средства, которыи выдерты ему исправостію, онъ употреблялъ бы ихъ только къ добру отечества и того народа, которого любитъ всюду и всемъ сердцемъ.” Получивши столь прекрасное изображеніе второго моего властелина, я такъ возрадовался, що въ забытіи сдвѣ не упалъ съ вороного.

Когда такимъ образомъ занималися мы симъ любопытнымъ разговоромъ, ударилъ шашъ нежданно ужасный крикъ моей Амалии, которую сплющенными конь уносилъ съ горы по бездорожію и прямо гнали къ возбраній рѣцѣ. Едва могъ я опамятатись отъ печальнаго впечатлѣнія, уже Раевичъ стрѣлою пустился на своея булакомъ и въ одинъ ингъ догнавши положихъ крикъ, обернуль своишъ поперѣдъ нихъ и ухвативши счастливыхъ случасемъ за узды, принудилъ ихъ остановитись па истицѣ Я испытилъ за ишъ па ворономъ. прочіи же члены моей родины, вѣлавшіи въ переднихъ брычкахъ, сѣѣглись чымъ скорше па истице спасенія любимої Амалии, и видячи ю и неосторожнаго извозчика неповрежденныи, благодарили Бога и молодого друга, который съ пренебреженіемъ собственной жизни спасъ двое людей отъ очевидной гибели. Що чувствовала тогда Амалия, тое недастся описати словами, она благодарила своего избавителя возврѣніемъ, въ которому созерцались всѣ илжныи чувства благороднаго сдрадца, и когда Раевичъ приближался къ

ней, приклонилась она на его рама, якъ бы еще требовала его помочи.

*Продолжение следует.*

## О СПОСОБЕ ВОЕВАНЬЯ ЧЕРНОГОРЦЕВЪ.

Закѣмъ станемъ говорити о томъ, якъ Черногорцы борются, познакомимъ пренди ч. читателей нашихъ не много близше съ географическимъ мѣстоположеніемъ Черной Горы. И такъ границы ей окружены отъ сѣвера, востока и юга турецкими областями: Герцоговиною, Альбаніею и Босніею; отъ запада австрійскою Дальматіею. Весь край обсягающій только 65 квадратовыхъ миль, раздѣленъ на 2 головныи части: Черногору и Бердо (Верховины), тіи снова на 8 нагій (областей), по 4 на каждую. Наибольшая изъ всѣхъ нагій есть нагія Катунска, въ которой лежитъ престольный городъ Цетинье. Кругомъ цѣлого краю стоять великанскіи горы и допускаютъ легшій приступъ до него только изъ семи сторонъ, именно на юго-востоцѣ отъ турецкой крѣпости Жаблякъ, откуду тягнется единственная большая дорога черногорскимъ краемъ черезъ Негушь и Цетинье ажъ до Котору, лежащаго на югозападной границѣ. Головная рѣка есть пограничная Морача, которая пріявиши въ себе Зету и Ситницу съ черныхъ горъ втекаетъ въ скадерское озеро. Путешествіе по краю семъ отбываются ради великихъ горъ будь пѣшки, будь на маломъ словянскому конику. Единственный на европейской ладѣ сбудованый городъ есть Негушь; престольный же городъ Цетинье, въ которомъ кромѣ княжеского дворца находится еще только 10 иныхъ домовъ. Всѣкъ жителей считается до 120,000 душъ обоего пола, и тіи подѣлены на 39

племенъ. Каждое племя имѣетъ въ одной изъ нагій особный свой округъ.

Постоянного войска не имѣютъ Черногорцы; но каждый кто только силенъ мечь подвигнути, во время нужды не исключая даже женщинъ, береть за оружіе; изнѣженность уважается за наибольшій встыдъ. Обыкновенно считается однакожъ до 20,000 ковнныхъ людей. Оружіемъ ихъ есть: ганджаръ (великій ножъ), два пистолета, стрѣльба 5 — 6 стопъ долгая, наконецъ калитка на порохъ. На челѣ ихъ стоитъ 8 сердаровъ или полковниковъ съ прапорщиками (бариктарами), которыи въ опасное время, встремляютъ на якомъ холмѣ прапоръ (хоруговъ) и тѣмъ знакомъ сзываютъ вооруженныхъ мужей, въ окрестности находящихся. Если Турокъ намѣряетъ вторгнуться въ черногорскіи предѣлы, поспѣшаютъ всѣ мужи къ тому мѣстцу, откуду загрожаетъ опасность. Турки ступаютъ обыкновенно въ двохъ отрядахъ и то сперва такъ, же жадного недосягнуть черногорскіи кули; когда однакожъ сближаются къ горамъ, острѣзываютъ ихъ Черногорцы со всѣхъ сторонъ, причаиваясь то въ ущеліяхъ скальто за деревомъ или въ гущахъ, въ которомъ то случаѣ закидаютъ они фезы свои (червонныи шапки) на вѣтви высихъ деревъ, такъ же Турокъ стрѣляя въ шапку, думаетъ же вѣсли въ голову. Турки ударяютъ обыкновенно съ наибольшою яростю на горянъ; що угодно бываетъ Черногорцамъ понеже любятъ такую борьбу, где мужъ на мужа бьеть изъ близка. Тогда начинается ужасная битва. Тутъ нѣть отпочинку, нѣть попилованья; увидигъ ли Черногорецъ упадающаго Турка, прискочить къ нему стрѣлою и отрѣзуетъ голову. Своихъ же раныхъ или мертвыхъ уносятъ Черногорцы чѣмъ скорше съ поля битвы, абы не допустити Туркамъ, такимъ

же способомъ утинати головы упавшимъ Черногорцамъ. Головы Туркою несутъ они потомъ яко найдорожій добытокъ до княжеской столицѣ въ Цетинѣ, где вѣшаютъ ихъ на башни. Одна съ найяростнѣйшихъ битвъ яку когда либо Черногорцы имѣли съ Турками, была въ 1708.

*Конецъ съдуствъ.*

## КОРЕСПОНДЕНЦІЯ ЛІТЕРАТУРНАЯ.

Прибавительно къ моему донесенію первому о начатыхъ книгахъ въ Вѣднѣ поспѣшаю еще съ одною вѣстю, что Христоматія для вышої Гимназіи составлена Вч. Г. Профессоромъ Головацкимъ будеть принятю В. Министерствомъ просвѣщенія. Такожь чуті, что и Грамматика для школъ нормальныхъ сочинена симъ трудолюбивымъ мужемъ уже одобрена. Всѣ тѣшица тымы, ибо знаемъ, что Вч. Г. Головацкій сполна глубокоя знаніемъ нашого языка, удовлетворить достойно всѣмъ ожиданіямъ. Въ концѣ міло жити и говѣ достести, яко и русскій Букварь Всеч. Г. І. Кульчицкаго министерство одобрило. и якъ здѣся сими днями начнется уже печатать первый листъ.

Вѣднѣ . . . . . Р.

## ІЗ ВѢСТИЯ ЛІТЕРАТУРНЫЯ.

Якъ довѣдуся, собираетъ многоученій Г. Швѣбера профессоръ чешскаго языка въ Вѣднѣ старинныи историческіи и топографическіи матеріалы, изъ которыхъ намѣрять доказати, что первобытными жителями чешско - словенскіихъ краевъ былі Словене, якъ о томъ свидѣтельствуютъ Пражскій лѣтописецъ Косма и іашъ Несторъ; а не Кельты и Нѣмци, якъ то утверждаютъ нѣкоторіи писатели, слѣдующіи свидѣтельству Римлянъ и Нѣмцевъ.

Господинъ И. Р. властитель добръ въ Багомѣ въ Угорщинѣ подалъ по причинѣ злопахатнаго псключенія, сбывшагося дnia 18 фебр. с. г. въ Вѣднѣ сіе розумное предложеніе: абы добронольныи жертвахи заводити по всей Угорщинѣ „съмекища для воспитанія учителей народа;“ понеже только черезъ добровѣ воспитаніе народа запобѣжити подобныи огидныи следствіемъ во будущемъ.

Якъ высокую надгороду нужно давати лѣкаріамъ въ Калифорнії, видно изъ того что ии одній лѣкарѣ не посвѣтить большого скорше поки тотъ же не заплатить сиу 12 долларовъ (долляръ стонъ 2 р. бkr. ср.); за посѣщеніе въ ночи платится 100, за хирургическую операцию 1000 долларовъ!

Годъ 1852 похитилъ соплеменникъ нашаъ Чехамъ двохъ цайзакомитшихъ поетовъ. Въ началѣ года умеръ І. Колляръ, при концѣ Фр. Челаковскій. Память сего послѣднаго поэтическа бы дорого быти и для Русиновъ. Не говоря о многихъ его сочиненіяхъ чешскихъ, скажемъ только что онъ написалъ „Мудрословіе славянскаго народа въ проповѣдкахъ,“ гдѣ глубокоумно розобразъ та-жѣ народныи рускіи поговорки и познакомить съ ними близите своихъ соотечественниковъ. Къ тому составилъ онъ прекрасное поетическое дѣльце подъ заглавіемъ „Оголосъ весенъ рускихъ“ жесть которыми есть иѣсколько удалыхъ подражаний думъ и пѣсенъ малорускіхъ. Для сохраненія памяти Челаковскаго препоручило королъ Общество Наукъ въ Праздѣ дру. Ганушу, абы составилъ его жизнеописаніе, по которой то причинѣ дру. Ганушъ собираеть всѣ событія, касающіяся жизни безсмертнаго пѣща.

Въ концѣ года 1851 иѣла Чешская Матица 3,690 членовъ и 107 громадъ, или обществъ. Для того всякое сочиненіе надобно было печатати тогда въ 5 000 екземплярахъ. Въ томъ же 1851 году пришло до Матичной кассы 16,774 рс. 55. кр. ср.

Въ началѣ минувшаго года выходило въ Австріи 50 славянскіихъ часописей, однакожъ въ течениіи года перестали иѣкоторымъ изъ нихъ существовать такъ що при концѣ 1852. года было ихъ только 43 Съ новымъ 1853 годомъ выходитъ въ Австріи — вчисля къ тому и нашу ие много опозненую Зорю 38 славянскіихъ часописей. —

Въ Франції выходитъ современно — ие вчи-слая къ тому Парижъ — 300 политическихъ часописей. Съ тѣхъ помѣстило 250 занимательную повѣсть Американки Генріеты Стowe подъ заглавіемъ „Хижка стряла Фоли.“ бѣть то новая повѣсть, которая удостоилась всеобщихъ похвалъ и дѣлаетъ ии початлѣніе, якъ иѣкогда „Вѣчный жідъ“ Евгенія Си. Со временемъ погово-рихъ и ии о ней больше

Весною с. г. начнѣть печататись Стрѣлащи въ Мекленбургскожъ клюжестовъ, пространное со-чиненіе І. Коллара подъ заглавіемъ „О ретракціяхъ

“старожитностяхъ” Оно написано въ немецкомъ языке и будетъ обнимати изображенія всѣхъ въ Ретрѣ изъобрѣтенныхъ божищъ славянскихъ. Дѣло тогоже сочинителя „Старо Италія славянская” печатается съ временно коштомъ ц. к. Академіи Наукъ.

### ЗАМѢЧАНІЯ ПРОМЫСЕЛЬНЫЯ И ГОСПОДАРСКІЯ.

*Якъ розсылати овощи въ дальшую дорогу?* Два головычъ условія, которыхъ при посыпцѣ овощей въ дальшую дорогу наблюдать нужно, суть, абы къ обложенію ихъ не употреблялись мокры вещества и потому такіи, которыи вредити бы могли пригодной вони овощей. Найлучшое къ тому средство есть дробленкій, чистый, сухой пѣсокъ, которымъ овощи обсыпывати повинны въ такій способѣ: на дѣл бочки, определенной для ихъ посылки, насыпается верства чистого пѣску, потоюъ верства овощей, которыи засыпаются пѣскомъ такъ, абы не было между овощами порожныхъ мѣстцъ: потомъ слѣдуетъ новая верства овощей и снова верства пѣску и. т. д. ажъ поки не наполнится бочка: посыпданю верству въ горѣ занимаетъ таکоже пѣсокъ, бочку же потвѣба добре покрыти вѣкомъ. Такъ посылаются овощи съ южныхъ сторонъ Россіи до Петрограда, куды и въ замошной зимѣ приходятъ они таکъ свѣжіи и красны, ажъ бы не давно сняты съ дерева. Въ недостатку доброго пѣску можна употребити сілкую съ пшеничнои соломы, добре высушеную, которая и найменьше мокроты влагаетъ въ себѣ изъ воздуха и не отбираетъ овощамъ пріятной вони. Къ тойже цѣліи можъ уживати не совсѣмъ, для того, же прородною свою мокротою вредить овощамъ и надаетъ имъ вонь спасибѣстї. Когдаже овощи посылаются въ паперѣ, да изберется къ тому паперъ чистый, незаписанный или непечатанный, понеже чернила потому ростишваеть и вредить овощамъ.

— *Золото въ Австраліи и Калифорніи.* О пріобрѣтеніи золота въ тѣхъ двохъ краяхъ сообщаютъ почти всѣ часописи дуже занимательныи извѣстія. Количество добываемаго золота помножается, осо-бливо въ Австраліи съ дня на день чрезвычайно. Съ Австраліи пишутъ, что если оно въ дальнѣе будеъ такъ само помножатся, то ежемедѣльно прибудетъ до 20 миллионовъ золота. Найбольшую корысть имѣть при той способности Англія. Якіи же будуть изъ того слѣдства? — Англичане радуются, о отъ чести такожь боятся. Первое слѣдство есть

что цѣна золота упадаетъ, и тобъ уже частію насту-шило; бо дукаты не стоять уже нынѣ такъ высоко якъ стояли въ теченіи послѣднихъ лѣтъ. Другое слѣдство будетъ, что Англія возрастетъ, хоть бы на икакое время, и укрѣпить свои силы. Примѣръ сего имѣмъ на средновѣчной Испаніи. Передъ тре-ма, четыриста лѣтъ, когда изъобрѣтено Америку и когда Испанцы съ оттамъ множество золота и се-ребра получали, взмоглась Испанія въ короткому времени такъ, что стала тогда найсильнѣйшою державою въ Европѣ. Но сіе великое богатство при-несло потомъ Испаніи вредъ и упадокъ. Въ слѣд-ствіе своего богатства Испанцы злѣнивѣли; все стре-милось лишь до Америки и каждый хотѣлъ легкимъ способомъ, безъ труда сбогатитись. Тыль дѣломъ уменьшился народъ, упадаль и упадаетъ даже до нынѣ. О Испанахъ мало выпѣ чутъ. Ихъ можно бы нынѣ сровнati съ тѣль паническимъ, который росто-чилъ имѣніе родичей и оставилъ себѣ только хоро-шое платье, абы мочь въ чёмъ свѣту показатись; но свѣть уже на него не уважаетъ. До сихъ поръ за-ходится въ Испаніи много областей, въ которыхъ на исколько миль не встрѣтишь ни кусень заорани-го поля. А однакожь были тѣ области передъ 5 сотъ лѣтъ богато заселены, и хорошо обдѣланы. Такіи то бывають слѣдствія, если народъ скоро, легкимъ способомъ сбогатятись! *Легко пріишло, лег-ко розойдется* Такому богатству итъ благословен-нія язъ Выше. Въ проченъ, якъ послужитъ Англі-чанамъ новое сіе пріобрѣтеніе богатства, о токъ еще не знаємъ, кажется однакожь, что лучше Англічане то народъ трудолюбивый, который не такъ скоро злѣнивѣть. Наконецъ австральское золото подаетъ великую выгоду англійскимъ выробникамъ. Когда бо много изъ нихъ достаются на корабляхъ до Австраліи, уменьшается число рабочихъ рукъ въ Англіи, и въ слѣдствіе того принуждены промысель-ники и фабrikанты лучше платити оставшимся въ краю выробникамъ, абы и тіи не порозбѣгались отъ нихъ за золотыми горами.”

### БІБЛІОГРАФІЧЕСКІЯ ИЗВѢСТИЯ.

Исторія Церквиная новаго завѣта написалъ Андрей Балуянскій въ лицѣ Унгоградскому П-сторіи и права церковнаго учителя, и каведраль-ныи церкве Мукачевес. Іл каноникъ Изданіе тре-тое исправленное и умноженное. Въ Вѣннѣ 1852. Издаваніе Ивана Ф. Головацкого. Типомъ П. И. О. Мехітаристовъ. Продается по лавочкой цѣнъ 4 рѣнскихъ ж. к.

Іждивеніемъ и типомъ Института Ставропигіальнаго.  
Отвѣчательный Редакторъ Іоаннъ Гушалевичъ.

ЧИСЛО 3.

(4) 16. Марта 1853.

ГОДЪ VI.

# ЗОРЯ ГАЛИЩКАЯ.

ЛИСТЬ ПОВРЕМЕННЫЙ ПОСВЯЩЕННЫЙ ЛИТЕРАТУРНОМУ,  
ОБЩЕПОЛЕЗНОМУ И ЗАБАВНОМУ ЧТЕНИЮ.

Издается ежеседнично въ Середу два листы, по ценѣ годовой въ Львовѣ 4. зл. 40. кр. к. и. — съ почтовою пересыпкою 6. зл. к. и. — Желающіи чвертьюочно получати платить въ Львовѣ 1. зл. 10. кр. к. и. на почтахъ же 1. зл. 30. кр. к. и.

## ТАЙНА

Я не вздыхаю, я не плачу,  
А только смѣюсь иногда;  
Уста же мои, лицо и очи  
Не скажутъ тайны никогда.

Она и страшны все мученья  
На днѣ души моей лежать;  
Хоть излѣтишь хочеть сердце,  
Но все уста мои молчать.

Спроси дитину въ колыбели,  
Спроси гробогъ, спроси могилъ:  
Такъ, чай они тебѣ розскажуть,  
Что все предъ тобою я брымъ.

## ПОЕТЬ

На Руси пѣвчикъ осемь сотъ,  
(А можетъ даже больше ихъ,) Которыи поюгъ язъ иотъ:  
Я самъ зналъ шесѧдесѧтъ такихъ.  
Но я такого зналъ пѣвца,  
Кой безъ начала, безъ конца,  
И безъ розборовъ, безъ розсчетовъ  
Прекрасно пѣль съ чужихъ постовъ,  
Или изъ сторонныхъ газетъ.  
Всѣ говорили: „то Поетъ!”

## КЪ ГОРОЖАНЦЪ.

Люблю твои прекрасны взоры,  
Твои насмѣшки и укоры,  
И сердечко твое люблю,  
И польску бесѣду твою.

Да, ты совсѣмъ така дѣвичица,  
Якой хнѣ Русь, ни заграница  
Не дастъ: во мнѣ — жь наїшла и ты  
Предметъ своей любви. мечты.

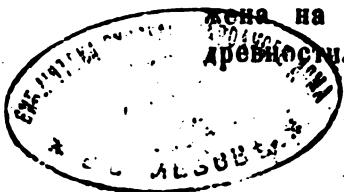
Ты мною самодержно правишь:  
И иногда полюбашь тайно,  
И участвашь, и забавашь —  
Погонъ памѣнишь, — икъ авычайно!

Богданъ А. Д.

## ПОСЛАНИЕ О ПЕРВОМЪ ИАШОМЪ ПИСЬ- МЕНОМЪ ЯЗЫЦЪ.

(Продолженіе.)

Якъ цвѣты вянуть люди, и оставляютъ только по собѣ дѣла, которы вѣчно живутъ, и благодариость потоянности сбираютъ. И напѣ Константинъ, изнуренный многими трудами предчувствовалъ свою кончицу и облекся въ иноческии ризы и принялъ въ Римѣ имя Кирилла. Не долго по тому, ишило пятьдесятъ дней онъ скончался въ сорокъ и двохъ лѣтахъ своего житія 14 Февруара 869. года. Еще и теперь находится въ Римѣ церковь св. Климента хранящая его мощи пренесенны Кирилломъ. Таа церковь расположена на три части, и все говорить о ея древности. Ту покоятся и нетленныи остан-



ки Первоучителя нашего письма, св. Кирилла, которому мы обязаны розумнимъ Словомъ Вѣры. — якбы задогомъ що колись всѣ племена соединяются въ одне стадо подъ правленіемъ правдивого наследника святого первоверховного Апостола Петра, о чёмъ неперастаетъ єжедневно наша святая гр. к. церковь молитися. Передъ своею смертю напоминаль святый Кирилъ своего брата, абы неоставлялъ дѣла начатого у Словенъ: „Мы съ тобою,” говорилъ онъ, „якъ чета воловъ взрывали одну бороду. Я кончилъ свой дѣль и падаю на лехъ (грядцъ). А ты любишь гору, не покидай ради своего Олиппа, нашего учепія, кото-римъ снасемся.” Меѳодій исполнилъ завѣщаніе брата.

Труды Славянскихъ Апостоловъ розошлися борзо по Славянскихъ краяхъ Коцель. Князь части Моравиї лежащи за Дунаемъ посыаетъ пословъ къ Папѣ съ просьбою отступити Меѳодію. Адріанъ отвѣчалъ: „Не тебъ одному но и всви тѣмъ Словенскими сторонамъ посылаю учителя отъ Бога и отъ святого Апостола Петра” Въ своемъ письмѣ къ Моравскому Князю, Адріанъ прибавилъ щобы святое Евангеліе читалося впередъ по Латини а потому по Славянски.

Меѳодій повернулся въ Моравію въ са-мын бурныи времена войнъ иже Ростисла-вои и Сватополкомъ (869 — 870). Въ мир-ной землѣ онъ продолжалъ дѣйствовать, вво-дилъ Словенскую літургію. Коли кончилася Моравская война, Меѳодій въ 873 году кре-стилъ Чешского Князя Буривоя. Словенская літургія любезная народу, быстро розширя-лася въ соседнихъ сторонахъ въ Хорватіи, Сербіи, Чехахъ, Польщѣ и дальше.

Было время, коли всѣ наши сплемен-ники, разомъ съ намъ въ Вѣрѣ, составляли одно и жились тымъ самимъ языкомъ; ко-

тымъ мы теперь молимся. Только недавно ученыи разгадали туу духовную связь, соединившую въ началѣ всѣ племена Словенскія. Но предки наши хранили о то же всегдашнюю па-мять. Въ одной русской рукописи 1494 года читаемъ: „Еще посланъ бысть Константии въ Мораву Михаю Царемъ Моравскому князю, просившу философа, и таю шедъ научи Мораву и Лахи и Чехи и прочая языки и въру православную утверди въ нихъ, и книги написа-ниъ Руския гласомъ и добре научивъ.” —

Послѣднии годы жизни Меѳодія бы-ли всѣ омрачены. Его оклеветано предъ Рижскимъ престоломъ, куда Іоанномъ VIII, наследникомъ Адріана, возванъ быль къ от-вѣту. Меѳодій явился къ Іоанну, оправдал-ся передъ наследникомъ св. Петра и снова спроскаль отъ него позволеніе служити обѣ-дину въ языцѣ народномъ.

Въ 800 году пишеть тогъ самъ Папа Римскій Іоаннъ къ Святополку такъ: „Сло-венскіи письмена” говорить онъ: „изобрѣ-тении нѣкіи Философомъ Константиномъ мы похваляемъ — Священное писаніе ведіть не трохъ языками, по всѣма славити Го-спода; хвалите Господа всѣ языцы. Апосто-лы исполняясь Святого Духа, глаголали всѣ-ми языками величіе Божіе. Небесная труба Павлъ греянѣ вѣща: всякъ языкъ да не новъсть, яко Господь нашъ Іисусъ Хри-стосъ въ славу Бога Отца, — и въ пер-вомъ посланіи къ Коринеянамъ ясно утвѣ-щаваєтъ насъ, да, глаголя языками, сози-дѣять Церковь Божію Нищо не препятству-єтъ здоровой върѣ и ученію спѣвати літур-гію въ Словенскомъ языцѣ, или читати свя-тое Евангеліе или Божественный поученія Нового и Ветхого Завѣта, хорошо переве-денныи и истолкованыи, или всѣ другіи церковныи книги: ибо кто создалъ три го-ловныи языки: Ерейскій, Греческій и Лат-инскій, тотъ же сотворилъ и всѣ прочіи во-

славу и хвалу Свою. — Однакоже повелѣваемъ, что бы во всѣхъ церквяхъ земли вашои, ради большой важности, Евангелие читали въ Латинской. а посль для нерозумывающихъ переводили на Словенскій языкъ.”

Въ году 886, по инымъ въ Римъ, куда былъ призванъ, но вѣроятнѣйше въ Венеградъ, скончался онъ, за три дни предсказавъ свою кончину и назначивши собѣ наставникомъ ученика своего Горазда. Такъ довершилъ онъ великое дѣло, начатое разомъ съ братомъ: — по не для того народа, середи которого дѣйствовалъ.

Межъ прочими Словенами въ Болгаріи и Сербіи процвѣтало Словенское Богослужение трудами новыхъ подвижниковъ. Климентъ Епископъ Болгарскій, Григорій Іеромонахъ, и самъ Князь Симеонъ, сынъ крестившагося Бориса, переводили святыхъ Отцевъ: высокіи творенія Іоанна Златоуста, Аѳанасія Александрийскаго, Іоанна Даіаскила, становились доступны для народа въ языцѣ словенскомъ. Тоє продолжалось въ теченію многихъ столѣтій; но въ послѣдствію, у Болгаръ и у Сербовъ, распри ихъ съ Греками и вторженіе Турковъ, были причиною того, что книги богатства не уцѣлѣли. Сохранили было предоставлено память, — и мы принимавши ихъ постоянно отъ нашихъ со-племенниковъ въ теченію всей древней жизни, благодарно и вѣрио заховали, якъ для насъ самихъ, такъ и для нихъ, той словесный споминникъ.

Всѧ извѣстія о введенію Христіянства въ Русь можно приняти за извѣстія, о расширенію у насъ Словенскаго письма, потому, что Вѣра Христова не иначе дѣйствовала, якъ словомъ устнымъ и, письменнымъ, и повсюду къ пародамъ необразованнымъ вносила съ собою письмо. Самъ отъ себе является вопросъ, якое было первоначальное народче наиболѣшее участвовавше въ перево-

дѣ священныхъ книгъ? Несторъ говоритъ, что одно и тоже письмо у Руси и у Болгаръ Дунайскихъ. Шлецеръ съ якоимъ то предчувствіемъ обернулъ вниманіе на эти слова Нестора \*). Добровскій назваъ самое народче Болгаро-Сербо-Македонскімъ, отдавши такимъ образомъ преимущество участія въ его образованію Болгарскій Словеніи. Новыи изслѣдованія Шафарика окончательно утвердили тоє мнѣніе и оправдали слова лѣтописца. Шафарикъ родною Церковного языка полагаетъ Словенію, которая занимала собою съверную часть Македоніи и прежнюю Мизію, а въ послѣдствію Болгаріи. Имя Болгаръ, парода — победителя вытеснило название Словеніи точно такъ якъ у насъ имя Русовъ пришельцевъ занесло Словенскій именование племенъ. Тоє древнєе народче должно было совершиенно отличено отъ средняго и нового Болгарскаго.

Треба такожъ на тое помнити, что именіе Словенскій народъ черезъ различныхъ ученыхъ, обявляли право на первое участіе въ языцѣ церковномъ. Всѧ житія были ошибочными, но такожъ имѣли свое основаніе. Треба допустити, что Словено — церковное народче первоначально образовавшееся грамматически у Словенъ Болгарскихъ, по жѣрвѣ того якъ прошкало къ другимъ племенамъ, подвергало влїянію ихъ народчей и собирало въ себе отдѣльныи черты ихъ. Такъ было во времена самыхъ первоначальныхъ, коли было единство Вѣры и слова. Въ тоинъ смыслъ не совсѣмъ несправедливо думали тыи, которыи считали языкъ церковно Словенскій первоначальный общій языкъ.

\*) Слова Шлецера: „Болгарія, которую Несторъ именно называетъ, теперь уже мало имѣть извѣстна; мы не знаемъ лавѣть Словено Болгарскаго народчу. Можно надѣяться, что въ тамошнихъ монастыряхъ суть еще рукописи писанными древнимъ Кирилловскимъ письмомъ.”

жомъ, простораючи тое иинѣе ажъ до того, що видѣли въ немъ источникъ всѣхъ нарѣчій Словенскаго языка, попадающиися въ прочихъ нарѣчіяхъ только отдално, по частямъ, словно обломки послѣ бури и наводненія, въ церковномъ вѣкѣ находятся разомъ и въ цѣлости. Такимъ образомъ представляеть наизъ Словено — Церковный языкъ избранный цвѣтъ всѣхъ Словенскихъ нарѣчій, изъ которыхъ каждое, во времена первоначальники, внесло въ него хотя одну черту свою.

Про тое желательныи есть срѣвнительну Грамматику и такій Словарь Словенскихъ нарѣчій составити. Изслѣдованія нача-

лись у некоторыхъ Словенъ. Но у племенъ Словенскихъ движение въ науцѣ неможеть остатиisя отвлеченнымъ. Оно находитъ прекрасныи отголоски и въ жизни.

Словакъ середи Мадяровъ, спѣваєтъ теперь грустно — торжественную пѣсню соединяющи съ нею воспоминанія о святомъ первоучителю Слова Божаго Меѳодію. По пѣнъ тая пѣснь древна; по другимъ сочиненна пятьдесятъ лѣтъ тому назадъ, коли возобновлена была наукой память великой минувшти. Она роздается и у Моравовъ, и у Чеховъ и у другихъ народовъ Словенскихъ. Отъ слѣдуетъ:

Нитра мила, Нигра, ты высока Нитра!  
Кѣже су те члени, кѣ вторыхъ си ты квитла?  
Нигра мила, Нитра ты Словенска мати!  
Цо позремъ на тебя, мусимъ заплакати.  
Ты си била иѣкы вишникою краинъ глави,  
Въ вторыхъ тече Дунай, Висла и Морава;  
Ты си била сидло краля Сватошука,  
Кедь ту пановала его мочна рука:  
Ты си била свате място Методово.  
Кедь ту напимъ отцомъ казавъ Божье слово.  
Вчилекъ твоя слава въ тони скрыта лежи:  
Такъ са часы женя, такъ тенъ то сиѣтъ бежи.

(Продолженіе слѣдуетъ)

### ОТЕЦЪ ИГНАТИЙ,

русскій приходникъ изъ Соломянки.  
Повѣсть, нимъ самимъ написанна.

(Продолженіе)

Послѣ того заѣхали мы до поблизкии корчмы, где отпочивши и съѣдши скромный обѣдъ попрощалисся честнѣнко съ г. Раевичемъ, который обѣщавшиisя посѣтити насть за недолгое время, отъ тонкѣ корчмы въ ину пустился дорогу. Потомъ выѣхали и мы; въ третьей брыццѣ ѣхалъ теперь я съ женой и найменѣшимъ сыномъ. На дорозѣ открыла менъ жена, что Панъ Раевичъ дуже

сїй понравился, и що, кобы быль богатшій и достойнаго роду, она пайсердечнѣше желаа бы парочки его своимъ зятьемъ. Слышиаша ю тако говорашу не могъ я сдержа-тися отъ смѣха; а таки признаюсь, никогда не быль я непріятелемъ таковыхъ безвредныхъ обольщений, которы не мало причиняются до нашего счастія.

### ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ.

Новое наше жилище стояло на концѣ села не далеко приходской церкви, кото-ра построена на значительной возвышенно-сти, придавала всей околицѣ нѣкую то пе-чать благовѣнія. Село Соломянка пороз-

кидано то по горбкамъ близкихъ горъ; то по окрестной долинѣ, освѣщенное къ тому многими огородовыми деревами, наѣло видъ дуже пріятный и привлекательный.

Увѣдомленыи о моемъ пріездѣ прихожане собирались численно у каменного креста, стоящего на краю села при дорозѣ, съ тѣмъ шамѣренiemъ, чтобы на привѣтъ подати хлѣбъ-солъ новому приходнику. Одинъ поважный старикъ изъ числа собранныхъ, промовилъ при томъ слушать къ намъ нѣсколько поздоровительныхъ словъ въ чилюмъ горскому нарѣчію; а же отрекъ на тое короткою бесѣдою, приводя нѣкоторыи соответствныи мѣста изъ священнаго писания. Погожъ вѣхали мы медленно, сопровождаeміи сельскими народомъ въ прихожанское загородье, где мы при помочи добрыхъ людей заполнили нашии вещами порожнєе жилище.

Въ нѣсколько дній присмотрѣлся я близше всему приходскому обыстру и всей окрестности; преображеній видъ показался мнъ особенно съ горы, на которой стояла церковь; съ одной стороны разстелилось смиренное село; съ другой представилась великая долина, прорѣзана шумящими ручьемъ, произтекающими изъ окрестныхъ Карпатскихъ горъ. Въ той долинѣ находились мои поля и сѣножати, которыи всѣ могъ я изъ тони горы обніти однииъ воззрѣніемъ. Познакомившись съ христоподложеніемъ Соломянки, старался я потомъ познatiи и ся жителей.

Жижины того села, хотя весьма непоказныи съ верху, но за то опрятныи во внутрѣ; они имѣстили въ себѣ народъ бого-боязливый, благонравный, довольный собою и малимиъ своимъ господарствомъ; отдаленъ отъ большихъ городовъ, и не имѣя нужды посѣщати ихъ часто, переховадъ онъ въ чистотѣ добрыи природныи свойства души, откровное, довѣрчивое, ко всѣмъ пріятное

сердце и языкъ свой наїже въ большой неповредности, чиъ Подоляне. Наймѣшъ его уг҃шеніемъ здавалась быти невѣна, безъискусственная пѣсня или заунывная пригрызка на сопѣлицѣ.

Якъ мню было менъ тутъ уже въ первыхъ дніяхъ послѣ моего пріезда, когда для лучшаго познанья хлѣбородной земли проходиваясь по полонинамъ или по долинѣ, за-слышалъ я съ различныхъ сторонъ тужливыи отгласы родимыхъ нашихъ пѣсней! Тогда сѣдалъ я себѣ подъ конарыстымъ дубомъ или сучною березою и вслушиваясь въ солодкіи звуки множества вспоминаль слова одного нѣмецкого пѣвца:

*Wo man singt, da setzt' dich nieder;*

*Wo es Menschen haben keine Lieder!*

который то стишиокъ мой сынъ Романко перевелъ въ последніи вакаціи въ Романовъ съдующимъ образомъ:

Где поютъ, тамъ можешь отпочати;  
Злыи люде не знаютъ спѣвати!

Такъ забавлялся я въ первыхъ дніахъ моего пребыванія въ Соломянцѣ. Межи тѣмъ родина моя занималась исправленіемъ и пристроеніемъ нашои хаты. Дѣвчата украшали внутреннии стѣны хорошими образами, которыхъ было у мене, яко великого ихъ любовника, цѣлая скрипка. Жена пряталась въ пекарни, а хлопчики ставляли себѣ хатку въ садѣ.

Когда стала у насъ якій такій порядокъ въ хатѣ, старался я вовести давный ладъ въ ежедневныхъ нашихъ занятіяхъ. Вставши со всходомъ солнца съ постели, собирались мы въ первой большой комнатѣ на утреннюю молитву, по свершениіи которой ишелъ я вразъ съ племянникомъ цашнимъ Федоромъ, сопѣвчимъ церковного крилоса и сотрудникомъ домашнаго нашего гospодарства, до церкви, где ожидали наѣ уже обыкновенно дякъ и панамарь приход-

скій. По окончаніи Службы Божіей, которой присутствовало довольно побожного народа даже въ будни, возвращались мы домовъ съѣдати. Для съѣданья опредѣлишь я четверть, для обѣда полъ годины; въ то время забавлялись мы съымыъ веселымъ розговоромъ: думалъ бо я всегда, что человѣкъ, наслаждаясь тѣмъ насущнымъ даромъ Божіимъ долженъ быти и самъ веселый и веселити другихъ; и что къ тому обѣду, споживанный со скучою или печалью, бываетъ не вкусенъ и даже, по мнѣнію лѣкарей, вредиша здоровію.

Со всходомъ солнца начинали, съ его западомъ кончили мы дневныи наши занятія. Вечеромъ съѣдали мы вокругъ стола и дѣвчата поперемѣнико читали намъ будь духовныи, будь свѣтскіи сочиненія древній и новѣйшой словесности руской. Иногда заѣзжалъ до насъ вечеркомъ въ гостину приходникъ съ Верховинки, или кумъ его, лѣсничій Пана Долинского, и подчинались останками славного Романовскаго меду. Тѣ оба соседи забавляли насъ своимъ веселыми розговорами, или яко сыны романтическихъ верховинъ, прехоронивъ пыніемъ въ двоемъ при содѣствіи которой съ дѣвчать, играющей на фортепіано. Послѣ вечери совершили мы вечернюю молитву; хлопчики мои обязаны были при томъ читати нѣчто изъ русскаго молитвослова, и который изъ нихъ отличался добрымъ выразительнымъ чтеніемъ, получалъ ежедѣльно отъ мене и матери нагороду.

Такъ ишло все по моимъ распоряженіямъ, и только въ Божію Недѣлю, когда я почти цѣлый день занятый былъ въ церкви, присвоила собѣ родина моя полное право распоряжати собою свободно. Всякому известно, что женщина, хоть бы яка поважна и просвѣщенна, всегда таки имѣть большую якъ мы наклонность къ мірской суетѣ,

къ блескоткамъ; всегда больше преданна желанію, приподобати свѣту. Отъ того порока не были свободны ни мой дѣвчата, ни даже (про що скрывати правду) — моя жена. Не разъ думалъ я, что проповѣди мои противъ гордости и выставному житію навернутъ ихъ наконецъ къ смиренномудрію; но таки все замѣчалъ, что сердца ихъ любовались въ прикрасахъ давнѣйшихъ временъ, въ перстеняхъ, встяжочкахъ и иныхъ ничтожныхъ блескоткахъ, оставшихся со днѣй минувшаго нашего благосостоянія. Такъ и жена моя убиралась иногда въ праздничныи дни въ розовую сукню, для того понеже когда то — за давнихъ лѣтъ — сказать я быль ей, что она лежитъ на пей дуже хорошо.

Уже первой Недѣли возмутился духъ мой надъ ихъ легкомысленнымъ поступованіемъ. Въ субботу вечеръ просилъ я ихъ, дабы завтра раненько одѣлись въ скромныи платья, и въ свое время пшли на службу Божію до церкви. Случалось бо не разъ еще въ Романовцѣ, что пришедши въ съѣдствіе своего продолжительного строенія поздно до церкви, мышали порядокъ и молитву прихожанъ а еще болыше любопытливыхъ прихожанокъ. Сей же Недѣли совершивши утреню въ церквѣ и не могши потомъ ихъ дождати, пошелъ я до нихъ самъ, дабы обвѣстити, что вскорѣ стану на Службу Божію. Но що узрѣлъ я таинъ! жена и дѣвчата въ самой пестротѣ, въ самыхъ суетныхъ блескоткахъ, въ сукняхъ широко фалдистыхъ и такъ опущенныхъ, что съ шумомъ сметали порохъ въ хатѣ. Я не могъ превозмогти себѣ, щобы во внутрь сердца не засмѣялся надъ ихъ легкомысленіемъ, особенно же надъ мою жену, у которой надѣялся найти болыше здорового розума. Желаю укорити ихъ за тое доткливо, вельзъ я ионимъ паробкамъ пріладити старицій по-

возъ, уброти коней хорошо въ шоры и сей-  
часъ везти Ейность съ панянками до церк-  
ви. Дѣвчата засмѣялись съ такого повел-  
вія; но я повторилъ оно паробкамъ еще  
разъ, и то съ видомъ всен поваги, яку лишь  
во ту пору приброти на себѣ возмогъ.

„Навѣрно ты жартуешь Игнатій,” сказа-  
ла ко мнѣ жена, „не далека дорога, таکъ  
не тяжко и пѣши зайти; по що намъ лажь  
повоза?”

— „Не жартую моя мила; до такого  
убранства потребно вамъ конечно покоза:  
иначе будутъ лѣти за вами бѣгати и смѣ-  
ятьись съ долгихъ вашихъ сарафановъ.” —

„Вонстину,” отрекла жена, „я думала,  
что мой Игнатій всегда радъ лѣти свои  
видѣти хорошо и опрягно убранны...”.

— „Но, убирайтесь”, сказаіъ я, „хорошо и опрятно. убирайтесь. якъ лишь  
возможете. а я васъ только любити буду  
еще больше; — но се не опрятность, а  
самы пустыни вымысы. Тѣ пестрыи всгажки,  
тѣ ничтожныи блескотки. тѣ преширокіи са-  
рафаны подадутъ лишь причину къ неиз-  
вестнѣи вашимъ сосѣдкамъ. Такіи суетныи  
уборы оставите городскимъ панямъ. гоня-  
щимъ за новыми медами; вамъ же, неимѣ-  
ющими теперь ишко столько средствъ, що-  
бы пристойно и по вашой волѣ одѣтися,  
они вовсе не приличны. Незнайо. уходять  
ли они даже богачамъ въ нашихъ уединен-  
ныхъ сторонахъ, а нето наядъ, которы хотѣли  
бы неблагородзумно покрывати бѣдность  
свою плащень суеты и тщеславія!”

То представлениe подѣйствовало успыш-  
но; въ иѣнуту удалились они во свѣтицу,  
щобы перебратися, и на другій день радо-  
вался я не мало видячи, что дочери мои  
передѣлываютъ, по совѣту матери, сарафа-  
ны свои въ маленькии платья для братчиковъ,  
и що иене наибольше радовало: тѣ платья

казались въ слѣдствіе сей передѣлки дале-  
ко краснѣшии и пріятнѣйшии моему взору.

## ГЛАВА ПЯТАЯ.

За нашимъ огородомъ на краю возвы-  
шенности посадилъ мой предшественникъ че-  
тыре березъ, которыи розрослись ужеши-  
роко, и въ тѣни ихъ построилъ деревовыи  
скамейки и столъ деревянныи. Тутъ звыкли  
мы въ погодныи вечери спѣти и наслажд-  
атись красотою западающаго солнца и про-  
сторииной околицы. Иногда вѣнчали мы тутъ въ  
вечеру и забавлялись яко бы въ нашей ком-  
натѣ. Дѣвчата пѣли при созвучіи гитары, на  
которой довольно знала играть Наталія на-  
родныи, именно ивкоторыи украинскіи пѣ-  
сни, що научилася отъ покойной тетки Ро-  
стиславы, пребывавшой илько времени  
на Украинѣ и подарившой насъ богатыи  
собраніемъ пѣсней и повѣстей малорусскихъ.  
Тогда восхищаясь вторицѧ и ихъ пѣнію, или  
отступиши на иѣкое отдаленіе съ радо-  
стю прислушивался отгласу солодкихъ ип-  
пировъ. Вообще былъ я яко Русицъ самъ  
ревнѣйшии любитель гудьбы и пѣнія, и хо-  
тя по пемуществу средствъ ни способно-  
сти въ юныхъ лѣтахъ не изъучился самъ  
вкусно изъ поть играть, то за то не щади-  
лъ средствъ для моихъ дѣтей, особенно  
дѣвчать, для которыхъ, по моему мнѣнію,  
почти необходимы суть гудьба и пѣніе; тѣмъ  
бо не только облагородняется нравъ ихъ,  
но и иѣжнѣйшии становится девственное  
сердце.

И такъ дознали мы, що во всякомъ слу-  
чаѣ человѣческой жизни можно найти свои  
занятія и свои увеселенія, каждого утра  
пробуждались мы къ новой полезной роботѣ;  
а каждый вечеръ вознаграждалъ насъ сла-  
достю иначеъ невозмущенного отпочинка.  
Такъ прожили мы въ Соломинцѣ весну и пер-  
вый иѣзды погодного лѣта 1847: Мы не на-

дѣялъся тогда еще, что и насть ожидають  
волиенія жизни.

Было то середъ лѣта въ день празднич-  
ный, коли пошли мы однажды въ прекрас-  
ное усторонье подъ лѣсомъ, где мои дѣв-  
чата, взявши съ собою гитару, стали пѣ-  
ти на свой ладъ различныи пѣсни. Такъ за-  
бавляясь узрѣли мы недалеко нась бѣгущую  
серну, по ея же великой полохости догада-  
лись было можно, что знати убѣгала отъ  
преслѣдующихъ ю стрѣльцевъ. И такъ бы-  
ло воистину; въ минуту выскочили изъ гу-  
щѣй лѣса голчию псы и конныи стрѣльцы,  
и погнали що силъ за серною. Сейчасъ хо-  
тѣлъ я ити домовъ и вельзъ ионимъ послѣдо-  
вати за собою; но будь любопытство, будь  
иечаянное впечатлѣніе, будь якій иныхъ поводъ  
сдержали жену мою и дѣвчата на мѣстцѣ.  
Стрѣлецъ ѿхавшій на переду, помчался мимо  
нась стрѣлою, за ипмъ послѣдовали съ тако-  
южъ скоростю четыре или пять иныхъ. Съ  
заду показался молодецъ. Оказалъшися якъ  
прочіи поверхности, который узрѣвши нась,  
вмѣсто щобы имѣть ѿхати за другими, со-  
скочилъ съ коня, и передавши его ѿду-  
щимъ за имя слугамъ, сближился къ наимъ  
съ повагою виллкосвѣтовца. Ему казалось не  
нужнымъ, познакомляти нась съ своею достой-  
ною особою; онъ паче приступилъ съ нез-  
начительными уклономъ къ ионимъ дочерямъ  
и сталъ говорити съ такою смилостію, яко  
бы зналъ ихъ уже отъ давенъ давна. Но  
опи отвѣтствовали на таковыи розговоры его  
взоромъ презрѣнія. Потомъ обявилъ онъ наимъ  
своє имя и свое достоинство; былъ то Панъ  
Долинскій властелинъ четырехъ сель и од-  
ного мѣстечка. Узрѣвши въ рукахъ Наталіи  
гитару, сталъ онъ просити ю умильно, що-  
бы засиграла ему и воспѣла ивку хотѣбы и  
русскую пѣсеньку. Не имѣя охоты заходи-  
ти съ ипмъ въ близшее, къ тому неответ-  
ное знакомство, далъ я дочерямъ ионимъ

знакъ, дабы не угодили его просѣбѣ; но  
понука матери, противная моему желанію,  
подѣйствовала во пользу Пана Долинскаго,  
который по обявленіи пѣсни своего и до-  
стѣнства удостоился у женщинъ большого  
уваженія; такъ и стали спѣвати они одну  
изъ улюбленыхъ думокъ Фимки Шадуры  
и видно было по нихъ, що пѣли съ вели-  
кою охотою. Панъ Долинскій плескаль въ  
долони и восторженно хвалилъ пѣшие и вы-  
боръ думки; потомъ взялъ въ свои руки ги-  
тару, и бряцалъ ии сякъ ии такъ, якъ бы  
отъ чеволи; иконо того изъявила ему моя  
Наталія свою похвалу и увѣряла, що игра  
его превосходитъ всѣ, якіи она досель слы-  
шала. За то поклонилася онъ низенько, и стала  
съ своей стороны хвалити вкусъ. а еще  
больше остроуміе еи. Жена моя оказала  
при томъ случаѣ найжившую радость почти-  
тая такую похвалу любимого дитяти за цай-  
выше счастье.

Що каслется мене, во время всего то-  
го произшествія стоялъ я якъ не сакови-  
тый, и только по словомъ отвѣчалъ на по-  
хвалительныи слова Пана Долинскаго.

Когда смѣркалось, попрощался онъ съ  
наими, и просилъ о сопровождении постыдти нась  
въ нашей хатѣ, що, яко нашему властелин-  
иу, не могли мы ему отказати. Потомъ ро-  
зойдлися мы во свояси.

Еще того же вечера созвала жена моя  
тайный совѣтъ, въ которомъ розобралися и-  
мѣли всѣ подробности нынѣшнаго пра-  
ключенія и произойти оттуду могущіи наслѣд-  
ства. Но ея мнѣнію, удался наимъ пынъ вель-  
ми богатый подовъ; „досвѣдчила го я,”  
прибавила она, „що приключаются въ свѣтѣ  
еще не такіи рѣдкіи странности. Надѣ-  
юсь, що прійдетъ время, коли и мы поста-  
вимся на ноги и сровнаемся съ богачами;  
не понимаю бо, для чего и наши дѣти не  
могли бъ достигнути такового счастія, якое

нашли дочери приходинка съ Улаевицъ, ко-  
торы повыходили за дѣничевъ?"

На тое сказаль я ей, что и я не по-  
нимаю, и кажется таки не пойму николи, для  
чего соседъ нашъ съ Улаевицъ выигралъ  
два раза по двѣстя червонцовъ на лотерію,  
можи тѣмъ, когда мы уже двѣстя разы про-  
играли.

"Оже, ты Игнатій," отрекла она, "всегда  
такій, если стану утѣшатись нѣкою для  
дѣтей моихъ надеждою: ты сейчасъ отби-  
раешь ю менъ и оставляешь всѣхъ насъ въ  
бездѣйствіи."

"Скажи, Амаленько моя, что думаешь  
ты о Пану Долинскомъ? Не здавался ли онъ  
тобъ человѣкомъ доброго сердца?"

— "Такъ, Машо. менъ здавался онъ до-  
брый, къ тому такъ привѣтливый и розум-  
ный, что майже не видѣла я розумнѣшаго."

"Онъ такъ," сказала Амалія съ нѣкимъ  
неудовольствіемъ, "похожій на мужчину; но  
менъ таки непоправилъ; онъ такъ несносенъ  
съ своими пресмѣлыми разговорами, за кото-  
рыми скрываетъ гордость своего сердца."

Изреченія моихъ дочерей толковалъ я  
собѣ въ смыслѣ совсѣмъ противнѣемъ; узналъ  
бо я изъ того, что сколько презирала его Ама-  
лія, столько почтала Наталия. Таково то  
всегда женское еердце!

"Якъ вы ни думаете собѣ о Пану До-  
линскомъ," сказалъ я потомъ къ моимъ до-  
черямъ, "я таки признаюсь вамъ, что онъ  
вовсе не припалъ менъ до сердца. Пріязнь  
между людьми неровногого сословія кончится  
найчастѣше хлопотами, и мимо всего прили-  
чія, якое оказалъ онъ намъ при первой встрѣ-  
чѣ, замѣтилъ я однакожъ, что въ душѣ смы-  
ялся надъ вашимъ простодушіемъ. Онъ смы-  
ялся, что поповны такъ легко увѣрили лест-  
ными словами вельможнаго Пана, и для то-  
го ради разставлялъ свои сѣти. Отъ, сказ-  
жу правду, намъ искати дружества съ людь-

ми собѣ ровными. А и то скажу, что под-  
лый у мене тотъ молодецъ, который иска-  
женъ, не старается познati ей особу, но  
пытаетъ за ей богатствою; такъ же нехоро-  
шо для девицы, менеше уважати на мо-  
лодца самого, чѣмъ на его ильнѣ. И такъ,  
если бы намѣреніе его было доброе, (о чѣмъ  
я однакожъ ниже думаю.) тогда оказали бы  
ся мы годныи презрѣнія; если же нѣтъ!—  
ахъ, я дрожу на само вспомнѣніе!... Прав-  
да, что касательно моихъ дѣтей не боюсь  
ничего тому подобного; однакожъ нравъ его  
о которомъ довѣдался я отъ людей, напол-  
няясь мене страхомъ!"

Я хотѣлъ еще больше говорити, но рѣчь  
мою перервалъ дворакъ Пана Долинского,  
принесшій намъ отъ него съ поздоровлені-  
емъ хорошиi кусъ серны; къ тому извѣстіи  
онъ намъ. что въ цѣсколько дней загоститъ  
до насъ Панъ Долинскій. Тоє поздоровленіе,  
а еще больше тотъ даръ, принесенный въ  
самъ добрый часъ, проговорили такъ силь-  
но въ его пользу, что все мое многорѣчіе  
не имѣло бы уже ніякой поваги. Для того  
постановилъ я молчати и удоволїлся въ край-  
ней иврѣ тѣмъ, что указалъ опасность, которой  
дабы избѣгти предъставилъ я собственно-  
му ихъ благородзумію. Слава бо, которую  
безъустанно стеречи нужно, и не-  
достойна стражи. (Продолженіе слѣд.)

---

## О СПОСОБѢ ВОЕВАНЬЯ ЧЕРНОГОРЦЕВЪ. (Заключеніе)

Турки наведенный тогдашною бенатскойю  
республикою, вторгнули подъ трема везира-  
ми трема шляками въ Черную гору, а меж-  
ду тѣмъ обсадили Бенатчансу границу. Окру-  
женнымъ со всѣхъ сторонъ врагами, Черно-  
горцы изымаютъ на помочь Всевышнаго Бога,  
клинутся, что хотятъ лучше пасти за вѣру

и свободу; чѣмъ поддатись невѣрнымъ, и ставятся числомъ 10,000 противъ 100,000 Турковъ. Турки нахлынули на Черногорскую землю, палили мирныя села и убивали слабыхъ женъ и дѣтей; но тамъ, между горами ожидали ихъ непобѣдимый противникъ, хоробрый Черногорянинъ. Укрывшись въ ущелія скалъ разилъ онъ пѣдинокими вѣстрѣлами враговъ. Надармо вызывають его Турки на широкое поле; онъ стрѣлялъ съ поза скалъ своихъ девять недѣль. Но тутъ и пороху нестало; погибель надалека. Однакожъ небо умилосердилось надъ несчастливымъ народомъ: 4 новембрія дождь цѣлу ночь льялся ливцемъ; въ вражомъ тaborѣ повстало замѣшательство, Черногорцы пользуютсяnimъ и отбираютъ Туркомъ всѣ за-собы пороху. И снова бываютъ турецкихъ везировъ, поки тіи наконецъ незнай якъ перезимовати съ войскомъ въ горахъ, уходяте бездорожіями, покрывая ихъ трупами. Въ черногорскихъ яругахъ даже не возможно, абы лучшая военная тактика отнесла побѣду. Турки загнались уже не разъ ажъ къ Цетинской долинѣ, николи однакожъ не пребывали тамъ долго. Въ по-вѣйшемъ времени захотѣлось и Французамъ Черной Горы, именно тогда, коли за Наполеона I обсадили Далмацию. Тамошній мар-шалъ Мармонъ намѣрилъ сперва загорнугти Черногору лестію и уговорами; но Черногорцы отрекли, же почитали бы себѣ за велику честь, кобы самаго Наполеона узрѣли въ своихъ горахъ, най однакожъ пріѣдетъ яко гость а свои планы най оставить дома. Тѣмъ отвѣтомъ розсердился Мармонъ такъ дуже, же поприсягъ себѣ що „Черная Гора“ не имѣвъ на даль называтьсь черною, но „Червоною.“ И послалъ отрядъ французского войска на Черную Гору. Но Черногорцы розогнали ихъ на четыре вѣтры и Мармонъ изрекся дальшихъ предпріятій.

Народная черногорская пѣсня опѣваетъ пораженіе Французовъ въ яругахъ и ущеліяхъ горскихъ.

### В С Я Ч И Н А.

— Найдорожшій фортеція, и-кій только коли существовалъ, есть тотъ, ко-торого купилъ нынѣшній цѣсарь Франції Людвікъ Наполеонъ для молодой своей со-пруги за 40,000 франковъ (16,000 р. ср.). Фортеція сей былъ уже подивляный на славной Лондинской выставѣ, и що до пол-ноты и пріятности збуковъ не имѣеть до-селеѣ собѣ ровного. Красная сопруга Напо-леона цѣсарева Евгенія играетъ на немъ в-ежедневно.

— На послѣдной выставѣ домашнихъ птицъ въ Лондинѣ купилъ нѣкій люби-тель дробью великого когута азіатской по-роды за 1000 р. ср. Тоє когутище можетъ теперь гордо пѣти кукурику!

— Посля найновѣйшихъ статистиче-скихъ дать припадаетъ на каждыхъ 100 душъ въ Австріи 1500 домашнихъ скотовъ, или на каждого жителя 15 штукъ. Найбольше домашнихъ скотовъ, въ розмѣ-рѣ къ числу жителей, имѣеть Моравія.

(Отважность ученнаго. Знамени-тый французскій естествоиспытатель, про-ходился разъ въ сенарскомъ лѣсу и замѣ-тилъ гадюку, которая, по свой величинѣ, здавалося ему, принадлежала къ роду еще неизвѣстному во Франціи. Онъ взялъ ю рѣшительно и руки расчитывающи убити ѿ, сломавши ѿ хребеть. Но не знати, или оттого, ѩо животное было досыть сильнымъ, или оттого, ѩо его схватилъ не за то мѣстце за которое слѣдовало бы, оно глубоко у-кусило противника. Шесть послѣдователныхъ ранъ въ руку немогли заставить профессо-ра отпустити добычу и гадюка была заду-

шена и осталась въ его власти. Къ счастію съ почтенымъ ученымъ былъ сынъ его, докторъ медицины. Онъ поспѣшилъ высосати раны и выпечи ихъ лаписомъ. Несмотрячи на твои предосторожности и немедленный пособій, ядъ сдѣлалъ уже свое дѣйствіе. Ученый привезенъ домовъ, оставался подъ вліяніемъ яди черезъ два дни; но третьего, коли опасность минула, начальъ свои лекціи о пересмыкающихся животныхъ.

Живучесть жабы. Г. Дюмериль профессоръ въ Парижу, представилъ быль разъ въ Академію жабу, найденную будь то бы живую внутри каменія. По поводу возникшихъ сомній о возможности такого явленія одинъ изъ Академиковъ изъявилъ, что онъ желающи покѣрити на опыте достовѣрность розсказонъ о подобномъ фактѣ, посадилъ десять жабъ въ глиняные горшки отъ 15 до 20 сантиметровъ вышиною и закрылъ ихъ слоемъ весьма твердої гипсовои замазки. Замѣтивъ черезъ нѣсколько мѣсяцевъ, что нѣкоторыи изъ тыхъ сосудовъ издавали запахъ гнили, опъ разбилъ замазку и нашелъ, что многіи животныи были мертвы. Открывши паконецъ въ одномъ горшку еще живую жабу, онъ оставилъ прочіи горшки петронутыми и сохранилъ ихъ въ такомъ видѣ больше шести лѣтъ. По прошествію того времени, коли замазка была разбита, въ одномъ сосудѣ оказалась жаба живая и совершенно здоровая. Въ гипсѣ наполнявшемъ всю пустоту горшка, былъ совершенно полный отпечатокъ жабы. Едва разбили тую твердую оболочку, животное сдѣлало усилие чтобы выскочити изъ свои тѣсной тюрмы, но скакочъ неудался потому, что одна нога еще твердо держалась въ замазцѣ, а коли ее высвободили, жаба дѣйствовала всѣми своими членами, якъ будто ни на минуту не лишалась возможности управляти ими.

## КОРЕСПОНДЕНЦІЯ ЛІТЕРАТУРНАЯ.

Всѣ знаютъ въ настѣ потребу Словаря; а особенно учащіися языка немогутъ безъ того обойтися. Первый Словарь терминологично правничій на послѣ нашої Словесности мы повитали радостию. Но онъ служить для употребленія только въ одному отношенію. Слава и честь трудившомуся мужу изданіемъ оногоже! Не меншу заслугу положить каждый кто займется собранiemъ словъ изъ устья нашого народа для выраженія всѣхъ понятій такъ домашныхъ, искъ и публичныхъ, торговельныхъ и промысленныхъ и проч. и проч. Я могу вамъ касательно такого Словаря дещо теперь донести. Свидавшися недавно съ нашимъ Отцемъ Скоморовскимъ довѣдуясь, що онъ надъ подобныхъ Словаремъ сидитъ, — словъ собралъ много, лекотра часть есть систематическо уложенна, но каждымъ часомъ ростеть очинидно тое сочиненіе поволе, для того Отцъ Скоморовский не рѣшился еще уважати свой трудъ яко усовершенный. — О иныхъ трудахъ литературныхъ немогу Вамъ ничего сказать, скоро бы на игристомъ литературномъ нашемъ горизонѣ дещо заблеско исполнѣнуюсь якъ наилѣчше съ известіемъ поспѣшили.

Тарнополь —

Н.

## ІЗВѢСТИЯ ЛІТЕРАТУРНІЯ

— Въ теченіи лѣтнаго позгодія 1853 преподавати будуть въ Львовскою всеучилищѣ слѣдующіи предметы:

4.) На выдаль богословскому:

1.) Церковная Исторія преподававшая проф. др. Кримицкимъ по 9 часовъ еженедѣльно.

2.) Введеніе къ студіямъ бібліи ветхого завѣта, препод. проф. др. Кухарскимъ 4 часовъ.

3.) Языкъ еврейскій и егасгезисъ препод. тѣль же 5 часовъ.

4.) Языкъ сирійскій, халдейскій и арабскій съ практическими упражненіями тѣль же 2 часы.

5.) Введеніе къ студіямъ бібліи нового завѣта преподавается заступ. учит. префектъ студіевъ Чайковскій 4 часовъ.

6.) Языкъ греческий и толкованіе евангелия святого Марка и первого посланія святого Павла къ Коринѳианамъ тѣль же 5 часовъ.

7.) Благетическій преподаваніе о посланіи къ Римлянамъ тѣль же 4 часовъ.

8.) Общая педагогика, преподававшая заступ. учит. Малиновскимъ 2 часовъ.

9.) Догматика, заст. учит. др. *Пельцомъ* 9 часовъ въ латинскомъ языцѣ.

10.) Догматика, преподаваемая заст. учит. *Целаковскими* 9 часовъ въ рускомъ языке.

11.) Моральное богословіе, преподаваєть заступ. учит. *Малиновскій* 9 часовъ.

12. Теология пасторальная, *Васильевскій* 9 часовъ по польски.

13.) Теология пастоальная, современный практик доцент *Юзичинскій* 9 часовъ по руски.

14.) Катихитика 2 часы { преподаваемыи католицизмъ и христианство.

15.) Миссионика 2 часы { христианство *Островскимъ*.

16.) Катихитично - педагогическая наука, профессоромъ студіевъ *Чайковскимъ* 5 часовъ по руски.

#### Б.) На правничомъ выдають.

##### а) Общіе предметы науковыхъ.

17.) Общее право державы, преподаваетъ проф. др. *Гербстъ* 4 часовъ ежедѣльно.

18.) Общее и практическое европейское право народовъ, тутъ же 3 часы.

19.) Познаніе о финансахъ, проф. др. *Паздѣра* 4 часовъ.

20.) Политику культуры, тутъ же 1 часъ (бесплатно).

21.) Европейскую статистику, проф. др. *Гаммеръ* 5 часовъ.

22.) О камеральной форме обчислений имѣній вообще, и объ отношеніи ей къ приходамъ и экономикѣ Австро-Венгерской державы, до того и о правительской контроли и державныхъ кассахъ, проф. *Стайнхеръ* 5 часовъ.

23.) Общую науку о финансахъ, о приходахъ и экономикѣ державы, яко и о установленыхъ на то властіяхъ администраціи и пѣнзажного обороту, не менѣе о органахъ контроли тутъ же 4 часовъ.

##### б) Предметы администраційныи.

24.) Законъ церковный преподаєтъ др. *Котеръ* 8 часовъ.

25.) Науку законовъ австр. администраціи проф. др. *Паздѣра* 4 часовъ.

26.) Карный законъ о приходахъ, проф. др. *Гаммеръ* 4 часовъ.

27.) Карную процедуру о преступленіяхъ уставовъ доходовыхъ, тутъ же 1 часъ.

28.) Химическіе опыты изъ области судовой и медицинской экспертизы, проф. др. *Гаммеръ* 2 часы.

##### в.) Предметы юридичлныи.

29.) Законъ римскій, а именно право родимыи и облигациі преподаєтъ проф. др. *Котеръ* 4 часовъ.

30.) Уговоры супружества послѣ австр. цивильного кодексу и въ сравненіи съ римскимъ закономъ тутъ же 1 часъ (бесплатно).

31.) Испыты австрійского карного закона, проф. др. *Гербстъ* 2 часы.

32. Австр общи законъ цивильныи, второе отдѣленіе, проф. др. *Фалгора* 9 часовъ.

33.) Процедуру издаванія и исполненія решений въ спорныхъ спраахъ, проф. др. *Шольцъ*, 5 часовъ.

35.) Старинный законъ польскій, тутъ же 4 часовъ.

35.) Сударичну процедуру въ спорныхъ спраахъ цивильныхъ, тутъ же 1 часъ (бесплатно).

#### В. На философическомъ выдають.

##### а) Предметы философично - историческихъ.

36.) Нравственное любомудріе преподаєтъ проф. др. *Липинскій* 3 часы.

37. Исторію любомудрія (старины даже до второго вѣка по Христу), тутъ же 3 часы.

38.) Вѣдомственное розвитіе начальныхъ наукъ логики, тутъ же 3 часы.

39.) Общую исторію середнього вѣка проф. др. *Вахольцъ* 3 часы.

40.) Исторію Австро-Венгрии за Цѣсаря Фридриха IV и Максимилиана I, тутъ же 3 часы.

#### Заключеніе слѣдує.

### БІБЛІОГРАФІЧЕСКАЯ ІЗВѢСТІЯ.

Исторія древнаго Галицко - Русского княжества сочиненіе Дениса Зубрицкаго въ двухъ частяхъ, съ приложеніемъ Родословной Картины. Львовъ. Типографъ Ставропигійскій 1852. Продаётся по лавочной ценѣ 5 р. ж. к. въ книжной лавѣ Заведенія Ставропигійского.—

Собрание русскихъ Проповѣдей издаваемыхъ Дро. Андреевъмъ Андреевичемъ Радолинскимъ (Радомскимъ.) Томъ первый. Буда, въ типографіи Мартина Баю 1852. Замѣчаемъ, что въ Львовскихъ преподавательствахъ кеполучилъ еще никто сего сочиненія.—

(Слѣдуетъ Прилога Поученій Церковныхъ Число 3.)

Изданіемъ и типомъ Института Ставропигійского  
Отвѣчательный Редакторъ *Іоаннъ Гушалесичъ*.

# ЗОРЯ ГАЛИЦКАЯ.

ЛИСТЬ ПОВРЕМЕННЫЙ ПОСВЯЩЕННЫЙ ЛИТЕРАТУРНОМУ,  
ОБЩЕПОЛЕЗНОМУ И ЗАБАВНОМУ ЧТЕНИЮ.

Издается ежеседнично въ Середу два листы, по пѣнѣ годовой въ Львовѣ 4. зр. 40. кр. к. м. — съ почтовою пересылкою 6. зр. к. м. — Желающіи чвертьюочно получати платятъ въ Львовѣ 1. зр. 10. кр. к. м. на почтахъ же 1. зр. 30. кр. к. м.

**Г** Относительно до воззванія зъ дня 18го Лютого (2. Марта) т. г., въ которомъ изъяснено было заданіе нашего письма и росчтъ меже наими и Вч. преинимѣрантами пригадуемъ, що для тыхъ Вч. Г. предплатителей, которыя еще черезъ мѣсяцъ Мартъ належаласи Зоря Галицкая изъ минувшаго года, начинается предплата отъ 1го Цвѣтия т. г. по латинскому мѣсяцочисленію. Про тое просимъ, щобы Г. Пр. прислали скоро предплату на Зорю, бо онакже незможемъ розмѣрити вакладъ нашего письма. Если бы кто хотѣлъ отъ первого Марта получить нашое письмо, то будетъ ласкавъ за Мартъ 30. краинаровъ и. к. додати. При той случайности не можемъ тое замолчати, що первыи родилицы наши изъ многихъ сторонъ приславши припумерату изъявили искренне свое удовольствіе изъ нашего предпріятія. Тоє будетъ всѣмъ намъ правдивыя поощреніемъ до дальншаго труда, абы наше письмо сдѣлать чимъ разъ полезнѣйшимъ и занимателнѣйшимъ. —

## ЕДВАРДЪ.

(Старпнай Шкотская балада.)

Зачѣть твой мечъ весь кровью облить?  
Едвардъ, Едвардъ!  
Зачѣть твой мечъ весь кровью облить,  
И ты смущенъ такъ и сердитъ? — Охъ!  
О, я сокола моего убилъ,  
Мати, ахъ мати моя!  
О, я сокола моего убилъ  
Онъ надовсе мнѣ милый былъ — О!

Кровь соколина не такъ темна,  
Едвардъ, Едвардъ!

Кровь соколина не такъ темна,  
Скажи мнѣ правду, чиа она? — Охъ!  
О, я коня убилъ моего  
Мати, ахъ мати моя!  
О, я коня убилъ моего  
Того каштаяка вѣрного — О!  
Твой конь былъ старый и норовитъ,  
Едвардъ, Едвардъ!  
Твой конь былъ старый и норовитъ,  
Скорбь на грудь твою томитъ — Охъ!  
О, я отца убилъ моего,  
Мати, ахъ мати моя!

О, я отца убилъ моего  
И скорбь сія лишь отъ того — О!  
И якъ за грѣхъ покаешься твой,  
Едвардъ, Едвардъ!  
И якъ за грѣхъ покаешься твой,  
Скажи, скажи мнѣ сыну мой — Охъ!  
Оставлю домъ свой и отчину,  
Мати, ахъ мати моя!  
Оставлю домъ свой и отчину,  
Пойду за море — въ чужину — О!  
  
Тогда що будетъ съ теремомъ твоимъ,  
Едвардъ, Едвардъ!  
Тогда що будетъ съ теремомъ твоимъ  
Велколѣпныиъ такимъ — Охъ!  
Да онъ розсыплется во прахъ,  
Мати, ахъ мати моя!  
Да онъ розсыплется во прахъ,  
Не жити мнѣ въ его стѣнахъ — О!  
  
Съ дѣтими — жъ що будетъ и що съ женою,  
Едвардъ, Едвардъ!  
Съ дѣтими — жъ що будетъ и що съ женою  
Когда розстанутся съ тобою? — Охъ!  
Най за хебраньемъ пойдутъ онъ  
Мати, ахъ мати моя!  
Най за хебраньемъ пойдутъ онъ  
Ихъ никогда не зѣти мнѣ — О!  
  
Що матери оставашь дорогой,  
Едвардъ, Едвардъ!  
Що матери оставашь дорогой,  
Скажи, скажи мнѣ сыну мой — Охъ!  
Преклятье оставлю и ужасъ могилъ,  
Тобъ, о мати моя!  
Проклятье оставлю и ужасъ могилъ,  
Съ твоей бо вины я отца убилъ — О!  
перев. Б. А. Д.

## ПОСЛАНИЕ О ПЕРВОМЪ НАШОМЪ ПИСЬ- МЕННОМЪ ЯЗЫЦѢ.

(Продолженіе и заключеніе.)

Якъ велика сила слова живого видицъ изъ того, что Кириллонъ и Меѳодіемъ оно засяяно межъ Славянскими племенами чрезъ многіи дѣйствуетъ столѣтія, и вліяетъ снова на тѣхъ народы, у которыхъ оно зачалося и такъ долго оставалось безжизнен-

но.\*) Но нигде оно такъ постоянно не дѣйствовало, такъ не срослося съ жизнью всею народа якъ у насъ. Исторія церковного языка нерозривно связана съ Исторіею языка русского. Черезъ первый мы принесли въ себе многіи сокровища древнихъ народъ наимъ соплеменныхъ. Словено церковный языкъ былъ всегда и можетъ быти еще живыи посередникъ въ общенію словесномъ. Словенскій языкъ въ нась покорялся также и вліянію устной народной рѣчи. Правописанье давнѣйше и теперьши до сихъ поръ носятъ въ основахъ своихъ слѣды письма Словено — церковного

Такъ встрѣчаемъ особенное явленіе въ развитію русского слова, которымъ мы совершиенно отличаемся отъ западныхъ народовъ. Мы съ изъятіемъ форма не можемъ потягнуть границу межъ чистымъ нашиимъ и словенскимъ языкамъ, бо второй множество и множество изъ нашего народного принадлежитъ — Языки Романскіи тамъ составились изъ двохъ стихій, враждебныхъ другъ другу: языка завоеванного и языка завоевателя. Первый даетъ словарь, второй насилиемъ налагаетъ Грамматику. Все литературное развитіе языковъ народныхъ представляетъ борьбу съ языкомъ Латинскими, — и постепенное освобожденіе отъ него скаживается въ важнѣйшихъ произведеніяхъ словесности. Языкъ Италиянскій развивается въ

\*.) Ту пригадуемъ замѣтагельные слова Бандке: „Дай Боже, чтобы Словено — церковное народное якъ первый или по крайней мѣрѣ древнѣйшій намъ извѣстный источникъ Словенскаго языка, было изучаско всѣми народами Словенскими,— хотя не ради высшаго ученого образованія, но ради сохраненія Словенской народности, для того чтобы намъ неотатаритися, неогуречитися, для того чтобы неотпасти отъ общаго источника народности, который не изсякъ несмотря на бури десятковъ годовъ.“

борьба съ латинскимъ, который подъ конецъ его одолѣваетъ. Языкъ Германскій представляеть, конечно, единство въ своемъ образованіи: ту нема двохъ стихій враждующихъ, якъ въ Романскихъ языкахъ; но за тое въ синтаксическомъ отношеніи онъ подвергается Латинскому и до сихъ поръ носитъ на себѣ его вліяніе.

У насъ совершенно иное. У насъ ни языкъ мечи ни языкъ наспілія долженъ дѣйствовать на устное слово народа; по языкъ духовный, языкъ Вѣры, родный по племени, и долженъ вознестиша надъ обыкновеннымъ, но при томъ бытии понятнымъ для народа. Онъ имѣть приноситъ съ собою сокровища Слова Божія и избранныи выраженія изъ другихъ народній. Онъ бо такъ слился съ новою жизнью: что самъ подвергается еи вліянію, хотя сохранилъ свои особныи грамматическіи формы. Сколько незавѣнныхъ услугъоказалъ той языкъ рускому слову и русской жизни!

Во времена удѣльныхъ усобицъ, въ тяжкии времена Татарскаго ига, онъ связывалъ всю древнюю Русь, онъ исполнялъ настоящее назначеніе языка по смыслу коренному того слова въ насть, якъ силы связующей и соединяющей насть духовно. Онъ служилъ отпоромъ противъ вліянія чужого.—

Рознати два языки: Словено-церковный и рускій, невозможно. Они срослися другъ съ другомъ во всей жизни нашего народа. Рознати ихъ значило бы, самую жизнь разорвать самую жизнъ нашу на двѣ половины!—

### ОТЕЦЪ ИГНАТИЙ.

русскій приходникъ изъ Соломянки.

Повѣсть, нынѣ самыи написанна.

### ГЛАВА ШЕСТАЯ.

Желая вчерашию соперечку нашу по добруму залогодити, постановили мы, уго-

стити себе на добрый обѣдъ серникою, и сей часъ взялись девчата мои за дѣло. „Жалю” сказалъ я, „что нать у насть нынѣ якого гости, или друга, щобы подчпти его тѣмъ вкуснымъ яствиемъ! Такій обѣдъ бываетъ насть въ десятеро пріятнѣйшій, когда поживаемъ его съ добрыхъ другомъ.”— „Отъ, видите,” воскликнула жена моя, „о гостюю мова, а гость у порога!”— И вонстину заѣхалъ передъ домъ насть г. Раевичъ, молодый другъ родины моей. Вошедши въ комнату и поздоровившись съ наимъ сердечно сталъ онъ извиняться, что обстоятельства не соизволили ему посвѣтити насть скорѣйше. Пріязнь сего человѣка была для мене съ двохъ причинъ даже хилю: во первыхъ, понеже зналъ я, что онъ яко убогій потребуетъ моей помочи, во вторыхъ, понеже казался онъ менѣ человѣкомъ якъ бы сотвореннымъ для дружества. Въ разговорахъ его проявлялось иногда истинное просвѣщеніе; начастше одинакожъ любилъ онъ бавитись съ дѣтьми, которыи называли онъ непорочными сотворѣніями, и которыи розказывали онъ народныи сказочки и байки или пѣть веселыи пѣсеньки; и рѣдко показывался онъ где либо безъ приятниковъ, застяжокъ и иныхъ того рода подарковъ. Онъ общалъ въ поблизкомъ мѣстечку у одного изъ своихъ друзей; часто одинакожъ выезжалъ на своеи буланояи куда ни будь къ добрыиъ сосѣдамъ. Тымъ разомъ осталъ онъ у насть на обѣдъ и повинуясь нашимъ запросинамъ такожъ на вечеръ; жена мои не щадила сего дня солодкого меду.

Послѣ вечера стали мы забавлятись разговорами; онъ спѣвалъ намъ потомъ козацкіи и наши народныи пѣсни, и розказывалъ дѣтямъ забавныи и поучительныи повѣстки. Нашъ когутъ, который всегда пѣть о одинадцатомъ часу ночи, пригадалъ насть, что уже время думати о отпочивку; цо, тутъ

зайшло одно невыгодное обстоятельство, о которомъ досель никто и ни понималъ: ишло имение о тое, где нашему гостю постелити? Въ свѣтлицѣ спали я, жена и мачинъ девчата; въ комнатѣ оба хлопчики на одномъ ложѣ. Такъ и не стало мѣста для гостя, которого на сѣно до стодолы не радъ я былъ выслати. Наймолодій сынъ нашъ Данилко избавилъ насъ скоро отъ того замыкательства, предлагая, что онъ и съ братчикомъ спать будетъ сей почн въ коянать на солонъ, котору можно бы для нихъ прінести, а ихъ ложе, которое впрочемъ никому бы не отступили, да займетъ любимецъ ихъ, Панъ Раевичъ. Тоє предложеніе менъ дуже понравилось. „Хорошо мон дѣтоньки!“ сказалъ я къ нимъ ласково. „гостепріимство есть одною изъ первыхъ обвязанностей Христіянна; оно всегда было чайкрасшимъ свойствомъ Русиновъ. Дикий звѣрь знаетъ свою пещеру, а птица летить въ свое гнѣзечко; только безпомощный человѣкъ принужденъ убѣжища искати у своего ближняго. Найбѣднѣйший чужинецъ въ свѣтѣ сомъ былъ Тотъ, который низошелъ спасенія нашего радп. Никогда не имѣлъ Онъ собственной хаты, яко бы желая узнать, сколько гостепріимства остало еще между нами. Тетянино! рекъ я къ моей женѣ. дай хлопчикамъ нашимъ по два куски сухару а Данилку дай и третій за то, что первый подалъ сю прекрасную думку.

На другій день рано, раздавши каждому паробку свою роботу, позвалъ я Федора, чтобы ишелъ со мною разгортати съно на поблизкой, позавчера скошенной свѣжокати. При такой роботѣ люблю я самъ содѣйствовать а иногда идуть со мною даже мои девчата. Тыль разомъ наперлись они конечно идти на съножать; было бо и утро прехорошое, и побуждалъ ихъ къ тому Панъ Раевичъ.

Съ такими сотрудниками робота ишла памъ скоренько; только Аналія не всегда успѣвала съ нами сровнатись, оставая часто изъ заду. Но Панъ Раевичъ выбавлялъ тутъ отъ общаго посмѣха своею помочію; и при томъ случаѣ заильчалъ я не разъ, що моя Аналія благодарила своего похочника такимъ воззрѣніемъ, якимъ благодаряла тогда, коли съ егоже помочію спаслась была отъ смертной гибели. Скончивши роботу въ полудне, мы возвращались домой; на пути осмѣлился я розпрашивати Пана Раевича про его родъ и отечество: досель бо не зналъ ничего болыше, якъ только имя его и благородное сердце. И аже теперь довѣдался я отъ него що онъ происходилъ отъ шляхецкой родины: що бывши высланъ на воспитаніе въ чужіи краи, ничего тамъ не учился, а только росточаль именіе своихъ родителей: що найкрасшіи лѣта юности потерялъ въ распугствіи съ лихими друзьями и въ совершенномъ бездѣйствіи; що теперь въ правдѣ опамятался, но опамятался надто поздно.

„И я вамъ откровенно скажу, честный Отче.“ продолжалъ онъ свою рѣчь съ иѣкпіемъ то видомъ горести: „нѣть у мене теперь ни якихъ либо средствъ, ни даже надежды, пріобрѣсти ихъ моими силами. Я не знаю ии якового ремесла, ии якого полезного занятія, которымъ помогъ бы найти пропитаніе и самостоятельство въ свѣтѣ. Къ счастію нашелъ я доброго друга въ сей окрестности, который не имѣя родины, охотно раздѣляетъ со мною мѣрныи свои приходы. Къ счастію остались при мнѣ еще иные дружки - сопутницы странного моего житія, остались книжки въ большой части поетического содержанія, въ которыхъ я отъ давна любовался. Чувствуячи въ себѣ великую наклонность къ поезіи, я составилъ нѣсколько большихъ твореній въ рускомъ

языцъ; и если подпомогутъ менъ ревни  
соотечественники, напечатаю ихъ въ мою  
пользу и пользу народа. Есть то одна звѣздѣ  
ко надѣи, которая прельщала мене до нынѣ  
и отводила отъ совершенного отчаянія!"

"Яко," воскликнулъ я, "вы предаетесь  
надеждѣ, что поэтическими плодами въ ру-  
скомъ языцѣ пріобрѣтете средства къ про-  
питанію, что зароботаете ими на хлѣбъ на-  
сущный, и то зяроботаете въ нынѣшнее вре-  
мя? О сколь жалью васъ! Великій Шил-  
леръ ожѣвалъ изъ голода подъ тѣшью пѣ-  
мѣщихъ дубовъ, середъ высокопросвѣщен-  
ной Германіи. а вы рускій, неизвѣстныій  
поеть хотите жити утворажи своего ума се-  
редъ русского народа, который не купитъ ни  
одной вашей книжочки, хотя бы была саная  
лучшая, бо якъ всю да такъ и въ насъ стихо-  
твореніе вѣжъ познѣе отвѣти на городу пріо-  
брѣтаетъ! И я думалъ пойти на Руси свою Ар-  
кадію; но сколь обманулся въ моей надеждѣ!  
Цѣлую купу моихъ рускихъ сочиненій грызутъ  
голодныи иоли въ старой скрипѣ. О, молодыій  
друже! послушай совѣта опыта соотече-  
ственника; покинь обольстительную мечту,  
котора хотя прехороша и похвалительна,  
но не принесетъ тебѣ на Руси ни кусочка  
хлѣба. Если на правду хочешь пріобрѣсти  
вещественныіе средства къ пропитанію: такъ  
лучше иди въ широкій свѣтъ, и поки еще  
молодыіи силы, учись якого ремесла; —  
или въ крайномъ случаю рубай дрова, тол-  
чи каменя на публичной дорозѣ, будь про-  
стымъ паробкомъ, пастухомъ или дякомъ, —  
а не рускимъ поетомъ; бо истощишь си-  
лы свои въ нуждѣ и недостатку, погибнешь  
отъ голода и недоли!... Поезію можно ба-  
витися, если доспѣешь такового становища.  
на которомъ не нужно тебѣ заботитися о жи-  
тейскихъ потребахъ; но представити ю себѣ  
за единственное занятіе, то безрозсудно и въ  
настоящее время — на Руси — безполезно!"

Произнося тіи слова, подалъ я ему дру-  
жески руку, искренно желая щобы послу-  
шалъ онъ моихъ совѣтовъ, и устремилъ си-  
лы свои на иные полезнѣшіе занятія; но  
онъ опустивши взоръ свой къ земли, мол-  
чалъ безъустанно и только на лицѣ его от-  
билась глубокая тоска, яко бы жаль ему  
было разставатись съ любимымъ сердца пред-  
метомъ, съ памятными юношеской жизни  
искатами. И менѣ стало жаль его; для то-  
го перервалъ я печальнуу мою бесѣду, и  
зазвѣлъ рѣчь о иномъ предметѣ. Когда пріи-  
шли мы домовъ, уже жена моя ждала насъ  
съ обѣдомъ; во время того Пацъ Раевичъ  
былъ дуже засумованъ и отвѣчалъ на мои  
вопросы подсловленіи; вскорѣ послѣ обѣда  
попрашался съ наип., и поѣхалъ на була-  
новъ кони во сноси. Я отвелъ его за во-  
рота, и видя печаль его, которую ини-  
вѣхъ успѣї не смогъ онъ предо мною скры-  
ти, потѣшалъ надеждою на лучшую для сло-  
весности нашей будущность, которая одна-  
ко же по моему мнѣнію еще далека. Воз-  
вратившись въ коянату заминалъ я у моихъ  
женинъ пѣкостѣ неудовольство, кото-  
рое особенно созерцалося на лицѣ Амалии;  
понимая причину еїи жалю, стала я разво-  
дитися подъ теперѣшніемъ направлениемъ юно-  
шества, которое предаваясь романтическимъ  
иечтаніямъ, забываетъ на существенность  
жизни и проводить юлдеческій лѣтъ въ  
сентиментальномъ бездѣствїи, и заключи-  
бесѣду мою не много огорченъ тыхи словы:  
"Отъ, такимъ то житѣемъ живеть и добро-  
сердечный, но легкомысленный другъ нашъ,  
Господинъ Раевичъ, который лишенъ теперь  
всякихъ средствъ къ пропитанію гоняется  
за пустыми надѣями. Безъумный! не луч-  
ше было ему употребити за прежнихъ лѣтъ  
вещественныіе достатки и помочь отъ сво-  
ихъ родичей во свою пользу на будущее  
время? Кобы былъ чолу ни будь полезно-

му научился, быль бы и самъ счастливъ, и участвовать бы могъ другихъ; а такъ, при всемъ благородіи сердца, онъ теперь не доволенъ самъ собою и можетъ статися бременемъ для тыхъ даже друзей, съ которыми росточалъ онъ нѣкогда свое именіе. Менъ жаль его, но при томъ и гивваюсь на него. Онъ бѣдный, и не заслужилъ можетъ лучшой доли для того, понеже не только не желалъ быти независимымъ, но и не заботился о томъ, статися когда то истинно полезнымъ свѣту."

Признаюсь, что были у мене тайны причины, для которыхъ я мнѣніе свое о сень достойномъ молодцѣ съ такимъ произнесъ огорченіемъ; инио того опровергала оно моя Амалія слѣдующимъ образомъ: „Сколь на достойно есть прежное житіе его по-рваниція, то однакожь кажется менъ люби-  
мый Отче, теперъшній его обстоятельства должны бы хранити его отъ горькихъ по-  
руганій. Нынѣшная бѣдность его есть уже и такъ строгий наказанье за прежніи поблужденія, и не разъ говорили вы самъ добрый Отче, что не свободно разити по-  
выми удары несчастливую жертву, которую уже само небо наказываетъ бѣдствіями. Впрочемъ, мы даже не знаемъ близше о его от-  
ношеніяхъ, которыми могутъ къ тому испра-  
виться; мы только знаемъ о высокихъ ду-  
ши его достоинствахъ, которы повинны бы усправедливити передъ наими всю жизнь его поручную.” Тіи слова, изреченные съ жа-  
ромъ, открыли благородное дочери моей сердце, они открыли и великую привязан-  
ность ей къ тому молодцу. Хотя любилъ я его отъ души, но еще больше любилъ я свои дѣти и желалъ истинного для нихъ счастія. И такъ, якъ предъстерегалъ вчера Наталию отъ блестательной но пустой и безнадеж-  
ной мечты; такъ отклонялъ я нынѣ при-  
спастное сердце Амаліи отъ раждающейся

бездонной любви. Но все тое предъставилъ я времени, думая, что оно наилучше из-  
цѣлить любовными ихъ раны.

### ГЛАВА СЕМАЯ.

На другій день рано стали готовитись женщины наши къ пріятію вельможного го-  
ста, который прирекъ вчера черезъ своего слугу быти нынѣ у насъ на обѣдъ. Жена и дочери выстроились якъ можно наилучше и шастались по пекарни то по покоямъ. Око-  
ло полудня звѣхалъ передъ домъ нашъ Панъ Долинскій, съ своимъ тайникомъ и добръ своихъ управителемъ. Понеже однакожь изъ-  
явилъ намъ вчера Раевичъ, что Панъ До-  
линскій наимѣряеть свататись съ Панию Ю-  
лію К..., съ которой имъ быль мой Левъ  
женитися; то пріятіе его изъ стороны са-  
мой господини и моей Наталии не было такъ  
сердечно, якъ бы могло быти, кобы они о  
томъ не знали: по случай увольшились часъ  
яко тако отъ сего замѣшанія; когда бо нико-  
то изъ нашего общества вспомниулъ случай-  
но про красоту Панны Юліи, увѣрялъ Панъ До-  
линскій подъ клятвою, будь то не смы-  
шаль еще такъ ложного утверждѣя, якъ  
то: что Панна Юлія хороша; „най съ мѣст-  
ца не встану,” говорилъ онъ далѣе, „если  
не правду кажу? что вольть бы я щукати  
собѣ невѣсти иже сельскими дѣвками, якъ  
вѣнчатись съ дурною Панию Юлію.” Ска-  
завъ сіе, засмѣялся греко, и все об-  
щество смыкалось съ нимъ; бо кто не нашелъ  
бы грубыи сказанія богатого Пана остроумы-  
ми и хорошиими? Моя Наталия замѣтила при  
той способности съ нѣкою несивлостію,  
что Панъ Долинскій имѣть рѣдкій вкусъ  
и хотя похваляется иногда сторонно и за  
много но осуждаетъ весьма справедливо. Не  
смотря на тое, я выступилъ въ оборонѣ  
честной Панны Юліи и изъявилъ откровен-  
но, что во всей окрестности Романовки, не

видѣлъ я нигдѣ такъ милой, такъ образованной дѣвицы, якъ есть Панна Юлія.

„Воронъ ворону ока пе выколетъ,” сказалъ Панъ Долинскій, „Попы якъ жиды свою вѣру боронятъ. Чанна Юлія Поповна, такъ и выпадаетъ обстati вamъ за нею честный Отче. А однакожь скажу правду, она и не умылась до вашихъ прекрасныхъ дочерей.”

На дерзкихъ словахъ тiи пе отвѣтили я сплошного, разъ, понеже не узналъ ихъ достойными отвѣта, во вторыхъ не ручилъ я собѣ за удержанiе своего хладнокровiя, и въ томъ случаю боялся уже при первой встрѣчѣ оскорбить священное право гостепрiянства. Когда однакожь сговорились гости наши по томъ и о обрядахъ церковныхъ, и Панъ Долинскiй сталъ ругатись наль пѣнiемъ русскихъ дьяковъ, я снова произнесъ пѣсколько рѣшительныхъ словъ во ихъ защиту.

„За чьмъ не позаводите въ церквахъ вашихъ органы?” спросилъ Панъ Долинскiй. „При звукахъ поважной гудьбы выдали бы ся твердыни слова мертвого старословенскаго языка прiятнѣшими слуху, когда жесть тѣль дьяки ваши блеять якъ бараны. такъ що услышавши ихъ рыкъ я всегда принужденъ быль смѣяться на голосъ въ церквѣ.”

„Кому въ церквѣ смѣхъ, тому и весь грѣхъ,” отрекъ я съ огорченiемъ, „всякий языкъ да славитъ Господа, якъ знаеть и якъ сможетъ; я не порицаемъ ваши органы ни пѣнiе въ латинской языцѣ, вовсе не понятномъ польскому народу; языкъ старословенскiй или лучше старорусkий для насъ священный, якъ наша Церковь, и пѣнiе русского дьяка почитно всему народу; кто надъ церковнымъ пѣнiемъ или священнымъ обрядами коего либо народа ругается, тотъ не достоинъ имени честного человека.”

„Извините, достойный Отче,” сказалъ Панъ Долинскiй съ солодкимъ усмѣхомъ; „я не хотѣлъ васъ тѣль уразити; но опровергну-

ти инънiе ваше касательно церковного языка. По изслѣдованиемъ найученѣйшихъ историковъ нашихъ и философовъ, языкъ тотъ былъ искони языкомъ Полянъ или Поляковъ Наднѣпрыанскихъ, которыи съ течениемъ времени, изъобразовали и усовершили языкъ свой соответственно требованiямъ просвѣщеннѣихъ вѣковъ; и онъстался тымъ прекраснымъ языкомъ, которымъ такъ умно владѣетъ нынѣ Мицкевичъ, Трентовскiй, Кохановскiй, Красицкiй и пр.; надлежало бы всѣмъ Славянамъ, употребляющимъ въ богослуженiи языкъ такъ зовимый старословенскiй или лучше старопольскiй, приняти къ той же цѣли языкъ новославянскiй или що одно и тоже, нынѣшнiй сладокозвучный языкъ нашъ польскiй.” —

Услышавъ такову небилицу, я едва не сошелъ съ ума; правда, читалъ где то въ сочиненiяхъ Пана А. Б. будь то языкъ старословенскiй принадлежать Полянамъ Наднѣпрыанскимъ, которыхъ онъ окрестилъ по просту Поляками; но я не надѣялся, добы таково заключенiе, якое предложилъ Панъ Долинскiй, могло когда то сродитись въ головѣ тверезого человека.

Такъ рѣшился снова молчать, опасаясь, щобы дальшии его умствованiя не помышлали здоровый мой розумъ. Я любилъ тотъ многообильтный, поважный, освященный памятю великихъ проповѣдниковъ Солуня языкъ старословенскiй, якъ любилъ природу и все человѣчество; а посвящалъ его изъученiю два десятка лѣтъ моей жизни; читалъ о немъ именiя великихъ соподвижниковъ литературы всесловенской, и не встрѣтилъ нигде такъ ужасной бредни. яку слышалъ нынѣ отъ Пана Долинскаго. Правда, языкъ тотъ есть источникомъ, есть матерью всѣхъ славянскихъ нарѣчий, но отнюдь исключительно польского, который можетъ больше потерять изъ первобытной своей словенской

природы, чѣмъ которое нибудь иное изъ живущихъ словенскихъ нарѣчий. Мое молчаніе взбудило въ обществѣ туу мысль: будто я совершенно побѣжденъ былъ Паномъ Долинскимъ, которому приписывала съ той пропчины моя Наталія великую ученость. И волости, когда гости наши розъхались по объѣдѣ, стала она снова розводитись надъ его высокими дарованіями. Болѣло мое отцевское сердце надъ тѣмъ не мало, что неопытное дитя мое пребываетъ въ такомъ обманѣ; и болѣнь тая удвоилась, когда жена моя стала представляти менѣ, яка бы то хороша пара была: Панъ Долинскій и Наталія! „Видиши, любимый Игнатій,” говорила она съ умиленіемъ, „я казала правду, что Панъ тотъ добрыи имѣть намѣренія; кто знаетъ, что еще на конецъ съ того будетъ!”

„О такъ, кто знаетъ, что еще на конецъ съ того будетъ,” отрекъ я съ глубокимъ вздохомъ: „по я съ моей стороны во все тому не радуюсь; и убогій, праведный человѣкъ былъ бы менѣ стократно милѣйшій, чѣмъ тотъ велиможный Панъ со всиимъ своимъ богатствомъ и дурачествомъ, если бо онъ истинно такій менѣ кажется, повѣрь Тетянино, за нищо въ свѣтѣ не выдать дочь мою за неука!” —

„Я думаю однакожъ милый Отче,” сказала на то Амалія, „что вы надто строго осуждаете Пана Долинского; хотя бо мнѣнія его были бы совсѣмъ блудныи и нерозумныи, должно ли заключати, что они мнѣнія его собственныи, а не чужіи? Можетъ онъ возрасталъ подъ влїяніемъ такихъ людей, у которыхъ было то правою. что у насъ безсмысломъ. И въ томъ слушаю, скажу откровенно онъ не такъ дуже виноватъ.”

„Моя любима,” отрекъ я, „можна бы то пропустити касательно мнѣнія его о словенскомъ языцѣ, которое у польскихъ у-

ченыхъ рѣдко досель бывало справедливыи; но не пропущу ему злобныхъ израженій противъ Пани Юліи, противъ рускимъ церковнымъ обрядамъ и даже противъ нашинъ дякамъ! Израженія бо тіи доказываютъ или дитинную пустоту легкомысленаго человѣка, или что уже всего дукаовоѣ его сердце.”

Слова моя якъ прежде такъ и теперь не много дѣйствовали на Наталію: взмагающаяся чѣмъ разъ больше привязанность къ Пану Долинскому, не дозволяла ей узрѣти поблужденій испорченного его сердца. Любовь дѣлаетъ насъ слѣпыми, тая правда язвила грудь мою. Съ тыхъ поръ стала я частше роздумывать надъ будущею судбою дѣвчатъ моихъ: Она казалась мнѣ поираченою, и я глубоко опечалился. Я желала имъ смиренного счастія въ тихомъ устороніи сельскомъ, яко с достигнуты можеть дочь руского священника съ своеимъ молодцемъ тогоже сесловія, я желала имъ той же пріятной доли, яку имъ родная пхъ мати, добрая моя Тетяниша; а они предавались безполезнымъ мечтамъ: одна стремила надто wysoko, на которой то высокости однакожъ не было никакого счастія; другая наклоняла сердце свое къ молодцу, который, хотя наиболагороднѣйшій, не былъ однакожъ въ состояніи упевнити ей долю! Ахъ куда все тое поведеть? . . .

(Продолженіе слѣдуетъ)

---

### Короткая исторія Черной Горы.

(Конецъ.)

Когда россійскій Царь, Петръ Великій, сталъ съ Турками воевати, возвзвалъ онъ прежде всего Черногорцевъ, потомъ и прочихъ христіянскихъ Славянъ, дабы низвергли ярмо турецкои псеволи. Черногорцы взбу-

рились противъ Турковъ и довели до того, что съ тѣхъ сторонъ ни одинъ Турокъ, не возмогъ ставитись противъ Россіянамъ. Когда же Петръ Великій заключилъ миръ съ Турками, выправилъ Султанъ Ахметъ 1712 г. противъ Черной Горѣ 60.000 мужа. Владыка Данило поразилъ со своими Черногорцами велику сю Османскую силу. Когда потомъ Данило, довѣряючи Туркамъ которы поклялись на бороду Могамета не нападати больше на Черную Гору, пошелъ въ Россію, Турки пользуясь отсутствиемъ его, двинулись снова подъ начальствомъ баша Думана Джуприлича числомъ до 120,000 мужа противъ Черногорцачъ. Баша Думанъ позвалъ хитрымъ способомъ больше 30 черногорскихъ начальниковъ къ уговору, задержалъ ихъ у себѣ и всѣхъ убили; потомъ же ударилъ опь на народъ воиновъ своихъ лишенный со всемъ огромною силою. Къ тому помогали вице Туркамъ неблагодарныи Бенатчане. Тогда вдерлисъ Турки во внутрь несчастного края, и разносили по немъ смерть и разрушение; въ короткомъ одинаконъ времени повернулись Владыка Данило, сгromадилъ народъ свой и прогналъ всѣхъ Турковъ, которыи всеились были уже въ нѣсколько городахъ Черной Горы. За того Владыки было много кровавыхъ борбъ съ Турками, которыи одинаконъ не взмогли завладѣти черногорскимъ краемъ. Года 1716 поражены были Турки на голову и бѣжали безъ отдыха въ снояси; г. 1717 помогали Черногорцы Бенатской республицѣ; г. 1727 побили башу Бечира; 1739 отнесли жители одного только повѣта Кути побѣду надъ Махмутомъ Беевичемъ; 1750 сбили герцоговинскихъ и боснійскихъ Турковъ; потомъ вошелъ снова боснійскій везиръ съ 40.000 мужа въ край черногорскій, но и тогда не повелось ему, 60 Черногорцы пѣнили много босній-

скихъ беевъ (турецкихъ начальниковъ) и вымѣнили ихъ потомъ за свиней. Когда Стефанъ Малый съявился на Черной Горѣ, ударили на край тотъ три турецкии везиры съ неизмѣрнымъ войскоу — Черногорцы подаютъ число Османского войска на 180.000 мужа. И Бенатчане связались съ Турками. Стефанъ Малый выдавался за россійскаго Царя, и съ тои причины домнивались Турки и Бенатчане що онъ отбереть такъ одинаконъ икъ другимъ всѣ, подъ ихъ владѣніемъ находящіися сербскіи области. Для того впали они по взаимному уговору съ такъ огромною силою на Черную Гору; одинаконъ и теперь были побиты и оттягли съ великою потерю изъ поля яркой битвы. Г. 1785, въ то время, когда Владыка Петръ I. пребывалъ въ Россіи, вдерлисъ они снова въ край черногорскій. Подкупивши грошими простый народъ на пограничіи, загналисъ ажъ подъ Цетинье и спалили тамже монастыри. И тѣмъ разомъ не долго гостили они на Черной Горѣ; не пройшло три лѣтъ — а Владыка Петръ ударилъ съ Черногорцами согласно съ волею Россіи съ нѣсколько стороны на Турковъ и прогналъ ихъ за родимыи горы. Г. 1769 напалъ Махмутъ, баша Скадерскій, на Бердинъ (Горянъ), но былъ побѣженный и самъ покрылся ранами. Тойже баша, который отторгнувшись отъ Султана, и преславованый за то по не покоренный треначи везирами, выступилъ по другій разъ противъ Черногорцамъ г. 1796 съ 34.000 мужа, одинаконъ Черногорцы — числомъ 5 — 6000 мужа — привели не преодолимое войско его на Лешкополѣ 22 октября въ бѣгство съ такимъ успѣхомъ, що и его самого поймали, тѣло его спадили и голову и саблю занесли въ Цетинье, где донынѣ крываются они во память блестательной побѣды. Г. 1798. вознамѣрили Турки, немогше ничего сделать оружіемъ, покорити Черную Гору ле-

стю. Прирекли они Черногорцамъ уступи-  
ти Зету и Зетскіе города, если тіжне при-  
знаютъ надъ собою власть турецкого Сул-  
тана й во знамя своего подданства отста-  
влять ему 300.000 окъ (ока - 2½ австрій-  
скихъ фунтовъ) волны. Владыка Петръ не  
хотѣлъ о предложенії семъ ничего и чути  
лишь отослать Вуича, Поляка, который  
предложеніе оно принесъ отъ Султана, на-  
задъ до Цариграда. Во время французской  
войны ударили Черногорцы по договору и  
въ союзѣ съ Россію на Турковъ въ Герце-  
говинѣ съ однои а на Французовъ въ Бо-  
цѣ Которской съ другой стороны, и вы-  
гнали послѣднихъ изъ Боки и съ Дубро-  
вницкого повѣта. Тотъ повѣтъ уступили  
они по заключенномъ мирѣ и на желаніе  
Царя Александра Австріи. Борьбы съ Фран-  
цузами яко и съ Турками были ужасны.

Г. 1821 въ Апрѣль напалъ Боснійскій  
везиръ на Черную Гору, намѣряючи отторг-  
нути отъ неи Морачу; былъ однажды по-  
бѣждѣнь. Г. 1829 заключили Турки съ Чер-  
ногорцами уговоръ, яко съ независимымъ  
народомъ. О зависимости Черногорцевъ нема  
и найменьшого слѣду въ цѣлой ихъ исторії.  
Они вели съ Турками г. 1832 войну, которую  
сами розпочали. Корысти не было тогда ни-  
якей ни на одной ни на другой сторонѣ. Г.  
1834 ударили на Жаблякъ, отняли Тур-  
камъ двѣ пушки, крѣпость же саму отъ  
части разрушили. На одной съ тѣхъ пу-  
шокъ стоитъ написано: „Когда 1834 года  
побѣдоносные Черногорцы на Жаблякъ уда-  
рили, плѣнили мене старина и привели на  
Цетинское поле.” Г. 1842 боролись они съ  
Арбанасами, которы хотѣли завоевати Бѣло-  
павличи, но были поражены. Г. 1844 ишелъ  
Мостарскій везиръ Сточевичъ противъ Гра-  
хову, но Черногорцы стрѣтились съ нимъ  
на пути и принудили къ заключенію пере-

мирья, по которому одна половина Грахова  
досталась Черногорцамъ а другая присое-  
динена была къ Герцеговинѣ. Тогда отня-  
ли Турки два острова (Вранину и Лесан-  
дру) на Скадерскомъ озерѣ, которы то о-  
стровы были въ то время безъ сильной за-  
щиты. Упокоившійся передъ двома годами  
черногорскій Владыка Петръ Петровичъ Нѣ-  
гошъ не былъ въ состояніи ихъ пазадъ о-  
тобрать.

Тутъ исчислили мы важнѣйшіи битвы  
между Черною Горою и Турками; про ины  
меньшии борьбы даже не вспоминаемъ, скажемъ  
только, что почти не было дня на  
Божіемъ свѣтѣ, абы не случилась якая бит-  
ка между тими двома народами.

#### ІЗВѢСТИЯ ЛІТЕРАТУРНЫЯ

— Ученый россійскій писатель г. В. М. Ук-  
ольскій открылъ въ одной старой книжѣ старин-  
ную пѣснь, которую нарекъ: „Слово о великомъ кня-  
зѣ Димитрію Ивановичу и братѣ его Владимі-  
ру, якъ побѣдили врага своего царя Мамая.” От-  
крытие тое есть тѣжъ важнѣйше, понеже потвержа-  
етъ подлинность „Слова о пльку Ігоревѣ,” сказано  
бо тамъ въ нѣсколько мѣстахъ о пѣсняхъ Бояна, ко-  
торый воспѣвалъ славу Ігорю Рюриковичу, Владимі-  
ру Святославичу и Ярославу Владимировичу, князямъ  
Кievскімъ, къ тому же якогіи израженія и пого-  
ворки дуже сходственны съ израженіями „Слова о пль.  
Ігорѣ.” иногда даже слово въ слово тѣ же самыи.  
Ученый Бѣллесъ думаетъ, що новопѣтъ обрѣтеннія  
пѣсня сія принадлежить къ началу XV. столѣтія,  
когда битва на Куликовскихъ поляхъ была еще въ  
живой памяти.

(Заключеніе преподаваемыхъ пред-  
метовъ въ теченіи літнаго пол-  
годія 1853 на Львовскомъ Ун-  
верситетѣ.)

41.) Практическіи упражненія относительно къ  
старинной исторії въ филологично - историческомъ  
смыслѣ, тогъ же 2 часы.

42.) Высшую педагогику, именно о образованіи чувства и воли, заступ. учит. *Малиновский* 2 часы.

б). Предметы математичнii и природомиским.

43. Высшую мат. анализъ, преподаетъ проф. др. *Лемохъ* 4 часовъ.

43.) Стихія альгебры, тотъ же 4 часовъ.

45.) Физику экспериментальную для учительскихъ кандидатовъ проф. др. *Пьерре* 3 часы.

46.) Общую феорію силъ, дѣйствующихъ въ обратномъ отношеніи квадрата разстояній, тотъ же 2 часы.

47. О отношеніи науки дiамагнетизма къ науцѣ о магнетизмѣ и электричности, приватный доцентъ др. *Урбанскій* 1½ часа.

48.) Исторію натуральную (поѣтословіе), проф. *Лобаржевскій* 5 часовъ.

49.) Прогулки въ ботанической цѣли два разы въ недѣлю тотъ же.

50.) Исторію натурарадану (звѣтрословіе), проф. др. *Шмидтъ* 5 часовъ.

21.) Практично зоологическіи упражненія, тотже 1 часъ (безплатно).

52.) Житіе завтра, тотъ же 1 часъ.

53.) Общую химию неорганическихъ существъ, проф. *Плесь* 5 часовъ.

54.) Аналитическую химию, тотъ же 9 часовъ.

55.) Химию скотскихъ и человѣческихъ живостей, тотъ же 5 часовъ.

б) Предметы языкословичнii.

56.) Греческую синтаксисъ, преподаетъ проф. др. *Кергель* 3 часы.

57.) Бесѣда Цицерона за Милономъ, тотъ же 2 часы (безплатно).

58.) Илінду Гомера тотъ же 2 часы (безплатно)

59.) Югурту Салустія, тотъ же 2 часы совокупно съ выкладомъ наукъ филологическихъ яко упражненій филологично - исторического стiменника, тотъ же 2 часы (безплатно).

60.) Нѣмецкій языкъ совокупно съ практическими упражненіями, проф. *Глохъ* 3 часы (безплатно).

61.) О Faустѣ Гете ч. II, тотъ же 2 часы.

62.) Сровнательную грамматику русского языка, а именно видословие, проф. *Головацкій* 1 часъ.

63.) Исторію русской словесности отъ XII до XVI вѣка, тотъ же 2 часы (безплатно).

64.) Феорію поэзїи, и краскоръбъ. тотъ же 2 ч.

65. Приготовленіе къ практической грамматицѣ еврейского языка, приватный доцентъ др. *Изгель* 1 часъ.

66.) Изъясненіе книги Кусари, тотъ же 2 часы.

67.) Изъясненіе книги Іереміи, тотъ же 1 часъ.

## ЗАМѢЧАНІЯ ПРОМЫСЕЛЬНЫЯ И ГОДАРОКІЯ.

— *Теплолодъ Еріксона*. До сего времени употреблялись къ плавбѣ кроме обыкновенныхъ лодей, кораблей и пр. также паровые лоды; но теперь прибудетъ къ тому же употребленію еще одинъ родъ корабля, о якомъ до сихъ поръ никому можетъ и не счищося; есть то новое изобрѣтеніе теплолодъ Еріксона, который за движимую силу своей лоды употребилъ вместо водной пары самъ только теплый воздухъ. Англійскіи Новини возвѣщаютъ, что дnia 3 януарія отбылась первая, а 11 того же мѣсяца с. г. другая проба въ морской пристани мѣста Нью-Йорка, и обѣ повеслились даже хорошо. Мы подаемъ тутъ ч. читателямъ нашимъ о новомъ изобрѣтеніи семъ столько изъясненій, сколько самы знаемъ. И такъ, движимою силою оной лоды есть розогрѣтый воздухъ. О дѣятельности той же силы можетъ и въ каждой хатѣ найочевиднѣше пересвѣдчигися. Если возьмемъ полумадутый свинскій мякхуръ (пухиръ) завяжемъ и положимъ на тепломъ печи; увидимъ не задолго, что мякхуръ надулся; если же положить тамъ долше то иногда и пуль. То справляется воздухъ, черезъ теплоту въ высшей степени растянутый и напятый.

Для движенія лоды или машинъ употребляеть и Еріксонъ ту же силу теплого воздуха, при чёмъ не только дѣль третинъ дровъ можно защадити, но и отстрайняться совсѣмъ оно небезспеченство, якое иногда случается при паровыхъ котлахъ, се есть: разрывъ тыхъ же котловъ. До сего времени не могли паровые лоды пускатися въ путь на всікій „Тихій океанъ,” понеже не могли брати съ собою столька угля, сколько нужно было употребити, абы доплынути до найближшаго мѣстна на суши; но теплолодъ Еріксона набереть столько палива, що можетъ безъ отпочинку изъ Англіи плысти до 5 части свѣта, до Австраліи. Сія теплолодъ есть 250 стопъ долгая, 40 стопъ широка, 26 глубока и унесеть 38,000 нашихъ центнаровъ. Она переплыветъ въ теченіи одного часа 9 — 10 миль противъ вѣтру, и скорость тая даєтся побольшити чрезъ поднесеніе теплоты. Найзамѣчательнѣйшая часть машины есть такъ званый regenerator, т. е. оная часть, где теплый воздухъ, по исполненіи своего содѣйствія, охоложавшися. Состоитъ онъ изъ 200 тоницкихъ, доротянныхъ, свѣточокъ, сложенныхъ одна по надъ другою. Доротики тыхъ свѣточокъ суть такъ тоненьки, що въ цѣломъ регенераторъ находится ихъ

100 миллионовъ. Тутъ, середь дорожныхъ съточокъ охолодится теплый воздухъ якъ найскорѣе, що для порушенія машинамъ конечно есть нужно. — Одинъ изъ нынѣшнихъ испытателей природы выѣтшаго вѣка, г., Морсъ, изобрѣтатель чудовыихъ, электрическихъ телеграфовъ, присутствовавшій опыты профиль, сказалъ при томъ случаю, что отъ изобрѣтія книгопечатанія онъ неизвѣстъ памятнѣшаго выѣденія для добра человѣчества, якъ теплодѣль Ериксона.

— Великовѣтніе обратили на себѣ въ Англіи новые електрическіе паліцы, которыи продаются въ тамошнихъ купеческихъ лавкахъ. Тіи паліцы содержать въ себѣ гальваническую машинку, и если одинъ концемъ ударится о якое твердое тѣло, на пр. о камень, выдаются они изъ себѣ ясное, далеко сягающіе свѣтло, и такъ употреблены быти могутъ въ ночи не только для подпоры и охороны, но такожъ яко лятарии!

## ВСЯЧИНА.

— Замѣчанія достойно есть оно согласіе датъ современной исторіи, що изъ владѣющихъ нынѣ въ Европѣ трехъ Цѣсарей, каждый вступилъ на престолъ державный для 2 Декембрія. Такъ Царь Николай вошелъ на престолъ 2 Декембрія передъ 27 лѣтами, нашъ всемилостивѣшій Цѣсарь Францъ Іосифъ тогоже дня передъ 4 лѣтами, а Цѣсарь Л. Наполеонъ тогоже дня минувшаго года.

— Въ г. 1852 спотребовано въ цѣломъ Австріи: табаки 64,712 центнаровъ (!), тютюну 504,437 центнар., сигаровъ австр. 635,783,648 штукъ, сигаровъ заграницныхъ 9,060,005 штукъ. Табаки наиболѣше употребляютъ въ Тиролю, тютюну наиболѣше въ Солноградѣ, сигаровъ въ нижнихъ Ракусахъ и въ Терстѣ. Найменьше табаки уживають въ Уграхъ и въ соѣдніхъ краяхъ въ Семиградѣ, на Буковинѣ и Шлезвігѣ, тютюну найменьше въ Венецкому, ко-

ролевствѣ. Наша Галичина всего употребляеть въ серединѣ мѣрѣ:

— Въ колнахъ амѣриканской рѣки Миссисипи утонуло въ теченіи минувшаго года сеидесяль осемъ паровыхъ кораблей! При случаю майже каждогоднаго затопленія погибло по нѣсколько людей! Такая неосторожность случается только въ Америцѣ, где якъ извѣстно всѣ паровыи машины имѣютъ въ два и три разы большую скорость нежъ въ Европѣ.

— Просторонъ города Лондина обоймаетъ с. г. уже 114 квадратовыхъ англійскихъ миль. По новѣйшимъ изслѣдованіямъ обоймали старинный города Вавилонъ и Нинивѣ первое 225, второе 216 квадрат. англ. миль просторони. Такимъ дѣломъ были они почти въ два разы такъ великии якъ Лондинъ!

— Въ г. 1853 отбудутся въ Россіи слѣдующіи торжественные рочини: 150 лѣтнага во память заведенія флоты на Балтицкомъ морюг. 1703 — и заложенія Петербурга, 16 мая 1703 г. — 100 лѣтнага рочиница уничтоженія внутреннихъ ливій, и, пловыхъ коморъ въ Росс. державѣ, 20 грудня 1753. г. — 50 лѣтнага во память оглашенія новыхъ статутовъ царской академіи наукъ 25 липца 1803. г. — Первого путешествія вокругъ свѣта Россіанами предпріятой въ 1803 г. — Заведенія института св. Катарини въ Москвѣ, 1803 г. — Присовокупленія Мингрелии къ Царству 2 грудня 1803. г. — 25 лѣтнага заключенія мира съ Персією въ Туркманчау 10 лютого 1828, въ слѣдствіе которога Канаты Брывану и Накичевану присовокуплены зостали до Россіи. — Заведенія высшаго института педагогичнаго 30 вересня 1828. —

## ИСПРАВЛЕНИЕ.

Въ Зомъ числѣ Зори Галицкой случилась на сторонѣ 33 въ 20 рядку ошибка, которую исправити, просимъ вмѣсто „сказала Амалія“ въ „сказала Наталия.“

(Слѣдуетъ Прилога Поученій Церковныхъ Число 4).

Изданіемъ и типомъ Института Ставропіїгійскаго.

Отвѣтственный Редакторъ Иоаннъ Гушалевичъ.

# ЗОРЯ ГАЛИЦКАЯ.

**ЛИСТЬ ПОВРЕМЕННЫЙ ПОСВЯЩЕННЫЙ ЛИТЕРАТУРНОМУ,  
ОБЩЕПОЛЕЗНОМУ И ЗАБАВНОМУ ЧТЕНИЮ.**

Издаётся ежеседнично въ Середу два листы, по ценѣ годовой въ Львовѣ 4. зр. 40. кр. к. м. — съ почтовою пересылкою 6. зр. к. м. — Желающимъ чвертьюочно получати платить въ Львовѣ 1. зр. 10. кр. к. м. на почтахъ же 1. зр. 30. кр. к. м.

**ЖЕНА.**

(Романъ по Гейне)

Такъ страстию двое любилось людей,  
Она ледающа была, онъ злодѣй:  
Що отъ украдъ, она скрывала,  
Тѣшилась тѣмъ и хохотала.

Ночи и дни такъ сладко имъ текли!  
Однажды словили его и вели  
Въ тюрму: она въ окнѣ стояла,  
Смотрѣла за имъ и хохотала.

Съ тюрмы сказали велѣль онь женѣ:  
„Прійди моя мила, пройди ко мнѣ,  
Я гибну отъ тоски!” Она покачала  
Головою и хохотала.

О шестемъ рано стяли ему лобъ,  
О семочь тѣло скрыли во гробъ.  
Она же о осмомъ ужъ гостей пріимага,  
Вино пила и — хохотала!

Б. А. Д.

**ОТЪ СТРОИТЕЛЬНОЙ КОМИСИИ.**

Отъ остатного оголошенія загальнихъ складокъ на Храмъ Господень и домъ народный во Львовѣ въ Числѣ Зори 60. зъ р: 1852. вплынули новыи жертвы, которыми до вѣдомости всенародной подаемъ. Значительна жертва честного и преподобнаго Господина Петра Мединского, приходника въ Ягол-

ини старой, выносяща 3.000. зол: ринс: ср. выказана уже въ Ч. Зори 84.

Кромѣ тыхъ вплынули отъ остатного складка до 1. листопада т. р. слѣдующіи жертвы:

1) Всечест. и Высокопреп: Господинъ Федоръ Хомѣнскій, намѣстникъ Бобрецкій, надзиратель школъ народныхъ и приходникъ въ Миколаевѣ, жертвовалъ отъ себе самого 100. р. с.

2) Тойже самъ прислая собрану складку зъ Миколаєва и Подгосинова 105 р. ср. зъ Гринева 33. рс: 13. кр. зъ Подяркова 15. р. ср. — разомъ 153. р. 13. кр.

3) Честный и преи. Господинъ Винкентій Лѣсенецкій, приходникъ Оугриня и Залѣсія, приславъ 25 рс. 45. кр.

4) Всеч: и Высокопреп: Господинъ Алексей Мойсеевичъ крилошанинъ, намѣстникъ Залозецкій, надзиратель школъ народныхъ и приходникъ въ Милнѣ жертвовалъ отъ себе 20. р. ср.

5) Вс. Г. Менцѣнскій Іоаннъ. пр. профессоръ гимназіяльный въ Перемышли. 1. рс. ср:

6) Вс. Г. Меруновичъ Клементъ, профессоръ гим. въ Тернополи. 1. рс. ср.

- 7) Вс. Г. Сынкевичъ Иоаннъ, приходникъ Любина, округа Переяславского 5. рс. ср.
- 8) Чест: и Преп: Госп: Трохлиновскій Иоаннъ, приходникъ въ Искани, Намѣст. Бѣрецкого, собиратель на 3. приходы 24. рс. 30. кр. ср.
- 9) Чест. и Преп. Госп: Алексевичъ Юліянъ, поднамѣстникъ и приходникъ Устрицкій, прислалъ 37. рс. 40. кр. ср.
- 10) Чест. Господ. Петрашевичъ, капелянъ Сникова, Золочевского округа, собралъ 10. рс. 40. кр. ср.
- 11) Чест. и Преп. Господ: Михаилъ Керекарто, приходникъ въ Липѣ и книгохранитель Намѣст: Бѣрецкого собралъ 18рс. ср.
- 12) Всеч. и высокопр. Господинъ Воеводка, намѣстникъ Жуковскій и приходникъ Обертына, собралъ 31. рс. 30. кр. ср.
- 13) Чест. и преп. Господинъ Антонъ Здерковскій, приходникъ Товстого и собиратель Намѣстническій прислалъ 90. рс. 4. кр. ср.
- 14) Всеч. и высокопр. Господинъ Иоаннъ Козловскій, Намѣстникъ Городенскій, прислалъ 128 рс. 30. кр. ср.
- 15) Всеч. и высокопр. Господинъ Михаилъ Бельецкій, Намѣстникъ Городецкій и надзиратель школъ народныхъ прислалъ 6. рс. ср.
- 16) Честни и достохвалѣни громады въ Лучичи и Шарпанцехъ Жолковского округа прислали 85. рс. 30. кр. ср.
- 17) Честный и препод. Г. Мартинъ Прокоповичъ, приходникъ Сушна и Ордова 51. рс. 4. кр. ср.
- 18) Честный и препод. Господинъ Михаилъ Козловскій, приходникъ Утвѣшкова 14. рс. 4. др. ср.
- 19) Всеч. и высокопр. Господинъ Лопатинскій, намѣст. Богородчанскій и надзиратель школъ народныхъ 86. рс. ср.
- 20) Всеч. и высокопр. Господинъ Грабовичъ Андрей, собиратель нам. Збаражскаго, приходникъ Любянокъ 148. рс. 9. кр. ср.
- 21) Всеч. и препод. Господинъ Феофиль Павликовъ, приходникъ Бережанъ и собиратель Намѣстническій прислалъ 35 рс. 36. кр.
- 22) Чест. и достохвалѣни громады Спасова и Первятына округа Жолковскаго зложили и привезли 195. рс. 30 кр.
- 23) Чест. и препод. Господинъ Иоаннъ Квасницкій бывшій довр. Намѣстникъ, парохъ въ Буску зложилъ собравши въ Намѣстничествѣ жертвы 107. рс. 34½ кр. ср.
- 24) Чест. и преп. Господ. Атаназій Волошиновичъ, приходникъ Кролики Волоской округа Сяноцкого прислалъ 5. рс 24. кр. ср.
- 25) Ч. и преп. Г. Михаилъ Яцковскій, приходникъ Жукова зъ Жук: и Ремизовецъ 6. рс.
- 26) Чест. и преп. Госп. Штокаль Алексей, капелянъ Стремильча собралъ 5. рс. ср.
- 27) Благородный и высокодост. Госп. Щербѣньскій Петро прислалъ собрану въ Ряшевѣ складку 48. рс. ср.
- 28) Благородный и достохвал. Госп. Дроздовскій Феодоръ, правитель школы головной въ Кентахѣ жертвовалъ 2. рс. ср.
- 29) Всеч. и высокопре: Господинъ Шведицкій Намѣстникъ и приходникъ Львовскій зложилъ зъ Дмитровичъ и Сороки 14. рс. ср.
- 30) Всеч: и высокопр: Господинъ Алексей Мойсеевичъ, крилошанинъ, Намѣст. Залозецкій и приходникъ въ Мильна прислалъ зъ Мильна собрани 3. рс. 30. кр. ср.
- 31) Честный и препод: Господинъ Иоаннъ Волянскій, приходникъ Чернева собралъ въ Черневѣ 34 рс. 39. кр. ср.
- 32) Всечест. и высокопрепод. Госп. Терентій Сметана, Намѣстникъ Олескій, школъ народныхъ надзиратель и приходникъ въ Турею собралъ въ Турею 100 рс. ср.
- 33) Н: Н: зъ Винограда не хотящій имѣне своего изъявити жертвовалъ на домъ народный 50 рс. ср.

Подаючи сіє до общиї вѣдомости комісія примѣчає що:

а) всечестній и высокопреподобній Господинове Хом'янській, намѣстникъ Бобрецькій и крилошанинъ Алексей Мойсеевичъ уже многократно щодроси своєї и ревности о добро народне явныи дали доказы. Уже по-передно вспирали дѣланія рады головнои якъ долго тая существовала, а теперь неуста-ють такъ собственными датками яко и вліяниемъ своимъ на собратію и соотчичай дѣла-нія и трудъ комисіи сильно вспірати; що б, честный и преп.: госп: Здерковскій Анто-ній собиратель намѣстничества Скалатско-го занялся ревн. собираніемъ складокъ; що в) всечестній и высокопреподобній Госпо-динове Воеводка намѣст: Жуковскій. Коз-ловкій Намѣст: Городеньскій; Лопатинський Богородецькій; Павликонъ Собиратель Намѣст: Бережаньского и Щедрицкій Намѣс. Львовскій уже многократно значительныи прислали складки; що

г) всечестное и достохвальное духовенство Намѣстничества Бѣрецкого такожь дуже рев-но занимается собираніемъ складокъ: що д) честныи громады Лучици и Шарпанцѣ, Спасовъ и Первятынъ, не токмо значитель-ныи сложили жертвы, но тіи подъ прово-домъ ревныхъ и достойныхъ своихъ душ-настырей Иліи Мицзиньского приходника Лучичкого и Даміана Магурского умыслными высланниками честными газдами: Іосифомъ Придатокъ и Феодороиъ Дѣгай провѣзоромъ Лучицкимъ и Іоанномъ Сѣдь, провѣзоромъ Первятынскимъ и Іліемъ Куликъ провѣзоромъ Спасовскимъ комисіи заслали; при которой то способности тіи честныи высланники цѣлу фабрику старанно огlinу-ли, и величавостю поднятого предприня-тія любовалися;

е) що честное и достохвальное духовенъ-ство Намѣстничества Збаражского и Буско-го не осталося бездѣлное але за примѣромъ собратій и содѣлателей заняло ся такожь

сь многонадежною ревностію собираніемъ складокъ и що же, и въ сторонахъ граничныхъ Руси Га-личской живутъ мужи чувствующіи сильно движение Русиновъ на дорозѣ вѣры и про-свѣщенія.

Тое увѣреніе, що усилія комисіи попе-рають мужи съ сильнымъ и пезломнимъ ду-хомъ и постоянною волею, ободряя комисію до дальнего дѣланія и укрѣпля до вѣры, що съ упованіемъ въ Бозѣ всѣ препятствія, которіи доси утрудняли тое общеноародное предпринятіе усунутся, а комисія въ со-стоянії будетъ роспочатое дѣло до соверше-нія довести.

Комісія не залишається такъ жертвую-щимъ яко и собираніемъ жертвъ трудящимъ ся свое искренне благодареніе изъявити, и до дальнего ревного содѣланія просити.

Отъ комисіи предстоящей справамъ сози-даемого дома народного и другои городской церкви во Львовѣ для 7. (19) лист. 1852

Кузьемскій.  
Предсадатель.

ОТЕЦЪ ИГНАТИЙ,  
русскій приходникъ изъ Соломянки.  
Повѣсть, кимъ самъ написанна.

### ГЛАВА ОСМАЯ.

Другого дня рано посвѣтиль нась сно-ва Панъ Раевичъ, и отъ того времени всту-палъ онъ до нась почти що другій вечеръ. За всякий разомъ приносиль онъ то менѣ то женщицамъ книжки до читанья. И той гостинъ его, такъ часто повторяемой, быль я для иѣкихъ причинъ не дуже радъ. Хотя бо розговоры, съ ними веденные, были велики пріятніи; хотя онъ такъ пріязнно и охотно помагаль намъ въ домашной го-сподарца; однакожъ надто великая пріклон-ность его къ моей Аналін казалась менѣ не

совсмъ пригожею. Мимо того, иное обхождение его прилягало чимъ разъ больше до сердца моей родины, и я самъ съ каждыи дненъ привязывался къ нему чимъ разъ больше.

Однажды, укончивши роботу нашу на добрый часъ передъ западомъ солнца, пошли мы всъ разомъ за огородъ въ любичое наше пристанище подъ четырьма березами. Моя Анастасия завела рѣчъ про Основаніе „Марусю,” которую сими днп съ великии читала замилованіемъ.

„Есть то найкрасашая цвѣтка изъ украинскихъ степей.” сказалъ Раевичъ, она розвилась подъ пріятныи небомъ руской Италии. куда влекутъ насъ воспоминанія дорогої старины; въ томъ краѣ, где когда то роздольно гуляли Козаки; въ краѣ чудныхъ душъ и сердечныхъ, тужливыхъ пѣсней!”

Я потвердилъ мненіе Пана Раевича касательно Маруси, которую всегда уважалъ за найлучшую повѣсть, яку доселѣ пропзвела не только Украина, но и вся Русь Малая. Сожалѣль однакожъ надъ тѣмъ, що вся новая украинская словесность заключается только въ сказкахъ, повѣстяхъ и пѣсняхъ; и не смотря на то що въ Кіевѣ писаль Несторъ и ини славныи дѣятели старинной нашей словесности; новѣйшии украинскіи писатели не старались обогащати простонародный языкъ свой неизчерпаемымъ сокровищемъ старорусского, не тщались сдѣлать его соотвѣтныи высокому требованію нынѣшнаго просвѣщенного вѣка. И того ради не появилась на Украинѣ дотоль ни одна вѣдомственная книга, ни одинъ вышестепенныи учебникъ, съ той только думаю, причины, понеже украинское наречіе, переховано лишь простолюдиномъ испорчено къ тому вліяніемъ сосѣднаго, не подастъ уже пынѣ сако собою словъ къ высшимъ понятіямъ.

„Хотя много правды въ томъ вашемъ замѣчаніи, достойный Отче.” отрекъ Раевичъ, „однакожъ я, яко преданнѣйшій любовникъ всего, що касается Украины, боронити ю долженъ передъ вами. Украина сдѣлала уже такъ много для словесности и общего просвѣщенія, що желати отъ неї больше не можно. Въ старину бытъ Наднѣпрянскій край средоточіемъ всего образованія и могущества Руси; къ сожалѣнію, благосіятельное свѣтло Кіева потухло вскорѣ подъ насилиемъ Монголіскихъ дикарей. Но въ другой половинѣ средовѣція возсіяла Украина свѣжимъ блескомъ славы и просвѣщенія; ретивыи сердца Козаковъ защищаютъ милую отчину, отъ віяння и нашествія Литовцевъ и Поляковъ, а меже тѣмъ Бурсаки Кіевскіи засѣваютъ широкое поле Руси съменами умнія и благочестія. Украина, столь вѣковъ борющаяся за свой бытъ, за вѣру праотцевъ, истощилася паконецъ совершиенно, и въ груди ей осталася только великая тоска и глубокий жаль за погибшою свободою, который иногда вырывалася изъ подъ сердца тяжкимъ вздохомъ и тужилю пѣснію. Къ тому выдала Украина довольно знаменитыхъ людей, заслужившихся въ новѣйшое время и у своихъ сосѣдовъ. Помяну только про Богдана Залеского, Гощинскаго, Максимовича, Срезневскаго, Бодянскаго, а сколько еще прочихъ! Ото, великии заслуги и подвиги Украины, которая поле умствованія радо уступаетъ Галичанамъ, придерживая собѣ всегда пѣти на свой прекрасный ладъ и пѣніи и своимъ восхищати племена сосѣдственныи. И такъ: да вѣчно поетъ Уыранна, а разумуютъ Галичане.”

Я ничемъ не могъ опровергнуть рѣзкихъ доказательствъ приведенныхъ во оборону Украины Паномъ Раевичемъ, и призналъ ему неоспоримую правду.

Дабы поминку нашу объ Украинѣ нынѣшнаго вечера достойнымъ образомъ уважати, просилъ я Раевича, щобы заспѣвалъ наѣкую украинскую пѣсню. Онъ не давалъ долго проситися, только взявши гитару и перегравши искусною рукою отвѣтный напѣвъ, сталъ спѣвати Пугача:

Ой сталъ пугачъ на могилѣ  
Тай гукаулъ онъ: пугу!  
Чи не дастъ Богъ Козаченькамъ  
Хоть теперь потугу.

Що день, що ночь усе ждемо,  
Поживы ис яаемъ:  
Давно бывала! про Липаровъ  
Уже не стадаємъ!

Ой колпсь мы воевали,  
Та бодыше не будемъ;  
Того счастия въ той доли,  
По вѣкъ не забудемъ.

Та вже сибли поржевѣли,  
Мушкеты безъ курковъ:  
А що серце Козацкое  
Не боится Турковъ!

Пѣснь тая и голось Раевича подобались менъ такъ дуже, що я просилъ его, дабы повторилъ хотя послѣднюю строфу; онъ сдѣдалъ ту мілость, но потомъ стали сновъ дѣвчата понуждати его, щобы воспѣвать наѣкую и для нихъ пѣсню. Такъ и взяла гитару, и при сумнои ея созвучіи пѣлъ слѣдующую баладу:

Свободно — якъ птичка — жиль молодецъ  
Безъ птицъ, безъ собственной хаты;  
Отъ давна не зналь онъ що мати, отецъ,  
Що сестры и браты и сваты.

Съ тоскою въ груди и съ пѣснью въ устахъ  
Онъ долго по свѣтѣ блукался;  
Никто его тоски не понялъ въ словахъ,  
Надъ пѣснью всякий ругался.

Но была младая дѣвица одна,  
Що радо его слухала,  
И мило смотрѣла на него она,  
И пѣсню его понимала.

„О лѣтчику красна,” сказалъ онъ до неї,  
„Мене не слухай такъ страстио:  
Бо влюбившися въ пѣсни унылой моей,  
Полюбившися мене, то несчастно.”

„Ільвецъ я убогій — безъ родины — сань,  
Якъ соколь въ степи однокій;  
Якъ нищій скитаюсь по чужинъ странамъ  
И свѣтъ обхожу я широкій.”

„Я не желаю любви твоей;  
Когда бо мене ты полюбиши:  
Розбудиши мученья въ груди моей,  
И жизнь молоду свою стубиши!”

„О лѣтчику красна не пробуждай  
Моихъ терпѣній на ново;  
Жалѣй надо мною лише — и подай  
На отходъ ласкавое слово!”

А що отрекла дѣвица ему,  
Що дальше случилось, — не знаю;  
Якій тамъ конецъ колись будетъ тому,  
Позднѣшое о томъ заспѣваю....

Содержаніе пѣсни той и глубокое чувство, съ якимъ произносилъ онъ всякій стихъ, казали доказывать, що она была собственнымъ его твореніемъ. Мы сидѣли еще долго въ непрерывномъ молчаніи, якъ бы хотѣли спынѣ догодатися конца прорваної балады. При томъ слuchaю взглянуль я на Амалію, и узрѣвъ слезы въ очахъ еї!

Наше молчаніе перервалъ начъ Федорій, который поспѣшило прибѣгъ возвѣстити намъ, що захалъ до насъ въ гости приходникъ изъ Верховинки съ двоюма паничами. Чимъ скорше поспѣшили мы ить на встречу. Сосѣдъ мой поздоровившися съ нами, представилъ своихъ сопутниковъ яко укоченіиныхъ Богослововъ, изъ которыхъ однѣй былъ его сродникъ, а другій сынъ его старого друга, наимѣстника на Подолю: Понтона сталъ извиняться, що такъ поздно къ намъ захалъ, вертай бо изъ Львова комъ его занемогъ въ дорозѣ, и не можно ему нынѣ дальще ехати; такъ и принужденъ про-

сити у насъ ночью хотбы где ни будь въ стодолѣ.

Я изъявилъ свою радость надъ ихъ пріятіемъ и просилъ въ комнату где они вскорѣ розгостились. Тутъ представилъ я молодыи Богословамъ мою родину и Пана Раевича, которого Подолянинъ поздоровилъ яко своего знакомого изъ Львова.

Оба молодыи гости были якъ обыкновенно наши юныи Богословы несымы и маломовны; но за то говорилъ много жарголовый соседъ изъ Верховинки; иногда заговорилъ онъ и про мой дорогоцѣнныи товаръ, съ которымъ я будто нигде не показуюсь, а только якъ скучецъ золото крюю его въ своей хатѣ. Дѣвчата монруманились при тыхъ словахъ дуже, но мимо того старались показати и миною и слова, будто они во все ихъ не понимаютъ.

Такіи и тыи подобныи жарты моего сосуда возбудили радость въ цѣломъ нашомъ обществѣ; а только Панъ Раевичъ казался быти не совсмъ веселого расположенія и часто поглядалъ то на Амалію, то на молодыхъ гостей.

Потомъ, видя общую радость и якъ бы не хотачи ей печалію своею мѣшати, попрощался съ нами, и мимо моихъ усиленыхъ сопротивлений, покхалъ уже въ поздній вечеръ доиновъ. Я быль бы дуже радъ видѣть его у себѣ переночевати; новые гости имѣли великую охоту до розговоровъ и забавы; къ тому можно было потомъ еще развеселитися пѣніемъ, особенно, когда найдалось больше мужчинъ, а до того Русиновъ. Все тое представлялъ я Раевичу, но онъ упорно стоялъ при своемъ и опустилъ веселый нашъ кругъ. О несчастливый другъ мой, сколь люблю тебе,— и сколь сожалю, что не могу ничъмъ помогти тобѣ!

## ГЛАВА ДЕВЯТАЯ.

Не обманулась моя Тетянина, сказывая менѣ вчера вечеръ по тихоньку, что молодыи гости приѣхали нарочно ради дѣвчать нашихъ. Еще бо вчера намекалъ честный соседъ изъ Верховинки жартобливо о моихъ дорогоцѣнныхъ товарахъ, съ которыми я будто крююсь; другого дня даъ онъ срозумѣти иенъ, что если я самъ полѣнуясь возити мебли свен по сосѣдамъ, то добрыи люди тіи могутъ отомстити менѣ за оно преступленіе въ такій способъ, что самы привезутъ знатоковъ и любовниковъ на вышереченный мебли, которы, по его мнѣнію, чпіль долше стоять въ пашой хатѣ, тымъ больше упадауть на своей цѣнѣ.

Тіи слова открыли менѣ надто ясно цѣль, для якой привезъ онъ до насъ молодыхъ Богослововъ. Хотя конь его поздоровѣлъ на другій день значигельно, однакожъ онъ самъ а еще больше молодцы не оказывали пайменьшой охоты поспѣшати до Верховинки, тоже и мы радовались гостинною ихъ чрезвычайно и задержали у себе до вечера.

Быль то день для менѣ дуже пріятный. До полудня забавлялся я съ монімъ и мильтъ сосѣдомъ, когда жесть тѣи молодыи гости разсмѣялись мало помалу до моихъ дѣвчать и заведи съ ними веселыи розговоры. По обѣдѣ пойшли мы въ нашу пасъку, где приготовано было выгодное мѣстце для гостей. Они подивляли порядокъ и все устройство моей пасъки, и хвалили менѣ за то яко опытного пчеловодителя.

„Порядокъ той въ моей пасъцѣ;” сказалъ я, „принесигъ славу не только менѣ, но и Пану Раевичу, который передъ нѣсколько дніями прильжно помогадъ менѣ въ уставлениіи уліевъ и цѣломъ внутренномъ еї устройствѣ. Къ тому сообщилъ онъ менѣ одну дуже замѣчательную книгу о пчело-

водствѣ, которая подала менѣ думку сдѣлать въ пасѧць моей значительныи перенѣтии такъ во пользу пчелъ самыи якъ и мою и моихъ веселыхъ гостей."

Молодой Подолянинъ, услышавши споминку про Пана Раевича, сожалѣлъ надъ тымъ, что онъ вчера такъ скоро опустилъ наше общество. „Я познакомилъ съ нимъ во Львовѣ,” продолжалъ молодецъ съ Подоля, „и хотя мое съ нимъ сообщеніе не тревало долго, но оно принадлежитъ къ сладчайшишъ воспоминаніямъ въ моей жизни.”

„Кажется,” замѣтилъ я при томъ, „вы такожь преданный любовникъ руской словесности, и для того сообщеніе ваше съ нимъ яко рускии постомъ, было само пріятнѣйшое.”

„Признаюсь,” отрекъ молодецъ, „я сталъся любовникомъ руской словесности, сталъся Русиномъ съ тыхъ поръ, якъ позналъ Раевича.”

Я зачудовался чадъ тымъ его страннѣиъ вызнатіемъ; не могъ бо поняти, для чего нужно было ему ажъ статися Русиномъ. когда онъ, яко сынъ руского священика, быль Русиномъ уже отъ роду.

Молодой Подолянинъ усмѣхнулся и объяснилъ свое вызнатіе слѣдующимъ образомъ: „Вы преподобный Отче, — поживая въ сельскомъ уединеніи между самыми рускии народомъ, къ тому переживши юность въ Закарпатской Руси, — и поняти не можете, абы рускии молодцы, живущіи въ большихъ городахъ Галичини, могли быти чимъ инымъ якъ только Русинами. Русинами надлежитъ имъ быти, по къ сожалѣнію, Русинами не всегда они бывають. И не диво; въ городахъ не помнятъ люди про Русиновъ; тамъ все идетъ на польскій ладъ. Въ старинномъ руского Льва городѣ нынѣ польское жительство, польская бесѣда, польскіи обычай. И якъ же лѣтнѣ руской, привезенной туда

родителями на воспитаніе, сообщающейся безъустанно съ горожанками, не принять изъ которыхъ ихъ правы, обычай, особенно же ихъ бесѣду, которая, яко вѣтвь словенскаго языка, съ нашою столь многою назѣю подобія? Не дивно, что вліяніе тое и на насъ подъействовало. И мы забывали уже языкъ отцевъ нашихъ. Къ счастью, сожалѣлся я передъ двоюна лѣты съ Раевичемъ; разговоры, съ нимъ веденные, отворили менѣ очи: я прозрѣлъ, взглянулъ близше въ рускіи книги, понялъ ихъ при его помочи — и возродился тымъ, чимъ сотворилъ менѣ Богъ, возродился Русиномъ. Жаль только, что таковое возрожденіе рѣдко случается.”

Признаюсь, что зналъ я о сполѣщеніи рускихъ городовъ, но думалъ однакожъ, дабы оно могло такъ сильно вліяти на рускихъ юношій, именно приготовляющихся къ Богословскому стану. Я уважалъ по всѣхъ моихъ старыхъ сосѣдахъ, что за ихъ времепъ такъ не бывало!

Послѣ тыхъ разговоровъ бавились еще молодцы съ девчатали на пространножъ подворья въ обруча, и по добрыя подвечерку отъѣхали съ нашимъ сосѣдомъ до Верховинки. Передъ отъѣздомъ вручилъ молодой Подолянинъ Наталіи вторую часть „Вѣнка,” изданого во Вѣдничѣ Иваномъ Головацкимъ. Такъ и было снова чимъ забавлялись нынѣшнаго вечера.

Про молодцевъ не говорилъ я съ девчатали ничего, былъ бо увѣренъ, что въ такъ короткомъ времени не могли еще молодыи люди добре познакомитися. Я только самъ въ собѣ утѣшался мыслю, что хоть разъ появилась у насъ такія молодцы, якихъ отъ сердца желалъ видѣти въ нашей хатѣ, которыи чей возмогутъ отвлечи Наталію и даже Аналію отъ пустыхъ мечтаній; — и тая мысль наповала менѣ солидную надеждою. Съ тыхъ поръ пребывалъ въ

душъ моей илзъ сопокой; но жаль, онъ вскорѣ сновъ возмутился.

Въ слѣдующу Недѣлю захадъ до насть неожиданцо Панъ Долинскій съ двома Панянинами, которыи представилъ памъ яко свои сестрѣницы. Мои дѣвчата приступали къ нимъ съ великими почестями, или лучше реку съ великою несмѣлостю. Даши тіп говорили много, а все съ тымъ высокинъ тономъ, якій употребляется нынѣ на великомъ свѣтѣ. Они стали розводитися надъ пріятностями городского и скучкою сельского житія; надъ „Вѣчныи Жидомъ” и иными твореніями Евгенія Си и Бальзака, надъ нововыдуманнымъ способомъ, якъ забывати скучку житія — игрою въ „виста” и пр.

Мои дѣвчата, которыи о тихъ предметахъ не много знали говорити, сидѣли встыдясь своего несвѣдомства. Мино того замѣтила одна съ Вельможныхъ Пань, що наша Наталія отличается красотою и значительнымъ образованіемъ, которое могло бы поднести еще на высшую степень, кобы только она близше познакомилась съ великимъ свѣтомъ. Другая додала, що исколькомъ-сячное пробываніе во Львовѣ перемѣнило бы мою Наталю въ истинну королю салоновъ. Моя жена соглашалась съ ихъ именіями и благодарила за совѣтъ другой сердечно; къ тому прибавила она, що ничего больше не желаетъ, якъ только послати дѣвчата хѣть на одну зиму до Львова.

Я не могъ скрыти мою нетерпимость, и представлялъ достойныхъ гостей, що дѣвчата якъ на свой станъ и скудное наше ихъ именіе, довольно образованы, и що высшая политура (якъ выразилася одна съ Вельможныхъ) была бы только ироніею ихъ убожества и возбудила бы въ нихъ желаніе за такими вещами и увеселеніями, до которыхъ они ниже извѣстъ права.

„И до якихъ увеселеній они не извѣстъ права,” спыталъ Панъ Долинскій. „Они, которыи столь много увеселеній подати могутъ другимъ? Що мене касается,” прибавилъ онъ, „я извѣю гроши, имѣю достатки; гасломъ моимъ: любовь, свобода и увеселенія; однакожъ, кобы запись половины моего имѣнія принести могла красненькой Пани Наталіи икую радость, наѣ мене чортъ возьметъ, если не сдѣлалъ бы то для неї: и той лишь одной нагороды жадаль бы отъ неї, що бы въ додатокъ сего дару припяла мене самаго.”

Такъ не свѣдоимъ не былъ я въ свѣтѣ, дабы не могъ узнать въ словахъ тихъ пустое болтанье, за которое подобныи люди стараются укрыти подлогу своихъ замысловъ: по я принужденно утлуюшъ свой гиѣвъ и съ видомъ ураженнаго достоинства проговорилъ слѣдующіи слова: „Ласкавый Пане! родина, которую вы посѣтили благопизволили, дорожить честію своею не можете васъ. Всякое покушепье, дабы славу ей оскорбitti, могло бы повлечи за собою опасныи наслѣдства. Честь . велиможный Пане, то все, що еще нынѣ намъ остало. и тое послѣдное сокровище должны мы бѣрегчи съ подвоеніо старанистю!”

Панъ Долинскій казался вовсе не ураженнымъ тими словы; онъ вопреки подалъ менъ по дружески руку и похвалилъ мою великую ревность въ томъ случаю, где идетъ о славу моей родины; замѣтилъ однакожъ, що мое недовѣріе къ нему несправедливо, понеже мысль подобная иже повстали бы могла къ благородиомъ его сердца.

Сестрѣницы Пана Долинскаго стали потомъ весьма многорѣчиво толковати про дѣвочу славу, и высокопарныи слова ихъ не дуже менъ подобались, казали бо ся или выученными или не походящими отъ непо-

рочного сердца! Но жена и неопытныи дѣвчата пріймали все тое за добрую монету.

Къ вечеру попрощали нась велиможныи гости и просили, абы дѣвчата наши сѣли съ ними до повоза и сопровождали ихъ хотѧ черезъ село. Дѣвчата не были отъ того; но я пропзнесъ за нихъ нѣсколько извиненій, которы и они самы узнали маловажныи; то розсердило мене, и я по просту отказалъ просьбѣ велиможныхъ, за что сего же вечера и на другій день сноснти долженъ бытъ неудовольство и однословныи отвѣты.

(Продолженіе слѣдуетъ)

**АФОРИСМЫ**  
о народной словесности  
(соч: Турячъ)

I. Народная мова.

Вола рогами, человѣка словами . . .

А человѣка и человѣка бесѣдою . . .

Чимъ красиѣ будешъ говорити, тѣмъ тя будутъ просвѣщениѣшими человѣкомъ почитати.

И что скажется о одномъ лицу, то само будетъ говориться и о всемъ коимъ либо народѣ.

А и мы Русины народъ, и о нась можетъ нѣчто сказать . . . не лучше будетъ, коли въ передъ сами о себѣ будемъ сказывати . . . въ передъ пріукрасимъ собственный дворокъ, чтобы нась входящій чужеземецъ не осудилъ . . .

Досыть нась судили . . . досыть учили куда путь въ горохъ! . . . а мы познали куда путь до словеснаго просвѣщенія.

И что намъ остало? . . .

Нѣсколько книжокъ, на коихъ ломимъ голову, чтобы разумѣти ихъ — днесъ завтра было уже и мовы отрекати ся матернага, —

учитися ей мало, а образывать ю никто не хотѣлъ . . .

Но опа одинакожъ зостала.

И теперь приходитъ намъ пора, пойматися до неї, безъ которой всегда только останемъ *amphibium*, кое днесъ червакъ, завтра бабка, позавтру приберется иними барвами и будетъ мотыль, а на четвертій день останеть *progenies nos viliusior* . . .

Тал по крайней мѣрѣ судьба наша, ежели до народной мовы не пойнемся и движеніями ея движеніе словесности, и побѣду просвѣщенности не произведемъ.

Но гдесть найдемъ поприще, на коемъ бы можно выступити и боротися съ чужедушнымъ провинціализмомъ словеснаго?

Где найдемъ великий словарь для словесности, который намъ не слова еще, но и предѣлы употребленія ихъ появить?

Где найдемъ источникъ, съ кого неоскудѣвасмо почерпивати будемъ вещество шкое — якбы оливу — на непрерывное блестаніе просвѣщенія словеснаго?

И поприще — и словарь — оливу найдемъ въ литературѣ.

II. Литература.

Что есть то за чудо?

Есть ли то орелъ, который летить прямо до солнца, и летить до высоты человѣку не дозримой? . . .

Нѣтъ. Литература не двигается выше людей, и блескъ свой вмѣсто блестательныхъ солнечныхъ лучей зъ темныхъ комнатъ, спорошеныхъ музей, и отъ однихъ малоцѣнныи свѣщи получастъ . . .

Естьли то ачай золото, кое богато, и цѣнно, — и можно ли нимъ даже цѣлаго человѣка покупити?

Нѣтъ. — Литература не есть только про богатого, якъ золото, — и нею не бу-

дешъ скоро богатымъ, хотя банкротирова-  
ти можешьъ . . .

Что же за чудо она?

Зри тамо!

Зри тое поле великое, и пространное;  
предъла нѣть! Где погланешь, цвѣтъ и  
опять цвѣтъ . . . Но зри, се приходитъ  
двоє твореній животныхъ. Одно летить  
рябыми крилами — другое маленьков и пре-  
зрѣнное движается на маленькихъ крилцахъ  
а третое спускается зъ былини на былину.

Зри далъ!

Тыя три творенія животная становля-  
ются на цвѣтахъ, и кушаютъ ароматы ихъ . . .  
равное лакомство, равные плоды земли, и  
коли повертаютъ домовъ то несетъ пчелка  
солодкій медъ . . . паукъ горкій ъдъ от-  
равы . . . а пестрый мотиль якъ пришоль  
такъ пусто ссаль . . .

И то есть Литература! —

Есть поле на коимъ можно плодити,  
обробляти, производити чудесныи цвѣты,—  
творити и творитись — и сберати медъ  
или ъдъ, даже и порожною позостати голово-  
ю; рябыми чужими барвами обвито . . .

Не есть иначе!

Литература есть термометромъ однаго  
народа, якъ загорода есть примѣромъ од-  
наго скородника, — но якъ одна загорода  
множествомъ былинъ и растѣній обса-  
жена есть школою для лѣкаря: такъ лите-  
ратура должна быти такожъ и школою для  
народа, — термометромъ просвѣщенія его.

Гдѣ тая школа для нась?

Гдѣ тая загорода для русина?

Термометерь для нась весьма низень-  
ким показуетъ степени . . .

Но тьма отидеть, и приближится цар-  
ствіе литературнаго свѣта и литературнаго  
свѣтла . . .

## ІЗВѢСТИЯ ЛІТЕРАТУРНЫЯ

Межи давнѣйшихъ книгами русскими на осо-  
блившу увагу заслугуетъ книжочка напечатана въ  
Львовѣ року 1591. подъ заглавіемъ: Аде л фотисъ.  
Грамматика добролагодиваго Еллино — словенскаго и-  
зыка. Совершенного искусства осия частей слова. Ко  
показанію многоименитому Россійскому роду.  
Во Львовѣ вдрукарни Братской. Року „фч“. Даѣтъ  
на сторонѣ 5. „Грамматика сложенна отъ различ-  
ныхъ грамматикъ, спудеими (студентами) иже въ  
Львовской школѣ. Всѧхъ листовъ 182. или сторонъ  
364. типомъ неозначеныхъ; въ маленькой осмусъ-  
беть — то найперша Грамматика на руской земли,  
а особливо въ Львовѣ головномъ мѣстѣ восточнай  
Галичини напечатана, о которой вже вспоминано въ  
Памятнику Львовскому 1816. Том. I стор. 119, по-  
добие Іосифа Дубровскаго во свояй Словенской Грам-  
матицѣ во Вѣднѣ р. 1822. друкованой, на стор. LVII  
ведя Алтера и Форт. Дурлча о ней нагадуетъ, же  
выраженія техническія зъ стилологіи греческои до  
русихъ Грамматикъ воведены. Денисъ Зубрицкій  
во свояй книжочцѣ: О друкарняхъ Русско — Словен-  
скихъ Львовъ 1836. на стор. 16 а Самуэль Богу-  
міль Лінде во своемъ начертанію Исторії Словес-  
ности россійской ведя Гречса. Варшава 1823. стор.  
55. 56. такожъ о наѣ дещо пише хотя еи не малъ  
въ рукахъ. Находитъ ся ще зъ того изданія два  
екземпляри (такъ думаю:) именемъ ихъ передъ собою:  
единъ цѣлкомъ добре сохраненъ безъ пайменышаго  
вреда, съ подписомъ, же належать колись — то до  
ученого Іоанна кавальера Могильницкаго; а другій  
съ переду немающій 8. а съ конца 3. листковъ,  
которыя постараюсь ся съ добре сохраниленого пе-  
реписати. Тотъ экземпляр именъ колись — то належ-  
ати до Бібліотеки монастыря Лавровскаго въ окруж-  
ѣ Самборскому. теперъ оба экземпляри суть досто-  
яніемъ Бібліотеки Всечестивѣшаго руского крылоса  
Перемыскаго. Денисъ Зубрицкій опровергаетъ во Памя-  
тнику Львовскому именіе Іосифа Дѣржковскаго. у-  
твѣржающаго, якобы таковая въ четвертцѣ напеча-  
тана была, та доказау, же во осмусъ малой была  
издана, бо неподобна, чтобы единого року двое изда-  
ній могло при такъ маломъ запасѣ греческихъ буквъ,  
наступити, который — то недостатокъ и настоящое изда-  
ніе лишь по полъ аркуша друковать силовалъ; —  
но именъ ся въ числѣ листковъ не означеныхъ пе-  
чатию, числячи ихъ лишь на 169. коли кождый листъ  
писомъ означеный не допускає жаднаго сомнѣва-  
нія ся, же ихъ всѧхъ на всѧхъ есть 182; тому о  
13. больше. Самуэль Лінде во своимъ начертанію

рussijskoi Словесности сомніваєсь, що таї Грамматика Славено-Грецька могла быти уложенію спудейши, т. е. студентами Львовской школы, лише идучи за мінінемъ усопшого Модеста Гриневецкого, который таковыи екземпляр писъ, та быти може, Ioannу Mogильницкому тогъ о'ступити могъ,— утверждае справедливо, же она есть плодомъ учителя той школы Арсенія Митрополита Димонитского и Еласонского; такъ бо во предисловію до том Грамматики сказано: „Понеже святѣйшій патріархъ великія Antioхія Божія града, киръ Ioакімъ во Богохранимый градъ Лвовъ пріиде, р. „phi: иѣсяща генугрія. увидѣже нераденіе о исправлениі въ russкомъ родѣ; совѣтова сія изрядиѣ полезнѣйша быти: Братство, школа, и друкарня, и ко вселенскому патріарху о сихъ бозестети. Въ то же лѣто, иѣсяща люнія, отъ вселенскаго патріарха ексаршески пріиде Митрополітъ Димонитский и Еласонский киръ Арсеніе; иже школьное ученис machenыш пребыть зде во градѣ Лвовѣ уча дѣтѣ. Всесвятѣйшій же вселенскій патріархъ киръ Іеремія привилейниъ писаніемъ своимъ отъ Константинополя вся сія укрѣпи; также и самъ зде во страны russijskia пришедши року „phi: иѣсяща мая, совершеніе неразрушно и неподвижне во вся роды симъ такъ быти повелѣ; школу и книги всякаго наказанія по православію друковать братству увѣри.— Также и архіспіскопъ всія Rossii, митрополитъ Кіевскій и Галицкій Михаїль (Рагоза) его же во пріиствіи свое вселенскій патріархъ киръ Іеремія рукоположеніемъ своимъ соверши, соборне сія укрѣпи.”— Кромѣ сего предисловія, доказуетъ ще и печать на остатной сторонѣ Грамматики изъображенія, въ которой серединѣ имена Арсеній выраже читати може; оже на листку 5. поставленыи слова спудейши иже во львовской школѣ, разумѣти подобае: попеченіемъ или тщаніемъ тихже. Въ тое самое время заложена была и Академія Кіевская, которая въ самомъ дѣлѣ больше, нежели школа львовская до просвѣщенія пѣдом загальномъ Rusi причинялась и во своемъ блеску до нынѣ существуетъ. Грамматика що по описана ведля мѣнія ученого Модеста Гриневецкого и другихъ добре языкъ греческій выкладающа, причинилася и до образованья russkого языка во обще, толкующи по правой сторонѣ все греческое на лѣвой выложене; тому выраженія техническія russkія во употреблениѣ ведля етимологіи греческой вояшли, которые до сихъ поръ по цѣлой Rusi грамматическимъ выраженіямъ за основаніе служать и для того самого ведля організаційного плану австрійскаго

для Гимназій зъ р. 1849. стр. 123. захвалены суть. Сіё теперь можемо гордитися тѣмъ, же Львовъ во томъ взглядѣ выпередилъ Кіевъ, столь си образцемъ во термінологіи russkoy и возбудилъ зависть нашихъ соревнителей; понеже р 1591. Акаваїа генераль изуїтскій зъ Риму присялъ Mat'тина Литерну и Каспра Нагая для винесенія школы польской во Львовѣ. Сія грамматическая выраженія суть слѣдующія: писмо (буква), гласны, съгласны, польгласны, слогъ; имя, существо, свойственно или общее знаменуемо; мѣстонаимъ, глаголь, причастіе, предлогъ, наркчіе, союзъ, роль мужескій, женскій, средній, общий; число единственное, двойственное, множественное; падежи: именовыи, родный, дательный, виновыи, склоненіе (склоненіе), видъ первообразный, производный, правило, числительная имена; степени: надагаема, разсудителна, превосходная; умалителное имя; лицо, указательное мѣстонаимъ; залогъ, супружество, изложеніе (наклоненіе); изъявительное, побелительное, молитвенное, подчиненное, необавное; залогъ дѣйствіеный, страдательный, средній, общий или посредственый, отложный; время настояще, ишиошедшее, протяженное, пресьвершенное, не предѣленое, будущее, безличный глаголь, непредѣленый глаголь, вынятіе, сочиненіе, строптивый глаголь (апошалт), оксія, варія, облеченнная, соединительная —!— Отъ! масте ко вѣчной памяти сія во Львовѣ, сли Арсеній не виѣль добрѣ по russki, исвне студентами толковатиѣ выражеія грамматическая.— И кто же иныи цуратися дерзнетъ? та яко изъ за грамматици привезенныя осуждати?— Лаврентій Зязаній 1596, Мелетій Смоїрскій 1618 լупотребляютъ тихъ выраженій, и таковыи по Russi распространяни. Сли ведовъдаєть ся зъ періодическихъ писмъ, чи ще деякій екземпляръ того изданія ненаходиться, котре то съисканіе недостатокъ первыхъ и послѣднихъ листковъ утрудляетъ, во истину было бы славы достойне мужа ревнителя; тую грамматику для общої вѣдомости въ наше времѧ перепечатати. Выдобуймо тому всѣ древніи писменности памятники и подаваймо ихъ до всеобщої вѣдомости.—

Іосифъ Львицкій.

### ЗАМѢЧАНІЯ ПРОМЫСЕЛЬНЫЙ И ГОСПОДАРСКІЯ.

— Коли сълти, рако чи поздло? Касательно того вопроса и найопытнѣйшии господари несогласны; одни совѣтуютъ орати подъ зборъ

уже въ половинѣ Марта (разумѣется, если можно), другіи думаютъ сдержатися, пока не прилетѣтъ до села первая ластовка. На которой же сторонѣ правда? По нашему мнѣнію не дается о часѣ первого оправа никакое общее правило установити; то бо зависито отъ погоды вообще, а потому отъ весенней мокроты въ особенности. Два суть доказательства, которы произношены бываютъ во пользу раннаго оправа; во первыхъ, понеже по обыкновенной зиѣ (т. е. если было довольно снѣгу) при раннемъ застѣвѣ не бракнетъ сѣмениа потребной мокроты, когда со преки познаній орачъ часто вздыхаетъ за дождемъ и не можетъ его дождатися. Другое доказательство: что при раннемъ оправѣ труда земледѣльческій роздѣлится лучше, нежѣ если тое оставитсѧ на послѣдніе времена. Доказательства тѣмъ имѣютъ въ себѣ много правды; часто бо замѣчаешьъ, что яровъ збоже, рано застѣянное, отличается густотою колосья, красотою и полнотою зерна, когда напротивъ поздно застѣянная роля, не выдаётъ богатого плода що иногда случается въ слѣдствіе поспѣшности въ роботѣ и недостатку потребной мокроты. При томъ однакожь додати нужно и то, что при доброй погодѣ красныи бываютъ и позднии застѣвы, когда межи тѣмъ ранніи, если потому пріидутъ морозы, бываютъ неудачными. Такъ и гутъ будеть середнякъ мѣра найлучша.

### ОТВѢТЬ РЕДАКЦИИ ЗОРИ Г. НА ВПЛЫ- НУВШІИ КОРЕСПОНДЕНЦІИ.

Благородному. Г. Тур. зв. Гомон. засыпаетъ Редакція за надосланыи сочиненія. Пов. Попад. будемъ въ состояніи по не долгому времени издати по Лаб. позднѣв.— Пс. встрѣтятъ трудности не изъ стороны Редакціи но изъ иной; про тое сомнѣваемся о ихъ помѣщеніи.— Впрочемъ соглашаемся во всѣмъ, ѩо Ваше Благородіе предложили и будемъ усиленно стараться ожиданиемъ удовлетворити.

— Г. М. Онуф. въ Тарнополи избавляємъ за додержаніе слова благодарность. Надосланое сочиненіе есть наши повитали чувствительно.— Скоро надоимъ сїе прочіи части начнемъ помѣщать вашъ труды. Сѣ вторымъ вопросомъ соглашаемся и просимъ для блага общего приступить до дѣла.— Замѣчаю ѩо Вы сельчи добре собѣ поступили свъ надосланымъ сочиненіемъ.— Здается намъ, ѩо бы не злѣ было такъ и сѣ другимъ поступати а даже и иносъ заглавіе оно жу дати и совершенно до нашихъ сторонъ и обстоятельствъ отнести. Но Вы наилучше понимаете и дѣлайте по своему чувству и разуму.—

(Слѣдуетъ Прилога Поученій Церковныхъ Число 5).

Относительно до возванія зъ дня 18го Лютого (2. Марта) т. г., въ которомъ изъяснено было заданіе нашего письма и расчетъ меже пами и Вч. препумерантами пригадуемъ, ѩо для тыхъ Вч. Г. предплатителей, которымъ еще черезъ мѣсяцъ Мартъ належала Зоря Галицкая изъ минувшаго года, начинается предплата отъ 1го Цвѣтия т. г. по латинскому мѣсяцочисленію. Про тое просимъ, ѩобы Г. Пр. прислали скоро предплату на Зорю, бо онакже незможемъ розмѣрити накладъ нашего письма. Если бы кто хотѣлъ отъ первого Марта получить наше письмо, то будетъ ласкавъ за Мартъ 30. крайшаровъ и. к. додати. При той случайности не можемъ тое замолчати, ѩо первыи родимцы наши изъ многихъ сторонъ приславши принунерату изъявили искренне свое удовольствіе изъ нашего предприятия. Тое будетъ всыпъ наинъ правдивыи поощреніемъ до дальнаго труда, абы наше письмо сдѣлати чимъ разъ полезнѣйшимъ и занимателнѣйшимъ.—

Изданіемъ и типомъ Института Ставропигіяньскаго.  
Отвѣтчательный Редакторъ Иоаннъ Гушалевичъ.

# ЗОРЯ ГАЛИЦКАЯ.

**ЛИСТЬ ПОВРЕМЕННЫЙ ПОСВЯЩЕННЫЙ ЛИТЕРАТУРНОМУ,  
ОБЩЕПОЛЕЗНОМУ И ЗАБАВНОМУ ЧТЕНИЮ.**

Издается ежеседмично въ Середу два листы, по ценѣ годовой въ Львовѣ 4. зр. 40. кр. к. и. — съ почтовою пересыпкою 6. зр. к. и. — Желающимъ чвертьюко получати платя въ Львовѣ 1. зр. 10. кр. к. и. на почтахъ же 1. зр. 30. кр. к. и.

## СЛАВА ВО ВЫШНИХЪ БОГУ!

Стихъ, во память совершенного выздоровления Его Величества нашего Цезаря Францъ Йосифа.

Слава во Вышихъ Богу слава!

Веселіе странъ роднї!

Благоволеніе и покой

Тебѣ, Австрійская держава!

Нашъ юный Цезарь, нашъ Владытель  
Сновь мощный, крѣпкій и здоровъ;  
И съ Имѣмъ владѣть миръ, любовь  
И благочестъ, и добродѣтель.

О дай Ему, Всеизвѣштій Еоже!

Во многи лѣта сплыну власть;

А всѣхъ враговъ и всю нанесть

Ты рожени на бездорожье.

И дай Ему всю моць правленія,  
Здоровье, крѣпость юныхъ силъ,  
И славу, щобъ вовѣкъ просмыль  
Усердіемъ благоволенія!

А мы и вся Его держава

Молитись будемъ всякий часъ:

„Помиловать Всеизвѣштій насть,  
Слава во Вышихъ Богу слава!”

Б. А. Д.

## О НАЧАТКАХЪ ПЕРВАГО ЕПИСКОПСТВА ВЪ ГАЛИЦКО-РУССКОМЪ КНЯЖЕСТВѢ. \*)

Начатки первого Епископства въ отечествѣ нашемъ совпадаютъ почти съ началомъ

основанія Перешибельско-Галицкаго Княжества. Для того скажемъ здѣсь нѣсколько словъ о первоначальномъ образованіи того отдельнаго гусударства, составляющаго нынѣ большую часть Королевствъ Галиціи и Владимира. Первый зародышъ упомянутой державы состоялъ исперва изъ Перешибля, Червена и другихъ городовъ, сего достоянія Св. Владимира (981). и принадлежалъ ко Владимиру-Волынскій области. Такъ городъ Владимира, какъ и находящаяся въ немъ Епископія была основана Св. Владимиromъ, въ второй половинѣ X. столѣтія и, естьли стацемъ вѣрити позднѣйшимъ преданіямъ, самъ сей Равноапостольный князь, во сопровожденіи двухъ Епископовъ, отправляясь къ берегамъ Днѣстра, очистилъ водою Св. купели Христовой всю южнозападную нашу Русь. Преподобный Иоандръ рассказалъ подробно крещенію Князя Владимира, не говорить памъ ничего съ обстоятельностью о крещеніи земли русской, огра-

\*) На желаніе всп. Автора умѣщаемъ сюю статію безъ всякой отмѣны. Понеже прибыло многихъ пренумерантовъ новыхъ, которы не имѣютъ Зори изъ минувшаго года, того ради для пѣлости начинаемъ отъ отдельнаго параграфа, послѣдующи изыавленію, многихъ нашихъ читателей. —

ничиавшись однимъ замѣчаніемъ общимъ: „и нача (Владимиrъ) ставити по градамъ церкви и попы и люди на крещене приводити по всѣмъ градомъ и селомъ” (Лавр. Лѣт. 83).

Съ временемъ просвѣщенія земли нашей свѣтоѣ Евангелія Христова, подчинялась она духовному вѣдомству Владимиrскихъ Святителей, пока съ разширенiemъ предѣловъ нашего отечества и умноженiemъ послѣдователей Христовыхъ въ немъ, не явилась потреба отъльного, мѣстнаго Епископства. Въ городѣ Владимиrѣ, какъ княжеской и Святительской столицѣ, исперва господствовали сыновья Св. Владимира Всеволодъ, Святославъ, убитый окаянныи Святополкомъ, за которого господствованій заняты были Червенскіе города Болеславомъ Храбрымъ, но Владимировичи Ярославъ и Мстиславъ присоединили ихъ снова съ русскою державою (1031 г.) Послѣ кончины В. К. Ярослава (1054) достался Владимиrъ на долю младшаго сына его Игоря, который по томъ посадженъ былъ братьями своими въ Смоленскъ, упраздненный смертью Вачеслава (1057). Ростиславъ сынъ старшаго Ярославича, Владимира князя Новгородскаго (скон. 1052), въ съдствіе преждевременной смерти отца, не могъ быти сонаследникомъ съ дядьми, которые однако послѣ перевода Игоря въ Смоленскъ дали ему городъ Владимиrъ. Тойто князь Ростиславъ былъ славный родонаачальникъ первыхъ нашихъ Переимышельскихъ, Теребовельскихъ и на конецъ Галицкихъ Князей. Но Ростиславъ, недовольствуясь данною себѣ дядьями волостью, покинулъ семейство во Владимиrѣ и бѣжалъ въ Тиуторокашъ въ 1064. году. Городъ Владимиrъ оставался теперь въ посѣданіи его датей: Рюрика, Володара и Василька, подъ покровительствомъ Вк. Изяслава и Святослава, до 1078 года; первый

изъ нихъ вывелъ даже князя Олега Святославича изъ Владимиrа, когда онъ хотѣлъ завладѣти упомянутымъ городомъ. По кончинѣ В. князя Изяслава, принявъ старшинство въ русской землѣ, братъ его Всеволодъ, и распоряжая въ ней, отдалъ онъ Владимиro-Волынскую область племяннику своему Ярополку Изяславичу съ придачею Турова (1078), что было поводомъ къ долгимъ усобицамъ: ибо такимъ образомъ Вк. Всеволодъ лишилъ наслѣдства такъ трехъ нашихъ Ростиславичей, какъ Игоревичей, Давида съ братомъ, которы всѣ видѣли въ Владимиrской волости свою отчину. Ростиславичи изключены изъ Владимиrа, поселились теперь въ Переимышль. и можетъ быти, что самъ даже Вк. Всеволодъ, надѣляя Ярополка Владимиromъ, отступилъ имъ Переимышельскую волость, награждая новаго Владимиrского князя, за тогъ убытокъ на югозападѣ, съ востока придачею города Турова. Сидя въ Переимышль, ожидали Ростиславичи только надобнаго времени къ отисканію своей отчины, и пользуясь отсутствіемъ князя Ярополка, бывшаго въ Кіевѣ у дяди; отпали у него городъ Владимиrъ (1084 г.): но В. князь послалъ на нихъ сына своего Владимира Мономаха, который опять возвратилъ Ярополку отнятый ему городъ. Ярополкъ Изяславичъ однако не княжилъ долго въ Владимиrѣ, ибо В. князь Всеволодъ, надѣливши теперь Давида Игоревича Волынскимъ городомъ Дорогобужемъ, чтобы онъ не беспокоилъ греческую торговлю, озлобилъ тиинъ поступокъ Ярополка, видѣвшаго въ томъ наиѣреніе Всеволода, уменьшенія его Владимиro-Волынской волости (Лавр. Лѣт. 88. Кенигсб. Лѣт. 128); и когда Ярополкъстался вооружати противъ В. князя, Всеволодъ отправилъ снова сына своего Мономаха противъ нему. Ярополкъ бѣжалъ въ Польшу, а Мономахъ отдалъ Владимиrъ въ вѣнчаніе князю Сигизмунду Баторию.

дміръ Давиду Игоревичу (Лавр. Лѣт. 88). Изгнаний Волынскій князь увидѣвъ, что отъ Польши, ослабленной внутренними волненіями, ожидати ничего, примирился съ В. княземъ и Мономахъ въ имени отца своего возвратилъ Ярополку Владимира. Съ принреніемъ Ярополка съ дядею рушались надежды Ростиславичей и Давида Игоревича; ибо первые не могли быти спокойны въ городахъ Червенскихъ, видя союзника Польши снова на Владимірскомъ столѣ, который Давидъ принужденъ былъ уступати Ярополку. Но они не гнушились теперь злодействомъ освободитися отъ Ярополка: на дорозѣ отъ Владимира къ Звенигороду (нынѣ деревня Бережанского округа) несчастный князь пораженъ убийцою, который убѣжалъ въ Переимышль къ Рюрику Ростиславичу (1086). В. князь не хотѣлъ оставити сего братоубийства безъ наказанія, и ходилъ еще сего года на Рюрика къ Переимышлю, но походъ его кончился на ничѣмъ (Лавр. Лѣт. 89): Ростиславичи остались въ Червенскихъ городахъ, а Давидъ сталъ опять княжити въ Владимира.

Такимъ образомъ подѣлили Ростиславичи съ Давидомъ Игоревичемъ прежнюю Владимира - Волынскую волость, на два отдельныхъ княжества, съ столицами Владимира и Переимышлемъ.

Послѣ кончины Переимышельскаго князя Рюрика (1092) раздѣлились оставшіеся братья его Червенскими городами, — Володарь сталъ княжити въ Переимышль, а Василько въ Теребовли, которые города призналъ за ними В. князь Всеvolодъ послѣднійъ своимъ распоряженіемъ (1093). На основаніи того же великокняжескаго Всеvolodova разпоряженія, на первои съездѣ въ городе Любечѣ, собравшіеся князья съ общаго согласія, утвердили за Володаромъ Пере-

имышль, а за Василькомъ Теребовль (1097). Мужественный Володарь, даже послѣ освѣнія Василька, и оттуда произшедшей усобицы за Владимирускую волость, а оконченої на съездѣ въ Витичевѣ (1101), удержалъ за собою Переимышль и Теребовль, вопреки рѣшенію соединенныхъ князей: но Владимира былъ отнятъ у Давида Игоревича, какъ виновника всѣхъ тихъ смутъ и освѣнія Василька, и достался Ярославу сыну В. князя Святополка. Неспокойный Ярославъ, по смерти отца своего, былъ изгнанъ изъ Владимира Ростиславичами и В. княземъ Мономахомъ, который исперва посадилъ въ немъ сына своего Романа зятя Володара, а по кончинѣ его другаго сына Андрея (1118). Поляки покровительствуя, убѣгшаго къ нимъ Ярослава, возбудили на себя ненависть В. князя Мономаха, отправившаго сына своего Андрея изъ Владимира восвати Польское порубежіе (1120). Въ слѣдующемъ году явился снова Ярославъ съ Польскою помощью подъ Червенемъ, но былъ отраженъ. Въ такихъ обстоятельствахъ не могши ничего взяти силою, рѣшились Поляки дѣйствовать лукавствомъ противъ, заклятыхъ своихъ враговъ — Ростиславичей: Володарь былъ схваченъ тайно и уведенъ въ пленъ въ Польшу (1122), а Князь Василько долженъ былъ истощити почти всю казну Переимышельскую, чтобы выкупити плененного своего брата. Въ 1123 году, Ростиславичи выступили еще въ послѣдній разъ, принуждены своимъ положеніемъ, съ войсками Венгерскаго и Польскаго Государей, па помочь Ярославу добывать Владимируского стола, но когда Ярославъ былъ убитъ подъ стѣнами Владимира, выскочившимъ изъ засады двумя Поляками, союзники его, не имѣя уже болѣе цели, приились съ Андреемъ и возвратились домой (Ипат. Лѣт. 9).

Скоро потомъ приставились Володарь и Василько Ростиславичи (1124), оставивъ потомству своему никъи уже неоспоримо право наследія владѣемыхъ ими областей. Самый славнѣйшій изъ сыновей ихъ былъ старшій Володаревичъ — Владими́ръ или Владими́рко, по своему характеру, совершенно въ уровень своему затрудительному положенію. Окруженный со всѣхъ сторонъ со- сѣдами гораздо сильнѣйшими его, далеко отошедши отъ господствующихъ линій на Руси, Владими́рко только въ необыкновен- ной изворотливости, хитрости, неразбира- вшія средствъ, игръ договорами и клятвами видѣлъ свое спасеніе и силу. Со временемъ Владими́рка становится исторія нашего отечества уже яснѣе и опредѣлительнѣе, осо- бенно, когда по смерти двоюродного бра- та своего, Иоанна князя Теребовельского (1141), мужественный Владими́рко, соединилъ въ одно государственное тѣло всѣ три подчиненные себѣ области т. е. Пере- мышльскую, Звенигородскую и Теребовель- скую, избирая для онаго Галицъ па рѣцѣ Днѣстровъ, столичнымъ городомъ. И такъ стад- ся Владими́рко первыи настоящими Галиц- кими Государемъ, государствуя почти незав-исимо, въ сравненіи съ прочими русскими князями, надъ довольно просторнымъ Го- сударствомъ, т. е. отъ горъ Карпатскихъ и рѣки Дунайца къ верховьямъ обоихъ Буговъ, а на югъ даже до устья Серета и Прута. И такую обширную укрѣпленную держа- ву оставилъ Владими́рко сыну своему и единственному наследнику, знаменитому Яро- славу Осмомыслу, о которому воспѣлъ пѣ- вецъ о полку Игоревѣ: что онъ, сидя на златокованномъ престолѣ, загородилъ путь (Венгерскому) королю, отворяетъ врата Кie- ву, и кидая тажести чрезъ облака; пра- вить суды даже до Дуная!

На томъ окончиваю я и мой краткій очеркъ основанія и возвращенія Галицкаго княже- ства дозволивъ себѣ какое отступленіе отъ предмета единственно для лучшаго его изъ-ясненія.

(Продолженіе слѣдуетъ)

**ОТЕЦЪ ИГНАТИЙ,**  
русскій приходникъ изъ Соломянки.  
Повѣсть, нимъ самыи написанна.

### ГЛАВА ДЕСЯТАЯ.

Второе посвѣщеніе Пана Дошнскаго заб- лило совсѣмъ голову моей Наталії. Похва- лы, якіи наслухалась она то отъ него са- мого; то отъ его сестрѣнницъ льстили ей самолюбію, которое якъ ствержено опытомъ у девчачь бываетъ въ большей степени, чѣмъ у молодцевъ. Пріимется ли она за яку роботу, все то не идетъ во складъ; пой- деть ли въ огородъ, то все задуманна, що и не слышитъ. когда ю кличути до стола. Таково безумно состояніе ей погоршилось еще, когда однажды заблукалась къ намъ знахарка — Цыганка, которая выворожила ей, что не пройдетъ годъ а она выдастся за Дѣлича. Къ тому стало все село говорити про любовь Вельможного Пана къ моей Наталії. И такъ она влюбилась; — а менъ сердце рвалось; бо видѣлъ всю пропасть, яка ей загрожала, а не могъ ю, ни же- ну мою о той удостовѣрить. У и пхъ былъ преобладающии несчастливый иракъ: рус- ская легковѣрность! Признаюсь, довѣр- чивъ былъ и я, но не въ такъ высокой степени. и долговременныи опыты научили мене яко тако познавати людей по словамъ ихъ или обхожденію. Одною потѣхою было для мене то, что отъ нѣjakого времени сталъ частѣйше посвѣщати нась веселый сосѣдъ пзъ Верховинки съ своею родиною и зна- комыми пододцами. Хотя иоя Наталія при-

нимала сердечным израженія юного Подолянина съ некимъ хладнокровіемъ; но онъ не терялъ отваги, и оказывалъ ей все больше и больше наклонности.

Сближался день св. Петра и Павла, и честный сосѣдъ изъ Верховинки запросилъ насъ всѣхъ — не исключая и Пана Раевича — до себѣ на праздникъ. Мои дѣвчата готовились къ празднику цѣлу недѣлю, бо довѣдались, что будетъ та旣 и Панъ Долинскій съ своимъ дворомъ. Въ павахиду св. Первопостоловъ пріѣхалъ и нашъ любезный сынъ Романъ, совершившій тогда гімназіальныи классы изъ Львова на вакацію. Изъ того была радость велика: разъ пошеже привезъ онъ письмо отъ Льва, во вторыхъ, понеже въ нашихъ сторонахъ быль обычай такій, що приходники съезжаются на праздники къ сосѣдамъ съ цѣлою родиною. У мене не доставало вправдѣ настаршаго сына Льва, но тотъ быль уже тогда на свонії. Писалъ онъ къ намъ, що заїхалъ на мѣстце своего учительскаго дѣйствованія въ Угорщину здоровъ и все ведется та旣 ему счастливо, и только тужно въ сердцѣ за родиною и Панною Юлією.

Другого дня по свершеніи священныи обрядовъ въ нашей церкви поѣхали мы двоиа бричками на праздникъ до Верховинки. Панъ Раевичъ сопутствовалъ намъ на своніи ворономъ. Въ Верховинцѣ застали мы чиленное собраніе гостей: въ большей части священники съ своими родинами съ которыми честная хозяйка вскорѣ наѣ познакомила. Столъ быль уже накрытый, ждано только еще ил Пана Долинского. Межъ тѣмъ забавлялись мы розговорами, преимущественно о сеголѣтномъ урожаѣ. О трехъ часахъ по полудни надѣхали иконецъ Панъ Долинскій и его сестрѣшицы. Обѣдъ быль весьма вкусный и тревалъ около полтора часа. Во время обѣда болтали дворскіи дамы

про всякую всячину, и не давали даже прійти къ бесѣдѣ старшинъ, достойнейшии лицамъ. Иногда только прерывалъ щебетанье ихъ Панъ Раевичъ, который одинъ осмысливался приличныи образомъ противорѣчили нѣкоторымъ ихъ ложнымъ вѣстямъ или понятіямъ. Однажды протягъ онъ пилъ даже рѣзко за то, понеже высказывали пѣку великии благородную и всему обществу изъ добрыхъ дѣлъ известную Графиню, будь то она по цѣлии дніи такъ прильжено чистасть въ избожныхъ книгахъ, що ажъ ослыпла, и хотя не стара, а уже не обходится безъ окуляровъ, въ которыхъ женщинъ дуже не пристойно.

„Пристойно, пиль не пристойно,“ сказалъ Раевичъ, „а таки лучше женщина чистати хоть бы на осльпъ священныи книги, чѣмъ клеветати на побожныхъ.“

Дворскіи дамы попекли раки и зомолкли, якъ бы ихъ не стпло. Изъ лицъ иныхъ, вычиталъ я при той способности, що дуже возмутливы противъ дерзости Раевича; но мужчины радовались въ духу надъ тою его побѣдою.

Панъ Долинскій, желая укореніе своихъ сродницъ залогодити, сталъ хвалити честного господаря дому за добре угорское вино; но узрѣши при томъ, що я выпорожшилъ свой стаканъ вина, сказалъ съ насмѣшкою: „Панъ Отецъ изъ Солоянки хорошо знать поддаыхъ моихъ отводить отъ горѣлки; но не смотря на то, самъ душкомъ испиваетъ стаканъ доброго вина.“

Принимая то за жарѣ, отвѣтилъ я, що не отводилъ бы такъ усильно, кобы прихожане ион столько же пили горѣлки, сколько я пью меду или вина. Честный додадъ къ тому, що добре вино не мутить голову якъ простая горѣлка; оно только разгрѣваетъ сердце, которое, по его мненію, чѣмъ теплѣйше, та旣 лучше.

„Признаюсь,” сказалъ потомъ Панъ Долинскій, что вовсе не понимаю, для чего священники, особенно рускіи, съ такою ревностію отводятъ хлопа отъ напитковъ; когда правду сказавши они самы на тоиъ много страдаютъ.”

„Яко,” спросилъ я, „священники страдаютъ, если стадо ихъ живеть по тверезому; если неблагонравныи люди устаютъ злодыти? Таке Господь Богъ радуется надъ кающиися грѣшникомъ, и чемужъ наимъ не радоватися надъ сокрушенными сердцемъ нашего брата?”

„Высоко оцѣняю ваши слова, благородный Отче!” сказалъ Панъ Долинскій, „и со всмъ съ иими соглашаюсь; но таки потребно уважати и на себе. Поки хлопы пили, были добрыи времена; были достатки у Пана и у священника; теперь хлопы перестаютъ пiti. и всмъ нарекаютъ на злыи часы. Откуду то происходитъ? ото, простый хлопъ, когда устаетъ пiti, незная, и для того и не требуя ніякихъ выгодъ житія, стается скунцемъ, и гроши скрываетъ въ землю: уже наслухался я повѣстей о такихъ хлопахъ, которыи присягая на воздержанность, присягали за разомъ себѣ въ душѣ, излишии гроши въ земли закопати; и отъ, тѣхъ ради позакопыванныхъ грошей для другихъ бѣда и злыи часы! Инакше было, когда хлопы пили; тогда не скучили они ни для Пана, ни для Пана-Отца, ни для корчиаря, который также потребуетъ жити. Сердца икъ были теплѣши, — а що жъ лучшого въ свѣтѣ, если не теплое сердце, якъ сказаъ милый нашъ господарь, въ егоже здоровіе за то пью сию чашу, и кто его любить, выпить со мною!”

Всѣ гости поднеслись изъ мѣстъ и пили во здоровіе господаря, который поблагодаривши ихъ за то красненько, сталъ говорити о погодѣ, желая тѣмъ запо-

бѣгчи моему отвѣту на безъ смысленныи слова Пана Долинскаго. Было то въ прочемъ розумно съ его стороны, бо монъ отвѣтомъ быль бы можетъ розсердился Панъ Долинскій, отъ того возстала бы соперечка, можетъ и сварка великая, и такъ нынешній праздникъ закончилъ бы ся быль не весело. Съ той только причины не перебивалъ я уже болтаній Пана Долинскаго, и тойже политики держался любимиый другъ нашъ Раевичъ.

Однакожь передъ концемъ обѣда не смогъ я воздержати языка отъ нѣсколько терпкіихъ словъ, выиѣренныхъ противъ именію Пана Долинскаго, по которому хлопъ сотворенъ ияко па тое, дабы робилъ панишину а ииогда въ свободнѣшое время дабы пилъ горѣлку. На счастье, мое опроверженіе перервала снова честный господарь, который поднесши изъ мѣстца сталъ въ голосъ говорити пообѣднюю молитву, по совершеніи которой рускіи молодцы пѣли всмъ гостямъ „Многая лѣта.”

Послѣ обѣда вышли гости на прохладу въ садъ, где молодыи люди подъ тѣнью старинныхъ орѣховъ забавлялисъ въ пташкѣ; мы же старшии позасѣдавши на лавкахъ подъ липами, розсказывали себѣ поочередно милыи жизни пашей приключенія. И такъ солодко было наимъ — таикъ подъ липами — слухати любопытныи розсказы нашихъ со-друговъ, и глядѣти при томъ на веселую дѣятей нашихъ игрѣ.

Къ вечеру сойшлисъ всѣ гости въ покояхъ, и тутъ роздѣлились они снова: старшии позасѣдали въ двохъ прибочныхъ покояхъ, одни до картъ, другіи ради продолженія дружескихъ розговоровъ; молодыи же люди пустились въ первой, довольно простояронной комнатѣ въ пляску. Старшии же женщины сидѣли въ той же комнатѣ на боку и присматривались скочному мазурку. Ипо-

гда подходилъ и я къ плясающимъ, абы пріглядатися: бо якъ сказалъ, люблю гудьбу но не мене и танецъ. Въ первой парѣ плясалъ Паша Долинскій съ мою Наталию, въ другой съ Ахаліею молодой Подолянинъ. Всъ подивляли легкое и невынужденное уложение моихъ дочерей, которыи училася плясати отъ тетки Ярославы. Моя Татьянна прібрала по той причинѣ видъ триумфальный, особливо когда даже дворскіи дамы хвалили стали пляску Наталии. Послѣ каждого танцу бавились они въ яковую игру; первая была въ Паша Пастора; и понеже жену мою одноголосно избрали Пасторовою, такъ прінудили и мене къ той игрѣ и поручили званіе Пастора. Потомъ наступила снова пляска и снова игра, и такъ дальше.

Не стану простиранно описывать различныи забавы, якіи обыкновенно бывають въ рускіи праздники; скажу только, что всъ убавились до боли, и исключая нѣкоторыи испріятности, якіи произошли съ причины не добрынныхъ къ намъ дворскіихъ гостей, праздникъ у моего сосѣда отбылся съ наиболѣшимъ успѣхомъ. Наиболѣше подобалось менѣ, что между гостями преобладалъ истинно рускій народъ: радуйте и неожидавая откровенность.

Уже поздно въ ночь разъвѣжались гости во свояси веселы и весьма удоволены.

### ГЛАВА ОДИННАДЦАТАЯ.

О празднику сеѧ было черезъ нѣсколько дній много у насъ бесѣды. Жена и Наталия укоряли Раевича за его сильность, съ якою выступалъ противъ достойныхъ дамъ. Съ тѣхъ поръ перестали они его такъ любить и перемѣнили совершенно судъ свой о бѣдномъ молодцу, которого теперь называли по просту грубіаномъ.

Досталось и менѣ отъ нихъ не мало ударовъ; но я не уважалъ на тое, только уходилъ съ Романомъ моимъ где либо въ

уединеніе и забавлялся съ ними разговорами о различныхъ предметахъ. Я пересвѣдчился, что знанія его были далеко большіе якъ были мои въ его вѣку. Особливо зналъ онъ хорошо разсказывать о нѣмецкой литературѣ, изъ которой — правду скажу — не читалъ я больше, кроме сочиненій Шиллера, Гете и нѣсколькихъ лучшихъ историковъ, занимавшихся достопамятностями Словенщины. по тому разсказы его были для мене весьма любопытны и даже поучительны.

Иногда читалъ онъ менѣ свои собственныи поетическіи сочиненія въ нѣмецкомъ языцѣ, и особливо подобалось менѣ описание села и мирной сельской природы, въ которомъ то описание видѣлъ я образъ Романовки, колыбели моего Романка. где онъ прожилъ дѣтины свои лѣта; где ребенкомъ бѣгалъ по тучнымъ полонинамъ, и вслушиваясь въ сумные напѣвы верховинцевъ, вырывалъ изъ вербовой коры свирѣлку и выгривалъ на неї, что уловилъ слухомъ, или что истекало изъ собственнаго сердца. Я искренно полюбилъ поетическую его душу; но сколь опечалился, когда подумалъ, что може и онъ пойдеть во слѣды Раевича, что можетъ и онъ пристрастно предастся безплодныи мечтаніямъ. и иакошецъ будеть съ цѣго — жалкое созданіе: рускій поетъ въ Галичинѣ!...

Боязнь о будущую судьбу моего сына побольшилась съ тѣхъ поръ, отколь Раевичъ сталъ снова частѣйше къ намъ загощати. Уже за первую встрѣчу прільгнулъ сынъ мой къ Раевичу якъ дитя къ груди матери. Хотя Раевичъ укорялъ его за нѣмецкіи стихи, которыи по его мнѣнію надто посредственны, и въ сравненіи съ меньшини даже поетами высокоумной Германіи не удостоились бы нынѣ ни малѣйшаго вниманія; то Романъ мой уважалъ сперва уко-

ренія тін несправедливини, потомъ же откро-  
венно призналъ ничтожество иѣмецкихъ сво-  
ихъ риеновъ.

„У Нѣцевъ,” говорилъ однажды Рае-  
вичъ. „есть всѣе вдоволь: и любоудре-  
цовъ, и богослововъ, и историковъ, и по-  
етовъ; къ тому же поетовъ такихъ, съ яки-  
ми едва сровнatisь могутъ пѣвицы Великой  
Британіи. Но що у насъ Словенъ? Коля-  
ровъ. Пушкиновъ, Гундуличевъ,  
Мицкевичъ не много. Такъ лучше тебе  
бѣ, молодый орле!” рекъ онъ къ моему  
сыну, пожавши руку его сердечно, „лучше  
парити въ воздухахъ по надъ рускою зем-  
лею. лучше ударити въ гусль Боянью!  
то гусль многозвучна, гусль родниа, и не  
изънити истинному вдохновенію Русна!  
Такта чужда, и только съ трудомъ къ ней  
привыкнешь; тая своя, и для своихъ на  
ней заиграешь!”

Тіи слова убѣдили моего Романа, онъ  
предалъ иѣмецкій свои сочиненія всесожже-  
нію, и сталъ читати Коляреву „Дочь Сла-  
вы” которую подарили ему Раевичъ. И такъ  
сынъ мой осталъ поетомъ. перемѣнившись  
только направленіе свое касательно на-  
родности.

На счастье, отъ того времени, якъ,  
они подружились, не замѣчалъ я въ Раеви-  
чу того пристрастія къ моей Амаліи; ка-  
жется, онъ потерялъ — послѣ столь ино-  
гихъ, терпкихъ противъ нему моихъ изра-  
женій — всю надежду на ей руку, и за-  
нимался исключительно дружбою съ моимъ  
сыномъ. Но за то овладѣла Амалію глубо-  
кая тоска. Иногда пріѣдетъ Раевичъ со всхо-  
домъ солнца и поздоровкавшись только съ  
нами уходитъ съ Романомъ въ долину, и  
тамъ будь покагаютъ они нашни роботни-  
камъ. будь идутъ въ гущи поблизкого лѣ-  
са — и не возвращаются скорше, якъ надъ  
вечеромъ; а жесть таинъ моя Амалія скуча-

еть цѣлый день за иидынъ гостемъ,— на-  
конецъ усрѣдъ его на часъ передъ запа-  
домъ солнца только на то, щобы чѣмъ скор-  
ше снова попрашатися. Ей состояніе въ то  
время было жалкое: но я утѣшалася надеж-  
дою, що оказанное къ ней хладнокровіе  
Раевича приведеть ю само таинъ скорше на  
розумную думку.

Натали во преки сталась отъ Верхови-  
нецкого праздника далеко веселѣшею. Панъ  
Долинскій бывалъ у насъ будь санъ, будь  
съ сестрѣнницами почти всякую недѣлю,  
и съ таихъ поръ перехѣнилъ даже свое об-  
хожденіе Къ Натали оказалъ онъ всег-  
да таинъ самы любовныи чувства; а от-  
носительно ко мнѣ сиѣнилъ онъ свой свар-  
ливый нравъ и соглашался съ каждымъ мо-  
имъ инѣвіемъ. Иногда говорилъ онъ такъ  
соответно моимъ помышленіямъ, що поч-  
ти вѣрилъ я въ метаморфозу человѣчества.  
Однакожъ не забывалъ я при томъ, що таинъ  
именно прельщеніемъ ставался онъ для насъ  
чѣмъ разъ опаснѣшии. Мимо того, жена  
моя утверждала упорно, будь то Панъ До-  
линскій никогда не былъ сварливый, но всег-  
да пріятный; будь то теперь онъ еще прі-  
ятнѣшій къ памъ, понеже, якъ видно, рѣ-  
шился на правду думати о нашей Натали.  
Натали же убѣждена пѣлко уже о своеи  
труифѣ, перестала тосковати и повеселѣла  
значительно. Только когда кто нибудь вспо-  
миналъ въ присутствіи ей про Панну Юлію,  
она мѣшалася, и принимала видъ дуже пе-  
чальный. То мене возмущало. видѣлъ бо въ  
семъ ревнованіе дѣвственнаго сердца. Рев-  
нованіе же таково уважалъ я за великий  
порокъ, за недоброжелательство для другихъ.  
И у моей дочери замѣтилъ я тотъ порокъ; —  
якъ болестно для родительского сердца! —  
Но такъ ли, кажется, созданы мы люди: —  
въ юности былъ и я ревнивъ; и менъ былъ  
когдато другъ молодой жены моей недру-

# ЗОРЯ ГАЛИЩКАЯ.

ЛИСТЬ ПОВРЕМЕННЫЙ ПОСВЯЩЕННЫЙ ЛИТЕРАТУРНОМУ,  
ОБІЦЕНОЛЕЗНОМУ И ЗАБАВНОМУ ЧТЕНЮ.

Издается ежеседмично въ Середу два листы, по пѣнѣ годовой въ Львовѣ 4. зр. 40. кр. к. и. — съ почтовою пересылкою 6. зр. к. и. — Желающіи чвертьюочно получати платитъ въ Львовѣ 1. зр. 10. кр. к. и. на почтахъ же 1. зр. 30. кр. к. и.

## КЪ ЮЛИ.

Я зналъ, что ты любила  
Мене, давно я зналъ;  
Когда жь то мнѣ открыла,  
Якъ листъ я задрожаъ.

И побѣжалъ межъ горы  
То пѣль, то скакать я;  
Вознесши въ небо взоры,  
Сновь плакать якъ дитя.

Тогда ужъ сонце крылось;  
Л сердечко мое  
Въ груди такъ сильно билось,—  
Ахъ, сердце бѣдное!

## ЧУДАКЪ.

Куда идешь — всегда и всюду  
Якъ тѣнь влачуся за тобою;  
Чѣмъ строже поступишь со мною,  
Тѣмъ больше тя любити буду.

Мене твой гнѣвный видъ плѣняетъ,  
Твоя же мышость отгоняетъ;  
Такъ хочешь ли мене посбытись.  
Должна въ мене лише влюбитись.

Б. А. Д.

## О НАЧАТКАХЪ ПЕРВАГО ЕПИСКОП- СТВА ВЪ ГАЛИЦКО-РУССКОМЪ КНЯЖЕСТВѢ.

(Сочин. Антон. Петрушевича)

(Продолженіе.)

Такъ видѣли мы, что наши мужественныя Ростиславичи, изъисчены преждевременною смертью отца своего отъ притязаній на старшинство въ родѣ, не дались однѣко исключити изъ родовой собственности т. о. изъ владѣнія какою-то областю земли русской: что болѣе, они успѣли даже первые въ родѣ Ярослава, владѣмую ими волостью, обратити въ отдѣльную собственность для своеаго рода, подобно Всеславичамъ, господствующими уже съ временемъ Св. Владимира въ Полотскомъ княжествѣ. Уже выкуп Ростислава — Владимиру удалось избавитися отъ всѣхъ родичей и стати единовластителемъ въ Галичѣ, которое единовластіе продолжалось и при единственномъ сыне и наследнику его Ярослава. „Такимъ образомъ (говорить С. Соловьевъ стр. 243), когда остальная Русь представляла зрелице безпрерывнаго движенія и перехода, въ княженіи Галицкомъ не было никакого движенія, никакого перемѣщенія князей, въ слѣдствіе сего и боярамъ княжескихъ

была возможность установиться въ странѣ, получить значеніе постоянныхъ землевладѣльцевъ. пріобрѣсть великое вліяніе на дѣла страны: вотъ почею Галицкіе бояре имѣютъ другой характеръ. чѣмъ бояре въ остальной Руси; касательно различія между обоими можно выразиться такъ: бояре въ остальной Руси были бояре князей, бояре Галицкіе были бояре княжества. Такимъ образомъ на двухъ копцахъ — съверо - западномъ и юго - западномъ въ Новгородѣ и Галичѣ обнаруживаются въ формахъ быта отмѣны противъ быта въ остальной Руси, а именно въ Новгородѣ, въ слѣдствіе безпрерывной сильны князей, усиливается народовластіе, тогда какъ въ Галичѣ, въ слѣдствіе осѣдлости, неподвижности князей усиливается боярство, при чёмъ разумѣется, соседство Венгрии и Польши не могло оставаться безъ вліянія.” 46)

По такомъ историческому обозрѣніи вѣшаго и внутреннаго развитія Галицкаго княжества, возвращаюсь опять къ моему предыдущему, лѣтая на основаніи выше сказанчаго иною, слѣдующія замѣчанія о началѣ первого словено-греческаго Епископства въ галицко — русскомъ отечествѣ нашемъ:

46) Не можемъ, на мѣстѣ токъ, преминуть того замѣчанія, что, такъ Новгородское народовластіе, какъ Галицкое боярство, не наблюдающее мѣры, было въ послѣдствіи причиною паденія тихъ обоихъ державъ: и когда Новгородская волость соединена съ Велико - Русією съялась съ нею въ одно могущественное государство, окрѣпшее самодержавіемъ — тогда на противъ тому Галицкая область, отправши къ древней Польши, усилила только своимъ боярствомъ польское вѣльможедержавіе кончавшееся раздѣленіемъ Польши и большими укрупненіемъ Великой Руси. Такимъ образомъ судьба Польши и Руси кажется быти нераздѣльною.

47) Уже въ началѣ XV вѣка, въ Галичѣ, въ

а) Съ временемъ раздѣленія Владимира - Волынскаго княжества, на Владикірскую и Переимышельскую волость, и постояннаго поселенія въ послѣдней Ростиславичей, было единственнымъ стремленіемъ тихъ, удержаніе за собою владѣемой ими области. въ посьданіи которой затверждены уже на двухъ княжескихъ създахъ въ Любечѣ и Витичевѣ, и лишены надежды отсканія отцевскаго Владимира скаго стола, чѣмъ болѣе заботились они объ уложеніи городовъ, народонаселеніи и устройствѣ признаной за ними волости 47) Мужественные Ростиславичи въ продолженіи пятьдесятъ пятаго господствованія своего, разширили русскую державу при скатахъ горъ Карпатскихъ даже къ Черному морю. должны были иметь попеченіе и о душевномъ блазѣ ими обласкаемыхъ единовѣрцевъ: для чего, по всей вѣроятности, постарались они уже объ основаніи отдаленной Епископіи въ своихъ обширныхъ земляхъ, которыхъ главными городами стали быти Переимышль и Теребовль. Каждый почти городъ Руси, бывъ мѣстопребываніемъ князя, какой-то области княжеской, имѣлъ также своего Епископа. чего требовало такъ благо и самостоятельность державы, какъ достоинство господствующаго въ неї князя. Такимъ образомъ, едва пе

47) Мы утверждаемъ о томъ изъ откровенной рѣчи, сказанной осѣпленнымъ Василькомъ въ темницѣ въ иаку Василію, посланному къ неизѣтѣ Давидомъ Игоревичемъ Лавр. Лѣт. 113. Предпріимчивый Василько питалъ геройскіе замыслы: ибо хотѣлъ онъ нанести рѣшительный ударъ польской державѣ: Возму землю Лядскую (говорилъ Василько) и мѣщью Русскую землю” (кажется за походъ Болеслава); потомъ вознамѣрилъ итти на Дучайскихъ Болгаръ и населити ихъ у себѣ, иаконецъ думалъ онъ ударить на Полоццевъ сказывая: „да любо нальзу себѣ славу, а любо голову свою сложу за Русскую землю!”

съ первымъ введеніемъ христіанства, съ концемъ десятаго столѣтія, возникли Епіскопскія столицы въ городѣ: 1) Кіевъ (Митрополія), 2) Новгородъ (съ 1166. г. Архіепіскопія), 3) Ростовъ, 4) Владиціръ на Волыні. 5) Бѣлгородъ близь Кієва, и 6) Черниговъ; въ посльдней половинѣ XI. вѣка: 7) въ Юрьевъ на рѣцѣ Росѣ. 8) Переяславль – Русскомъ, 9) Тмутороканіи близь Азовскаго моря въ концѣ тогоже вѣка Половцами уничтожена); въ началѣ XII. вѣка упоминается уже Епіскопія 10) въ Полотскѣ. (съ 1415 Архіепіскопія). 11) въ Туровѣ. (послѣ въ Шинскѣ) и 12) въ Смоленскѣ. (съ 1475. Архіепіскопія) 48). Всѣ упомянутые города были виѣстѣ и княжескими столицами; съдовательно почти одновременно съ основаніемъ и упроченіемъ какого – то княжества, какимъ то княземъ изъ Рюрикова дома, появляется такожь въ престольномъ городѣ его и Епіскопія. По той причинѣ съ большинствомъ правдоподобіемъ можно полагати, что въ началѣ тогоже XII. вѣка, въ городѣ Переяславль, какъ столицѣ обширной русской волости, уже стараніемъ князя Володара Ростиславича, учреждена бы-

ла отъ Владиціро – Волынскій Епархії отдѣльная Епіскопія, которую въ посльдствії князь Владицірко Володаревичъ перенесъ въ новую столицу основаннаго имъ Галицкаго княжества, въ городѣ Галичъ. 49). Такое предположеніе получитъ еще болѣе вѣроятности, когда подуянемъ, что Ростиславичъ, Рюрикъ (скончавшійся 1092. г.) а по немъ братъ его Володарь, успѣли первые въ семье Ярославичей, подобно Всеславичамъ въ

49) Такимъ образомъ есть Галицкая Епіскопія на Руси съ ряду 13-я. Въ начаѣ XIII. вѣка возникли Епіскопскія столицы: 14) въ Переяславлѣ. 15) Холмъ (прежде въ Угровскѣ), 16) Муромъ и Рязань, 17) въ Суздалѣ и 18) Переяславль Залѣскій. Послѣ того до раздѣленія Митрополіи прибавилось еще шесть новыхъ Епархій т. е. 19) въ Сараѣ съ 1261. года и столицѣ Монголо – Татарскихъ Хановъ, послѣ переведенія въ Москву и называемая Крутицкою, 20) Тверь съ 1271. г. 21) Іуцкъ на Волыні, около 1289. года. Въ XIV. столѣтіи упоминается Епіскопія 22) въ Кіломѣ съ 1353 г. 23) въ Бѣлінскѣ съ 1354 г. 24) Звенигородъ близь Москвы съ 1391 г. — Подъ 1414 годомъ приподнята Покровская лѣт (V. 51. Караванъ II Г. Р. V. 238.) между Епіскопами созванными п. В. ки. Іліовскіиъ Витолдомъ, изъ поставленіе отдѣлнаго Лиговскорусскаго Митрополита, послѣ Епіскопа Холмскаго Харитона, еще Червенскаго Епіскопа Павла Червенская Епіскопія бывша кажется потомъ названа Белзскою и канонически соединена съ Холмскою Епархіею, подобно какъ въ посльдствії Берестская съ Владимирскою. Въ Полниковскомъ и Софійскомъ Іѣгописныхъ спискахъ (Schlötzer russ. Annalen. Гетцигъ 1802 часть III. 104.) поставлено въ числѣ русскихъ Епіскоповъ, Галицкое, Переяславельское, и Самборское Епіскопство. Въ городѣ Самборѣ и Сянокѣ, со временемъ раздѣленія Переяславельской Епархіи на уніатскую и неуніатскую часть въ XVII. вѣцѣ пребывали въ когда неуніатские Епіскопы, будто бы въ отдѣлній Епархіи; для чего по посльднии введеніи унії Перемышльскіе Епіскопы стали

48) Сочинитель Описания Кіево-Софійскаго Собора и Кіевской Епархіи. Кіевъ. 1825. стр. 245; и Исторіи Россійской Церкви СПБ. 1838. стр. 27. относитъ ошибочно учрежденіе Холмской Епархіи къ посльдней половинѣ XI. вѣка, ибо городъ Холмъ основанъ Данииломъ около 1220. года, куда перенесъ онъ Епіскопію изъ города Угровска. Ипат. Лѣт. 196. „Даниилъ княжаю во Володицмерѣ (съ 1114. г.) созда градъ Угорескъ (Угровскъ) и постави въ немъ пискупа.“ Тамъ же стр. 163. подъ 1223 годомъ: „Бѣ бо прежде того пискупъ Асафъ во Угровскы, (т. е. прежде Иоанна первого Холмскаго Епіскопа), иже скочи на столь митрополичъ и за то сверженъ бысть стола своего — и переведенъ бысть пискупъ въ Холмъ.“ Угровскъ лежить на лѣвомъ березѣ Буга, противо города Опалана.

Полотскъ, обратити Переицельскую волость въ неотъемлемую собственность своего рода, и не имѣя никакихъ правъ на иные волости, старались освободити отъ всякой зависимости отъ другихъ княжествъ, а тъмъ санинъ и отъ подчиненности соудьбы Епархіи.

(Продолженіе слѣдуетъ)

**ОТЕЦЪ ИГНАТИЙ,**  
русскій приходникъ изъ Соломянки.  
Повѣсть, писанъ самыи написанна.

(Продолженіе)

Не перейшло 4. недѣль отъ св. Петра и Павла, и мой Романъ выбрался снова ради продолженія школьныхъ наукъ до Львова. Передъ выездомъ даваль я ему такіи наставлениія: «Дотоль быль ты поетомъ, теперь становешся ученикомъ Любомудрія. Скажу тебѣ, мой сыну! якovo есть различіе между поетомъ и любомудрецомъ: первый смотрить на свѣтъ очина своихъ мечтаній, согрѣтыхъ чувствами теплого сердца, и для того часто ошибается; другій видить въ неи то, что есть во истину, и по тому судъ его справедливъ. Чувствуї сердцемъ первого, разсудай умомъ второго.— Якій ии будешь: славный человѣкъ, или безъименныи бѣднякъ, всегда будь благороденъ; благородіе души, то сокровище данное всикому человѣку съ

писатись такожъ Сандборскими и Сяноцкими Епископами. Наконецъ съ 1539. годомъ востановлено уничтоженную древнюю Галицкую Епископію въ городѣ Львовѣ. Львовскіе Епископы назывались такожъ Епископами Галича и Каменца Подольскаго, гдѣ они пытили своихъ наставникомъ, но съ обновленiemъ Галицкой митрополіи стали тѣ же писатись Митрополитами Галицкими, Архіепископами Львовскими и Епископами Каменца Подольскаго.

Выше, которое, если только разъ погубить, не набудеть потомъ всѣмъ золотомъ свѣта.— Да будетъ всякое дѣло твоє добро: отъ добрыхъ дѣлъ покой души и совѣсть чистая; совѣсть же чистая дасть тебѣ внутренне удовольствіе и веселіе сердечное, съ которыми праведному человѣку такъ иило жити на Божіенъ свѣтѣ! — Любѣ ближнаго всегда и върь ему дотоль, пока не убѣдишься, що зло помышляетъ во сердцѣ На томъ полагаетъ счастіе твоє въ общественномъ житїи, которого желаю тебѣ отъ сердца. Прощай и поминай насъ!»

Послѣ того похаль мой сынъ. Нѣжная мати и сестры сопровождали его до каменного креста, где попрощавши съ нимъ, вернули со слезами до хаты.

### ГЛАВА ДВѢНАДЦЯТАЯ.

По выездѣ нашего сына Романа, стала жена моя роздуливати надъ твиъ, якъ бы выправити и наши дѣвчата хоть на сю зиму до Львова. И теперь случилась къ тому найлучшая способность, понеже достойныи сестрѣнницы Паша Долинскаго. выѣзжая на зиму до Львова, обѣщались взять ихъ съ собою и издерживати черезъ зиму во властномъ своемъ донѣ. Такова милость ихъ и снисхожденіе подобались женѣ моей чрезвычайно и она занялась на правду выправою дѣвчатъ, которы самы даже тому рады были. Я не противился теперь ихъ планамъ, понеже надто былъ увѣренъ, що съ нихъ не будетъ ничего.

Однажды позвано мене къ больному, у которого забавившись черезъ весь пополудень, возвратилсѧ къ вечеру домовъ. Но що узрѣлъ я тутъ! жена и дочери въ слезахъ; я спрашивало о причинѣ слезъ! они не отвѣчаютъ. Едва въ полъ часа узналъ я отъ нихъ, що недавно былъ Панъ Долинскій и

съ глобокую печалю обвѣстилъ имъ, що съ тѣзы моихъ дочерей по будетъ ничего, понеже сестрѣнцы его, передъ которыми нѣкій подлый знакомецъ нашъ наклеветаъ много на пась недоброго, отъехали уже нынѣшнаго утра во Львовъ; що онъ (Панъ Долинскій) не можетъ открытии намъ ни памѧреніе, ни содержаніе, ни виновнико сей клеветы, що мимо того онъ всегда пребудетъ найискреннѣйшимъ другомъ и покровителемъ есей нашей родины.

Выслушавши повѣсть тую до конца засмѣялся я и сталъ имъ представляти невѣрность панскихъ ласкъ и приречеії; по онъ и слухати мене не хотѣли а только выплюкавшиша належито, стали розбивати собѣ голову подъ тѣмъ, кто могъ быти тотъ подлецъ, который очернилъ доброе имя нашей родины, родины ириенъко со всеми живущай и не пивущай такого богатства, щобы въ коямъ либо возбудити могля зависть или ревнованіе.

Цѣлый тотъ вечеръ и половину будущаго для раздумывали онъ, якъ бы открытии врага нашей родины: не было сосѣда, на которого не падло бы ихъ подозрѣніе; но все таки доказательствамъ ихъ не доставало вѣроятности. Едва стали онъ и по объѣдѣ тѣмъ же предметомъ заниматися, принесъ одинъ изъ мальчиковъ нашихъ не великий свитокъ записанныхъ папъровъ, который нашелъ онъ случайно въ огородѣ. Розвинувши свитокъ, сей часъ узнали мы письмо Раевича, и що наибольше удивило насъ: между папърами находился запечатанный листъ съ адрессою: „Благородный госпожа мъ сестрѣнница Пана Долинскаго въ Соломянцѣ.” Сейчасъ прійшло же мнѣ на мысль, що можетъ онъ быть тѣмъ подлымъ допосчикомъ, и мы стали совѣтоватися межъ собою, розпечатати ли письмо, или нѣтъ. Я противился тому рѣшительно, но

жена и Наталия, доказывали упорно, що никто больше якъ только Раевичъ могъ допуститися таковой подлости и для того нужно листъ его перечитати. Въ сю же минуту растворила жена моя письмо и читала слѣдующее:

„Вручинтель сего листа скажеть Вамъ, кто его писалъ; Вы узываете, що писатель тотъ есть ревній другъ невинности, и гото въ препятствовать ея розвращенію. Узналь бо я, що Вы желаете взяти съ собою до иѣста двѣ дѣвицы на воспитаніе подъ Вашимъ попеченіемъ. Понеже однакожъ святыи есть обязаціемъ всякого человѣка, хранити невинность другихъ отъ угрожающей погибели, то перестерегаю Васъ заблаговременно передъ найопаснѣйшимъ слѣдствіемъ, якіи могутъ съ того для Васъ возникнуть. Никогда не выступай я противъ злонамѣренныя людимъ; но теперь приужденъ употребити строгіи мѣры, бо легкомысленность тая доведетъ къ преступленію. Для того прошу усильно, услыхайте советъ сего друга, и не берите съ собою реченные дѣвицы, бо тѣмъ обезчестится родина, которая дотоль живала въ невозищенному супокою и невинности:”

По перечитаніи сего листа изъявила жена моя сейчасъ, що въ немъ виѣщаются клевета противъ нашей родины. Правда що содержаніе его можно было и на противную сторону толковати; и я занѣтилъ що укореніе въ немъ изреченное, можетъ вымѣренно быти противъ сестрѣнницамъ Пана Долинскаго; но жена не дала менъ дальше разумовати, а только стала нарекати на безчестного клеветника. Съ нею соглашалась и Наталия: Аналія же плакала сердечно. Я не могъ сперва поняти, щобы Раевичъ былъ человѣкъ столь неблагородный: но перечитавши еще разъ письмо увидѣлъ въ немъ тоже само що занѣтила жена и Наталия. Таково подлое дѣло бы-

ло въ очахъ моихъ найчернѣшею неблагодарностію. Я не могъ даже розобрать, что его привести бы могло къ тому, если чайже не желанье удержати мою Амадію на сеѧ, чтобы таъмъ частще имѣть способность видѣтись съ нею и говорити.

Такъ сидали мы й розмышиляли надъ таъмъ, якъ бы помстити сю обиду: когда надѣбъгъ другій хлопчикъ и донесъ намъ, что Панъ Раевичъ сближается къ нашимъ воротамъ. Смѣшавши чувства болю надъ понесеннымъ недавно оскорблениемъ и радости надъ близкою мѣстію волновали въ сю минуту наши груди. Хотя вознамѣрили мы только упрекати его неблагодарностью, однакожъ постановили сдѣлать то въ такій способъ, чтобы заболѣло его сердце. Для того условились мы, приняти его съ обыкновеннымъ радушіемъ, сначала говорити съ нимъ якъ найпріятнѣше, дабы такъ его таъмъ больше къ себѣ приманити, а потомъ, середъ того милого спокойствія, напасти на него, якъ иногда буря нападаетъ на странника середъ прекрасной околицы, и дати ему почувствовать ту ю подлость, яку употребилъ къ поврежденію нашей славы. Моя жена, подавшая намъ тогъ остроумный планъ, обязалась привести его къ успѣшному концу. И для того, якъ только вошелъ Раевичъ въ нашу хату, поздоровила она его пріятно, и стала говорити о томъ, съ якимъ восхищеніемъ вспоминаль сынъ нашъ его достойное имя при своемъ отъездѣ, якъ много пользы принесли ему глубокоуинныя наставленія Пана Раевича во время вакацій, и вообще, яка то велика радость и слава, быти такъ ученымъ человѣкомъ, якимъ есть Панъ Раевичъ.

„Признаюсь,” сказалъ Раевичъ „ученіе мое пріобрѣлъ я собственнымъ трудомъ, но къ тому силы и розумъ дать менъ Господь Богъ.”

„Ученіе и розумъ,” отрекъ я на тое, „суетны безъ праведности; только праведность и постоянный нравъ даєтъ человѣку цѣну. Самъ несвѣдущій простолюдинъ, не сдававшій ничего злого стоить выше, нежели философъ, который обремененъ многими преступленіями; что убо розумъ, что геній безъ благодателнаго сердца? Найлучшее дѣло Господне праведный человѣкъ!”

„То истинно, однакожъ только въ половинѣ;” сказалъ Раевичъ, „яку убо при оцѣненіи нѣкой книги не пытаешь о то, суть ли въ ней погрѣшнія, а только есть ли въ ней красота и изящность, такъ должно намъ ие по недостатку грѣховъ оцѣнити человѣка, а по величинѣ дѣла его добродѣтельныхъ; ученному можетъ недоставати общежитія. урядникъ можетъ быти гордый, а воинъ твердого нрава; но свободно ли намъ ставити выше нихъ простолюдина, который, не заслугивая ни на похвалу, ни на укоры, всю жизнь проживаетъ въ роботѣ, якъ бездушная машина? Такимъ дѣломъ можно бы первого лучшаго селянина поставить надъ Александра Великаго, надъ Цезара и Наполеона I, которы всъ мимо великаго генія, имѣли свои грѣхи.”

„Ваше замѣчаніе справедливо тогда,” отвѣтилъ я, „коли при малыхъ поблужденіяхъ сіяютъ великіи благодѣтели; но если случится, что въ одной и той же душѣ помышщаются и великіи грѣхи и необыкновенные дарованія, тогда характеръ такій заслужилъ на общее презрѣніе.”

„Можетъ быти,” сказалъ Раевичъ, „что существуетъ где либо такій уродъ, въ которомъ получены великіи дарованія съ огромными грѣхами; но о сколько имена свѣты известенъ, не нашелъ я нигде приизрѣ того рода, во преки всегда занималь, что тамъ, где душа была велика, находились

и добрыи склонности сердца. И воистину само провидѣніе кажется сдѣлало такъ уже во нашу пользу, что ослабленъ бываетъ разумъ таиъ, где испорчено есть сердце. и такимъ образомъ уменьшается спла злодѣянія, где къ тому воля наклонна. По видимому, даже зверята подвержены тому же закону; меньшии овады бываютъ всегда злобны, жестоки и робки; вопреки же сильныи и волники зверы благородны, храбры и кроткии."

"Все то хорошо сказано," отрекъ я, "однакожъ легко прійшло бы менъ въ сей же часъ указати человека," — и при тѣхъ словахъ вперилъ я очи свои неподвижно въ него — "человѣка, которого разумъ и сердце творять ужасное противенство. Такъ, Пане Распичъ," продолжалъ я возвышенныи голосомъ, "менъ случилось открыти васъ въ мнимой вашей безопасности. Узнали вы тотъ свитокъ?"

"О такъ достойный Отче," отвѣтѣлъ онъ съ непонятнымъ спокойствіемъ, "тотъ свитокъ мой, и я даже радъ, что его сновь нахожу."

"А тотъ листъ?" воскликнулъ я, "узнаете ли его? не мѣшайтесь; смотрите менъ прямо въ лицѣ! Еще разъ пытаю: узнали вы тотъ листъ?"

"Тотъ листъ?" рекъ онъ хладнокровно, "разумѣется, узналъ: и таки самъ его писаль."

"И якъ могли вы быти столь неблагодарныиъ, столь подлымъ, чтобы листъ таикій писати?"

"А якъ могли вы," отрекъ онъ съ безпримѣрно спокойностію и почти безстыдствомъ, "якъ могли вы быти столь нечестивыиъ, абы листъ мой разпечатати? Тайну листовъ повелѣно наблюдать закономъ,"

а вы законъ тотъ переступили; тайна листовъ освящена у всѣхъ просвѣщенныхъ людей свычаємъ, а вы свычай тотъ стоптали ногами! Въ первый разъ узналъ я при томъ случаѣ, что честь ваша — вамъ не дорога!" Такое злословіе розсердило мене до крайности. "Неблагодарный человѣчъ!" воскликнулъ я съ гневомъ. "уступи съ моей хаты! не оскверняй пороговъ ей твою подлotoю! Едина кара. яку для тебе желаю, да будетъ тая: чтобы пробудилась твоя совѣсть и ты почувствовалъ все бремя обиды, яку нашесть на мирную нашу хату!"

Послѣ тѣхъ словъ кинулъ я ему письма его подъ ноги, и онъ поднесши ихъ усѣхъ съ земли и попрашивши насъ съ сопокойными лицами, вышелъ изъ хаты, оставляя въ насъ негодованіе надъ его неблагодарностію и хладнокровіемъ. Моя жена особливо сердилась за тое, же нишо не могло возбудити въ немъ якового стыда.

"Мое сердце," сказалъ я къ ней, желая усмирить гневъ, который насъ обоихъ повлекъ былъ за далеко. "да не будетъ наиздивно, что злыи люди не знаютъ стыда; они стыдятся лишь тогда, коли застанемъ ихъ на добромъ дѣлѣ; въ своемъ же лукавствѣ ищутъ они чести."

Такъ сказалъ я къ женѣ; но никакше проговорило въ скорѣ потомъ мое сердце: ахъ можетъ онъ безвиненъ, и для того такъ смѣло смотрѣлъ намъ въ очи! И правота не стыдится дѣлъ своихъ благодатныхъ. Можетъ листъ той писанъ былъ во нашу пользу; — ахъ, въ такомъ случаѣ розорвалъ я своевольно священную связь, которая соединила насъ съ наиболагороднѣшимъ человѣкомъ!

Продолженіе слѣдуетъ.

## ЗАМѢЧАНІЯ ПРОМЫСЕЛЬНЫИ ГО- СПОДАРСКІЯ.

— Якъ заховати жареное (пряженное) мясо, абы робаки до него не досталися. Жареное мясо, со-  
лонина, колбасы и пр. наилучше переховуются въ пе-  
рестяжномъ сухомъ пепелѣ съ букового дерева. При  
томъ поступается такъ: въ скрыю, на сухомъ пере-  
ствинѣ мѣстцѣ, сыпется пе много сухого пепела, на  
который кладутся жареное мясо, шинки и пр., тіи  
засыпаются своями пепеломъ, и такъ поступается,  
пока не выполнится вся скрыня. На верху засыпу-  
ется пѣда скрыни густо пепеломъ, абы овады не  
могли яичекъ своихъ въ мясе укладати. Хотячи такъ  
перехованое мясо взяти до ужитку, потребно прежде  
очистити оно сухою или мокрою щеткою изъ пѣс-  
ни, на верху повставшей; впрочемъ пѣсни тая во  
все не вредитъ вкусу. Жареное мясо, сокрытое въ  
такій способѣ, переховуется цѣлый годъ и бываетъ  
сочистое, понеже толстота въ немъ не топнѣтъ и  
не стекаетъ якъ на открытомъ мѣстцѣ.. Для захова-  
нія чистоты можно таковое мясо, передъ его сокры-  
тиемъ въ пепелѣ, въ папѣрь завинути.

— Многорозличная польза изъ смолы. Смолъ-  
ная вода, которая составляется изъ смѣшанія смолы  
и воды въ ровныхъ мѣтрахъ, стоявшая въ тепличѣ  
мѣстцѣ 24 годинъ, оказалася успѣшнымъ средствомъ  
противъ геморойдѣ, котора, якъ опытныи лѣкари твер-  
дять, происходить отъ робаковъ. Употребляется сред-  
ство тое въ слѣдующій способъ: когда смола опа-  
деть на дно блюда, пьется вода на верху стоящая  
три разы на день мѣрною склянкою, и кромѣ того  
поперемѣнно или еже другій день, отварь изъ ялов-  
цоваго кореня, заправленный будь сенесомъ буль-  
кутглими анижемъ; при томъ смаруется хребетъ и  
боки козлиными лоемъ.— Всякое четыреножное звѣ-  
ри, неимѣющее аппетиту, или ъдяще а худое (что  
наичастѣе происходитъ отъ робаковъ), если напьется  
такой, но густо смолою заправленной воды или  
чистой смолы, достаетъ на другій день сильный апе-  
титъ, пьеть добро, и вскорѣ подпасается. Реченои  
воды дается въ слѣдующемъ размѣрѣ: коню, росло-  
му бидлаги, разъ въ тыжденъ не больше якъ поль-  
квары, свинѣ кватирку, псу пятую, овцѣ десятую  
часть кварты, а молодшиимъ звѣрятамъ и менѣе. Слу-  
чалось, что и во время сухотъ ѿчились зараженные  
скоты смолою успѣшио.— Свербачку у людей лѣчать

въ вѣкоторыхъ сторонахъ тѣмъ же средствомъ; въ  
той цѣли ившаются двѣ части смолы съ одною го-  
рячою водой и тѣмъ натирается хорый; по истеченіи  
одной години наступаютъ поты, и тогда смывается  
тѣло и смаруется елеемъ.— Абы имѣти сухое жи-  
лище, ставляющи новый домъ; подобаетъ запобѣгти  
мокротѣ слѣдующимъ способомъ: выпровадивши муръ  
надъ верхъ земли, обливается сухій муръ смолою,  
но крайней мѣрѣ на поль цаля грубости, выгото-  
ванною въ котлахъ черезъ 20—30 годинъ, остиг-  
шою и перемѣнившою въ смолу шевскую, и ажъ  
на ней муруется якъ звѣчайно дальше, а мокрота  
уже не пройдетъ.— Если кладется во внутри хаты  
подлога, и поливается каждую доску подъ сподомъ  
на  $\frac{1}{4}$  цаля такою смолою, то подлога становится  
долготревалою, не спачется, не розходитса и бы-  
ваетъ неповредимою отъ мышей и робаковъ.

## БІБЛІОГРАФІЧЕСКАЯ ІЗВѢСТІЯ.

Слово во время торжественнаго Богослуже-  
нія въ пресвітлый праздникъ Богоявленія Госпо-  
да нашего Іисуса Христа въ Январіѣ 1853. го-  
да въ церкви Ставропигіянской, Успенія Прес-  
вятаго Богородицѣ гъворенное Іосифомъ Куль-  
чицкимъ гр. каѳ. Львовской духовной Семінаріи  
Ісповѣдникомъ. Типомъ и изданіемъ Інститу-  
та Ставропігійскаго 1853. Достопочтенныи  
Старѣшинама, представителыи и всѣмъ членамъ  
Інститута Ставропігійскаго посвящаетъ А-  
торъ. Въ осмерицѣ.

Пригадуемъ нашему Всепочтенному Читатель-  
ству, що уже съ 5. Числомъ предплата 1го  
чвертьроція укончилася. Просимъ протое о най-  
скорѣшое надосланіе предплаты на второе чверть-  
роціе 1853. года, дабы возможно намъ было  
накладъ нашей Часописи отвѣтно розмѣрти и  
всякіи недогодности изъ опозненія въ присла-  
нію предплаты такъ для Редакціи якъ и для  
Вс. Предплатителей происходящіи усунути.—

Уравненія ради „Поученій церковныхъ“ съ тече-  
ніемъ Евангелій піедѣльныхъ прибавляемъ тепе-  
рь изъятної цѣлой листъ оніхже.

Изданіемъ и типомъ Інститута Ставропігійскаго.  
Отвѣтственный Редакторъ Іоаннъ Гушалевичъ.

ЧИСЛО 8.

(8) 20. Цвятня 1853.

ГОДЪ VI.

# ЗОРЯ ГАЛИЦКАЯ

ЛИСТЬ ПОВРЕМЕННЫЙ ПОСВЯЩЕННЫЙ ЛИТЕРАТУРНОМУ,  
ОБЩЕНОЛЕЗНОМУ И ЗАБАВНОМУ ЧТЕНИЮ.

Издается ежеседмично въ Середу два листы, по цѣнѣ годовой въ Львовѣ 4. зр. 40. кр. к. и. — съ почтовою пересыпкою 6. зр. к. и. — Желающіи чвертьюно получати платятъ въ Львовѣ 1. зр. 10. кр. к. и. на почтахъ же 1. зр. 30. кр. к. и.

## ВСПОМИНАНИЕ НАДІЇ СТРОВЬЯ.

Задѣшики! вы не моя  
Колибельная сторона —

За чѣмъ я васъ такъ возлюбилъ:

Шо и гнѣадо мое, и Бугъ,

Надѣска мой, найманішій другъ —

Не есть менѣ уже такъ ипль:

Я весь, якъ єсть, лишнѣмъ свѣтъ,

И колька миѣ сужденихъ літъ

Самони жизни, кобы миѣ

Отдалъ кто итичу свободу

И Крищатицкую гору!

И тѣ островы на Днѣстѣ!

Таинъ бы въ думавью я сидѣть ро

Эъ горы на Русь мою бы, эрѣль,

Ясь красна мила тамъ она!

Подлинна такъ, якъ сельскій цвѣтъ,

Весела, якъ весны розсвѣтъ

Богата, якъ Украина.

Таинъ народъ Русинъ всеи душовъ,

Неповрежденъ чужинщиковъ,

Таинъ древня щиростъ, древній нравъ;

Въ лицахъ тамъ цвѣты и красота,

Въ свѣтлицахъ ладъ и частота,

Въ гостицахъ дружескій уставъ.

А пѣснъ якая тамъ живеть,

Таинъ всякъ пѣвецъ и всликъ поетъ!

Таинъ танецъ мужескій арканъ

Дрожитъ подъ юнитъ свята земля

Сама кесышша гудьба си — си

Въ гулянцѣ жвавыхъ Поднѣструанъ.

Тамъ старецъ съ сѣдовъ бородовъ,  
Юношеску пѣвѣть кровь,  
Безжурце сердце козака!  
Видати можно тамъ не разъ,  
Прадѣда съ молодцями врагъ  
Ще вытишати гопака!

Спроси, въ войнѣ кто первый бѣгъ,  
Царя кто, вѣру защищай?  
То тіи юнаци молодцѣ  
Огъ Буковини, що ихъ тамъ  
Есть возлюбленій той арканъ.  
Що воспитались при Днѣстровѣ.

Ой добре съ чими венкомъ  
Кто любить Бога, Отчину,

Кто читать Царя и законъ свой.

Таинъ бы я вѣкъ прожити хтель,

Кобы я кости тамъ зложилъ

Где широрускій народъ той!

И. Г. Н.

## ОТЪ СТРОИТЕЛЬНОИ КОМИСІИ.

Оголошеніе загальнихъ складокъ на донъ  
народный и другу городску церковы, що зъ  
нашої причини долшій часъ перорванії прѣ  
должаемъ въ слѣдуючій способъ.

Въ числѣ 5. Зори зъ г. 1853. ми по  
дали до общиї вѣдомости списъ жертвъ, віддав  
нувшихъ донъ 1. Листопадція. Місяцъ Отъ  
того времени випинулъ новия жертвами. А  
з. 1. Чесь мі прѣп. Г. Висловікій, Ірикій Мі  
циньскій, и перый членъ комисія собира-

зеленую колыбель, которая воистину, будетъ не за-  
долго будоватися. Уже составилось особное обще-  
ство, которое намѣряеть дѣло оно въ сеѧнъ еще  
году роспочати. На той подземной колыбели заведена  
будетъ такъ звана атмосферическая система, по  
которой напоръ воздуха въ порожни, помежъ ко-  
лью въ земли укрыты руры, пахати будетъ самъ  
собою сковорозы. И такъ станутъ ъездити жители  
великанскаго того города сквозь подземную тьму,  
пахая наль своими головами все брея лондинскихъ  
зданий. Чего еще не выдумаютъ остроумный Аи-  
гллен!

— Съ Виртейбергомъ согласилось 200 ро-  
диль, належащихъ къ сословию богатыхъ селянъ,  
желая вселиться въ пустынныхъ окрестностяхъ У-  
горщины. Австрийское правительство отвѣтило имъ,  
что переселенію ихъ никто не будетъ препятство-  
вать, если только выкажутся свидѣтельствами благо-  
правного житія. Такожъ съ Баваріи и иныхъ иѣ-  
менскихъ краевъ пришли подобныя желанія.

— Въ Калифорніи найдено кедровое дерево,  
которое числится можно къ наиболѣшемъ въ свѣтѣ.  
При земли имѣеть оно 91 стопъ въ объемѣ, на 14  
стопъ выше надъ землею 61, вышина его выносить  
285 стопъ а числи обручки слоя, можно вѣкъ того  
дерева опредѣлить на 2,500 до 3,000 лѣтъ.

— Съ Америки возвѣщаютъ о новомъ от-  
крытии золотыхъ жилъ въ старинныхъ лѣсахъ Ка-  
нады, о существованіи которыхъ никому ниже сиплось.

— Достойники турецкого войска. Чинъ  
достойниковъ въ турецкомъ войску раздѣляется на  
три розряды. Къ первому ряду принадлежать гене-  
ралы, которы присвоютъ себѣ имя баши. Пол-  
ковникъ и подполковникъ зовется бей. Достойники  
иинашіи отъ полковника именуются ефени; всѣ же прочіи ага. Турецкіи достойники вообще  
не пользуются такими почтительными якъ въ иныхъ  
европейскихъ войскахъ. Тоже не рѣдко случается,  
что полковникъ выбѣтъ по лицу передъ рядами  
войска маюра, маюроъ сотника и пр. Уважается пра-  
вило, дабы никого не подвышати надъ маюра,  
если неизвестъ хотя не много читати, писати и чи-  
слити. Намъ кажется то почти невѣроятны, дабы  
маюроъ могъ статися неграмотный человѣкъ: но  
такъ есть во истину, бо въ Царгородѣ есть много  
такихъ маюровъ и даже одинъ бригадовый гене-

раль. который не знаетъ перечитати ни одной  
буквы!

— Въ Америкѣ есть великий недостатокъ жен-  
щинъ. Отъ двохъ стотѣтій умножается тамъ число  
мужчинъ, которы значительно превышаютъ число  
женъ. И чѣмъ дальше на западъ Америки, тѣмъ  
рѣдше встречаются женщины. На противъ въ Евро-  
пѣ мужчинъ далеко менѣе якъ женщинъ; понеже  
первыи переселяются оттуда въ различныи свѣта  
стороны иайчастше же въ Америку не возвраща-  
ясь къ намъ уже никогда, а послѣдніи, не такъ  
скоры къ переселенію, остаются въ отечествѣ. и  
тѣмъ число ихъ не уменьшается. Мимо того недо-  
статка женщинъ въ Америкѣ удивительно есть, что  
тамъ же существуетъ въ иѣкоторыхъ сторонахъ  
религійная secta Мормоновъ, у которой заве-  
дено многоженство.

— Въ Лондонѣ показуетъ теперь проф. Ан-  
дерсонъ двое карликовъ, которы обращаютъ на се-  
бе великое вниманіе тамошнихъ жителей. Карлики  
тіи принадлежать къ особной расѣ Англіекъ званой  
и происходить изъ середной Америки. Одинъ изъ  
нихъ хлопчикъ, несполна 3 стопъ высокій, друга  
дѣвчинка только 2 стопъ и шесть цалей. Кости у  
нихъ и составы суть майже птичей тонкости: го-  
лова чрезвычайно маленька, покрыта мягонькимъ,  
чернымъ и немного кудрявымъ волосемъ, очи чер-  
ны, блестящіи, чело низкое, носъ ду же въ гору за-  
дертый, барва тѣла оливная. Замѣчательно и то, что  
мимо такъ маленького тѣла, они довольно розумны.

#### Ізвѣстія торговельныя.

— На торгу дnia 19 с. и. въ Львовѣ продавано ко-  
рецъ пшеницы по 19 р. 13 кр.; жита 12 р. 55 кр.; ячменя  
11 р. 26 кр.; овса 6 р. 32 кр.; гречки 13 р. 25. кр.; зерни-  
ковъ 6 р. 57 кр.; цетнаръ сѣна 2 р. 19 кр.; сколотовъ 1 р.  
56 кр. вѣм. в.

— Курсъ грошей на биржѣ Вѣденской дnia 20 Сент  
Акію ц. червонцевъ . . . . . 16 1/4  
" серебра . . . . . 9 1/4

#### Переписка

съ ч. Редакцію „Вѣстника“: Мы перечитали Вашъ „Отвѣтъ“  
появившійся въ 67. ч. Вашей временописи — и не нарушаешь  
мира.

Ред. З. Г.

(Слѣдуетъ Число 29. „Поученій Церковныхъ.“)

Изданіемъ и типомъ Института Ставропигійскаго.

Отвѣтчательный Редакторъ Богданъ А. Дѣдицкій.

ЧИСЛО 30.

16. (28). Вересня 1853.

ГОДЪ VI.

# ЗОРЯ ГАЛІЦКАЯ.

ЛИСТЬ ПОВРЕМЕННЫЙ, ПОСВЯЩЕННЫЙ ЛИТЕРАТУРНОМУ,  
ОБЩЕПОЛЕЗНОМУ И ЗАБАВНОМУ ЧТЕНИЮ.

Издается ежеседнично въ Середу два листы, по цѣнѣ годовой въ Львовѣ 4. зр. 40. кр. к. и. — съ почтовою пересылкою 6. зр. к. и. — Желающіи чвертьюочно получати платить въ Львовѣ 1. зр. 10. кр. к. и. на почтахъ же 1. зр. 30. кр. к. и.

## ДА БУДЕТЬ МИРЪ!

Да будетъ миръ на Руси всей  
Межъ неученымъ и ученымъ :  
Намъ надобно теперь людей  
Къ дѣламъ великимъ и священнымъ.  
Такъ кто ученый, да учитъ  
Другихъ съ охотой, снизхожденьемъ,  
А неученый — да молчать,  
И да пользуется ученьемъ.

Да будетъ миръ, бо ужъ и такъ  
Междоусобій много было,  
И тѣхъ пристрастныхъ споровъ, дракъ,  
Что вспоминати ажъ не мало;  
Вся древня лѣтопись полна  
Изображеніемъ борьбы и военъ;  
Но въ мирѣ днесъ всѣ племена,  
И ты, нашъ роде, будь спокоенъ!

Да будетъ миръ, бо то и встыдъ  
За букву, за языкъ сваритись.  
Когда еще полнѣшій видъ  
Не могъ у насъ дотоль развитись;  
Когда еще не бытъ такій  
Писатель межи Русинами,  
Чтобы рекли о немъ: то свой,  
То нашъ и духонъ и словами.

Да будетъ миръ, бо нужно намъ  
Трудитись всѣмъ по Божьей волѣ,  
Народный созидати Храмъ,  
Съяти на пустынномъ полѣ:

А въ непогоду, въ бурный часъ  
Работа всяка перервется,  
И недругъ обругаетъ насъ,  
И злобныи сяthonъ засытется.

Да будетъ миръ, бо ужъ давио  
Мы въ дѣлѣ важномъ согласились:  
Принести отъ Старыхъ оно,  
Чѣмъ передъ свѣтомъ прославились,  
А именію: тѣи слова,  
Въ которыхъ наша жизнь и сила, —  
Да не смотримъ: что и Москва  
Языкъ свой ними украсила.

Да будетъ миръ, да пишеть всякъ  
По собственному розсужденію.  
И что и що, и якъ и какъ,  
По слуху иль обыкновенію.  
А где прекрасный и объятъ  
И чисто-руssки будуть звуки,  
Тамъ всѣ мы съ радостію прильгнемъ,  
То жъ сдѣлаютъ и наши внуки.

Да будетъ миръ, — иль если кто  
Начиешь спорити за азбуку,  
Не сѣй же намъ сквозь решето  
Свое самую чорную икуку;  
Не называй своимъ друзей,  
Занятыхъ тѣми же трудами,  
Преданныхъ Матери своей:  
„Ея невдачными сывами!“

Богданъ А. Д.



## ВСПОМИНИКИ СТАРОСЛОВЕНСКИЯ.

### VII.

Соотношение древнихъ Словенъ къ ихъ божествамъ. Поганскіи предки наши изражали свою зависимость отъ высшаго существа именемъ тѣмъ, что признавали надъ собою покровительство нѣкоторыхъ божищъ. И такъ, всякий вѣкъ жизни препоручано покрову нѣкого божества, съ чимъ соединены были различныя обряды.

Головнымъ божествомъ, покровительствующимъ все житіе человѣка, уважано божество Жива. Божище убо тое воображало себѣ яко мужеску и женскую стихію въ соединеніи, и приписывало ему, будто оно даеть, удерживаеть и развиваеть а по томъ погубляетъ и уничтожаетъ все житіе. Такимъ дѣломъ божество Жива было вообще жизнедательныи существомъ. То же существо подъ образомъ божища Порснуга имѣло попеченіе надъ дѣтьми въ материальной утробѣ, и яко женскад стихія подъ именемъ Злата - Баба бѣло надъ породами. По той причинѣ приносили мужи во жертву молодыи звѣрьта божища Живу, Поренуцѣ и Златої - Бабѣ. — Въ дозрѣльшемъ вѣцѣ бѣла надъ человѣкомъ Лада, богиня любви, которой преимущественно покланялись дарами молодыи женихи. — Надъ сопругами имѣли особливое попеченіе: Лель (любовь) Дѣдъ (взаимная любовь) и Полель (сопружество). Въ народныхъ пѣсняхъ донынъ сохранились израженія: Дѣдъ - Ладо! Лель - Полель! которыи нужно уважати яко воззванія тѣхже божищъ.

Въ каждомъ народѣ встрѣчаемъ освященные обряды, вводящіи дѣтей въ общественное житіе. Такимъ образомъ у поганскихъ Словенъ были пострижныи. Родители давали 7. дѣтнимъ дѣтямъ въ первый разъ торжественно стрегчи волосы; при

томъ случаѣ надавано дѣтямъ имена, посвящено ихъ богамъ, научая познавати божескіи силы и величие; остиженіи же волосы складано въ жертву Богамъ. На томъ обрядѣ основанъ свычай стриженія волосовъ уже во временахъ поганскихъ въ цѣлой Словенщинѣ.

Якъ пришествіе на свѣтъ человѣка, такъ и его отшествіе изъ свѣта соединено было съ побожными обрядами. Мертвыхъ хоронено двоякимъ образомъ: или похоронено ихъ якъ обыкновенно въ гробѣ, или сожжено и пепель въ похоронныхъ блюдахъ складано въ землю. Однакожъ похороны были въ большемъ обыкновеніи. Они отбывались слѣдующимъ способомъ: Обыто мертвого, вынута внутренности, наполнено благовонными мастиами, сошлито розпоръ якъ найстарашнѣе и мащепо снова все тѣло. Въ гробѣ складано, обыкновенно все вещи, которы покойныи въ житіи были ми-лыши, яко: оружіе, коня, гроши и пр. Тело укладалось на взнакъ. лицемъ въ гру. или такожъ въ спящей поставѣ. На гробахъ насыпывано землю и каменья, яко на гробіе, и съ тѣхъ то временъ удержались именно на Руси и въ Польщѣ надгробныи насѣпи, известныи подъ именемъ: могиль или кургановъ. Въ Чехахъ хоронено мертвыхъ въ лѣсахъ и по полямъ, давано имъ подарки для духовъ, надъ мертвымъ ставлено хлѣбъ и свѣчу, яко жертву для божествъ смерти. Послѣ похоронъ брали присутствующіи на лице маски и кидали по - за себѣ каменья, землю и дрова. На перекресткахъ (крестовыхъ дорогахъ) воздвигали каплички для божищъ смерти и за душин мертвыхъ.

Сожженіе тѣлъ случалось рѣдше, и тогда обыкновенно ишли на всесожженіе за мужами вѣрныи жены. Послѣ похоронъ отбы-

вались пиры, званные тризны и стыпани.

Понеже древни Словене върили въ безсмертіе душн, то сготовляли таковыи тризы во честь покойниковъ ежегодно; тризы тіи были извѣстны у Поляковъ подъ бессюю дѣдовъ или праздникомъ стариковъ. Словене върили даже, что души мертвыхъ присутствуютъ и участвуютъ въ такихъ тризахъ, для того запрашали ихъ торжественно на гостину, а при концѣ изгаянно тѣми словы: „Вы душечки наились, напились, бывайте здоровы, оставите благословеніе живымъ, а сему дому миръ и тишину.”

Посмертное состояніе душъ воображали себѣ древни Словене надто смислово; върили бо въ соединеніе души съ тѣломъ, и для того давали мертвѣцамъ до гробу оружіе, яствія, гроши и пр. Антовцы, пребывавшіи долше въ поганствѣ, представляли себѣ посмертное состояніе совсмъ такими, якими было предсмертное на землі, а только украшали оно себѣ совершенішими радостями и роскошати и думали, что таи будуть: веселое общество, хорошии жены, вкусныи яствія, солодкіи напитки, въ лѣтѣ бѣлое свѣжее одѣнье, въ зиі теплыи шубы, приятный отпочинокъ на великихъ мягонькихъ ложахъ, неизмѣнное здоровье, веселля, игры и всякии радости. Жилище покойныхъ именовалось Нева или можетъ инива, съ чѣмъ вѣточно стоитъ въ отношеніи и богиня мертвыхъ Нія. Судици судили мертвыхъ и опредѣляли имъ нагороды. Когда еще заистину сіе обстоятельство, что во всѣхъ словенскихъ нарѣчіяхъ находится множественное число слова небо, яко: небеса и неба, то легко можно доыслитися, что Словене върили въ большее число небесъ, въ которыхъ мертвые по различнымъ степенямъ своего совершенства помѣщались.

. Духъ и лута, въ словенскомъ языцѣ именуєть тое же само происхожденіе, что дуновеніе или отдыханіе. Предки наши воображали себѣ оживляющее существо человѣка въ дуновеніи, будто существо съ воздухомъ сходственно, и такимъ дѣломъ найдѣнное, найдѣнѣйшее. И яко воздухъ всякому созданію къ жизни конечно нуженъ: такъ инила въ немъ человѣческая душа найдѣнѣйшее изображеніе. Кроме того представляли себѣ душу въ подобіи птицы, которая опустивши тѣло мертвого, дотолѣ не имѣла сопокою, пока то же не сожжено или не похоронено. Воображано ю найдѣнѣе въ видѣ голубки, чего доказательствомъ есть именно надпись па гробѣ польского короля Болеслава Храброго: *Nis jaceſ in tumba pribiſer, gloriouſa cōlumbā* (здесь лежить во гробѣ князь, славная голубка).

Дружба, гостепріимство и почитаніе старшихъ были всегда пайкрасшими свойствами Словенъ. Другъуважанъ былъ ровно яко родственникъ, и оттуду то до сихъ поръ сохранилось между Сербами, такъ зовиаос побратимство, якого примера не встрѣчаемъ больше у жадного съ народовъ. Побратимство состоїтъ въ томъ: двѣ особы познакомившись и полюбившись, даютъ себѣ торжественное приреченіе взаимной любви и помощи, и съ того времени стаются найвѣрнѣшими, перозлучными друзьями во всѣхъ случаяхъ жизни. Такій другъ именуется „Побратимъ въ Бозѣ.” Такій дѣломъ побратимство уважается у Сербовъ за сродство по душѣ а не по крови, яко родня отъ Бога а не отъ человѣка, которая съ той причины должна быти неповрежденою, неоскверненою. Якъ мужчины, такъ и женщины завязываютъ между собою подобную дружбу, и такіи подружки зовутся „посестрицы.” О томъ обычай поминаетъ Тальви съ почестю и говорить

иже прочими „У Моряковъ вознеслась дружба на исккій степень религійного освященія. Я быль свидѣтелемъ, когда двѣ дѣвицы въ церквѣ въ Перуцицѣ присягали себѣ посестримство. Давши себѣ торжественный образомъ святое приреченіе взаинной дружбы, видно было, яка радость изъ очей тѣхъ посестрии сіяла. Есть то доказательствомъ, якъ исккіи чувства грѣются въ сердцахъ людей тѣхъ необразованныхъ.” Къ тому хорошій тогъ и священный обычай предрекаетъ слабому защите а опущенному помошь во всякихъ случаахъ. Есть то безспорно найкрасшее свойство народа, доказывающее о искренномъ Словенъ человѣколюбіи и добросердечіи, и сожалѣемъ надъ тѣмъ даже, что у нынѣшихъ Словенъ съ изъятіемъ Сербовъ изъ обычая того само только имъ остало. Найстаршіи лѣтописцы хвалить такожъ гостепріимство Словенъ, которое было такъ необмежено, что ради того ни нужденыхъ ни жебраковъ у нихъ не бывало, якъ о томъ говоритъ Гельмольдъ: „Не знаю благочестившаго народа якъ Словенъ ради ихъ гостепріимства. Когда кто изъ нихъ пригнетенъ болѣзнию или лѣтани, есть обѣязанностью родины взять его въ свое попеченіе. Дружба убо и любовь къ родителямъ есть у Словенъ наивысшимъ достоинствомъ. Для того итъ у нихъ ни бѣдняка ни жебрака.” Гостепріимство тое было столь необмежено, что во время работы выходя въ поле и не затворая дверей, — бо ради сей благодатели не было у нихъ ни даже причины опасатись злодѣя, — оставляли хлѣбъ и сыръ на столѣ, чтобы путешественникъ, посышающій случайно ихъ хату, нашелъ нужное пропитаніе.

Почтеніе, якого дознавали старшіи кроме попеченія, было всегда соединено съ первоначаліемъ въ родинѣ, того ради бы-

ли старики начальниками родинѣ и гроадѣ и въ томъ достоинствѣ исполняли разомъ домашніи богослужебныи обряды.

Художество и умѣніе. Истуканы божицъ, отъ части до нынѣшняго дня сохранинны, суть доказательствомъ, что Словене изъ давенъ знали ваятельное искусство. Старинныи лѣтописцы удивляютъ часто красоту ваятельныхъ дѣлъ, якими обыкновенно украшаемы были стѣны храмовъ, и то доказываетъ, что Словене любовались въ ваятельномъ искусстве и привели оно къ значительному совершенству. Кроме того искусства любили Словене наивольше гудьбу и пѣніе, чувствуя въ себѣ особливый даръ и наклонность къ тому хорошому умѣнію, якъ о томъ доселъ свидѣтельствуетъ неисчисленное множество народныхъ нашихъ пѣсней.

Письмо знали Словене уже во временахъ идолопоклонства, чего доказательствомъ само название священниковъ, которы для того звались кнезами, понеже розумѣли книги т. е. письмо. и содержащіе въ нихъ науки; и утверждаютъ даже преданія лѣтописцевъ, что законы свои на доскахъ писали. Якое однакожъ письмо ихъ было о томъ не можемъ рѣшительно сказать, понеже не остало намъ нѣкъихъ памятниковъ. — Тѣмъ дѣломъ были у Словенъ книги и знаніе уже во временахъ поганства. и отъ того легко заключити можно, что они имѣли такожъ исккій родъ школъ, пишетъ бо Балдинъ: „школа поганска быда въ Будецѣ, чешскомъ городѣ въ Сланскомъ округу, недалеко горы Рипы. и къ той магической Зороастра школѣ стремилася вся чешская шляхта (*ad hanc magicam et Zoroastris scholam tota properabat bohemica nobilitas.*) По преданію обучались въ той же школѣ такожъ Любуша и Прейнисль.

О образу жизни Словенъ упоминались лишь коротко, что они преимущественно занимались земледѣльемъ и скотовашествомъ. Торговля однакожъ процвѣтала у нихъ уже передъ вовведеніемъ Христіанства и посредствомъ ней воздѣглисъ великии города. Такожъ рудокопию занимались древніи Словене, но тую въ большей части уступили чужинцамъ. Надовсе однакожъ не любили войны, хотя въ нуждѣ доказывали свою храбрость, именно, когда шло о защищении отечества. У нихъ не было близища войны, якъ у иныхъ народовъ; бо Словене были преимущественно земледѣльческими, миролюбивыми народомъ.

Гв. II.

## МАЧИХА И ПАННОЧКА.

Украинская повѣстка.

V.

(Конецъ.)

Раненько встала Панночка, умылась студениою водою, помолилась Богу и вышла въ лѣсъ посмотрѣти па братей Ивановъ. Утро было во всей красѣ: солнце ярко играло на росистой темной зелени дубовъ и ясеней; сѣтковая тѣнь отъ вѣтвей ихъ роскинулась по дорозѣ; въ свѣжомъ воздухѣ вѣяло вонами дикой мяты; сѣрый заяцъ весело скакалъ межъ орѣшникомъ; птицы привѣтствовали ясный день громкими пѣснями; въ чащѣ лѣса свистѣли дрозды, стонали инволги; въ кустахъ пѣди малиновки, а веселый кобчикъ, кружась надъ боромъ, рѣзкини крикани своиин будиль дальнеое ехо. Якъ прекрасно всякое твореніе Божіе! хорошо бываетъ и лѣсъ.

Долго смотрѣла Панночка па дорогу, теряющуюся между лѣсомъ — на дорозѣ никого не было; сунно стало Панночца, такъ сунно, что она хотѣла заплакати. Ажь тутъ — передъ нею, якъ изъ земли вырос-

ла старушка, въ синей юбцѣ, въ лапкахъ съ посохомъ въ руцѣ, съ кошкою и тыквой за плечами.

Вы вѣрою не разъ видѣли лѣтомъ такихъ старушекъ; они идутъ со всѣхъ сторонъ Руси поклонитися святынѣ Печерской въ Кіевѣ.

Подошла старушка къ Панночцѣ, и начала просити милостыни.

— Ты вѣрою на богомолѣе? спросила Панночка.

— Да, дитятко.

— А издалеко?

— Охъ, издалека, мой свѣте, изъ самого Харькова.

— И ты все пѣшкомъ идешь?

— Пѣшкомъ; я была больна, умирала, и дала обѣтъ пойти до Кіева, теперь Богъ помиловалъ, поднялась на ноги, добреду якъ нибудь; терплю и голодъ и жажду. Вотъ вчера вечеромъ здѣсь въ бору упала отъ усталости, да тамъ и ночь провела.

— Ты голодна? пойди ко мнѣ, я тебе накормлю и успокою, сказала Панночка.

И скоро въ свѣтлой комнатѣ были поставлены передъ старухою лучшіи яствія и напитки. Панночка приглашала старуху побольше ъсти.

— Нѣть, не хочу, мое дитятко, отвѣчала она: я сыта; пора мнѣ въ дорогу.

— Да останься, отдохни.

— Нѣть, я не выполню моего обѣта, когда буду идти съ отдыхомъ и съ роскошью. Прощай, мое дитятко, вотъ — па тебѣ на память золотыи перстень; возьми его.

— Не хочу; Богъ съ тобою старушко!

— Возьми его, говорю тебѣ, не будешь калятися; тотъ перстень дала менъ моя покойная бабка; онъ предохранитъ тебѣ отъ всякаго зла.

Якій бы оуъши быдь, я его не  
возвиу; я не торговка, Господи прости,  
чтобы брала гроши за угощениe.

— Яка упрямая, иу хоть надѣнь его,  
посмотрѣ; якъ онъ забыститъ на твоей хо-  
ропенъкѣ ручцѣ!

Перстень горѣть якъ огонь. Паничка  
взяла его въ руку, посмотрѣла и надѣла на  
палецъ — Паничка была женщина!... Въ  
сей часъ ей сдавалось дурно, въ очахъ по-  
теннико. грудь затрепетала тоскою, будь-  
то тяжелый камень лягъ на ю; она рвала  
перстень съ пальца, не тутъ-то было; якъ  
змѣя обвилась онъ около ей бывшаго пальчи-  
ка; Паничка пошатаулась и упала на землю.

— Теперь Нания будетъ спокойна, про-  
ворчало вѣдьма, и вышла изъ свѣтицы,  
свиснула исъ человѣчнимъ посвистомъ, отъ  
которого закрутился вихорь на пыльной до-  
розвъ; схватилъ вихорь скверную бабу въ  
свои обѣлгія, прикрылъ ю пескомъ и ли-  
стями, и выше бора стогчего понесъ на  
хуторъ Пана.

Ей, нечистая сила разыгралась, говори-  
ли братья Иваны, подъезжая къ своему до-  
му, когда увидѣли летящій черный столбъ  
вихря. Они слѣзали съ коней, и привязавъ  
ихъ, пошли въ свѣтицу. Тамъ лежала черт-  
ва Паничка; она была также хоробша якъ  
и живая, румянецъ не сбѣжалъ со щекъ ея;  
опущенные рѣсицы, казалось такъ и по-  
днимутся, такъ и засвѣтять изъ подъ нихъ  
два блестящіи очка; а безъ дыханія ле-  
жала она; надарю братья будили ю, —  
она была безотвѣтна, безжизненна.

Опустивши руки, поникнувши головами,  
стояли Иваны передъ Паничкою.

— Надармо мы скликали добрыхъ ю-  
лодцевъ, говорили они; теперь мы не можемъ  
выполнити длинного слова, якъ чест-  
ныи православныи, козаки: мы поклялись или  
умерти или унзити передъ очами нашей

гости и ей злуу маичху; теперь Паничка  
умерла, и намъ остается умерти и тѣмъ вы-  
полнити свое слово. А якъ хороша она и  
по смерти! Мы ю не похоронимъ въ землю  
— жаль будеть такую красоту засыпать  
сырымъ пескомъ: мы ю положимъ въ сте-  
клянныи гробъ и накроимъ гробъ хрусталь-  
ною крышкою; мы ю поставимъ подъ от-  
крытымъ небомъ — да соловѣй перелетомъ  
полюбуется на красоту, и запостъ по ю,  
солодкую пѣсню! Да солнце, съ высоты смо-  
тря на ю, захочетъ заткнати такимъ цвѣ-  
тами широкіи луга! Якъ хороша она будь-  
то живая! говорили Иваны, закрывая раковъ  
хрустальною крышкою, и слезы сбѣжали по  
ихъ загорѣвшихъ лицамъ.

Четыре наездники-Козаки, закаленныи  
въ войнѣ, у которыхъ не исторгли бы ни  
одной слезы, ни вздоха шілкіи пытки въ  
Варшавѣ или въ Крымскомъ полону, кото-  
рыи умлютъ умерти съ усмѣхомъ, прокли-  
нанія своихъ враговъ, тѣ люди рыдали пе-  
редъ трупомъ дѣвочки!

Недаромъ въ Свчи не было ии одной  
женщины.

Далеко надъ Днѣпромъ есть непроходи-  
мая пушта: клены, дубы и яворы роски-  
нули тамъ въ розныи стороны свои вѣтви,  
переплели ихъ, перепутали и составили од-  
ну свѣжую, зеленую стѣну. Топоръ дрово-  
ська никогда не стучалъ еще въ той пушѣ;  
она не слышала выстрѣлу стрѣльца. Въ томъ  
лѣсу есть небольшая поляна, трава якъ  
шелкъ розлагается по ней, а посерединѣ  
ростетъ дубъ великанъ, даъ дубовъ Кіев-  
скихъ; десять людей взявшись за руки е-  
два обнимутъ грубый его пень; подъ тѣнью  
вѣтвей его укрывается отъ дождя сотня ко-  
заковъ съ варными конами. На томъ дубѣ  
стоять стеклянныи гробъ, въ гробѣ лежить  
Паничка; надъ дубомъ на все четыре сто-  
роны бывшаго свѣта роскинулись чортвы тѣ-

ла братей Ивановъ. Умерли добрыи козаки, своимъ вѣрными саблями самы убили себе и сдержали свое слово.

## IV.

Летитъ время, летитъ быстрое — не остановишь его, не умолишь. Осьдай, ко-заче, черкесского скакуна; песясь, козаче, по степи! Любо тебѣ! сколы остаются за тобою. а время быстрѣйше отъ тебс. По-жалай, козаче, доброго коня, дай ему перевести духъ. Ты остановился, а время ушло впередь, и никогда не догонишь его.

Ждутъ люди весны: пришла она цвѣтущая; когда бы скорѣйше лѣто! вотъ и лѣто шумитъ жатвою: скоро ли созрѣютъ плоды? и осечь пасеть вонъ румянныи плоды. Плоды хороши. но якъ же пусто въ природѣ. пора бы снѣгу — явился снѣгъ Несносная зима! скоро ли ты минуешь, скоро ли будетъ весна?... Такъ бѣгугъ годы — и мы все недовольны. Смотришъ завистливо на будущее: тамъ есть чось такое. тамъ черниеть точка. Вѣтъ она ростетъ. близится, вотъ она передъ нами: темный гробъ! И человѣкъ не успѣлъ оглянутиса, якъ прошелъ путь жизни.

Пролетѣши пятьдесятъ лѣтъ со времени смерти Панички. Пятьдесятъ лѣтъ; полвѣка, жартъ ли?... О, якъ скоро прошли они: несчастный ихъ не пережилъ, счастливецъ ихъ не замѣтилъ! А Паничка все лежала въ хрустальномъ гробѣ также хрониша. Днемъ надъ поляною вились лѣсныи орлы, и перекликаясь въ небѣ, любовались чудною смертю козлковъ; почю соловей садился на зеленой вѣтви надъ гробомъ и, до восхода солнца, въ звучныхъ пѣсняхъ разскаживалъ темному бору о красотѣ Панички.

Въ то время у воеводы Киевскаго Черноуса былъ молодой сынъ красавецъ. Высокий ростъ и черныи кудры, смѣлая постава, пріятная бесѣда, дѣлали его замѣт-

ныи между всѧма молодыми Кіевлянами. Никогда куля его не пролетала въ синемъ небѣ мимо быстрого сокола; ни одни конь не смѣлъ вольничати, когда рука Черноусенька управляла имъ. Цѣлый былъ бы козакъ, говоришъ добрыи люди, но загубить отецъ сына: къ чему онъ учить его во вскихъ наукахъ?

А якъ сядеть бывало на коня Черноусенько, и подѣгъ прогуляться межъ народомъ — вы никогда бы не сказали, что онъ такій грамотный: такъ красивый, такъ ловкий, такъ удалый! Посмотрите. вотъ онъ съ добрыи товарищами выѣзжаетъ на охоту. Конь подъ шимъ такъ и дрожитъ, такъ и пишетъ, взвился на дыбы, скочилъ въ сторону — сидѣть Черноусенько, якъ гвоздемъ прикованный, только червоная кита козацкой шапки закружилась въ воздухѣ. Почуялъ конь на себѣ доброго сѣдока и гордо пошелъ по Кіевскимъ улицамъ. Подѣя Черноусенька ъдути его товарищи; и они храбрыи козаки, и у нихъ кони черкесскии, и они хороши, но такъ, якъ звѣздочки передъ свѣтыни мѣсяцемъ.

Помалу ъхалъ сынъ воеводы съ своимъ товарищами; легкая пыль кудрявою волною разబѣгається по сѣдемъ ихъ. Ихъ оружіе блеститъ золотомъ и дорогими каменями. Любо было посмотреть на нихъ; люди снимаютъ шапки и почтительно кланяются, лѣвочки смотрятъ изъ оконъ. Вотъ выѣхали козаки за городъ, поворотиши по берегу Днѣпра... Ажъ тутъ выстрѣлилъ сынъ воеводы за дикою козою: раненная коза кинулась въ чащу лѣса, стрѣльцы за нею, а лѣсъ стаетса все густѣйший, коза скачетъ все быстрѣйше. Уже всѣ товарищи Черноусенька остались на заду; того скинула грубая вѣтвь изъ сѣда; тотъ упалъ съ конемъ въ лѣсныи оврагъ, тотъ, якъ въ сѣти запутался въ дикий хмѣль и терновникъ;

одинъ Черноусенько скакалъ по съданъ равниной козы, но лъсъ ставался все густый-шій и густѣйшій. Вотъ уже конь совсѣмъ зашелъ въ густину, а тутъ терновникъ колетъ его въ иорду; онъ кидается въ сторону, а коза уже далеко въ переду. Соскочилъ Черноусенько съ вѣрного коня, выхватилъ саблю и побѣжалъ за добычей, бѣгалъ долго и выбѣжалъ на поляну.

На полянѣ, середъ зеленого ясного лужка, стоялъ дубъ, на дубѣ блестѣлъ стеклянныи гробъ, подъ дубомъ лежали четыре человѣческии оставы. Видно было, что давно они лежать здѣсь; по бѣлымъ костямъ ихъ вились лѣсныи цвѣты и зеленая трава. Кривыи козацкіи сабли были въ рукахъ оставовъ. Подошелъ Черноусенько къ стеклянному гробу, взглянулъ на него, и опустилъ руки. А коза давно уже исчезла; въ первый разъ ушла добыча послѣ выстрѣла воеводскаго сына.

Скоро прѣхпли и товарищи Черноусенька, сняли съ дуба стеклянныи гробъ, и поставили на зеленой муравѣ. Прекрасная, якъ ясная зоря, лежала въ немъ Паниочка, руинеца игралъ на еї лицу; губки, казалось, такъ и усмѣхнутся. такъ и заговорятъ; она сдожила на груди крестомъ руки, на указательномъ пальце правой руки еї горѣлъ перстень.

Хорошо, что зналъ Черноусенько всякии науки! Только взглянулъ онъ на перстень, тотчасъ понялъ въ чемъ дѣло, сказалъ якіись ученыи слова, схватилъ перстень съ руки Паниочки, и кинулъ его на землю: где прокотился онъ, тамъ трава выгорѣла, тронулса дерева, дерево засохло.

Тихо открыла Паниочка очи, поднялась изъ гроба и сказала: „якъ долго спала я!” Тутъ... тутъ я не скажуничего; я не былъ съ Черноусенькою въ то время, я менѣ

никто не рассказывалъ, что тамъ говорилось и дѣялось.

Вечеромъ Паниочка уже сидѣла въ домѣ воеводы. Воевода и сынъ его ласкали Паниочку и выпытывались ю, и коржили яствами, и попили напитками, а козакъ на быстромъ скакунѣ летѣлъ уже далеко отъ Кієва, въ хуторъ старого Пана — кликнти его на радость великую и просити благословенія на сватъбу дочери съ воеводскимъ сыномъ,

## VII

Якъ ты красивъ, старинный Кіевъ! добрыи городѣ, святый городѣ! якъ ты красивъ, якъ ты свѣтлый, мой сѣдѣй старику!

Что солнце между плачетами, что князь между народояъ: то Кіевъ межъ городами. На высокой горѣ сгонть онъ, опоясанъ зелеными садами, увѣнчанъ золотыми маковками и крестами церквей, словно святою короною; подъ горою широко розбѣжалась живыи волны Днѣпра — Словутицы. И Кіевъ и Днѣпръ разомъ: Боже мой, яка роскошь! Слышите вы, добрыи люди, я вамъ говорю про Кіевъ, и вы не плачете отъ радости? Вѣрно вы не Русины.

А сколько тамъ церквей, сколько въ нихъ богатства! Войдите хоть въ Соборъ Софійскій — а тутъ толпа народу: тутъ поютъ, вѣнчаютъ. Но ничего дѣлати: въ другое время мы съ вами розсмотрѣли бы церковныи рѣдкости Кіева, и гробницу Ярослава и мозаику Греческую, и иного, иного — а теперь поглядимъ на сватъбу.

Церковь горитъ въ огню отъ множества свѣчей. Священикъ вѣнчаетъ Черноусенька съ Паниочкою. Кругомъ толпятся родственники. Недалеко отъ олтаря стоитъ старый Панъ; онъ бѣленыкій якъ снѣгъ; преклоняя дрожащія колѣна, онъ благодаритъ Бога, что дасть ему увидѣти дочь еще разъ и въ таковое счастливое время.

Когда молодыи поцѣловались, въ церквѣ роздался глухій стонъ, и якаясь женщина упала на землю — то была старая Пана. Пятьдесят лѣтъ сняли съ лица еї красоту и свѣжестъ молодости, и провели на неиъ рѣзкіи морщины: она не могла перенести красоты и счастія своей пасербницы, когда сама была дряхлою старухою. Пана упала на землю — и умерла отъ зависти.

А въ Киевѣ долго еще въ ту ночь гремѣли веселыи свадебныи пѣсни, долго горѣли огни, долго еще пировали добрыи люди; но пѣсни постепенно умолкали, огни одипъ за другіи погасли, все утихло, заснула Киевъ... только у подошви его лѣниво протекаетъ Днѣпръ, и падъ святыни церквиши идутъ себѣ обычною дорогою Божіи звѣздочки...

Е. Гр.

### ІСТОРИЧЕСКІЯ ИЗВѢСТИЯ О КОРОНѢ СВ. СТЕФАНА.

Корона Угорскаго королевства, найдена недавно вразъ съ иными королевскими знаменами коло Старой Оршавы, сталасть ииѣтъ предметомъ всеобщаго вниманія. Здѣсь предлагается почт. Читателямъ нашпѣть короткое описание и некоторые историческія позѣстія о сей драгоценной памятнѣ.

Корона тая состоить съ двохъ, виѣшишъ въ домъ вѣкомъ, различающихся частей. Нижняя часть, составлена съ довольно широкого золотого обруча, называется латинскою: верхняя, представляюща золотую круглую митру приправлену къ нижней части, есть греческого происхожденія и носитъ имя греческой. Середъ дорогихъ каменій, хорошихъ образковъ и надписей находится на ней также тая замѣчательна греческо-словенская надпись: ГЕѠВІТΖ ПІСТОС КРАЛНС ТОТРКІАС т. е. Геобицъ (Гейза) иѣрный король Турциі. Корону латинскую, определенную сперва для польского короля Мечислава, прислалъ папа Сильвестръ II угорскому королю Стефану 1000 года, когда тотже принялъ имя и достоинство христіянскаго короля. Корону греческую подарилъ греческій Царь Михаилъ Дукасъ угорскому воеводѣ Гейзѣ 1075 г., который выправившись съ королемъ Шаломауномъ противъ Грекамъ, об-

ходился съ греческими плѣнниками «весыма ласково» и получилъ за то окый драгоценный даръ. Гейзъ короновалъ иею того же года, однакоже не присвоивъ себѣ имени короля. Якъ и когда были обѣ короны во едину совокуплени, о томъ нѣть вѣрныхъ извѣстій.

Въ первыхъ вѣкахъ Угорскаго королевства сблюдано корону туу въ Столицѣ Бѣлоградѣ (Стульвайсенбургу), где и королѣ короновано; позднѣйше перенесено ю до Вышеграда, славной словянской крѣпости надъ Дунаемъ. По смерти Андрея, послѣднаго короля съ родиной Арпадовъ 1301 г., вознѣла одна часть уг.скихъ вельможъ на королевскій престолъ чешскаго короля Вячеслава II, который, не принявши самъ короны, наклонилъ вельможъ къ выбору своего 12 лѣтнаго сына Вячеслава, и тогъ коронованъ былъ 1301 г. въ Бѣлоградѣ. Понеже однакоже противная сторона народа избрали Испанитанца Карла Роберта за угорскаго короля: верпуль Вячеславъ II. съ сыномъ и оразъ короною до Праги, где оставала она до его смерти, с. с. до 1305 г. Сынъ его Вячеславъ III. уступилъ право на угорскій престолъ Баварскому Оттону, и по уговору отдалъ ему корону св. Стефана и прочіи драгоценности. Понеже однакоже австрійскій воевода Рудольфъ былъ соперникомъ Оттона: то принужденъ былъ Оттоѣхати иимъ австрійскіи предѣлы до Угоръ потайно, и при томъ сдучатъ скрыто корону въ деревянную скрышку и привязано у сѣда коня. Прибывши счастливо до села Фишаменту (пониже Вѣдня), замѣтилъ къ своему сожалѣнію Отто, что скрышка съ короною где то въ дорозѣ потерялась. Сейчасъ выслалъ онъ за иею своихъ дворянъ, которы нашли ю по одногодиной прѣздѣ въ болотахъ. Вскорѣ потомъ прибылъ Отто съ короною до Бѣлограда и тутъ короновано его сего же года съ величіемъ торжествомъ. Г. 1307 выбрался Отто до Семиграда за свою невѣсту, дочерью таиншаго воеводы Доброгоста, а для безпеченства взялъ съ собою и королевскую корону. Но Доброгостъ присоединился между тѣмъ къ сторонѣ Карла Роберта, поймалъ и увязнилъ Оттона, и отобрали ему корону, которую, понеже самъ надѣлся остати королемъ, не выдалъ Роберту, такъ что для коронованья сего послѣдняго въ 1308 г. нужно было сдѣлать новую корону. Послѣ продолжительныхъ договоровъ отдалъ наконецъ Доброгостъ корону св. Стефана, которую короновано потомъ Карла Роберта по другой разъ дна 27 Авг. 1310 г.

Съ той поры сохраняема была корона св. Стефана до 1440 г. въ Вышеградѣ. По смерти короля Альбрехта приказала вдова его Елизавета короновать иею въ Бѣлоградѣ 1440 г. рожденного по смерти отца, своего сына Владыслава Постума. По коронаціи отѣхала она до Вышеграда и привезла сюда вмѣсто правдивой короны якуюсь поддѣланию. Съ той причины короновано потомъ польского короля Владыслава въ Бѣлоградѣ иною короною, именемъ тою, которою увѣчанна была голова похороненнаго въ Бѣлоградѣ короля св. Стефана. Межь тѣмъ увезла королева Елизавета корону до Вѣдня, где г. 1440 дnia 24 Августа заставила ю за 2500 червонцевъ Царя Фридриху IV на два лѣта. Чрезъ 24 лѣта иль Царь Фридрихъ корону въ своей власти, ажъ наконецъ отдалъ ю 1463 г. въ съдѣствіе заключеннаго хира посланъ угорскаго короля Матеемъ Корвина, которы отнесли ю сперва до Шопрону, потомъ до Будина, а 1464 короновано иею въ Бѣлоградѣ короля Матея. Сей король приказалъ корону тую хранити въ Вышеградѣ, где оставала она подъ защитою двухъ коронныхъ наблюдателей ажъ до несчастной битвы подъ Могачемъ 1526 г.

Въ то время были коронными наблюдателями I. Заполій и Петръ Переній. Въ войнѣ, которая ведена была о угорскую корону иже Фердинандомъ I. и I. Заполіемъ, попалась она въ руки послѣдняго, который иею вѣчался. Но когда преможенный Заполій уѣхалъ въ Польшу, передаль Переній корону Фердинанду I., и получилъ онную по его коронаціи снова подъ свою охрану. Переній не сложилъ корону въ Вышеградѣ, но держалъ ю у себѣ; вскорѣ потомъ одножъ вторгнуль турецкій султанъ Сулейманъ вооруженною силою въ Угорщину, а Переній бѣжалъ съ короною изъ своего города Шинклоша до Капошвару. На пути, подъ часъ но-члагу въ селѣ Кайдачѣ, начальникъ Перенія одинъ приверженецъ Заполія, именемъ Серечень, поймалъ и отдалъ его вразъ съ короною начальнику Заполіевъ, Банфию а тотъ Сулейману. Сулейманъ отоспалъ по иѣаконъ времена корону подданиому себѣ королю Заполію, по котораго смерти отдала вдова его Исаべла 1551 г. сию драгоценность Фердинанду I. а тотъ повезъ ю съ собою до Вѣдня. Съ наследникомъ его Рудольфомъ II. пришла корона та по другой разъ до Праги, где оставала ажъ до 1608 г. Царь Матеи взялъ ю потомъ съ собою на коронацію до Пресбурга, и приказалъ ю здѣсь хранити; но и тутъ не было для неї по-

коя. Въ году бо 1620 добылъ Гияр. Бегленъ Пресбургъ и возилъ ю съ собою чрезъ два лѣта то до Банской Бистрицы, то до Ечеди и наконецъ до Кошицъ. Послѣ заключеннаго въ г. 1622 міра иже Фердинандомъ II и Бегленомъ, принялъ отъ послѣдняго корону Варадинскій епископъ во имені Царя; потомъ отдано ю подъ охрану Перенію, который отвезъ ю сперва до Тренчица, погодъ до Шопрону, наконецъ же до Пресбурга. Во время чатеки Ракочія перевезено ю г. 1945 на короткое время до Рабу, потомъ до Вѣдня. Во время съзванаго сойма 1697 г. пришла она назадъ до Угорщины, и по коронаціи Іосифа I. рѣшено съмѣвымъ указомъ: „дабы корона сія въ будущемъ всегда хранимая была въ угорскомъ краѣ и то подъ защищою двохъ наблюдателей.” Въ позднѣйшемъ времени перенесено ю съ Пресбурга до Будина, который то городъ стался именно по смерти Іосифа II хранящимъ мѣстомъ короны св. Стефана.

Въ г. 1849, по розгнаніи мадярскихъ восстанцевъ, взялъ начальникъ ихъ Кошутъ, королевскіи драгоценности съ собою и когда, пришедши на волошско-турецкую границу, узналъ, что Турки на своей земли отбираютъ отъ бѣглцовъ мадярскъ все уносище ими сѣарное австр. имѣніе: то рѣшился онъ скрытии ихъ на угорской земли. Кошутъ ушелъ, и драгоценности пропали; но поиски за ними продолжались отъ того времени безпрерывно именно въ окрестностяхъ Старой Оршавы, где Кошутъ на иѣсколько днѣй передъ своимъ бѣгствіемъ сдерживался. Дѣло это поручено ц. к. маіору-аудитору Каргеру, который употреблялъ все время на то, дабы якъ наиболѣе познакомиться съ мѣстоположеніемъ старо-оршавскихъ окрестностей. На весну 1853 г. обратилъ онъ все свое вниманіе на одно усторонье въ поближїи холма зовимого Аліономъ, которое, будучи зарослое хащами, плющомъ и деревами, казалось ему тѣмъ единицъ мѣстцемъ, где бѣглцы могли выгодно похищенный скарбъ укрыти. Онъ уважалъ, что коло деревъ лежали отрублены вѣтви, что деревы обдерты были где куда изъ коры; къ тому найдено въ тѣхъ мѣстахъ хороший ключикъ отъ кишениковыхъ часовъ и рукоятку отъ сокиры, съ чего заключилъ онъ, что тутъ рубаль можетъ якій человѣкъ изъ высшаго общества сокирю. При томъ положено мѣстце сіе такъ, что можно къ нему легко добраться отъ турецко-сербской стороны Дунайемъ. Тіи обстоятельства побудили маіора Каргера предпріятии въ тѣхъ мѣстахъ точнѣйшии поиски. Для

6 Сентября приказалъ онъ розкопывать землю и у другого приюта на дни 8 Сент. о 8 годинѣ ударила мотыка одного выробника о желѣзную ракову, хранилище реченныхъ драгоцѣнностей. Въ раковѣ лежащъ на верху плащъ св. Стефана, весь промоченый отъ влаги, но еще не испѣвшій. Подъ плащемъ находились три шелковы подушки, на которыхъ носено знамена королевскія. У споду найдено два шелковы чулка (пончотки), поясъ, черевики и баҳрамы (френзы) промочены и испѣвші; въ кугѣ на правомъ боку стояла скрипка съ короною, совсѣмъ испаршеною, подѣлъ ией скрипетъ тоже испакоженный, мечъ значительно заржавѣлъ и державное яблоко пециного счернѣлъ.

Корону св. Стефана и прочія драгоцѣнности привезено для 19 Сент. до Вѣдня, где приготовлено было для пріятія ей особенное великолѣпное торжество. Его Величество, нашъ милостивѣшій Монархъ, осмотривая ихъ въ прілегающей дворской свитѣ и многихъ достойниковъ, изрекъ при томъ случаѣ, что драгоцѣнныи пажатки тѣи отвезены будуть на знакъ Его довѣрія къ преданности всего угорскаго края назадъ до Будина и тамъ предадутся подъ охрану Его к. Высочества, Краевого Начальника, Архикнязя Альбрехта. Въ свидѣствіе того изреченія отвезено ихъ дни 21 Сент. до Будина, который съ того времени стался снова хранилищемъ истомъ сихъ паждорожніхъ для всякаго угорскаго жителя достопамятностей.

### ИЗВѢСТИЯ НАУКОВЫЯ.

— Огь 16 с. м. начался въ Львовскихъ школахъ зимовыи курсъ науковыхъ преподаваний. Наибольше учениковъ записалось до академической гимназіи, мечъ тѣмъ же значительно большее число Русиновъ, для которыхъ преподавается „религійнуу Науку“ катехизъ г. М. Малиновскій. Въ VII и VIII классу двохъ здѣшнихъ гимназій преподавается „руссій языкъ и литературу“ профессоръ Львовскаго всеучилища, г. Я. Головацкій, въ 6 низшихъ классахъ академической гимназіи обучасть въ русскомъ языцѣ“ г. Ю. Волошакъ а въ Доминиканской г. И. Гушалевичъ, который преподаѣтъ во всѣхъ классахъ той же гимназіи такожъ „религійнуу науку.“ „Науки въ недѣлю и свята“ читаются для Русиновъ въ 4. высшихъ классахъ академ. гимназіи г. Малиновскій въ 4 низшихъ г. Волошакъ, во всѣхъ же классахъ Доминиканской г. Гушалевичъ.

— Директоратъ академической гимназіи, во Львовѣ издаетъ при концѣ каждого школьнаго го-

да брошюру подъ заглавіемъ „Програмъ ц. к. академії“, въ которомъ помѣщаются бывающіе учебные статьи, составляемыи ея профессорами „школьныхъ извѣстій.“ Въ минувшемъ году читали мы въ таковомъ Програмѣ любопытную статью „Первобытная Исторія Словенъ“, написану въ нѣмецкомъ языцѣ И. Жуковскимъ; сего же года наслаждаемся основательнымъ изложеніемъ „Слова о Полку Игоревѣ.“ Сочинитель оной статьи, проф. Я. Головацкій, вознамѣрилъ познакомити близшѣ съ тѣмъ драгоцѣнныи памятникомъ нашихъ ученыхъ Нѣцевъ, и предложивши содержаніе его яко и многимъ историческіи и языковыи замѣчанія, рѣшилъ свою задачу съ наиболѣшими успѣхомъ. Изъ „Школьныхъ извѣстій“ узнали мы, что с. 1853 было въ той гимназіи 482 учениковъ, чежъ тѣмъ 66 Иерасимянъ а 237 Русиновъ.

— Въ ц. книгохранилищѣ въ Петербургѣ нашли чежъ кипами, писанными на восточныхъ языкахъ, арабскій переводъ св. Евангелія, изданный въ Сиріи въ городѣ Алеппо 1708 г. славнымъ козацкимъ Гетманомъ Иваномъ Мазепою. Книга тая, подарована еще 1818 г. ц. библіотецъ ученымъ К. Лазаревымъ, состоитъ съ 214 страницами. Черезъ сіе долгое время не обращала онъ на себѣ пякаго вниманія; ажъ теперь выдѣбъла ю тамошній библіотекарь изъ пыли забвѣнія и указалъ всю ея высокую цену.

— Въ Москвѣ печатается второе изданіе изряднаго сочиненія подъ заглавіемъ: „Опытъ общесравнительной грамматики россійскаго языка.“

— Сіи дніи вышла въ Праздѣ „Всеславянская сравнительная грамматика“ Челяковскаго. Предисловіе къ ней и жизнеописаніе в. п. Челяковскаго написалъ П. Г. Шафарикъ.

— Нѣсколько чешскихъ ученыхъ обществъ, именно к. Общество наукъ и Чешскій Музей получили отъ Его П. г. министра дѣлъ внутренніхъ Коляревое сочиненіе „Старо-Італія Славянска“ да-ромъ.

— Чешскій ученый, Йоанъ Славомиръ Томичекъ составилъ „Грамматику россійскаго и старочешскаго языка.“

— Въ Праздѣ вышло недавно сочиненіе Небескаго подъ заглавіемъ „Краедворская рукопись.“ Находится въ немъ весьма важныи замѣчанія о старинной словенской поэзіи.

— Извѣстный собиратель русскихъ и польскихъ народныхъ пѣсней, И. Жегота Паули составилъ „Сравнительную грамматику староболгарскаго, илирскаго, русскаго, польскаго, чешскаго и

сербско-лужицкого языка." Сие сочинение печатается современно у Ф. Баумгартена въ Краковѣ въ 4 частяхъ, съ которыхъ кажда стояти будеть 1 р. ср.

— Выдѣль, составившійся въ Будиѣ въ цвѣти воздвиженія памятника І. Голому, вознамѣрилъ издати „Полное жизнеописаніе" того отличного словянскаго пѣвца.

— Сербская литература обогатится незадолго изданіемъ многоважнаго сочиненія подъ заглавіемъ: „Исторія Сербіи написанная послѣднимъ деспотомъ (владѣтелемъ) сербскимъ, княземъ Юріемъ Бранковичемъ." Князь Бранковичъ писалъ ю во время изгнанія своего въ Хебѣ въ Чехахъ, где и житіе свое закончилъ. Рукопись его находится современно въ Патріаршій бібліотекѣ въ Карловицахъ.

### СЕДМИЧНАЯ ИЗВѢСТИЯ.

— Его Величество нашъ импоститвѣшій Монархъ благоволилъ пѣть любви къ своему молодшему Брату Карлу Людвіку соизволити, чтобы тот же первое выступленіе на полѣ государственныхъ трудовъ сдѣлалъ въ коронномъ краѣ Галичинѣ и тутъ подъ нашимъ небомъ, въ дѣлахъ нашего края, при обычаяхъ и свычаяхъ нашего народа приготовлялся къ величимъ подвигамъ, якіи по званію высокого достоинства Царскаго Роду высшая судьба совершила Ему опредѣлила.— Радоватись можетъ и повеличатись передъ иными країнами царской короны наша Галичина, что воля всемилостивѣшаго Монарха усмотрѣла въ ней впечатлѣнія, которы до стойны суть, дабы вкоренились въ юношеское сердце; и отъ насъ то зависло, чтобы весна младенческаго вѣка въ высокодостойномъ нашемъ Гостю унесла въ потомную память наши благодѣтели, нашу преданность, благодарность и довѣріе наше къ Особѣ Царя и вседостойной Его Родинѣ; въ нашей есть силъ, чтобы воспоминаніе о насъ въ позднѣйшихъ лѣтахъ сплынуло благословеніемъ на край и дѣти наши за то, понеже мы знали высокопочтити благоволеніе всемилостивѣшаго Владѣтеля, который нашему краю и попеченію нашего Намѣстника повторяетъ найдорожій скарбъ души — родного своего Братца!

— Отъ несколько дней присутствуетъ войско-вымы упражненіямъ на поляхъ подъ Голомуцомъ Его Величество, нашъ импоститвѣшій Монархъ. 24 с. и. надѣялись тамъ такожь прибытия Его В. российскаго Царя, который, якъ возвѣщаютъ вѣкоторыи

дневники, побѣдетъ потомъ изъ Голомуца и иже Галичину до Одессы:

### ВСЯЧИНА.

— Г. Пти, директоръ звѣздарни въ Тулусѣ, утверждастъ, что видѣній недавно кожегъ доспѣхъ 8 с. и. своей присолнечной точки. Для 5. с. я. быль онъ 27 милюсовъ яиль отъ земли отдаленый. Скорость его бѣгу была такъ велика, что отъ 25 Августа до 2 Сентября совершилъ онъ 12 милюсовъ яиль. Современно скорость та еще убѣльшилась. Англійскій астрономъ Гиндъ рассчиталъ, что ядро его есть почти столь же великое, якъ наша земля; ширина его хвоста выноситъ 50,000 миль и тѣль дѣлою ровна разстоянію мѣсяца отъ земли; долготу тогоже хвоста опредѣляютъ астрономы на 4 милюны яиль. — Изъ того урозумѣть кождый, что сей кожегъ не принадлежить къ чисду наиболѣихъ и что скоротечность его не есть еще наиболѣша. Астрономъ Гиндъ утверждаетъ даже, что наша земля проходила, кажется, не разъ сквозь долгій хвостъ яковаго кожега и притягала къ себѣ его атмосферу безъ всякаго вреда для своихъ жителей, которы и никогда и незнали о томъ, что по надѣніи икры протагасть комета. — При томъ слушать извѣщасѧ, что еще въ мѣсяцѣ Маю с. года открыто сквозь телескопы въ Портѣ Нагаль великаго комета, о которомъ астрономы думаютъ, что се будетъ тогъ самъ кометъ, егоже явленіе предвѣщено на г. 1856. Есть то наиболѣшій изъ всѣхъ извѣстныхъ въ исторіи; г. 1264 сагаѣ плачевній его хвостъ на небѣ выше падъ 100 градусовъ.

— Недавно обдаровалъ россійскій Царь одного 11 лѣтнаго хлопчика, Ивана Фадеева 100 рублей за то, что оборошилъ своего молодшаго сопутника въ лѣсѣ отъ волка, которого бѣль костурою по головѣ дотолѣ, пока не забилъ на яѣтцѣ.

— Роботы при будовли желѣзной колѣи съ Бахи до Денбіцы уже почти укончены. Мости на рѣцѣ Бѣлой и Думай-цѣ совсѣмъ готовы, а на Вислоцѣ ѣвыбудуютъ еще въ продолженіи сего мѣсяца.

— Якъ великое замѣлованіе имѣютъ Бельгійцы въ гульбѣ и пѣнію познати изъ того, что у нихъ существуетъ пынѣ 662 музикальныхъ обществъ.

### Ізвѣстія торговельныя.

— Въ первой половинѣ сего мѣсяца продавано на торгахъ въ Тернополѣ копецъ пшеницы по 5 р. 43 кр.; жита 4 р. 7 кр.; ячменя 3 р. 13 кр.; овса 2 р. 14 кр.; гречки 3 р. 53 кр.; кукурузы 3 р. 56 кр.; зеянаковъ 3 р. 16 кр.; четнарь сѣна 52 кр.; волны 120 р.; настѣна конини 16 р. ср.

— Курсъ грошей на бирзѣ Вѣденськой дні 27 Сент.	15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Ажю ц. червонцевъ . . . . .	15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
“ серебра . . . . .	10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>

(Слѣдуетъ Число 30. „Поучоній Церковныхъ" и „Возваніе къ предплатѣ на З. четвертьгодіе.")

Изданиемъ и типомъ Института Ставропігійскаго.

Отвѣтственный Редакторъ Богданъ А. Дѣдицкій.

ЧИСЛО 31.

23. Сентября (5. Октября) 1853.

ГОДЪ VI.

# ЗОРЯ ГАЛИЦКАЯ.

ЛИСТЬ ПОВРЕМЕННЫЙ. ПОСВЯЩЕННЫЙ ЛИТЕРАТУРНОМУ,  
ОБЩЕПОЛЕЗНОМУ И ЗАБАВНОМУ ЧТЕНИЮ.

Издается ежеседнично въ Середу два листы, по пѣнѣ годовой въ Львовѣ 4. зр. 40. кр. к. и. — съ почтовою пересылкою 6. зр. к. и. — Желающіи чвертьюко получати платить въ Львовѣ 1. зр. 10. кр. к. и. на почтахъ же 1. зр. 30. кр. к. и.

## ПѢСНЬ РУССКОГО КОБЗАРЯ.

Шумятъ вѣтеръ дубравами,  
Листъ желѣтъ на древахъ;  
Я стою подъ воротами  
Съ русской кобзою въ рукахъ.  
  
У мене подъ сердцемъ вѣются  
Пѣсни, думки прежнихъ лѣтъ,  
И съ грудей якъ птичка роутися  
На гулянье въ Божій свѣтъ.  
  
И слѣдуя имъ пареню  
Иногда спѣваю я,  
Такъ, по давному ученью,  
И якъ днесъ поютъ друзья.  
  
Но не добро мнѣ ведется  
И всѣмъ братіямъ — пѣвцамъ;  
Съ вѣтромъ голосъ нашъ несется  
И сchezаетъ по лугамъ.  
  
Лихо времѧ; лучше было  
Бандуристамъ въ древній часъ,  
Люди ихъ пріѣмали ишило,  
Марно не сchezалъ ихъ гласть.  
  
Предки наши любовались  
Въ сказкахъ, пѣсняхъ Кобзарей,  
Тоже охотно проходились  
Кобзари по Руси всей.  
  
А теперъ — во времѧ ново—  
Хоть охота есть у насть,  
И поемъ про то и ово. --  
Никто не слушаетъ насть.

Слово русское не вѣсть  
Салоновымъ воздухомъ,  
Стара бестѣда не грѣть  
И не платить золотомъ!

Горька правда; но, сй Богу!  
Горьче напинъ Кобзарямъ,  
Крестъ даютъ имъ на дорогу,  
И не внемлютъ имъ словамъ.

Такъ не дивъ, что молодыи  
Лирваки упали съ силъ,  
Перервали пѣсни другіи,  
Лиру не одинъ разбили!

Бо якъ пѣти, якъ играти,  
Коль слушателей все нѣтъ?  
Якъ овощей памъ желати  
Коль не даемъ и о пѣвѣ?

Намъ сіяеть древня слава,  
И подноситъ насть къ тому  
Царева рука ласкова —  
Но мы предаемся сиу!

Да не будетъ — страшно слово! —  
Намъ погибель, сльство сиа!  
Пробудимъ же ся на ново,  
Къ дѣламъ звать насть Отчина!

Да будеемъ Домъ Народный  
И русского Слова Храмъ,  
А за трудъ нашъ многоплодный  
Вѣчна слава будеть намъ!"

Богданъ А. Д.

## КОРОТКАЯ ИСТОРИЯ ЛИТЕРАТУРЫ ВСѢХЪ СЛОВЕНСКИХЪ НАРѢЧІЙ.

(Словенскіи народы: — Племена восточныи. — Племена западныи.)

Народы, которыхъ короткую Исторію Литературы вознамѣремъ почт. Читателямъ нашимъ предложити, происходить, якъ и про чіи большіи народы Европы, отъ индійско го племени и воселились межи морями Чер нымъ, Балтійскимъ и Сѣвернымъ, по всему вѣроятію, въ VIII. или VII. столѣтіи передъ Рождествомъ Христовымъ. Первый достовѣрный свѣдѣнія однакожъ нижемъ о нихъ изъ середины VI. столѣтія. Около того време ни перешла одна ихъ часть Дунай, поселилась по обомъ сторонамъ рѣки сей даже до адриатического моря. Съ того времени стали они известны прочими европейскими народами подъ именемъ Венетовъ, Вендовъ, Славовъ, Славянъ, Словенъ, которымъ то послѣднимъ именемъ они самы себе дома называли. Уже тогда раздѣлены были они на больше племенъ съ различными имена ми, которы отъ части измѣнились, отъ части же всецѣло сохранились донынѣ. По изслѣдованию историковъ и филологовъ словенскихъ говорили древніи Словене однимъ языкомъ, но въ послѣствіи времени раздѣлился тотъ языкъ на больше нарѣчій. Народъ, говорившій однимъ изъ тѣхъ нарѣчій, имѣлъ свое особенное имя и со ставлялъ собою одно цѣлое. Со временемъ воведенія же Словенами Христовой Вѣры начнается почти у всѣхъ словенскихъ наро довъ, преимущественно же у народовъ восточного племени, ихъ писменная словесность.

Смотря на различіе нарѣчій и ихъ словес ностей, раздѣлить подобаетъ нынѣшніи словенскіи народы на народы восточного пле мени и племени западного.

Къ восточному племени принад лежать:

1. Мало-Русскій народъ или Рус сины;

2.) Велико-Русскій народъ или Россіяне;

3.) Сербы и Хорваты, къ кото рымъ причисляются Боснаки, Черногорцы, Словенцы, Дальматы и Словѣнцы или Венды;

4.) Болгарскій народъ.

Къ западному племени принад лежать:

1.) Чехи, Моравяне и Словаки;

2.) Поляки или Лехи;

3.) Лужицкіи Сербы.

Намѣряя говорити о Исторіи литературы всѣхъ словенскихъ нарѣчій, начнемъ отъ исторіи словесности старославенскаго или такъ зовимого церковнаго языка, который нынѣ не живеть уже во устахъ никакого словенскаго народа, а только упо требляется въ церковныхъ обрядахъ восточныхъ Словенъ, который однакожъ до нынѣшняго дня есть неизчерпаемъ жерсюнь найкрасшихъ и найчистѣйшихъ словъ для всѣхъ его молодшихъ братій.

### I.

## КОРОТКАЯ ИСТОРИЯ СТАРОСЛО ВЕНСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.

(Старословенскій языкъ.)

Древніи Словене говорили однимъ язы комъ; съ того однакожъ не слѣдуетъ, что бы тѣль одинимъ всѣхъ Словенъ языкъ былъ такъ зовимый старословенскій или церковный языкъ, который во время воведенія Христіянства могъ быти уже только нарѣчіемъ коего либо словенскаго народа. Яко такое нарѣчіе уважаютъ его новѣйшии най знаменитіи изслѣдователи и знатоки словенскихъ нарѣчій, именно Калайдовичъ, Добровскій, Конитарь, Шафарикъ и Миклосичъ, которы того ради не называютъ его матерью, а только старшою сестрою

всѧхъ нынѣшихъ словенскихъ нарѹчій. Тѣ ученые мужи, хотя въ семь отношеніи со-гласны между собою: противорѣчатъ себѣ однакожъ касательно вопроса: который словенскій народъ говорилъ тѣмъ церковный языкокъ? Россійскій языкословъ Каля-довичъ приписывалъ его Словякамъ, разъ по согласію грамматическихъ видовъ, во вторыхъ, понеже Словяки принадлежали когда-то къ великому Моравскому Царству, где Кириллъ и Меѳодій найдолѣше пребыва-ли и учили. Добровскій называетъ его сербско-македонско-болгарскимъ нарѹчіемъ, употребляемымъ за Кирилла и Меѳодія Словенами въ Фессалонії. отечество тѣхъ двухъ словенскихъ апостоловъ. Копитарь согласился сперва съ его мнѣніемъ, но по-томъ нарекъ церковный языкъ нарѹчіемъ Словѣцевъ или Вендовъ въ Каринтіи, где именно была діецезія Меѳодія. Шафарикъ склонялся сначала ко мнѣнію Копитаря, но послѣ основательнѣйшихъ изслѣдований опре-дѣлилъ старословенскому языку отчество въ Болгаріи. Наконецъ Миклосичикъ \*) совоку-пляетъ мнѣнія трехъ послѣднихъ ученыхъ во едино, и утверждаетъ, что церковный языкокъ говорили южныи Словене отъ Фес-салонії даже до Каринтіи, и тверженіе свое основываетъ на великомъ согласіи болгарского, сербско-хорватского и сло-вѣнскаго нарѹчія со старословенскимъ.

(Продолженіе слѣдуетъ.)

## ЧАЙКОВСКІЙ.

Украинская повѣсть.

I.

Знаете ли вы Пирятинъ?

„Пирятинъ, при рѣцѣ Удаѣ, уездный городъ Полтавской Губерніи; въ немъ

\*) Въ декціяхъ „О лѣтописи и житіи Нестора,” превода-ванныхъ именъ въ Вѣденскому всесудилиштѣ 1851г.

5.700 жителей, 5. деревянныхъ церквей, 28 вѣтренныхъ мельницъ и 4. ярмарки, на которыхъ прѣезжаютъ купцы со всякимъ то-варомъ изъ сосѣдныхъ городовъ, а съ До-ну привозятъ рыбу.” Такъ стоитъ въ кото-рої-то школьнай книжцѣ.

Но вы изъ того еще не узнали Пиря-тина. Передъ нѣсколько сотъ лѣты, Пиря-тинъ былъ красивый, сильный, богатый го-родъ въ украинской Гетманщинѣ. Широко и далѣко роскидался онъ по скату горы надъ Удаємъ; часто сверкали кресты церквей между его тениными, зелеными садами; шумы бы-ли его базары; на нихъ громко гремѣли вольные бесѣды, брацали сабли и пестрѣли козацкіи шапки и жупаны; польскіи купцы привозили туда тонкіи сукна и бархатъ; Чѣжипскій Грекъ выхвалилъ свои восточные товары: то сверкалъ на солнцу острѣйши-кинжалы, то оберталъ долгую ручину, о-кованную серебромъ; между тѣмъ, на сто-ронѣ роздавалась скрипка, звенѣли цыкба-лы, а захожій Запорожецъ выплясывалъ въ присядку, поднимая вокругъ облако пыли; порою, якъ пламя, вырѣзывалась изъ пыли чер-воная его куртка, порою выглядывало дьяволи-скіи-страшное лицо, съ поднятymi къ верху усами, съ чернымъ чубомъ, вѣющимъ на бри-той голивъ, и опять все исчезало въ вихре-танца... Народъ шуяль, пlesкаль въ долони; громкій хохотъ далѣко роздавался по база-ру... Было весело!...

И самъ Удай, говорить преданіе, былъ прежде ширшій, глубочайшій и многовод-нѣйшій; на мѣстца трясавицъ и болотъ, на которыхъ теперь городскіи Паничи стрыля-ютъ за куликами и водяными курочками, тогда шумѣли и бѣжали быстрыи волны; Удай, говорять, такъ былъ тогда широкій лѣтомъ, якъ теперь весною во время пол-новодья, — а во время полноводья красивъ старикъ Удай, онъ воскресаетъ разомъ съ

природою, молодится и кипитъ и хлещеть волнами о берегъ, якъ розгульный козакъ!

Быль, которую вамъ розскажу, случилась въ Пирятинѣ — не то двѣста, не то триста лѣтъ назадъ. Городъ быль по правои берегу Удая подъ горою; на горѣ тягнулись долгими рядами вѣтреныи кельницы и виднѣлись два небольшіи землянныи укрѣпленія; тамъ день и ночь стояли сторожевыи козаки; въ серединѣ города, у самаго берега рѣки, быль замокъ — крѣость, обведенная высокими валами; на валу стояли пушки, всегда готовы встрѣтити незваныхъ гостей; въ крѣости хранились военныи снаряды и была церковь. въ которой лежалъ войсковыи скарбъ и касса; во время набѣговъ сносили туда жители свои драгоцѣнности.

На противуположномъ берегу Удая, въ дубовомъ гаю, стоялъ бѣлыи каменный домъ, построенный на подъсій ладѣ; домъ принадлежалъ Лубенскому Полковнику Ивану. Прѣдѣніе называетъ Полковника просто Иваномъ: и мы будемъ называть его Иваномъ. Не смотря на то, что Пирятинъ быль старинный городъ, Полковникъ Иванъ даже любилъ его, и часто, оставляя свои Лубны, проводилъ здѣво въ Пирятинскомъ загородномъ домѣ съ молоденькою дочерью Мариною.

Въ одну весну. Полковникъ прїехалъ въ Пирятинъ на печальныи обрядъ, на похороны замкового протоіерея, Отца Якова. Всѣ козаки любили почтенного покойнаго старика: не разъ являлся онъ среди нихъ съ крестомъ въ рукахъ на стѣны замка, и подъ стрѣлами Крымцевъ и кулими Поляковъ, словами вѣры ободрялъ воиновъ, перевязывалъ раненыхъ, исповѣдывалъ умирающихъ... Всѣ плакали по Отцу Якову и просили Полковника назначити въ Пирятинѣ священникомъ, на исто покойнаго, сына его Александра.

Сынъ Отца Якова учился въ Кіевѣ. Послали за нимъ гонца; и вотъ, прїехалъ въ Пирятинъ Алексѣй Поповичъ, красавецъ — юноша лѣтъ двадцати.

По его прїездѣ, случилось въ Пирятинѣ нечто достопамятное: красавецъ Алексѣй влюбился въ дочь Полковника Марину. И они любили другъ друга страстно, якъ люди, выросшіи подъ строгою дисциплиною и готовы предатись всею полнотою души первому влечению сердца... Они любили первую любовью, — и для гого были счастливы, были достойны зависти другихъ.

Многіи почтенные люди при словѣ „любовь,” дѣлаютъ удивительныи гримасы, будто розгрызутъ перецъ или услышатъ про чуму или холеру. Для насъ то непонятно. Ужъ не изъ зависти ли то, почтенные люди? Зачѣмъ скрывати, унижати, стыдиться самого лучшаго, высокого чувства? Хотѣли бы мы знати, что больше способно облагородити, побудити человѣка къ самыи великолюбивыи, безкорыстныи подвигамъ, если не любовь? А многіи ставятъ ю на ряду съ бѣлою горячкою; многіи не посовѣтятся кричати въ обществѣ, что любить пудля, ручницу, коня, а никогда не признаются въ любви къ подобному себѣ человѣку другого пола!

Не наша ли испорченность тому причиною?

Нѣкоторыи уважаютъ за преступленіе даже взглядъ, верженій на женщину, взглядъ, исполненный тихимъ благоговѣйнымъ чувствомъ удивленія надъ ея красотою!...

Что бы вы подумали о обществѣ, въ которомъ каждый боится посмотрѣти на мошонку или капелюхъ своего пріятеля, чтобы не сказали другіи: стережитесь, онъ хочетъ украсти вашу мошонку, вашъ капелюхъ.

Время шло, а Попович Алексей и не думал о посвящении; мысли его были далеко от строгого сана: душа носилась въ чудномъ морѣ мечтаний любви; другой мысли. другому чувству не было места; всюду она, волшебница, съ своимъ прелестными чарами, съ томительной тревогой и свѣтаю надеждою... Иногда, бывало сидѣть Алексей въ саду подъ черешнею и читаетъ Цицерона: падармо воображение хочеть перенестись въ многолюдное римское форумъ, где такъ грозно, такъ самоиздѣянно говорить великій витія. Кругомъ тепло, свѣжо. столько пріятности въ весеннемъ воздухъ: черешня тихо повѣваетъ бѣлыми пучками своихъ благовонныхъ цветовъ; тысячи пчелъ и другихъ насѣконыхъ садятся, перелетаютъ, жужжатъ между цветами; за садомъ плещутъ и ропщутъ тихіе струи Удай и рѣчный тростникъ нашептываютъ пріятную, успокоятельную луну. Чудный отголосокъ великой музыки природы! Тихо клюпилась книга изъ рукъ молодого ученика, и на великолѣпное, гроевое начало бесѣды Цицерона за XII. Таблица: „Хотя всѣ дрожать, я скажу, что чувствую!” онъ едва слышно отвѣчалъ: „люблю!...” и вслѣдъ за тѣмъ словомъ мечта его кинула шумный Римъ и переслѣсъ къ Маринѣ. И вотъ она чудно-хорошая, явилась спокойною, опустивши долгіи рѣсицы; сладостное, невыразимое чувство благоговія обвѣваетъ несмѣлого юношу: цѣлый бы вѣкъ смотрѣлъ на неё...! Но вотъ, она усмѣхнулась, открыла очи — будто небо раздвинулось передъ Алексѣемъ... Якъ бы отъ солнца, изъ огненныхъ очей падали ему на сердце лучи жизни и состорга!... Чудное видѣніе! наразъ: оно вкрылось! что-то легонько тронуло по лицу Алексѣя... глядѣть: онъ весь осыпанъ цветами; гвоздики, розы, незабудьки катятся съ него на землю; старика Цицерона при-

крыла полная, червоная роза; въ сторонѣ слышенъ тихій смыкъ; изъ за живоплота жартоливо глядѣть черноокая, чернокудрая головка молодой цыганочки, служанки Маринѣ; кланяется и исчезаетъ, звонко напѣвая извѣстную пѣсню:

„Барвіночку зелененький  
Стелися низенько,  
А ты милый, чернобрывый,  
Присунься близенько! . . .”

Почти каждого вечера, когда затихалъ шумъ въ окрестностяхъ Пирятинъ и свѣтлый мѣсяцъ, выходя изъ тѣнно-синея небо, смотрѣлъ въ Удай. тихо проплывала лодочка у самого берега передъ домомъ Полковника, и кто-то пѣлъ на ней пѣсни; голосъ пѣвца, томный, страстный, звучалъ, переливался, будилъ дальнее эхо и исчезалъ постепенно, замирая въ отдаленіи.

„Не лихо постѣть человѣкъ!” скажетъ, бывало, Полковникъ, покуривая па крыльца люльку.

„Такъ-себѣ!” отвѣчаетъ Марина зируявшись до ушей, а межъ тѣмъ, прислоняясь къ рѣзному столбу крыльца, жадно слушаетъ знакомыи звуки; слезы восторга сверкаютъ въ очахъ ей, и она завидуетъ мѣсяцу, который съ высоты можетъ глядѣти на пѣвца и ласкать его своимъ лучами. — „Чему я не звездочка,” думала Марина, если падучая звездочка катиласъ въ то время по небу: — „я бы слетѣла къ нему съ высоты, горя и сверкая любовью; я бы разсыпалась передъ нимъ яркими искрами и освѣтила путь моему козаку несагладному; его очи засвѣтились бы монѣ огнемъ — и умерти было бы весело....”

„Розспѣвались Пирятинцы въ пынѣшнюю весну; всѣхъ пѣсень не переслушаешь; пора спати!” говорить бывало, Полковникъ.

Марина шла въ свою свѣтлицу, отворяла окно. Въ отдаленіи едва слышно роз-

давались звуки пѣсни; съ послѣдними отголосками ей слывалась жаркая молитва бѣдной дѣвочки о Алексію; пѣсни умолкали, — но долго еще Марина лежала на колынахъ передъ образомъ Богоматери, украшенныиъ цветочными вѣнками, и молилася, и плакала, сама не зная зачѣмъ.

II.

Судачи по теперѣшнимъ образованнымъ, иными спизходительнымъ Полковникамъ, неизжно составити себѣ даже приблизительного понятія о Полковнику малорусскомъ времѧ Гетманщины. Въ ней сосредоточивалась власть военная и гражданская цѣлой области; онъ былъ и военачальникъ, и судья, и правитель; онъ безгранично, безответственно распоражался въ своемъ полку. Правда, право жизни и смерти было закономъ предъставлено Гетману; но нерѣдко Полковники нарушали тое право и даже карали самовольно преступниковъ. Кто смѣлъ жаловатись на Полковниковъ? — Одѣтыи въ серебро и золото, украшенныи клейнодами, знаками своей власти, окруженыи многочисленною вооруженною свитою, съ азіатскою пышностю являлись они передъ народомъ — и города и села преклонялись, уважая ихъ воинныи доблести и трепеща передъ ихъ властю. Въ народѣ воинственномъ, полудикомъ, иначе и быти не могло. Суровость, важность и гордость украинскаго Полковника XVI вѣка были розумною необходиностю.

Пышны, грозны, суровы были Полковники, но грознѣйши и суровѣйши изъ всѣхъ былъ Полковникъ Лубенскій Иванъ. Въ молодости, онъ славился между козаками упорствомъ и бѣшеновою отвагою въ сраженіяхъ, что тогда почтталось наибольшою добродѣтелью и доставило ему потомъ полковничье достоинство. Покойную жену свою онъ любилъ, и таки даже любилъ, но, счи-

тая неприличнымъ добруму козаку показывать якое — нибудь чувство, особенно къ женщинѣ, онъ обходился съ нею сурово, деспотически. „Баба — дрянь!“ часто говорилъ Полковникъ: „ни силы, ни характера! Кобы были на свѣтѣ одиѣ бабы, давно бы ихъ всѣхъ перебили Татары. На что былъ Гетманъ Сагайдачный, добрая голова! а проинялъ жену за тютюнъ да лульку, — и еще сложилъ пѣсню:

Менѣ съ женкою не водиться,  
А тютюнъ да лулька  
Козаку въ дорозѣ  
Сладобится!...“

Въ Крымскомъ походѣ, Полковникъ Иванъ заболѣлъ на пропастницу. Ему не совѣтовали єсти рыбу, для того, что пропастница не любить рыбу. „Вотъ, хорошо!“ говорилъ Полковникъ: „еще жь менѣ уважати на бабскіи капризы! Пропастница баба, а я, благодаря Богу, козакъ.“ И три года жестокая пропастница мучила полковника, и три года постоянно онъ ъль рыбу и раки, говоря: „увидимъ, кто выиграетъ?“ Такъ и было: къ удивленію всего полка, на четвертый годъ пропастница оставила упертого Полковника.

Не дивно, что покойная Полковница, не смотря на богатыи парчевыи одежи, соловы шубы и алмазныи ожерелья, которыми щедро дарилъ ю мужъ, все скучала, тосковала, сохла и въ молодости умерла, оставивъ маленькую дочь Марину.

Умирая, она горько плакала и просила мужа любити и лучше обходится съ дочерью... „Ты никогда ни въ чёмъ не вѣрилъ менѣ,“ говорила она: „мою болѣзнь ты называлъ капризами, мои горячіи слезы водою, изъ которой ніякій Нѣмецъ не вызвѣритъ ни капли горѣлки... Ты смылся надъ мою слабостю, я — вотъ, я умираю, рано умираю, оставляю дочь сиротою, все

черезъ тебе. Да проститъ тебъ Богъ; Ты дѣлалъ свое дѣло. ты былъ мой начальникъ по закону Божию; не твоя вина, что ты не понимаешь мене. Не доведи же до того дочеря; будь ей отцемъ и матерью, слышишь, Иване?... Слаба женщина, часто одинъ взглядъ убиваетъ ю..."

Полковникъ былъ ростроганъ; уже очистительная слеза роскояния закрутилась быдо въ очахъ его; но вспомнивши, что онъ козакъ. Полковникъ пересилилъ себю, проглотилъ непрошеннюю гостью, вздохнулъ — и на похоронахъ жены напился до пьяна.

По смерти жены, Полковникъ сдѣлался еще сумнѣйшимъ: тайная задумчивость примишалась въ его характеръ; онъ запивалъ внутреннее беспокойство виномъ и майже каждого дня къ вечеру бывалъ въ такомъ состояніи, якъ — будто сейчасъ вернулся съ похоронъ покойной жены. Но уграмъ онъ часто ласкалъ Марину, ио, подхмѣлившиясь, тотчасъ удалялся ю. говоря: „Ступай себѣ, доинко, въ свою свѣтлицу. у мене суть свои козацкіи дѣла: не пристало тебѣ ихъ слушати; ты такая. якъ твоя... царство ей небесное! Такъ ступай; не бойся, не распачаусь!..."

Полковникъ послалъ за кобзаремъ и пиль, и слушалъ его пѣсни, и кидалъ ему дробныи гроши; если пѣсня подобалась, то щелкалъ его пальцемъ по лбу, проговоривая: „врешь, сиромаха! не такъ! ты пьянъ и не выспался!..."

А иногда онъ потѣшался съ Герцикомъ:

Герцикъ былъ у Полковника что — то въ родѣ дурачка и пріятеля; его жизнеописанье немногосложно. Когда — то козаки разграбили и спалили одно польское изѣтчеко. Что могло горѣти — сгорѣло, что могло убѣжати — розбѣжалось. Полковникъ Иванъ роскурилъ головною изъ пожару свою люльку, сѣлъ на бочку и началъ судити

плѣнниковъ. Привели хлопчика лѣтъ шестнадцати, съ быстрыми сѣрыми очицами и коротко — подстриженною головою.

„Ты живъ?" спросилъ Полковникъ.

„Нѣть, я Нѣмецъ," отвѣчалъ хлопецъ.

„Врешь! ты говоришь якъ живъ, смотришь якъ живъ; а голову подстригъ, чтобы обмануты мене. Хлопцы! испыгывать его, пока не признается, что онъ живъ — да и повѣстити."

„Ей Богу я Нѣмецъ, завѣжай Нѣмецъ; я не воевалъ съ вами, я люблю васъ."

„Спаси — Богъ за любовь. Такъ повѣстите его не допрашивая."

Хлопецъ упалъ до ногъ Полковнику, умолкъ о пощадѣ, обѣщаю служити ему вѣрию до гроба и объяснилъ, что онъ знаетъ всякии науки. даже дѣляетъ часы.

„Посмотримъ," сказалъ Полковникъ, вынимая изъ кишини часы въ видѣ великолѣгаго яйца: „вотъ та штука третьего дня стала — и ни съ кѣстца; я и встѣрхивалъ ю, и дулъ въ середину — ничего не помогаетъ, а штука дорогая, ваша, нѣмецкая. Коли поправишь сейчасъ — жити тебѣ въ свѣтѣ, а непоправишь — не сердись... Начинай!"

Хлопецъ, дрожа отъ страха, присѣлъ на землю и со страхомъ отворилъ часы. Но чѣмъ больше разсмотривалъ, тѣмъ становился спокойнѣйшимъ. Полковникъ не успѣлъ осудити десятка плѣнныхъ, уже Нѣмецъ, усмѣхаясь, подалъ ему часы.

„Хорошо," сказалъ Полковникъ съ удовольствіемъ прислушиваясь звонкому ходу маэтника: „хорошо, а якъ зовутъ тебѣ?"

— „Герцикъ."

„Хлопцы! дайте Герцику каftанъ и шапку; онъ пойдетъ съ нами."

Съ тѣхъ поръ Герцикъ остался при особѣ Полковника, увеселяя его различными штуками, дѣлалъ транспаренты, огнен-

выв колеса, особливо же — строиъ удивительныи часы. Во всемъ Лубенскомъ полку была известна такъ звана ходачая картина: на картинѣ той былъ изображеный млынъ, истый вѣтренный млынъ, въ якихъ Христіанс иелютъ иуку; только та не молодя иуку, а перемеливала старыхъ бабъ на молодыхъ. Истинно!... День и ночь шевелились на томъ млынѣ папъровыи крыла и въ одну дверь входили старыи — престарыи бабы; скверныи, прескверныи. — будто лѣкарство отъ трясавицы; а въ другу выходили изъ млына молодыи молодички и девочки свѣжіи, краснеющіи, чевибровыи, полногрудыи. съ такими ямочками на щечкахъ, что поцѣловати хочется... Якъ жаль, что теперь перемерли уже люди, видѣвшіи ту ходящую картину Герцика: они бы рассказали про ию лучшю насть.

И еще былъ у Полковника Ивана вѣрный слуга Гадюка; вѣчио безъ шапки, босыи, нечесаный, съ немытыи руками. съ нечеловѣчими ногтями на рукахъ. На войнѣ онъ всегда былъ за Полковникомъ съ огромною палкою на плечу и съ фляжкою въ рукахъ; въ мирное время спаль, якъ медведь лѣтомъ. свернувшись въ клубокъ на полу, у порога полковничьей спальни. и готовилъ полковнику обѣдъ.

Про силу Гадюки до сихъ поръ ходять преданія иежъ простолюдинами въ Ширятии. Одинъ только Гадюка могъ безкарно говорити Полковнику горькіи истины, противурѣчиль ему и даже сварилъ. якъ на ровногого. Иногда Полковникъ напомнялъ Гадюцу, что онъ слуга и привель его къ подчиню. Гадюка склонилъ голову, сверкнулъ изъ подлобья очима и замолчаль; но иочю пошелъ до млына, спаянъ огромный жерновый камень; принесъ его и завалилъ имъ двери полковничьей спальни. Рано Полковникъ хо-

тьль выйтти — не можно, не пускаеть камень.

„То твои штуки?“ спросилъ изъ — за дверей Полковникъ.

— „Мон,“ хладнокровно отвѣчалъ Гадюка.

„Отвали камень.“

— „Ты панъ, старшии, сильнейший отъ мене: тебъ то легче сдѣлати.“ —

„Да я не могу.“

— „А ишь не хочется.“ — И сказавши тое, Гадюка вышелъ изъ комнаты. Позвали десять козаковъ, и на силу они отодвигнули отъ дверей камень. Полковникъ вышелъ, посмотрѣть на камень, покачалъ головою, засмѣялся и возвавши Гадюку, далъ ему великій стаканъ горялки.

(Продолженіе сдѣлугъ.)

## НОЧЬ ЗИМОВАЯ.

(Два образки.)

### I.

Ночь была дика, зимовая. По улицамъ бушевалъ полночный вѣтеръ, и никто изъ горожанъ не проходилъ ими; только сюда туда проѣзжали Панскіи повозы, глухо гуркотан по замерзлому бруку. Молодый, богатый, веселый графъ Станиславъ давалъ поѣздъ толь же часъ велелѣпный баль, пиръ найоказалыи той зимы; великий свѣтъ столицы бытъ къ нему спрошенъ. Дворецъ перемѣнился въ чародѣйное сѣдилище духовъ. Яркіи свѣтила, порозвѣшаныи густыми рядами по комнатамъ, блестѣли якъ великии перлы, розливан огненными струи по пространному подворью и сосѣднимъ улицамъ, а пламя походней и несчисляемыхъ лампадъ разсыпало теплоту въ окрестность дворца на перекоръ ироницательной стужи. Для наблюданія порядка порозставлено сторожей и придворныхъ слугъ, такъ чтобы врывающіися со всѣхъ сторонъ тол-

пы любопытливыхъ людей низшаго сословія, привабленныхъ великолѣпнымъ зреющимъ, не задерживали съѣзжающихся союзу гостей.

Хотя внѣшняя часть дворца графа Стапислава блескомъ своимъ плѣняла зретелей; но внутренное его украшеніе превышало все, что доселѣ кто видѣлъ. Пространныи, богато пріодѣленыи комнаты смѣнились въ цвѣтущи огорода Италіи. Бальсамическое благоуханіе густо порозставлявшихъ деревъ шамаранцовыхъ и заграницныхъ цвѣтовъ разливалось по простору комнатъ, сіающихъ отъ золота и серебра осѣнительнымъ блескомъ такъ, что счастливымъ высокорожденымъ зретелямъ казалось, яко бы они перенесены были мимоально подъ чудовное небо Италіи въ край роскоши и изысканій. Графъ Стапиславъ былъ первый, который съ надевчайными издергками завелъ столько улюбленныхъ теперь зимовныи огорода.

Мимо теплоты, ограждающей прозябшее тѣло, не было видно въ комнатахъ ни одной печи, бо за помощію искусствыхъ руръ и трубокъ, прикрытыхъ драгоценными покрывалами, ограждался воздухъ во внутри дворца и наполнялся его пріятною лѣтнею теплотою. Кромѣ того трафъ Стапиславъ, неисчерпанный въ помыслахъ, прилагодилъ все такъ хорошо, что въ комнатахъ, сѣняхъ и галереяхъ его дворца можно было совершати стомилевое путешествіе въ полгодинной прогулцѣ. Въ передномъ покоя цвѣли и волѣли цвѣты южныхъ сторонъ Франціи, дальше плѣняли око пучки и пестрыи чашечки цвѣтовъ Испаніи, по различнымъ мѣстцамъ блестѣли испанскіи яблока въ тѣни темно-зеленого листья. Въ иной комнатѣ представлены были Альпы; дерева и кусты, ростущіи только по высокимъ горамъ, стояли въ нѣjakомъ отъ себѣ отдаленіи, потому явля-

лися чѣмъ разъ рѣдше, наконецъ украсились полуумертвава природа тамъ и сямъ однокимъ альпейскомъ цвѣточкомъ. Дальше представлялся видъ чѣмъ разъ мильшій оку, просторъ все розширялся, въ отдаленіи блескотѣло море синимъ своимъ зерцаломъ, а изъумленный путешественникъ узрѣлъ себѣ въ салѣ, представляющей чудесную Италію, край помарашъ и Мадонны, край солодкой лѣпости и мягонькихъ тонаў Беллії. Боковыми галереями можно было достатись до поважной тишины монашеского житія Испаніи, где звуки гитаръ раздавались менѣ розвалинами Альгамбры. Наконецъ открылися любопытному оку краи Востока, съ пальмовыми деревами и минаретами, съ благовоніемъ розъ и чародѣйныхъ цвѣтковъ. Съ помощію множества искусно перемѣняющихся образовъ и картинъ продолжалась сей упоительный видъ безконтроля. Очаровательное впечатлѣніе подносилось еще содѣствіемъ укрытой оркестры, которая играла соотвѣтныи всякой краинѣ мелодіи.

Не меныше занимателійный видъ, якъ краснописно украшенныи комнаты, представляли запрошенныи на пиръ достойніи гости, а именно женщины. Наикрасшіи цвѣты столицы являлись на подобіе красавицъ-Русалокъ, пріодѣтыхъ по новейшей Парижской модѣ, едва дотыкаясь атласовыми черевичками восконанного полу. Мужчины богато убранныи бѣгали отъ красавицъ къ красавицѣ съ поклонами и солодкими словы якъ зачарованыи фігурки.

Молодый графъ Стапиславъ, взорецъ красоты и салонового уложенія, пріодѣлся въ якійсь уборъ народовий, сіающій дорогими каменями и золотомъ. Съ найживѣшою привѣтливостію и сладкорѣчіемъ принималъ онъ каждого нового гостя и сыпалъ именно дамъ столь много ласкателыньи словъ, сколько лишь могъ вынайти ихъ въ сало-

новомъ языцъ.

Не только памяталъ онъ о томъ, дабы убавити око и ухо спрошеныхъ гостей, но не забыть и о ихъ желудку. Множество буфетовъ въ искусствыхъ пещерахъ, умасныхъ альтанахъ, манило пришельцевъ най-вкуснейшиими яствами, випомъ южныхъ краевъ, такъ что и правдивыи знатоки не знали уже ничего ни отнять ни додати, и удивляли только щедрость и розумъ господаря.

Веселie и жизнь разгульная владѣли въ комнатахъ графа Станислава. Всюда радость, забавы и жарты; только за салами краины Востока вселилось изумленное пристрастіе. Тутъ укрытый отъ салонового свѣта и окруженный только лучшими игроками, графъ Владиславъ держалъ банкъ. Тутъ выигрывано и проигрывано тысяча. Банкъ и игроки обходились тутъ съ золотомъ якъ съ водою, а если одинъ или другій проиграль нѣсколько сотъ луйдоровъ, то верталъ до головного салона съ выражомъ притворного хладнокровія.

Ночь зимовая становилась чѣмъ разъ грознѣйшею, студень дошла до высокой степени, звѣзды сверкали и блестѣли еще яснѣйше на безконечномъ небесъ сводѣ. Любопытный народъ розбѣжался наконецъ изъ передъ дворца и сторожи отступили.

(Кон. слѣд.)

### ІЗВѢСТИЯ НАУКОВЫЯ.

— Изъ Вѣд. „Вѣстника” съ дня 28. Сент. довѣдаемся, что Его Величество, нашъ милостивѣйшій Монархъ благоволили потвердiti предложеніе министерства наукъ и богослуженія касательно поставлениія постоянныхъ дѣйствительныхъ русскихъ катихитовъ при тѣхъ галицкихъ училищахъ, въ которыхъ они донынѣ только провизорично поставлены были. Тіи же русскіи катихиты, именованіе которыхъ въ короткомъ времени послѣдуетъ, будуть поставлены на ровнѣ съ катихитами латинскаго обряда. —

Министерство просвѣщенія именовало суплента при гимназіи въ Тернополѣ г. Ф. Погорецкаго дѣйствительнымъ учителемъ при тойже гимназіи.

— Г. Асанасіевъ, членъ статистического Кіевскаго общества, составляясь современно „Малорусскій словарь,” въ которомъ находится будуть почти исключительно слова, черпанны съ живыkhъ устья народа.

— Въ Вѣденськомъ всеучилищѣ будуть преподаватись въ теченіи зимового курса 1854 школьного года слѣдующіи словенскіи предметы: „Грамматика старословенская, о новѣйшихъ памятникахъ словенской литературы и т. д.” описи Нестора” проф. Миклошичъ; „Грамматика польского языка” г. Кавецкимъ; „Языкъ россійский” г. Залесскимъ; „Языкъ чешскій, и Слогъ и литература чешска” г. Шемберою, наконецъ „Степографія въ чешскомъ языке” г. Гегеромъ.

— Въ Пештанскомъ всеучилищѣ преподавати будеть въ сей же году г. Ференчъ „Литературу словенскую.”

— Для 14 Сент. обходилъ славный путешественникъ и писатель Александръ Гумбольдъ 85ую памятку своего рожденія въ добромъ здоровыи Нѣкоторыи остроумныи люди сровниваютъ его съ яршаломъ Радецкимъ: яко бо Радецкий есть старый и крѣпкій богатырь на полѣ войлѣ, такъ есть А. Гумбольдъ великий богатырь на полѣ наукъ.

— Въ Бруненску возвѣжено величій памятникъ во честь славного нѣмецкаго писателя Г. Е. Лессинга, или лучше Леспика, происходившаго изъ словенской родины Лужицкихъ Сербовъ.

— На памятникъ, имѣющійся возвѣгнути во честь нѣмецкаго философа Канта въ Королевицѣ, собрано доселъ 2000 таляровъ.

### ЗАМѢЧАНІЯ ГОСПОДАРСКІЯ.

— По найденѣйшимъ техническимъ изслѣдованіямъ стоить сила теплоты дровъ различного рода въ слѣдующемъ соотношеніи: 100 фунтовъ елового дерева производить такую же теплоту, яку справляеть 58 фунтовъ дубового, 59 грабового 63 $\frac{1}{2}$  яворового, 66 березового, 70 букового, 89 соскового, 91 вербового, 92 тополевого а 107 липового. Такій дѣють есть и наполовину дерево что до производимой теплоты найдорѣшее; къ тому удостовѣрились техники, что березовое дерево лучше есть на опаль якъ буко вое.

— Гнилый сплавъ (пльни) у пчелъ. Общество нижне-австрійскихъ пчеловодчиковъ, сошедшись передъ нѣсколько мѣсяцами ради совѣщеній, застанивались съ особлившиемъ уваженіемъ надъ хоробами пчелъ. За найнѣредлившую немощь узналио одногласно такъ званый гнилый сплавъ. Она показуется тѣмъ способомъ, что хворыи пчелы урояютъ изъ себѣ въ болѣшей мѣрѣ якійсь темно-червоній, дуже смородиновый пльни, который увидѣти можно у очка и на досчинкахъ у споду во внутрѣ улей. Противъ той немощи не нашли пчеловодчики досель никакого средства; понеже однакоже она заразиива, такъ что въ короткомъ времени и найбѣльшу пасѣку погубити можетъ: для того совѣтуетсѧ, дабы, якъ только знаки оной немощи въ коромъ улья покажутся, таковыи сей жечачасъ изъ пасѣки отдалити и уничтожити.— При той способности говорено также о такъ зовимомъ свычайномъ сплавѣ. Причиною сей немощи бываетъ наглое охладѣніе улей, особенно когда на веснѣ послѣ теплой погоды случится неочищено холодная слѣта. Въ соломяныхъ ульяхъ показуется она рѣдко, понеже тѣи суть теплѣйши, якъ деревянныи. Хороба тая не есть заразиива; средства противъ неї поданы съѣдующіи: спроваженіе теплѣйшаго воздуха, старинное чищеніе улей, особенно же корицо-ніе пчель добрыми старыми ядами.

— Обкладанье овощныхъ деревъ цеглою. Опытныи садовники зімѣчали отъ давна, что овощныи дерева, обложеніе у коренія цеглию, ростуть далеко спильтише и роскошнѣйше, якъ не обложеныи; происходить се отъ того, что цегла не вытягасть изъ земли поживныхъ соковъ, которыми обыкновенно тучатся состѣнныи былинъ и растѣнія, и такимъ дѣломъ тѣми соками напавается единствено овощное дерево. Къ тому прикрытие земли цеглою препятствует испаренію земли и вредливому дѣйствію солнца.

— Новопокрытая американскія швальня (матина до шитья) находится теперь уже и въ Влади. Машинѣ та, составленна весьма остроумно и съ великими знаніемъ швальпого искусства, можетъ употребляться къ шитью всякихъ веществъ. Работа на ней идетъ даже скоро и вссю машину можетъ управлять даже лягъ съ великою легкостію. По исчислениямъ выробляеть она въ десять разы больше якъ одна швачка вт. продолженіи того самого времени и выгодна есть особенно для шитья веществъ въ большемъ количествѣ.

## СЕДМИЧНАЯ ИЗВѢСТИЯ.

Львовъ. Дня 3. с. и. о 8. годинѣ совершилъ ВЧ, Крылошинъ М. Кузенскій Божественную литургію въ Церкви Успенской, которой присутствовали ученики училища образцевого (Musterschule) со своими Учителями при началѣ года школьнаго 1854, съ которыи помянутое училище приходитъ подъ управление Всесчастнѣйшой и Все свѣтлѣйшой Митрополитальной греческо-каѳолической Консисторіи. Пѣніе было обыкновенное наше перковное, но гармонійно произнесенное учениками Института Ставропигійского; оно было такъ прекрасное, что не могло не тронути глубоко сердце присутствующей молодежи, дабы благодарити Богу и Его Имп. цар. Апостольскому Величеству Францъ Іосифъ I, и дабы молити Духа св. Просвѣтителя и Утѣшителя, чтобы съ Его помощью совѣтно успѣвати въ науцѣ для блага Отечества по желанію Его Величества, Императора и Царя нашего, которому изъ ласкъ Господь Богъ многая лѣта!

— Дня 4. с. и., въ день тезоименія Его Величества, священодѣлствованіе Пресв. Епископъ Іоаннъ Боченскій съ крысомъ митрополитскимъ, торжественную литургію, которой присутствовали Его Прв. Г. Намѣстникъ нашъ красный съ чиновниками мірскими, воинство, и пѣтомъ здѣшняго русскаго сѣменища. Въ концѣ литургіи пѣласы были именъ аяпрогіянскій: Тебо Бога хвалю и многолѣтствіе Его Величеству, илюстрийшему Монарху. Такоже для учениковъ первой, русской гимназіи отбылась св. литургія въ костелѣ Бернгардійскомъ за многолѣтствіе Монарха.

— Его Величество, россійскій Царь пребывалъ отъ дня 24 до 28 и. и. въ Голоцу, где отбывались великия войсковыи маневры. Кроме Великихъ Князей царевича Александра и его сына Николая, были съ Нимъ въ Голоцу также князь маршалъ Паскевичъ, генералы Орловъ, Философовъ, Чечевичъ, Лавинъ, Гриневальдъ, полковники Ясиковичъ, Паткуль и Адлербергъ, державный канцлеръ Нессельроде, посолъ при авст. дворѣ Маендорфъ, тайныи советники Кудрявскій и Сакенъ, и державный советникъ Бнохинъ. Дня 28 о 10 годинѣ вечеръ почталь Его В. Царь россійскій со своею свігою женою Щакову до Варшавы.

— По телеграфической вѣсти проѣзжалъ Его Величество, нашъ Монархъ въ путешествіи своеѣ до Варшавы днія 3 с. и. о 10 годинѣ передъ полуночью иже Щакову въ сопровождениѣ Его в. Архікнязя Короля Людвика и Его В. Короля Пруссіи,

съ которыми съехались былъ Его Величество въ Козлю.

— Дня 26 и. н. играло въ Голомицкому на разъ 32 пишемъ: тридцать три войсковыхъ губернскихъ бандъ: съ того можно заключить, въ якомъ великанскомъ размѣрѣ отбывались тамъ войсковые парады.

— Нѣкоторыи временописи возвѣщаютъ „съ достовѣрныхъ жерель,” что сватъба Его Величества, нашего Монарха опредѣлена на 24 Авг. 1854.

— Касательно открытия короны св. Стефана сообщаемъ еще пѣкоторыи извѣстія: Еще въ Сентябрѣ 1849 г. донесено въ правительству съ Видина, что коронныи знамена закопаны были въ Оршавской окрестности мадярскій бѣглецъ Семерѣ. Въ слѣдствіе того распорочались тамъ поиски, которы по томъ прервано. Особлившій случай понудилъ однакожъ къ предпріятію новыхъ изслѣдований: когда весною с. г. на долинѣ боло холма Аліону близъ Оршавы стала великая вода, поставили Кошутъ, узнавшій о томъ заведеніе за границею, вскапи способу, якъ бы знамена тіи въ свои руки достааги. Къ той цѣли подкуплено было нѣсколько особъ, которы имѣли ихъ начю выкопати и отдать потомъ Кошуту. О тѣхъ замыслахъ узнала заблаговременно ц. к. полнарышъ Кемпенъ, я сейчасъ поручилъ маюру Каргеру обновити въ окрестностяхъ Оршавы точнѣйшии поиски. Окрестность тую обставлена доброю стражею — я ото, поймано разъ однога 19 лѣтнаго жида, укрывшаго въ тамошнихъ мочарахъ, который имѣть исполнити волю Кошута. Съ другой стороны изъявилъ бѣглецъ Семерѣ въ Парижъ, узнавшій о замыслахъ Кошута, что „лучше хочетъ передати закопаны драгоценности правительству, якъ соизволити, дабы онъ попались въ руки сѣбѣлого Кошута, который привель народъ на прощастіе пагубы.” Дня 28 Авг. с. г. прислано поди.

Съ нынѣшнимъ числомъ начинается течениe третьяго четвертьгодія „Зори Галицкой.” Тѣхъ почт. Читателей нашихъ, которы на сіе четвертьгодіе еще не предизвѣсти, просимъ о скорое надосланіе предизвѣстіи; Всѣхъ же Прочихъ, которыи недостаютъ или недоставати будуть якіи числа нашей временописи, просимъ упоминати у насъ о тіже незапечетанныхъ и нефранкованныхъ листояхъ. При томъ замѣтаемъ, что можно еще неиного екземплярей нашей временописи отъ 1 до нынѣшняго числа по обыкновенной цѣнѣ полути.

Издѣвиеніе и типомъ Иститута Ставропигійскаго.

Отвѣтственный Редакторъ Богданъ Альдницкій.

Печатано въ Печатной Дѣлѣ въ Ставропигійскѣ.

Кемпену съ Парижа писменное донесеніе, составленное по указаніямъ самого же Семерѣ. Съ помошью тѣхъ указаний приступилъ маюръ Каргеръ къ близшимъ изслѣдованіямъ и приказалъ дня 7 Сент. роскопывать землю близъ холма Аліону. На другій день о 8 годинѣ рано ударилъ мотыки двохъ кошающихъ граничаровъ о желѣзную ракову, въ которой открыто коронныи драгоценности.

— Въ городѣ Кенигсбергу, где Кантъ съ нѣмецкимъ хладнокровiemъ писалъ свою „Критику чистого разуму,” застрѣлился сцик днами одинъ 60 лѣтній старикъ съ поводу, что нѣка молодая девочка непринадлежала любовныхъ его эффектовъ!

— Въ Бельгійскомъ городку Иппакеръ живеть женщина, которая отъ Мая 1818 года ничего не єсть, а отъ Марта 1822 не пьетьничего. Еще въ г. 1826 съѣхала была туда комиссія, состоящая съ лѣкаремъ, которая пребывая тамъ 4 недѣль, потвердила подъ клятвою, что въ продолженіи того времени женщина сія не имѣла въ устахъ ни кусника яствій ци крапли акого напитка. Дня 20 и. н. обходила она 66 годовщину своего житія. Лѣкарі и природоиспытатели заходятъ въ голову, якъ можно такъ долго жити безъ корма и напитка.

— Кур съ грошей набирѣтъ Вѣденскайи днъ 1 Окт.  
Ажу ц. червонцевъ . . . . . 14<sup>2</sup>/<sub>3</sub>  
“ серебра . . . . . 10

#### Исправление.

Въ предыдущемъ числѣ нашей Временописи случилась на стр. 345 въ 5 строч. съ доли 1. передѣлки ошибки; также должно быть; Г. Гушалевичъ преподаетъ „древнійшуу науку” для Руспинъ въ 2 высшихъ классахъ Доминиканской гимназии а въ 6 пизшихъ г. Ю Селябратовичъ.

(Слѣдуетъ Число 31. „Поученій Церковныхъ”)

ЧИСЛО 32.

30. Сентября (12. Октября) 1853.

ГОДЪ VI.

# ЗОРА ГАЛИЩКАЯ.

ЛИСТЬ ПОВРЕМЕННЫЙ, ПОСВЯЩЕННЫЙ ЛИТЕРАТУРНОМУ,  
ОБЩЕПОЛЕЗНОМУ И ЗАБАВНОМУ ЧТЕНИЮ.

Издается ежеседнично въ Середу два листы, по пять головой въ Львовѣ 4. зр. 40. кр. к. и. — съ почтовою пересылкою 6. зр. к. и. — Желающимъ четвертьочно получати платить въ Львовѣ 1. зр. 10. кр. к. и. на почтахъ же 1. зр. 30. кр. к. и.

## СЛОВЕНСКОЕ ПЛЕМЯ.

(изъ чешской Читанки.)

Поздно я пла роспѣваетъ,  
Но полезный цвѣтъ несетъ,  
Человѣкъ съ него сбираетъ  
Лѣни, пчелка сладкій медъ.  
  
Такъ Словенъ прекрасно племя  
Поздно выдавасть цвѣтъ;  
Но съ него — въ будуще время —  
Много скорыстасть свѣтъ!

## БОЛЬШИНСТВО ГОЛОСОВЪ.

I.

(по Рикерту.)

Днесь большинство голосовъ всѣ споры разрѣшаеть,  
Но скорше меньшинсти рѣшати подобаетъ;  
Бо выше цѣнить мы судь мудрыхъ якъ глупцовъ,  
А менѣше есть всегда на свѣтѣ мудрецовъ.

II.

(по В. Бесте.)

Хочете большинствомъ о идеахъ рѣшати? — но знайте:  
Большинствомъ голосовъ вбитый Спаситель на крестъ!

## ДВА ДИСТИХА по Колику.

I.

Дѣтъ суть межъ наими спорящіи стороны; но усмирился:  
Мы бо о дерево все даемъ, вы только о листъ.

II.

Не говори: „чемъ пишете наимъ такъ высокими языками?“  
Лучше скажи: „чему я знаю такъ мало языка?“

Богданъ А. Д.

I.

## КОРОТКАЯ ИСТОРИЯ СТАРОСЛО- ВЕНСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.

(Письмена Старословенскія. — Кирилль и Мефодій. — Гла-  
голітика. — )

Нѣтъ сомнінія, что Словене еще пе-  
редъ Кирилломъ знали читати и писати. Най-  
древпійшес свидѣтельство о письменахъ  
словенскихъ принадлежить Чехамъ и на-  
ходится въ отрывку изъ поэмы: „Судъ Лю-  
буши.“ которой содержаніе относится къ на-  
чалу VIII. вѣка, а рукопись къ концу IXго.  
Тутъ говорится о доскахъ правдодатныхъ,  
на которыхъ начертаны были законы. Дит-  
маръ Мерзебурскій, писавшій въ XI вѣцѣ,  
свидѣтельствуетъ, что на кумирахъ Словенъ  
языческихъ были вырѣзаны имена боговъ.  
Болгарскій черноризецъ Храбръ, которого  
Шафарикъ относить къ XI вѣку, говоритъ,  
что Словене, будучи еще паганами, не имѣли  
книгъ т. е. письменъ, но читали и га-  
дали чертаки и рѣзаніи (рѣзьбами); по-  
томъ же перешли къ письменамъ греческимъ  
и римскимъ. Въ 1836 г. найдены были въ  
карпатскихъ горахъ неизвѣстныи надписи:  
ученые полагаютъ, что суть то письмена  
старо - словенскіи, для того, что Карпаты,

— По извѣстіямъ, выбухла холера  
такожь въ Сокалѣ и Пархачу.

— Въ Пештѣ отбудется назадолго любопыт-  
на проба съ новою машиной, такъ званію „всегда — движущееся“ (regretting mobile). Машина тая  
введенія будетъ въ движеніе самою только динамі-  
ческою силой, которая, безъ содѣствія пары или  
кого нибудь иного вспомагательного средства, дви-  
гати будетъ всю машину вразъ съ соотвѣтнымъ сї  
брешенемъ по тому направлению, якое первобытно  
надастъ ей человѣческая рука. Изъобрѣтателемъ той  
машини, наль якожъ изготавленіемъ многіи механи-  
ки голову себѣ ломали, есть искій столяр изъ Се-  
тедина, именемъ Карль Богачъ. Если проба удастся  
и машина окажется не самыи пустымъ теорети-  
ческимъ мечтаніемъ, но дѣйствительнымъ орудіемъ  
въ практицѣ: тогда прочь всѣ паровыи машины —  
тогда будемъѣздити, плывати, молоти и всю тиже-  
ную работу исполнити съ пошоющію самой всегда —  
движимой динамической силы!

— Межи каждыи 10,000 жителями австрій-  
ской Державы есть 7,039 римскихъ и ориянскихъ  
каѳоликовъ, 987 греческихъ каѳоликовъ (соединен-  
ыхъ), 844 православныхъ (греческого вѣроисповѣ-  
данія). 577 еванг. гельветскаго а 343 авгсбургско-  
го вѣроисповѣданія, 14 унитаровъ, 195 жидовъ и  
1 изъ меньшихъ сектъ.

— Со времени заведенія постоянного  
войска ажъ до нынѣшняго дня упало 259 ц. ав-  
стрійскихъ генераловъ и полковниковъ въ битвахъ  
съ непріятелемъ.

— Въ Тенешварѣ расписалъ одиць швецъ  
пренумерату на чоботы. За предплату 5, 10  
и 20 р. ср. получати можно черезъ цѣлый годъ  
вужные чоботы. — Вотъ, до чего то нынѣ люди  
берутся! Пренумерата на чоботы! Теперь когда вре-  
менописи мало иѣзютъ пренумерантовъ, найдуть ихъ  
можеть больше швецовъ.

— Въ Пруссахъ, где всѣ публичныи дороги  
обсажены деревами, приказано правительствомъ,  
чтобы виѣсто дикихъ лѣсныхъ деревъ или тополей  
садити теперь только овошныи дерева.

— Въ Крумловѣ въ Чехахъ живетъ одна  
90 лѣтная женщина, которой выросли недавно 3  
новыи зубы а виѣсто сѣдыхъ подстригаемыхъ во-  
локовъ ростуть новые черныи волосы.

— Найлучшій въ свѣтѣ мышъ выбудовалъ  
одиць Англичанинъ на островѣ Мальтѣ.. На другомъ

падру того мышна всыпается збожье, а на дольѣ вый-  
маютъ хлѣбъ уже упеченый. Архимедовая труба ис-  
полняетъ большую часть роботъ. Она несетъ збо-  
жье, пересѣваетъ муку, раздѣляетъ ю на роды, пе-  
ресыпаетъ до бочокъ, скропляетъ водою, замѣшиваетъ  
и выбиваетъ тѣсто, дѣлить на боконки и всувааетъ тѣ-  
же до печи. Мыши тотъ припоминаетъ на ону по-  
повѣстку Минхгаузена о машинѣ, до которой одною  
стороною вкладается теля, а другою выходятъ уже  
готовыи чоботы изъ телячей кожи.

— Американская швальня заводится уже по  
всѣмъ большинѣ городамъ Европы. Изъобрѣтатель  
ей, г. Муръ получилъ патентъ свободы на Прусы  
и Австрію, и такожь россійское правительство захо-  
вило у него 50 таковыхъ машинъ. Черезъ употре-  
блениe той машины уменшится вскорѣ число кравец-  
кой челяди.

— Въ одномъ иѣстечку случилось таковое удив-  
ителное сродство. Старый вдовецъ влюбился въ  
молодой дѣвчинѣ и оженился съ нею. По его весельи  
оженился такожь и сынъ онаго вдовца, а то съ  
матерью своей мачехи. Въ сѣдствіе женитбы сей  
сталъ отецъ зятемъ своего родного сына, а жена  
его, не только пасербою своего собственного пасер-  
ба, но такожь тещею своей родной матери, а тая  
сновь пасербою родной своей доньки, кромѣ того  
мужъ ея отчимоиъ, своей мачехи. яко и тещемъ  
своего родного отца!

— Средство противъ мышанъ и щу-  
раицъ въ стодолѣ. Искій старый, опытный гос-  
подарь советуетъ, абы передъ свадебпемъ збожья  
въ стодолы, накидати якъ найбольше свѣжихъ галу-  
зокъ свычайного бзу на сподъ засѣкъ, где обыч-  
новенно щуры и мыши пребываютъ. Господарь тотъ  
увѣщаєтъ, что отъ много гдѣтъ всегда уживаетъ то-  
го некоштовного средства, и что отъ того временія  
никогда непосѣщали вредивыи тѣ звѣрата его сто-  
долы.

— Курсъ грошей на биржѣ Вѣденсьской дні 3 Нов.	
Ажю ц. червонцевъ . . . . .	19
“ серебра . . . . .	13%

#### ИСПРАВЛЕНИЕ.

В. 35 ч. на заглавной сторонѣ въ 3 строцѣ 2 передѣл-  
ки изъ долу случилась ошибка; вѣсто: „Первое полное старо-  
словенское Евангелие печаталось, должно быти: Первая полна  
старословенская Біблія печаталась.“

Слѣдуетъ 36. ч. „Поученій Церковныхъ“ и „Справозда-  
ніе Комиссіи Народного Дона.“

Изданіе и типъ Института Ставропигійскаго.

Отвѣтственный Редакторъ Богданъ А. Дідичкій.

# ЗОРЯ ГАЛИЩКАЯ.

**ЛИСТЬ ПОВРЕМЕННЫЙ. ПОСВЯЩЕННЫЙ ЛИТЕРАТУРНОМУ,  
ОБЩЕПОЛЕЗНОМУ И ЗАБАВНОМУ ЧТЕНИЮ.**

Издается ежеседнично въ Середу два листы, по цѣнѣ годовой въ Львовѣ 4. зр. 40. кр. к. и. — съ почтовою пересылкою 6. зр. к. и. — Желающимъ чвертьюочно получати платить въ Львовѣ 1. зр. 10. кр. к. и. на почтахъ же 1. зр. 30. кр. к. и.

## ВСТРѦЧА СЪ ОЛЕНОЮ.

Отрывокъ изъ поэмы: „Дѣвъ Елены.“

Въ селѣ Вербланяхъ на горбку  
Стоптъ приходскій домъ; докола  
Зеленый садъ, а на боку  
Оборы, стайня и стодола.  
Отъ вѣздныхъ головныхъ воротъ  
Долой спускастся городъ,  
И тягнется къ рѣцѣ Вербланской,  
Надъ которой въ долгій рядъ,  
Якъ косари на нивѣ панской,  
Старыи вербы тамъ стоять.

Подъ самыи плотомъ въ огородѣ  
Рвутъ дѣти стручковый горохъ,  
Тѣ изъ верху, а тѣ при сподѣ:  
Дѣвчатокъ дѣвѣ, п хлопцевъ двохъ;  
Межъ ними старшая дѣвица,  
Голубоока, краснолица,  
Горохъ съ найвысшої вѣтки рветъ;  
Отъ солнца скрывашия зеленою,  
Сорванныи стручки кладеть  
Въ коробку; дѣти рвутъ въ кищеню.

А иногда и по грядамъ  
Ребята скачутъ торопливо,  
Сестра же старша братчикамъ  
Даетъ напоминки учтиво:  
„Кто потоптаетъ мнѣ стручки  
Не получитъ забавочки,  
Что вчера привезла Маруна,  
И не пойдетъ со мной на ланъ;  
Такъ цыть Василько, цыть Маруна:  
Цыть, днесъ пріѣдетъ къ намъ Стефанъ.“

Вырекши имъ то солодко,  
Она на стежку побѣгла,  
Горохъ ссыпала во рѣшотко,  
И сновь стручки срывати шла.

Наразъ роздалось отъ подворья  
Знакомое „говъ, говъ“ Григорья,  
Что быль извозчикомъ тогда  
У старыхъ родичей Стефана.  
Съ саду же кличути: „Гей, сюда?  
Сюда Олена и Татьяна!“

И дѣти всѣ скорѣше итици,  
Чрезъ садъ летять поперемѣнио,  
И радость имъ сверкасть съ лицъ,  
Съ липа Олены особенно.  
Якъ лишь прибѣгли ко крыльцу,  
Всѣ поклонились молодцу,  
А онъ къ Олени приближился  
И ручку ей поцѣловаль,  
Взглянуль въ лицѣ, и удивилъся,  
За годъ едва же ю узналь!

Она теперь ужъ дѣвой стала  
Хорошою, якъ майскій цвѣтъ,  
Кого, кого бы не плѣняла  
Та красота въ пятнадцать лѣтъ?  
Онъ отъ ребенка съ нею знался  
И отъ ребенка любовался,  
Тожъ и не диво, что тогда,  
При встрѣчѣ снова обновленной,  
Такъ сердце билось во груди,  
Что восхищался такъ Оленой!

Не дивно, что и въ ей лицу  
Всѣ чувства радости играли,  
И говорили къ молодцу  
Ей очи, но уста молчали;  
Молчали, ахъ, бо ей любовь  
Не помогла найти ни словъ,  
Ни голоса, ни возраженій  
Другихъ, икъ только тѣхъ знамень,  
Кончи говорить и геній,  
И неученый, и учень! Богданъ А. Д.

**§. 8. ОБЗОРЪ ВАЖНѢЙШИХЪ ПОЛИТИЧЕСКИХЪ И ЦЕРКОВНЫХЪ ПРОИЗШЕСТВІЙ ВЪ ГАЛИЦКОМЪ КНЯЖЕСТВѢ СЪ ПОЛОВИНЫ XI. ДО КОНЦА XIII. ВѢКА.**

Сочин. Антонъ Петрушевичъ.

(Продолженіе. \*)

При всемъ томъ съ временемъ княженія Данила, который былъ возобновителемъ и почти творцемъ своего княжества, большее чѣмъ его отецъ Романъ, стало наше отечество болѣе отчуждиватися отъ прочей Руси. входя въ самыя тѣсныя сношениа съ западными государствами. Какъ известно. Данилъ, вѣшиваясь въ дѣла западныхъ державъ, ходилъ весьма глубоко въ Чехію; хотѣлъ пріобрѣсти сыну своему Роману Герцогство Австрійское, посредствомъ брака съ сестрою послѣдняго Австрійскаго Герцога; принялъ даже новый, чуждый древней Руси титулъ короля (*Rex*), и искалъ въ бѣдственное время болѣе помощи на Западъ, какъ у прочей сѣверной Руси порабощенной Татарами. „Ясно (говорить Со-ловьевъ, стр. 369), что при такихъ отношеніяхъ древне - русскія родовыя понятія должны были исчезнуть въ Галичѣ, и король Данилъ не могъ смотрѣти глазами старинныхъ князей Русскихъ, но смотрѣть на право наслѣдства, какъ смотрѣли на него короли сосѣдніе; народонаселеніе Галицкое также не могло смотрѣти иначе: бояре давно приняли характеръ чуждый, что доказываетъ быстрое ихъ ополяченіе, городское же народонаселеніе состояло преимущественно изъ Нѣмцевъ, Жидовъ и Армянъ, толпами стекавшихся въ богатую область 96.)

\*) Иногоцѣнная статія сія прерванна была съ ч. 24 „Зори“ по той причинѣ, что почтеннѣйший Сочинитель ей, требуя въ лѣтное время с. г. на купелахъ въ Пере-гваску, не имѣлъ подъ рукою свои историческія записки и такимъ дѣломъ не могъ заняться ея продолженіемъ.

Ред.

96.) Ипатъ. лѣт. 196. говоритъ, что Данилъ основалъ городъ Холмъ, „нача призывати прихо-

Такимъ образомъ тѣже самыя понятія о собственности, о преемствѣ отъ отца къ сыну, о правѣ завѣщанія, которые явились въ сѣверовосточной Руси изнутри, развились изъ ея собственного организма, въ Галичѣ

жатъ Нѣмцы и Русь, иноязычники, и Лихи: идаху, дель и во ноющ., и уноши и мастеръ всякихъ изъ Татаръ, сѣленицѣ, и лучницы, и тулинщи, и кузницы жалезу и хѣди и сребру, и бѣ жизнъ, и заполниша дворы окрестъ града поле и села. На стр. 204. пишетъ, что въ Владимира Волынскому некто „Иаркоутъ Нѣмечинъ зва къ собѣ всѣ князѣ на обѣдъ Василька, Лва, Войшелка. Кончишу Владимира Васильковича оплакивали въ Владимира „Нѣмцы и Сурожцы и Новгородцы и Жидове плакахуся аки во взятии Іерусалимъ..“ Ипат. лѣт. 220. Подъ названіемъ иноязычниковъ подразумѣвается ка-жется Ипат. лѣтопись Татаръ, Грековъ, и Армянъ. Послѣднімъ имѣлъ, по свидѣтельству Зи-моровича (*Triplex Leopolis*) Князь Левъ Да-ниловичъ опредѣлилъ на поселеніе сѣверную часть города Львова, при осадѣ котораго въ послѣдствіи князь Болеславомъ Мазовецкимъ, имѣлъ томуже государю между прочими наро-дами и Армянѣ противитися. *Sola Leopolis a comilitonibus Leonis (sic) Tartaris, Saracenis (Сурожаны) Armenis... masculine de-fensa, peregrinis dominis (Мазовчанамъ) рог-tas claudit...* По актанѣ цаходящимся въ Архивѣ Армянской капитулы въ Львовѣ были Армянѣ призваны на Русь какимъ то княземъ Феодоромъ Дмитревичемъ. Грамота сего князя, писана на русскомъ языцѣ въ томже предметѣ, называется ириваемыхъ Армянъ Косохак-скимъ (*sic*) и пишеть на себѣ ошибочно вы-ставленный 1.062 годъ. Погибшій подлѣшникъ ея осматривалъ въ Львовѣ ученый Чапкій, ко-торому казался онъ быти недостовѣрнымъ. Та грамота гласить въ латинскомъ плохомъ пере-водѣ слѣдующимъ образомъ: „Ecce Magni Du-cis Theodori Dmytrowicz (*sic*) Cosachacensi-bus (*sic*) Armenis, qui huc volunt venire, ve-nite in auxilium meum et ego dabo vobis li-bertatem ad tres annos, et cum fueritis apud me, ubiqvis voluerit, ibit libere.“ По словамъ Захарьясевича (*Wiadomość o Ormianach w*

были занесены извѣ, ио привились и утвердились необходимо въ съдствіе обстоятельствъ историческихъ." Такъ по смерти Короля Даниила, Василько остался на своемъ прежнемъ столѣ княземъ Владицрскими, Левъ Переяшольскимъ, Романъ, пскатель Австрійского престола господствовавшій въ городахъ давныхъ себѣ Миндов-

гомъ. Новгородку, Слонимъ, Волковиску, кажется не находился уже во живыхъ; Мстиславъ Даниловичъ книжалъ въ Луцку и Дубнѣ, а меньшій Шварновъ Галичъ, Холмъ и Дрогичинъ. Первымъ послѣдствіемъ кончины Данииловой была война наследниковъ его съ Болеславомъ Польскимъ: Русь соединена съ Литвою опустошила окрестности Люблина и Бѣлой, что Поляки отмстили разореніемъ окрестностей Червона и Бельза: наконецъ помирілась сусѣдныи Государи Болеславъ, Василько и Шварно и начаша быти въ любви вѣници. (Ип. лат. 204. подъ 1268. г.)

(Продолженіе слѣдуетъ.)

Polszcz. Bibl. Ossol. 1842. T. I. strona 71.) самъ подлинникъ былъ писанъ на куску пергамента безъ опредѣленія года и безъ подписи, изъ привѣтствій печати уцѣль только кусокъ воска безъ всякого знака. Годъ 1062 находился воставленный только въ латинскомъ переводе подлинника. Захарьясевичъ прибавляеть что онъ изъ русскаго подлинника запамяталъ слѣдующія строки: *Oto kniazia Teodora Dmytrowicza (sic) kosochackim Armenom. Prejdili (прийдетели) na moji ruku dam wam wilnost (sic) na try lita...* и что Пронинціа́ль Базиліановъ Михалевій признаваѣтъ первый слогъ въ словѣ *kosochackim* за предлогъ *ко*; слѣдовательно должно читати „*ко Sochackim Armenom.*“ По моему мнѣнію нужно исправити надпись грамоты или письма князя Феодора слѣдующимъ образомъ: „*Отъ (ви. ото) князя Феодора Дицтреевича ко Сохачкимъ Арменамъ.*“ Кажу Сохачкимъ не Сохачкимъ, ибо въ XIII вѣкѣ въ самомъ дѣлѣ обитали Армяне въ Сохачѣ, т. е. Старомъ Крымѣ, откуда безъ всякого сомнѣнія пришли Армяне въ наше отчество. Вотъ доказательства. Въ запискахъ князя Армянскаго Іосифа Долгорукаго, Архіепископа Армянскихъ церквей въ Россіи, сказано, что Татары завоевавъ Арmeniу въ 1262 году, перевели многихъ жителей въ пынѣшнюю Астраханскую и Казанскую Губернію; что нѣкоторые изъ нихъ ушли въ Тавриду и поселились отъ части въ Кафѣ, отчасти въ старомъ Крыму (древнемъ Сохачѣ) и близъ Судака. см. Исторію Тавриды Сестренцевича II. 177 Карам. И Г. Р. Т. IV. пр. 146. — Въ Армянской церкви города Каменца Подольского находится до сихъ поръ пергаменный літургіонъ на армянскомъ языцѣ, съ слѣдующей изъ того же языка на латинской переведеною за-

пискою: *Hoc missale est pro memoria Ecclesiae S. Nicolai Thaumaturgi Pontificis in urbe Camenecensi, scriptum aera armenica 798 ac dominica 1349 in Crimea in Civitate Surchat (Суяхат) manu domini Stephani presbyteri, post autem quadraginta quinque annorum scriptionem hoc (sic) emit Camenecensis dominus Linan filius Chutlubei, deditque pro memoria supradictae Ecclesiae S. Nicolai aera armenica 847. et dominica 1394...* смотри A. Przedzieckiego Podole, Wolyn, Ukraina. Wilno 1841 T. I. въ описаніи города Каменца — Есть слѣды о переселеніи Армянъ изъ полуострова Таврического въ городъ Львовъ. Такъ по запискамъ находящимся въ Архипѣ Армянской капитулы въ Львовѣ находилась въ томъ городѣ уже въ 1183. г (быти можетъ 1283.) деревянная Армянская церковь, пока въ 1363. году некто Яковъ сынъ Тахновъ изъ Кафы и Панось изъ Гайсацаги не построили свою нѣждивеніемъ каменную Церковь, которой зодчимъ былъ Игайліанецъ Дорхи (по Заморовичу Доре) построившій передъ тѣмъ прежнюю Святогоргіевскую Церковь. смотр. Dziennik literat. Lwów 1853. str. 307. Кто былъ упомянутый князь Феодоръ Дицтреевичъ не знаю, езуинъ Кручинський (Prodromus ad tragicam vertentis belli persici historiam... Leopoli 1740) даетъ тому же князю прозваніе Зуба, неуказавъ однако источника сего извѣстія. Не былъ ли князь Феодоръ сыномъ В. князя Дмитрія господствующаго въ 1379. году въ Вла-

II.  
КОРОТКАЯ ИСТОРИЯ ЧЕШСКО-  
СЛОВЯЦКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.

Первый Периодъ.

Отъ первого поселенія Чеховъ 550. г. по р.

Хр. ажъ до Іоанна Гусса 1400.

(Старинныи чешскіи пѣсни. — Заведеніе школы. —  
Вліяніе Нѣмецкаго. — )

Изъ найстаршихъ памятниковъ чешской литературы, яко изъ именъ старинныхъ чешскихъ князей, поселеній и областей, явствуетъ, что старинный чешскій языкъ далеко былъ близшій къ старословенскому, нежели языкъ пынѣшнихъ Чеховъ. Первые вѣрныи письменныи памятники ихъ языка не суть древнѣйшіи отъ воведенія у нихъ Христианства. Однако же открыто передъ якіхъ 30. лѣтъ поетическіи отрывки, которы содержаніемъ своимъ сагаютъ въ предхристіянское времія. Самый древнѣйшій отрывокъ большей якось поемы есть такъ званый *Любушинъ Судъ*, подаренный въ 1818. г. неизвѣстнымъ лицемъ Чешскому Музею. Содержаніе его состоить въ томъ, что два Лехи (шляхтичи) Хрудошъ и Святославъ, посварились при раздѣленіи отеческихъ добръ и были вызваны Княжною Любушею, красною дочерью Крока, на судъ, где, послѣ народного приговора, недовольный Хрудошъ возстаетъ противъ Княжны, и оскорбленая Любуша отказывается отъ права обладати наследственными землями и проситъ со-

дмірѣ и Луцку? см. *Zufrzyski krov. Lwowa str. 49.* — Евреи-Каранти пришли на Русь также изъ городовъ Солхатъ, Кафа, Мангупъ, и поселились кажется уже въ XIV. вѣкѣ въ городѣ Галичъ. см. *Dziela T. Czackiego Rozpal 1840. str. 271.* Журналъ Министер. внутрен. дѣлъ 1843. кн. 2. О неосновательной сказкѣ составленной Леоновичемъ раввиномъ галицкимъ Карантовъ, будто тѣже еще 1246. года переселились въ Галичъ, приведу ниже мое мнѣніе.

бравшихся къ ней Леховъ, Кметовъ и Владыкъ выбрать изъ среди своей правителя. Но выступаетъ защитникъ ей въ лицѣ Ратибора, указывающъ на святый законъ предковъ, но бесѣда его не кончена. Въ 1817 открылъ Линде Пѣсню подъ Вышеградомъ, которая принадлежитъ такожь къ глубокой древности. Въ томъ же году нашелъ В. Ганка въ склепѣ Краaledворской церкви известную Краaledворскую рукопись, писанную около 1380 — 1390 г. Суть то отрывки изъ большей книги, которой начаю и конецъ, будь сгорѣли, будь истреблены якимъ непріязненнымъ церковнослужителемъ. Въ рукописи сей считается б. епическихъ пѣсней, содержащихъ исторической, народныи событія, или событія, основанныи на древнихъ проданіяхъ. 2. лирико-епическихъ вѣроятно тоже историческихъ, и б. лирическихъ пѣсней, составленныхъ въ незапамятныхъ временахъ, написанныхъ въ послѣдствіи со словъ якого нибудь пѣвца. Когда именно появились тіи пѣсни — опредѣлить невозможно; вѣрно только то, что они произошли позже тѣхъ событій, которыи въ нихъ описываются. Языкъ тѣхъ прекрасныхъ поетическихъ твореній значительно сходный, именно что до нѣкоторыхъ установленыхъ видовъ, съ церковными языками; красота поэзіи не во многомъ уступаетъ русскому „Слову о полку Игоревѣ.“

Найстаршая перелилась чешского Отчеша. На шу существуетъ по елованъ Добровскаго, съ IX. или X. вѣка. Съ того же времени осталъ чешскій переводъ Киріе-елейсонъ, сочиненный вторымъ епископомъ Пражскимъ, Адальбертомъ. Въ продолженіи XI. и XII. вѣка создано въ Чехахъ много монастырей, съ ними же учреждено народныи школы; нѣмецкіи художники, зодчіи, даже седане поселились на чешской земли. Вліяніе нѣмецкихъ свычаевъ и обычаевъ и-

видось чьи разъ выражительнѣйше, и чешскіи вѣдомы стали употребляти чешскій языкъ. Между всими словенскими народами суть только одни Чехи, у которыхъ встрѣчаємъ средовъчное рыцарство, происшедшее изъ частыхъ съ Нѣциами сообщеній. (П. с.)

## ЧАЙКОВСКІЙ.

Украинская повѣсть.  
XII.

Скромно стоялъ у дверей молодой козакъ. опустивши очи въ землю, судорожно поворочивая въ рукахъ красивую кабардинскую шапочку. Алексій взглянуль на него, претеръ очи и почти шепотомъ сказалъ: „Боже мой! или я обманулъся. или то Марина!...”

Двѣ чистыи слезы покотились по лицу молодого козака; онъ поднялъ очи, выпустилъ изъ рукъ шапочку и уже лежалъ на груди Алексія, тихо повторяя: „Я, мой милый! я, мой ненаглядный Алексію!..”

И долго они ничего не говорили, глядѣли другъ на друга, смеялись, плакали и, сливаясь горячими устами въ одинъ безконичный поцѣлуй, уносились далеко отъ земли.

За всѣ печали, заботы и страданія, за всю тяжесть туземной жизни, великій творецъ щедро нагородилъ человѣка, давши ему молодость и — любовь!..

— „Якъ же досталась сюда, моя голубко!” пыталъ Алексій: „якъ ты оставила отца и прошла пустыи вольныи степи?”

„Помнишь ты страстный вечеръ, когда отецъ засталъ насъ на островѣ?.. Я сказала тебѣ: бѣжи скорше, бѣжи на Сѣчъ, я тебѣ приказываю! И ты убѣжалъ, поцѣловавъ мене, а изъ за дерева вышелъ отецъ, грозно посмотрѣлъ на мене, поднялъ надо мною сжатую руку,— и остановилъ, будто неживый; потомъ ударилъ себе

кулакомъ въ чело и тихо, жалобно сказалъ: „но гляди на мене такъ страшно! ты похожа на мою покойницу... пойдемъ домой!” отвернулся и пошелъ; я за нимъ иду и ногъ не слышу. Пришли къ берегу, тамъ стоять лодка. въ лодкѣ Гадюка и Герцікъ. Отецъ сказалъ имъ весело: „Я проходился по острову и доныку нашелъ; она гутъ же проходила!” Мы съли и прѣѣхали домой.”

— „А ты не видела здѣсь Герцика?” съ беспокойствомъ пыталъ Алексій.

„Якъ же! онъ съ шашы встрѣтился у самой твоей палатки, и не узналъ мене. только сказалъ Никитѣ: проведи мене, добрый человѣче, къ Полтавскому куреню.”

— „И ты его съ разу узнала?”

„Узнала; и сяцъ бо свѣтить яко въ день... Чего ты засумовался?”

— „Ничего. Тебѣ надобно бѣжать скорше изъ Сѣчи. Если узнаютъ, что ты здѣсь, будетъ лихо, мы можемъ заплатити жизнью.”

„Лишь бы разоѣть, я готова умерти — но съ тобою!”

— „Къ чemu умирati, когда мы будемъ жити разомъ счастливо, спокойно? Нашъ Кошевый писаль пынъ къ твоему отцу: онъ тебе для мене сваталъ, а Кошевого требуетъ теперь твой отецъ. Якъ думаешь: благословитъ насъ отецъ?”

„Богъ знаетъ, его не разгадаешь! Разъ онъ прїшелъ до мене утромъ, а я плакала. „Знаю,” сказалъ онъ, „чего ты, дурна, плачешь. Кобы менѣ поймати того Алексія...” Такъ что бы было? спытала я. „О знаю, что бы съ нимъ сдѣмалъ!” отрекъ онъ грозно. Я больше заплакала и пойшла въ садъ; ион цвѣты цвѣтуть и наклоняются одинъ къ другому; на нихъ ползаютъ, вокругъ лежаютъ мушки, жучки, пчелы, всѣ разомъ, всѣ роемъ, а я одна на свѣтѣ, подумала я, якъ тотъ подсоз-

ничникъ, что стоитъ одиноко надъ стежкою; но и ему есть весело, есть радость: онъ любить солнце, и куда оно пойдетъ, подсолнечникъ обертаеть за нимъ свою цветную головку. И стало менъ совѣстно... Бездушный цветокъ обертаеться къ солнцу; если бы у него сила, онъ оторвалъ бы ся отъ кореня и полетѣлъ бы къ нему. — а я? — мое солнце, моя радость далеко; знаю где онъ, и сижу будто связанный!... досижусь, что просватаютъ мене за нелюбя... страшно!... Къ вечери моя цыганочка пропадала весь дороги перлы и дукатовыи ожерелья, и въ ту же ночь я убѣжалъ изъ отчевскаго дома, пристала дорогою къ Запорожцу Касьяну. — и онъ, спаси — Богъ. провелъ мене до самой Сѣчи..."

— „Ахъ, ты моя ненаглядная Марино! И для мене ты кинула домъ, отца, родину? для мене рѣшилась вѣхати верхомъ, дикими сторонами, надѣла козацкое платье, обрѣзала свои долгіи, темныи косы!"\*)

„На что они были менъ?... Я съ радостію взяла ножицы и обрѣзала ихъ... Но когда они упали передъ мною на столъ темныи, долгіи, — будто что оторвалось отъ моего сердца; ахъ, и я заплакала. Косы, мои косы! подумала я: сколько лѣтъ я свивала и розвивала вѣсъ, сколько лѣтъ я гордилась вами передъ подружками, когда вы, якъ черныи змѣи, красиво обвивались вокругъ моей головы и полная роза порою горѣла надъ вами будто пламя!... Думала я во гробъ легчи съ вами, темныи мои косы, съ вами, подружки моей одинокой радости и печали... И вотъ, я подняла руку на саму себѣ!... Такъ я думала, —

не сердись мой милый... но то было не долго: я вспомнила, для чего лишилась своей красы — и перестала плакать, даже сама сплела обрѣзанцы косы, сокрыла на груди своей и принесла тебѣ въ подарокъ. На, возьми ихъ, они твои!" Алексій прижалъ ихъ къ сердцу, обнажъ и поцѣловалъ Марину. — Алексій и Марина плакали.

— „Скажи менъ," спыталъ Алексій по долгому молчанію: „зачѣмъ ты называла себе Алексіемъ?"

„Для того, что менъ подобалось тое имя... Охъ, вы козаки, козаки! думаете, что у бабъ ума нѣть; а когда возьмется на хитрости — пятьнадцатилѣтняя дѣвочка проведѣть старика. Видишь, я называлась Алексіемъ. Пирятинскій Поповичъ нарочно, чтобы найти тебе скорше. Я донышлялась, что будешь на Сѣчи; я не знала того на вѣрно, но мое сердце вѣщало, что ты здѣсь. А якъ найти тебе? Стану допытываться — можетъ догадаются. Я и подумала: назовусь сама Алексіемъ; коли кто тебе не знаетъ, тотъ ничего не скажетъ; а другій, можетъ скажетъ: знаю и я одного Алексія Поповича Пирятинскаго, видѣлъ его ось тамъ и тамъ, или что подобное. И то не на руку..."

— „Ось яка хитрая!"

„Прійдется хитрость, когда силы нѣть. Едва я сказала въ куренъ свое имя, такъ всѣ и закричали: „Ось штука! есть у насъ уже одинъ Алексій Поповичъ, та еще и Пирятинскій; но его теперь нѣть, похналъ на Крымцевъ; а что за молодецъ, да онъ у насъ войсковыи Писаренъ!" И я все узнала не пытаясь про тебе, мой ясный соколе! Не сумуй же такъ! или ты уже не любишь мене?"

— „Мене Богъ покараетъ, если бы я не любилъ тебе! Для того я и задумался, что люблю тебе, что менъ жалко тебе. Мон

\*) И до сихъ поръ на Украинѣ считается наиболѣшій безчестіемъ отрѣзати дѣвочкѣ косу. Ни за яку платню дѣвочка не согласится добровольно позбавити себѣ того украшенія. „Коса выростетъ, а позору не вернешь," съг҃чайно отвѣтѣша она на предложенія перукаря или якого другого городскаго предпринимателя, ходящаго отъ села до села за покушкою хорошихъ волосовъ.

товарищи не злы, но суровы и неумолимы, когда кто нарушаетъ ихъ законъ. Бѣда, если тебе узнаютъ! У мене сердце замираетъ, коли подунаю... Я боюсь, чтобы тотъ Герцикъ..."

"Что за нужда Герцику мѣшатись въ ваши войсковыи дѣла? Опь не Запорожецъ, а твой пріятель; и онъ не узналъ мене!.."

— "Послѣдному то я не вѣрю; у него очи якъ у кота; скажи лучше, что ему выгоднѣйше ис измѣнити намъ."

"Розумѣется... Остави свои черныи души, посмотри на мене веселѣйше, пріятнѣйше!"

— "Радъ бы оставили, та сами лѣзутъ въ голову. Снова думаю: таже Герцикъ спалъ, что ты убѣжалъ?"

"Опь оставалъ въ Лубнахъ, въ нашемъ домѣ, такъ вѣрио зналъ."

— "Чемужъ онъ иенъ того по сказалъ? Якъ думаю, тутъ есть по доброе..."

"Ничего! Вотъ, ты менѣ дай доброго коня, я поѣду прямо на зимовникъ Касьяна, и тамъ подожду тебе; отецъ вѣрио согласится на нашу свѣтобу; а не согласится — Богъ съ шинъ; займемъ кусокъ степи, сдѣлаемъ землянку и будемъ жити."

Тутъ начались толки, планы о будущемъ, увѣренія въ любвь, клятвы; наконецъ, Алексѣй наразъ будто вздрогнулъ и торопливо сказалъ: "Пора намъ вѣхати; ночь коротка; чуешь, якъ стало свѣжо въ палатцѣ, въ скорѣ станеть свѣтоби. Менѣ не можно отдаляться, я тебѣ дамъ за проводника Никиту; онъ человѣкъ добрый, любить мене и менѣ не измѣнитъ; боюсь только, что онъ пьяный... Ну, пойдемъ! Боже мой! слышиши, кто-сь розговориваєтъ за палаткою!..."

Марина молча кивнула головою.

— "Такъ, розговоривають; не бойся,

то запоздалыи гулики, я сейчасъ прогоню ихъ..."

Алексѣй быстро роздвинулъ полы палатки и остановился: на дворѣ уже совсѣмъ розсвѣтало; передъ палаткою стоять толпа козаковъ.

— "Что вамъ надобно?" спросилъ Алексѣй.

"Власть твоя, Пане Писарь," отвѣчали козаки: "а такъ дѣлати не годится. Не долго будетъ стояти наша Сѣчь, коли начальство само станетъ ругатись нашимъ законамъ; коли..."

— "Идите, братья, спати!... вы со вчерашнаго похмѣлья..."

"Дай Господи, чтобы то было съ похмѣлья! Ось, я сорокъ лѣтъ на Сѣчи, а никогда съ похмѣлья не просиплюсь такое, якъ па яву совершаються," говорилъ сѣдый козакъ: "якъ можно скрывати на Сѣчи женщину? отъ женщины и въ раю человѣку жития не было; а пустлю въ Сѣчь..."

"Жаль, что изъ моего курона вышелъ такій грѣшишкъ!" сказалъ Куренинъ Атамашъ: "испоконвѣку не было на Поповичевской курсѣ такого пятна."

"Гей, якое беззаконіе!" говорили япогіи голоса громче и громче: "вотъ оно нечистое искушеніе! ось сидитъ она. Возьмемъ, хлопцы, и прямо къ Кошевому."

"Вы врете!" сказалъ Алексѣй: "идите себѣ съ Богомъ, или вамъ зло будетъ."

"Нѣть, нѣть;" кричали козаки: "дѣцари по врутъ; можетъ, врутъ письменныи, въ школѣ выучились; еще передъ свѣтоби наше сказали, что у Писаря въ палатцѣ женщина; такъ мы собрались сюда и слышали вашу бесѣду, и ваши поцѣлуи, — все слышали, и Попа призвали..."

— "Коли такъ, да будетъ такъ; у мене въ палатцѣ женщина: она моя невѣста. Не хотѣть я оскорблѣти товариства и

нарушати законы Съчи ; за годинку ю уже тутъ бы не было , а теперь ваша рука не дотронется ей чистой , непорочной ; развѣ трупъ ей и мой разомъ вы получите ... ”

Алексѣй обнажилъ саблю .

„Стой , сынъ мой !” закричалъ голосъ священника , выходящаго изъ толпы : „въ беззаконіяхъ зачать еси и во грѣсахъ рожденъ ты , яко человѣкъ ; не придавай новой тяжести на свою совѣсть . Прочь оружіе ! Смирись , грѣшнику . передъ крестомъ и Распятіемъ на немъ !”

Священникъ поднялъ крестъ ; козаки сняли шапки ; Алексѣй кинулъ саблю и палъ на колѣна .

„Такъ , сынъ мой . покорися Богу и законамъ ; бери свою невѣсту и пойдемъ на судъ Кошевого и всего товариства . Не троите его , братья , онъ самъ пойдетъ .”

„Пойдемъ !” рѣшительно сказала Марина , выходя изъ палатки : „пойдемъ , мой милый ; наша любовь чиста . Богъ видитъ ю и спасеть насть .”

И окруженніи козакзии , Алексѣй и Марина пошли за священникомъ къ палатѣ Кошевого .

Строго принялъ Кошевый вѣсть о преступленіи войскового Писаря ; сейчасъ же собралъ совѣтъ , и въ нѣсколько годинъ , Алексѣй и Марина были осуждены на смертную кару . Изъ уваженія къ заслугамъ Писаря сдѣлали ему милость : позволили умрati разомъ съ Мариною . Въ Съчи не нашлось козака , который бы рѣшился стягти голову женщины .

— „Нѣтъ ли где Татарина ?” пыталъ Кошевый .

„Извѣстно , мы не беремъ въ полонъ той сволочи ,” отвѣчали ему : „а сотникъ Булапый , который теперь живетъ зиновинкою , весною поймалъ на гуляніи старого Татарина и какетъ ему молоти въ жарнахъ

кукурузу ; такъ чей привести того Татарина , если онъ не замолодится уже до смерти .”

Послали за Татариномъ . казнь отсрочили до завтра , а преступниковъ посадили подъ стражу въ маленькой избѣ съ железными кратами на окнахъ .

(Продолженіе слѣдуетъ .)

## ВЪРОІСПОВѢДАНІЕ ХИНСКІХЪ ВОЗСТАНЦЕВЪ .

Отъ нѣякого времени ведется въ Хинахъ междуусобная борьба , которой цѣлію есть : съ низверженіемъ татарско - монголской династіи вовести религійную реформу . Возстанцы объявили недавно свое въроісповѣданіе , которое помѣщается въ нѣсколько книгахъ , и весьма сходно есть съ Христіянскимъ . Первая есть „ книга небесныхъ законовъ и установлений ,” которыми Богъ и Есу объявилъ царю Тьенъ - те , приказывая , чтобы не разбивати , мужественно воевати и чтити жилища женишинъ . Вторая книга заводитъ новый мѣсяцесловъ о 360 дніяхъ , 12 мѣсяцахъ съ однимъ днемъ отпочинка въ седмицѣ въ хр. недѣлю . Третя книга есть „ Откровеніе Отца небесного , когда сошелъ на землю ;“ четвертая и пятая книга содержитъ Божіи повелѣнія , которы упоминаютъ къ покаянію , къ почитанію истиннаго Бога , и прирекаютъ рай повинующимся , адъ преступникамъ . Потомъ слѣдуютъ предписи ритуала . Правовѣрный долженъ на колѣнахъ просити Бога о прощеніе грѣхамъ , мытися въ рѣцѣ , при каждомъ обѣдѣ молитися и праздники святити . Тогда будетъ спасенъ и прійдетъ въ царство небесное .

Ежедневная молитва хинскихъ Нововѣрцевъ есть слѣдующая : „ Я ( А . Б . ) клячуши , съ сокрушеніемъ сердцемъ жалѣю за грѣхи мои и прошу Отца небесного , великаго Бога , чтобы полною милостію свою простиль менѣ давнѣйшии мои грѣхи не-

вѣжества, обновилъ жизнь мою, душу мою принялъ до небесъ. Кидая всѣ мои давнѣйшия распутія, особливо идолопоклонство. Молюсь къ Богу, чтобы даль менѣ святого духа, чтобы перемѣнилъ мое испорченное сердце, избавилъ мя отъ искушеній, и имѣль надо мною попеченіе, чтобы даль мнѣ кормъ и все потребное для тѣла, увольненіе отъ нужды, миръ въ семъ свѣтѣ и славу въ будущемъ — милостію нашего Спасителя и старшаго Брата, который избавилъ нась отъ грѣха. Наконецъ прошу, чтобы воля Божія была въ небесахъ ико и на земли. Аминь.” — Кромѣ того находятся въ книжцѣ сей молитвы утренніи, вечерніи, подъобѣдныи, и при всякихъ замѣчательныхъ случаяхъ.

На недѣлю приписана къ пѣнію слѣдующая доксологія; „Хвалимъ тебе Боже, Отче небесный; хвалимъ Е-суса Спасителя міра; хвалимъ святого духа, найдвшую мудрость, хвалимъ три особы въ духу истины соединены.” — Къ тому есть 10 заповѣдей согласныхъ съ еврейскими, только къ седьмому додано есть запрещеніе употребляти тютюнъ и опіюмъ. Пятая книга содержитъ „біблійную исторію ветхаго и нового завѣта;” шестая книга „Ода для юношества,” содержитъ уставы Конфуція, который также изрекъ; „люби ближняго твоего, и какоже себе самого.” Прочіи шесть книгъ подоють правила для воинства; взывають Хинчиковъ сорнати союзъ съ „погаными дьяволскими Татарами, и уважати правого, Богомъ избранного, Монарха, кинути идолопоклонство и вернути къ почитанію единаго Бога, сообразно съ давними письмами мудрецовъ и съ народными преданіями.

## БЕРЕЖЛИВОСТЬ И СКУПОСТЬ.

Начальство одного малого мѣстечка вы-

брало разъ нѣсколько мѣщанъ и поручило имъ, чтобы они обойшли всѣ дома и собирали добродѣтельныи жертвы для вспоможенія обѣднѣвшихъ родинъ того мѣстечка.

Выбранныи мѣщане пришли, межъ прочимъ, одного рапа на подворье пѣкого богатого согражданина. Они застали его въ стайнѣ, и подходячи, слышали, якъ онъ со гнѣвомъ сварилъ на своего паробка за то, что тотъ оставилъ черезъ ночь мотузокъ на дождѣ, а не положилъ его где въ сухомъ мѣстцѣ.

„Ну, попали же мы па человѣка! то якійсь скунецъ,” говорилъ одинъ изъ мѣщанъ, „тутъ ни шеляга не выпросимъ.”

„Однакожъ, не вредить попробовати,” сказалъ другій; и они подошли ближе.“

Господари встрѣтили ихъ ласково, и женіи тѣмъ, когда ишли съ нимъ до хаты, они объявили ему, за чѣмъ прибыли. Якъ удивились они, когда онъ весьма охотно пожертвовалъ значительную сумму грошей, и кроме того прирѣкъ, ежегодно жертвовать столько же. Тропутыи такимъ добродѣтельнымъ чиномъ мѣщане не могли не признасти благотворительному человѣку, что вспомоществованіе его для нихъ вовсе неожиданно, понеже слышавши, якъ онъ сварилъ на паробка за такъ маленькую вещь, они думали, что онъ дуже скуный, и отправить ихъ съ порожними руками.

„Отонь для того, милыи сограждане,” отвѣчалъ онъ, „понеже я всегда заботился о всемъ, пришелъ я, слава Богу, въ такое состояніе, что могу и другимъ помогати.”

Не стыдись бережливости, и не называй ю скупостію; стыдись одной скупости. Не избѣгай случая благотворити, и не считай ложно благотворительности за расточительность.

## НОВЫЯ РУССКИЯ КНИЖКИ.

Межи новыни книжками, продающимися въ русской книжной лавцѣ во Львовѣ, заслугуютъ особен-наго вниманія: правоучительная повѣсть „Цвѣтныи Кошичокъ“, и „учебная книга подъ заглавіемъ „Звѣрословіе.“

„Цвѣтныи Кошичокъ“ составляетъ собою вторую часть „Библіотеки благополезнаго чтенія для дѣтей“, которая, исполнная предложенную себѣ задачу съ найлучшимъ успѣхомъ, удостоивается всесторонней признательности. Якъ первая часть „Библіотечки“ сей предложила себѣ достохвальную цѣль подати русскому юношеству начала главпѣйшихъ свѣдѣній изъ круга различныхъ благополезныхъ наукъ, и такимъ дѣломъ содѣствовати развитію душевныхъ силъ молоденъкого ума: такъ есть снова преимущественно второй части задачею дѣствовати посредствомъ благонравной повѣсти на дѣтское сердце. И воистину, реченная повѣсть рѣшаеть свою задачу въполнѣ; она есть въ состояніи возбудити и накрасити чувства въ юношескомъ сердцѣ, укрѣпiti природную привязанность дѣтей къ родичамъ, возвеличиiti любовь ихъ къ добру, хорошему и высокому, вознести душу ихъ къ Богу. Самое отличительное свойство еї заключается въ томъ глубокомъ, религійномъ, чувству, которое такъ высокую цѣну даетъ иѣко-торымъ новѣйшимъ повѣстямъ, именно „Хижинѣ стряя Фомы“, а которое и тутъ отзывается въ каждомъ изречениѣ богообразненнаго Владимира и до-чери его, колоденъккой богатырки сея повѣсти, до-брорсердечной Людмилы. Мы воздаемъ отъ сердца заслуженную хвалу и полную признательность юному переводчику той найлучшей Шмидовой повѣсти, г. П. Яновичу, и препоручаемъ ю всѣмъ добрымъ Отцамъ и Матерямъ, которы могутъ сдѣлати иею найкраснѣй подарокъ для своихъ дѣтей въ день сближающагося Нового Года.

Такимъ же подаркомъ и во многократную и-ную пользу можетъ послужити также учебная, из-держками въ правительства издания, книжка: „Звѣрословіе“ В. Воляна. Есть то утѣшительно для каждого Русина видѣти, что нашъ языкъ въ такъ короткомъ времени своего образованія розвил-ся уже о столько, что нынѣ возможно иныи составляти учебники, принадлежащи къ кругу опытныхъ и отыченныхъ наукъ. И то не менѣе радостно для русского сердца, что къ тому хорошему и тру-дивому дѣлу берутся также молодыи, ударованныи люди, на которыхъ прылкости полагаети Русь на-

ша свои найлучшіи надежды. И каждый съ тѣхъ ю-ныхъ соработниковъ трудятся на посприиѣ того предмета, который найближайшій есть его званию и найлучше ему извѣстный. Якъ г. Яновичъ, слуша-тель св. Богословія Прашевской епархіи, занялся составленіемъ правоучительной повѣсти, такъ г. В. Волянъ, слушатель медицины на Вѣденскомъ всеу-чилищѣ, работаетъ около природныхъ наукъ. Мы желаемъ ему на томъ пользѣ найлучшаго успѣха, и похваллемъ не только слогъ его ясный, вразуми-тельный, якожъ г. Волянъ всегда отлѣчается, но также туго его скромность, по внушенію которой назвалъ онъ сочиненіе свое переводочъ, чежъ тѣль когда оно въ многомъ отношеніи дополнено и исправлено по его же собственнымъ знаніямъ. Каса-тельно языка замѣчаемъ, что оба тіи сочиненія написаны образующимися у насъ книжныи малорус-скимъ языкомъ, и различаются весьма малозначно только по правописи и пѣкоторымъ грамматическимъ формамъ.

Современно мало намъ изъ достовѣрныхъ же-рель почати тую вѣсть нашимъ почтен. Читите-лямъ, что стараніемъ и иждивеніемъ в. Правитель-ства вышла сими днями уже „Первая языкоучебная Читанка“, а незадолго выйдетъ одна русская книж-ка по другой, яко: „Книжка рацунковая“, „Кати-хисъ великий“ и „малый“, „Грамматика“ и „Рус-ская Читанка для высшихъ школъ гимназіальныхъ“.

## І З ВѢСТІЯ НАУКОВІЯ

— Недавно вышла изъ типографіи заведенія Оссолинскихъ въ Львовѣ замѣчательная книга въ латинскомъ языцѣ подъ заглавіемъ: „Отрывки изъ Трога Помпея, съ которыхъ одинъ нашелъ въ рукописяхъ библіотеки Оссолинскихъ, другіи съ пе-чатаныхъ уже сочиненій большою частю писателей польскихъ въ первый разъ узрѣли и дополнить ихъ отрывками давно извѣстными вразъ съ предпослові-ями исторіи Филипповъ и съ критическими замѣ-чаніями издалъ А. Бѣловскій.

— Сими днями вышла во Вѣдни „Словѣн-ская читанка для V гимн. класса, составлена про-фессоромъ старословенскаго языка, славнымъ ученымъ Фр. Миклосичемъ.

— Въ Лондинѣ учредилъ иѣкій г. А. Гер-ценъ россійскую типографію, въ которой напечата-то уже одну россійскую книгу.

— Учитель стенографії (скорописанія) на Вѣ-денскомъ всеучилищѣ, г. Гегеръ написалъ въ

чешкомъ языцъ: „Короткое наставлениe къ стено-графии для 4 головныхъ словенскихъ языковъ, с. р.; чешского, польского, имрского и велико-русского.

Сими днями вышло въ Парижѣ новое изданіе всѣхъ сочиненій теперѣшняго французскаго Царя Наполеона III въ 4 томахъ. Одинъ томъ содержитъ въ себѣ статьи политическаго содержанія, З прочіп „романтическую повѣсть подъ заглавіемъ „Марія.

### ВСЯЧИНА.

Славный историкъ Гиббонъ говоритъ въ 55 главѣ своего великанскаго дѣла, что еще въ пред-турецкое время известно было въ Цареградѣ оно пророчество: будто Цареградъ попадетъ въ свое время въ руки Россіянъ.

Въ Москвѣ вышло теперь въ моду ношение верхнаго жупанка съ долгими штаниами съ переду, которое то одѣніе называють тамъ свято-славкою. Поводъ къ оной иодѣ подасть образокъ, сохранившійся въ старорусскомъ „Сборнику,” писаниемъ въ 1073 году, на которомъ представлена Черниговскій князь Святославъ Ярославичъ въ такомъ же одѣніи.

Въ Вѣденьѣ, престольный городъ австрійской державы, имѣеть 9452 домовъ, а 431,000 жителей.

Лѣкаря въ Пештѣ рѣшили межъ собою одногласно, лѣчить убогихъ хорыхъ всегда и всюду бесплатно. Слава имъ!

Одинъ швецъ въ Сасварошѣ въ Семиградѣ хотѣть къ своей возлюбленной послать любовныи стишкы и пошелъ купити на туу цѣль драгоценного паперу. Продавашій по кунеческимъ лавкамъ нѣсколько країцаровъ золоченый пеперь казался ему бытъ на такъ высоку цѣль надго дешевычъ и подышъ, и для того написаъ онъ свои солодкіи стишкы на 4 ренескновомъ клеймованомъ паперѣ!

Дня 8 с. я. породили въ Вѣдни двѣ сестры въ продолженіи одной и той же годины 4 дѣтей; одна имѣла двухъ сыновъ, друга двѣ дочери.

По статистическимъ изчисленіямъ г. Еверта утратили Соединенные державы въ Америцѣ въ продолженіи 10 лѣтъ съ поводу употребленія горѣлки 600 миллионовъ долларовъ. Черезъ тотъ напитокъ погубило 300000 людей житіе, 100000 пришло въ дома убогихъ, 150,000 до вязницъ, 1000 людей сошло съ ума, 1500 допустились самоубийства, 200,000 женъ стали вдовами, 1 миллионъ дѣтей сиротами, а на 10 миллионовъ долларовъ выно-

сѧтъ утраты черезъ пожары, случившіяся въ слѣдствіе піянства.

Средство противъ лишайни. Дуже простое средство, абы посыпаться лишаевъ есть: распускается кусекъ солы въ устахъ и тѣль сольныи пынью смаруются лишаи: въ нѣсколько дніяхъ исчезнутъ они совсѣмъ.

— Курсъ грошей набирѣ въ Вѣденѣской монетѣ Нов.	20%
Ажю ц. червонцевъ . . . . .	14½%

### СЛОВО КЪ НАШИМЪ ПОЧТ. ЧИТАТЕЛЯМЪ.

Хотя уже нѣсколько разъ объявлено было въ „Зорѣ” миѣніе наше касательно усовершенствованія нашего языка и дополненія его старорусскимъ или церковнымъ языкомъ, и тоже стремленіе наше явственно есть изъ каждого числа нашей временописи: то одинакожъ, бывши возваны въ ч. 82 „Вѣстника” ч. г. I. Лозинскаго къ публичному объявленію нашего интѣля касательно употребляемаго нами языка, и будучи къ тому принуждены на нѣкоторыи упреки, данныи намъ двомя дописвателемъ „Вѣстника,” отвѣтити: предкладася нынѣ почтенному Читателямъ — откровенію свободно — наше литературное испопѣданіе.

И такъ излагаемъ во первыхъ: Языкъ, который пишемъ, есть развивающійся у насъ, книжный малорусскій, языкъ: основу, корени и формы подаетъ ему языкъ нашего народа, и недостающіе ему слова и глубокоосновную словесную правопись образованій, священныи языкъ нашихъ Предковъ. Соответно тому правилу развивается онъ по единопыленому желанію въ хѣ образованыхъ Русиновъ и при пособіи и содѣйствіи въ. Правительства со временемъ нашаго возрожденія, усовершается съ днечъ каждыи, и такъ усовершаемый употребляется не только въ выходящихъ ежевременно менышкахъ и большихъ малорусскихъ книжкахъ, но и во всѣхъ существующихъ у насъ русскихъ временописяхъ, именно въ „Вѣстнику,” „Ладѣ” и „Зорѣ Галицкой.” Единственное различие, якое между тѣми тремя Часописами, яко и иными малорусскими словесными произведеніями заходитъ, заключается не въ языцѣ, но въ весьма малозначительной отмѣнѣ ихъ правописей, и въ частнѣшъ или рѣдшемъ употребленіи словъ изъ областныхъ русскихъ нарѣй (провинціализмовъ), или та-ко же нѣкоторыхъ словъ чисто – польскихъ.— При

тому замѣчаетъ, что, говоря словами г. И. Лозинского, „нашъ языкъ съ Россійскимъ яко най-ближшіи сосѣди до себе суть найподобнѣйшии,” и подобие тое заключается, не въ выговорѣ словъ, но въ общей тѣмѣ двоинъ языкомъ, словенской правописи и въ томъ многоважномъ обстоятельствѣ, что книжный россійскій языкъ развивается отъ выше ста лѣтъ по тѣмъ же самыи правиламъ, якіи приняты суть нынѣ всѣми просвѣщенными Малоруссиями, т. е. недостаточное простонародное Россіянѣ нарѣчіе дополнялось и дополняется непрестанно словами нашего старорусскаго языка. И такъ якъ книжный старорусскій языкъ различался отъ чистого старословенскаго выговоромъ, отъ части же правописи, и многими изъ простонародныхъ русскихъ нарѣчий принятыми словами (о которомъ то различіе намѣрены мы говорить со временемъ пространнѣйше): такъ различается и будетъ всегда различатися нашъ книжный малорусскій языкъ отъ книжного великорусскаго языка, и думаемъ, никогда не станетъ „московскимъ“ нарѣчіемъ.

Во вторыхъ: изъ вышесказанного слѣдуетъ, что мы пишемъ для просвѣщенной части русскаго народа, т. е. для тѣхъ честныхъ Русиновъ, которы имѣютъ свои познанія въ нашемъ народномъ и старорусскомъ или церковномъ языцѣ. Къ такому способу писанія понуждаетъ насъ не только предложенная наша научная цѣль нашей временописи, но еще больше то обстоятельство, что всѣ наши почтенные Пренумеранты принадлежатъ къ сословію людей просвѣщенныхъ, учителей и духовныхъ пастырей любезнаго нашего Народа.

Сказавши откровенно, въ иконахъ языци пишемъ и для кого пишемъ, дадасъ еще тое, что мы сказали оно миѣніе во имени свое т. с. Редакціи „Зори Галицкой;” что нашей правописи, нашего способу писанія и нашего повременнаго Пасьжа никому не накидаемъ, всякихъ же замѣчаній и указаний касательно нашихъ дѣйствованій, данные наше въ добромъ намѣрѣніи, пріимаемъ отъ каждого просвѣщенного Русина съ благодареніемъ.

Наконецъ объяснямы еще отвѣтити школьніи слова на иѣкоторыи упреки, данныи намъ ч. дописывателями „Вѣстника.” И такъ: въ числѣ 64 „Вѣстника” г. Іосифъ Лозинський, говоря съ негодованіемъ противъ теперѣшной якой-то „московско-болгарской епохѣ” въ нашей литературѣ, замѣчаетъ, что, „пріиде часъ, же може и Зора пиаче

свѣтити начинѣ.” Если г. Л. подъ словомъ пиаче думалъ слово лучше (о чемъ иѣть сомнѣнія), то и мы съ виа соглашаемъ и желаемъ нашей „Зорѣ” во всякѣмъ отношеніи улучшенія. И въ томъ можемъ почтенныхъ Читателей увѣрити, что мы посвящаемъ всѣ труды наши единственно занятіемъ на полѣ русской словесности, преимущественно же поднесенію и улучшенію нашей времеписи; и такъ якъ съ помощью Господа сдѣляемъ якія болїшии успѣхи въ наукахъ и знанію русскаго языка, такъ начнетъ лучше свѣтити и наша „Зоря.” — Другой дописыватель, Господинъ „...ъ,” упрекаетъ въ 71 ч. „Вѣстника” нашу „Зорю” за то, что она „представляетъ три языки, еденъ въ поэтикахъ, другій въ обзорѣ исторической а третій въ поученіяхъ церковныхъ.” Хотѣто очевидно сказано только жартомъ, о чемъ увѣреній такожъ и Господинъ „...ъ,” который безсомнѣнно не уважаетъ на правду язлозначительныи отъѣти въ словѣ или еще меньшии въ правописи или иѣколькоихъ грамматическихъ видахъ, иныхъ языкохъ или иныхъ нарѣчіемъ: то однакожъ дѣланье тутъ сіе замѣчаніе, что такъ якъ предлагаютъ въ „Зорѣ” статьи по различиимъ предметамъ, будь поэзіи, повѣсти и всякии короткіи донесенія, будь чисто-науковии разсужденія и поважныи бесѣды церковныи: такъ каждый изъ тѣхъ предметовъ вымagaетъ своего особеннаго способу выраженія, т. с. особенной, соотвѣтной себѣ формы. Тоє замѣчаніе можно въ книгахъ и временописахъ, писанныхъ для различиимъ цѣляй въ которомъ піибудь существующемъ книжномъ языцѣ. А что иногда оставляємъ наша почт. дописывателямъ иѣкоторыи ихъ свойственности по слогу или по правописи, то думаемъ, вовсе не есть зло, и скорѣе доказываетъ о нашей, въ пынѣніемъ времени розвиваніи книжнаго русскаго языка достохвальнай, толерантці. — Тотъ же дописыватель посуждаетъ насъ въ реченою ч. „Вѣстника” о зарозумѣлость, однакожъ не привелъ на то никакихъ доказательствъ; также говорить онъ (чей такожъ жартомъ) и о „незапереченыхъ въ прочемъ здатностяхъ Редакторства „Зори Галицкой,” но тоже безъ доказательствъ. Мы скажемъ на то коротко: что съ незаперечеными въ прочемъ здатностями не всегда получена „зарозумѣлость.” — На другій меньше важныи и почти ипточжныи упреки, данныи намъ тѣми же ч. дописывателями, отвѣтили при иномъ случаѣ. Отъ Редакціи.

(Слѣдуетъ Число 37. „Поученій Церковныхъ.”)

Изданіемъ и типомъ Института Ставропигійскаго.  
Отвѣтственный Редакторъ Богданъ А. Дѣдичкій.

# ЗОРЯ ГАЛИЦКАЯ.

**ЛИСТЬ ПОВРЕМЕННЫЙ. ПОСВЯЩЕННЫЙ ЛИТЕРАТУРНОМУ,  
ОБІЦЕНОЛЕЗНОМУ И ЗЛЯВНОМУ ЧТЕНЮ.**

Издается ежеседично въ Середу два листы, по ценѣ годовой въ Львовѣ 4. зр. 40. кр. к. и. — съ почтовою пересылкою 6. зр. к. и. — Желающіи чвертьюочно получати платить въ Львовѣ 1. зр. 10. кр. к. и. на почтахъ же 1. зр. 30. кр. к. и.

**СМОТРЪ КРЕСТОВЪ.  
(Пригча, изъ Хамисса.)**

Однажды путникъ, проходя горою,  
Уэръ долину красну предъ собой,  
Освѣтлену вечерною зорою.

И въ солнечныхъ лучахъ, на молодой  
Травѣ онъ утомлений уложился,  
Моля Всевышняго о сонокой.

И томный взоръ его на сонъ склонилъ.  
По бодрый духъ, свинувши тѣла прахъ  
И бренность всю, въ краю мечты носился.

Онъ будто видѣлъ въ солнечныхъ лучахъ  
Лише Господне — а въ небесъ святыни  
Его одежду въ чудныхъ зрѣль красахъ.

„О Боже,“ рекъ онъ, „ты о грѣшномъ сыне  
Печешься, не вмѣній во зло ему,  
Коль онъ въ своей сознаетсѧ провинѣ.

„Ахъ знаю я: кто здѣсь рожденъ, тому  
Съ терпѣньемъ нужно крестъ земный носити;  
Но крестъ различный далъ ты каждому.

„Мой надто тяжкій! — а я убоявшись  
Силь не могу — такъ дай мнѣ крестъ другій,  
Или подъ тѣмъ прійдеть мнѣ вѣкъ сгубити!“

Когда произносилъ онъ вопль такій,  
Пришла нежданно буря — и умчала  
Его съ собой насильно въ край другой.

И тутъ ему дорогу указала  
Невидима рука въ пространный Храмъ,  
Въ которомъ тма крестовъ всюда лежала.

Къ нему озвался громкій голосъ тамъ:  
„Свою здѣсь пристань нужда вся піхвѣть,  
Одинъ съ крестомъ тѣхъ выбрай ты самъ!“

Избрать самъ себѣ онъ и не смѣть,  
Но впрочемъ лишь такій избрать бѣ радъ,  
Егоже легко онъ нести успѣть.

Но выборъ не идетъ ему во ладъ:  
Тотъ надто тяжкій крестъ, сей острограній,  
А съ тѣмъ не стущить ни въ передъ ни въ задъ.

Однъ, изъ золота чей выліянный,  
Свѣтился и его къ себѣ манилъ,  
Но жалъ, онъ тяжій быль. якъ оловянныї.

И сколько тѣхъ крестовъ ни подносили,  
А все таки избрать непріятно  
Изъ нихъ, бо каждый невыгодный быль.

И пробу ту дѣлалъ онъ двоекратно,  
И ларко силы сновь свою терялъ  
И время дорогое, невозвратно!

А крестъ, которого не замѣчалъ  
Онъ прежде: тотъ наилучшій оказался,  
Того онъ наконецъ себѣ избралъ.

Сей крестъ быль дуже простый, но казался  
Его отвѣтный силаиъ, — тоже просилъ  
Онъ Бога, чтобъ сей крестъ ему достался.

Когда же его онъ близше изслѣдилъ  
Очина, то узналъ, что крестъ избранный,  
Быль тотъ, противъ коему такъ вопилъ!

Онъ взялъ его и несъ ужъ безъ роптаній.  
Богданъ А. Д.

§. 8. ОБЗОРЪ ВАЖНѢЙШИХЪ ПОЛITICALСKИХЪ И ЦЕРКОВНЫХЪ ПРОИЗШЕСТВІЙ ВЪ ГАЛИЦКОМЪ КНЯЖЕСТВѢ СЪ ПОЛОВИНЫ XII.  
ДО КОНЦА XIII. ВѢКА.

Сочин. Антонъ Петрушевичъ.  
(Продолженіе.)

По смерти Даниловой произошло для отечества нашего еще далеко важнѣйшее событие и естьли бы зависть не препятствовала дѣлу, принесло бы было оно великаго користи для югозападной Руси, пособствуя ея отрожденію, укрепленію и спокойствію сусѣдныхъ земель. Войшелгъ сынъ Миндовга искренний другъ Василька и Шварна затаѣ своего, съ ихъ помощью овладѣлъ большою частью Литвы, раздробленной на многія области и окрестивъ много своихъ соотечесвениковъ, отступилъ Литовскій престолъ Шварну (1266.), а самъ снова заключился въ Угровскій Монастырь св. Даниила. 97.) Русь надѣялась напрасно, что такимъ образомъ прекратится грабительства Литовскія, и что сей народъ оставаясь теперь подъ владѣніемъ одной русской династіи составить со временемъ одну державу съ Галицкимъ кня-

97.) Ипат. Лѣт. 204. подъ 1268. г. Покореніе Литвы Войшелгомъ относится Перва Новгородская Лѣт. стр. 58. къ 1265 году. Подъ тиже годомъ древній Лѣтописецъ (съ 1254 — 1379) напечатанный въ СП. 1774 стр. 14. пишеть о Войшелзѣ, что, онъ услышавъ объ убієніи своего отца (1263 г.) „сня съ себе ризы иноческія и на третій годъ обѣщаася паки положити ихъ на себѣ, и никако же не измѣнити устава и правила иноческаго. И совокупи воинство много, и пріятели и друзья отца своеаго великаго князя Миндовга, и иде на поганую Литву и Чудь и поплыни вся тамо сущая. И стояще тамо лѣто все, и многихъ крести и церкви и монастыри воздвиге. Или же отгуду убѣжаша въ Псковъ и съ женами и съ дѣтьми и крестишаася божественнымъ крещеніемъ. Онъ же сія управивъ добро, и воеводу большаго Андрея Даниловича

женіемъ; иначе хотѣло Провидѣніе, откладаи тотъ предобразованный союзъ Литвы съ Русью къ позднѣйшему времени. Властолюбіе князя Льва забывающаго о благѣ отечества довело его ко коварному убійству русилюбиваго Войшеллька, изъ зависти какъ говорить Лѣтопись (Ипат. Л. 204.) за то, что послѣдній отдалъ землю Литовскую, брату его, Шварну. Тотъ господствовавъ едва два года на Литве, умеръ кажется 1268. года; города его Холмъ и Галичъ достались князю Льву, а Литва сдѣлалась опять самобытною признавая свирѣпаго Тройнату своимъ Государемъ.

Скоро послѣ Шварна скончался князь Василько, храбрый и неутомимый въ войнѣ и достойный братъ Даниловъ; въ Владимира началъ княжити сынъ его Георгій — Владимиръ женатый на Ользѣ дочерь Романа Михайловича Брянского (1271.) 98.) Левъ и Мстиславъ пособствовавъ польскому Го-

(яе было — ли Андрей имѧ крестное Шварна) чо-  
стави имъ тамо великииъ князіиъ.

„Того же года (пишеть Софійская Первая Лѣт. стр. 192) въѣгода въ Псковъ Литва съ гри-  
ста мужъ и съ женами и съ дѣтьми и  
крести ихъ князь Святославъ съ Псковскими и  
со Псковичи. Псковская Лѣт. стр. 180. подъ  
тиже годомъ говоритьъ: „Взя Войшелгъ зем-  
лю Литовскую; и прѣѣже Домонгъ (Гимоецъ)  
въ Плесковъ и крестиша. Такъ важную роль  
игралъ Войшелгъ въ распространеніи Христі-  
анства по греческому обряду на Литве; слѣ-  
довательно Войшелгъ крестиъ первый Литов-  
цевъ, которыхъ Ягайлло почти перекрешила  
по другому латинскому обряду. Войшелгъ (го-  
ворить Карамзинъ) имѣть право на благодар-  
ность Россіянъ, хотѣвъ, по усердію къ Вѣрѣ  
Христовой и любви къ мимъ, чтобы кровь св.  
Владимира, браками Даниила и Шварна соеди-  
ненная съ кровью славнаго Миндовга, царство-  
вала на Литве.

98.) Зиморовичъ (Triplex Leopol.) ошибается гово-  
рия, что Василько скончался монахомъ въ Свя-  
тогеоргіевскомъ Монастырѣ въ Львовѣ, ибо по

сударю Болеславу въ войнѣ его противу князя Вратиславскаго, содѣйствовали также своими полками въ битвѣ Владимира Васильковича съ Ятвягами, которыхъ теперь стали просить мира у русскихъ князей (1273).

(Продолженіе слѣдуетъ.)

## II.

### КОРОТКАЯ ИСТОРИЯ ЧЕШСКО-СЛОВЯНСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.

Первый Периодъ.

(Лѣтописецъ Косма. — Чешское всеучилище. — Риѳмованы лѣтописи. — Сборники законовъ и Словари. — Поэзия XIV. в. — Милань. Шпитный. — )

Кроемъ Краaledворской рукописи, которой отрывки принадлежатъ отъ части та-  
ко же къ XII. и XIII. вѣку, и кроемъ нѣко-  
торыхъ любовныхъ пѣсней и повѣстей, остало  
сь того времени еще не много словес-  
ныхъ произведений, почти всѣ религійного  
содержанія; такъ на пр. отрывокъ изъ „По-  
вѣсти о страсти Господней” стихами, изъ

словамъ современіи Волынской Лѣтописи (Ипат. Лѣт. 204) ужеръ и былъ похороненъ Василько въ Владимиѣ цво церкви святой Богородицы въ пискупии Волын-  
мерской.” Съ честью упоминается о Василь-  
це Сербскій историкъ и Архіепископъ Дані-  
илъ, сочинившій Родословъ въ началѣ XIV. вѣ-  
ка. „Въ Рушкую землю (пишеть онъ) много-  
кратно посыдаше (Краль Стефанъ Храпавый сконч. 1270 г.) слы свое съ многочисленны-  
ми дарами къ божественнымъ церквамъ, и слико  
милостями къ нищимъ. Въ той бо землѣ Руш-  
цѣй имѣ любовнаго пріятеля, кнеза Васи-  
ліа, и тому должна честь вздаваше, глаголы  
сладкія возсылая ему. см. Ранча Истор. Сер-  
бовъ кн. VII. гл. IX. стр. 424. У Василька  
кромѣ Іоанца — Владимира (Ипат Лѣт. 222) былъ  
еще кажется другой сынъ именемъ Василій  
(Wazul filius Wazulae), о которомъ упоминает-  
ся въ булѣ Папы Григорія XII. съ 1272.  
года, вмѣстѣ съ Львомъ и Мстиславомъ Да-  
ниловичами, какъ о князахъ русскихъ. см. Bul-  
larium Franciscanorum — Romae 1756. T. III.  
p. 181.

„Легенды о 12. апостолахъ” и „хвалебная  
пѣсня во славу чешскаго патрона, св. Ва-  
чеслава.” Къ тому осталася полная чешская  
Псалтырь, составленна въ набожныхъ  
пѣсняхъ или въ риѳмованныхъ молитвахъ,  
подобныхъ молитвамъ католической церкви.  
Сюда принадлежитъ также, по сужденію Лин-  
да и Добровскаго „Плачъ влюбленного на  
берегахъ Молдавы.” списанный прозою. Пер-  
вый лѣтописцы Чехъ Косма и Винкен-  
тій, рожденныи въ серединѣ XI. вѣка, пи-  
сали по латинѣ. Лѣтопись первого сохрани-  
лась до нынѣ.

Въ XIV. столѣтіи возмоглось вліяніе  
Нѣмцевъ такъ дуже, что противъ нему воз-  
будилось недовольство великой части наро-  
да. Король призвалъ къ себѣ нѣмецкихъ дво-  
рянъ, на его дворѣ ишло все по нѣмецки,  
и даже, привилей для города Праги съ  
1341. написанъ по нѣмецки. Но во владѣніе  
Карла I. (Царя Карла IV), вознеслась чеш-  
ская Держава на наивысшій степень славы.  
Карль обножилъ привилей Нѣмцевъ въ Че-  
хахъ, и уважалъ чешскій языкъ столь вы-  
соко, что законно приказалъ учиться его  
всемъ Царевичамъ. Наибольшее добра сдѣ-  
лялъ онъ для своего любиаго города Пра-  
ги; въ г. 1348. учредилъ онъ таинъ чеш-  
ское всеучилище, по образу всеучилищъ  
въ Парижѣ и Болоніи. Вліяніе добродѣтель-  
наго сего заведенія дѣйствовало не лишь  
на Чехи, но и на всю Нѣмечину, ба на  
всю Европу. Молодежь изъ Нѣмецъ, Шве-  
ціи. Польши, Угорщины стремилась числен-  
но къ тому единственному храму просвѣ-  
щенія. Для управлія различныхъ народ-  
ностей, встрѣчающихъ другъ друга въ сеѧ  
одномъ училищѣ, призналъ учредитель его  
Карль I. въ академическомъ сенатѣ одинъ  
голосъ Чехамъ, а три прочіи чужинцамъ.  
Въ послѣдствіи выкажемъ, съ якою зави-  
стю смотрѣли Чехи на тое рѣшительное пре-

ищущество чужинцевъ и якіи произвело ово противодѣйствія.

Въ XIV столѣтіи изъобиловали Чехи реноюваними сочиненіями, однакожъ въ тѣхъ вовсе не было поезіи. Се доказательство, что тогдашнее всеучилище еще не могло причинитись до розвитія истинныхъ поетическихъ дарованій. Съ того времени осталася чешская реноуированная лѣтопись, такъ звана Далемилова хроника, сагающая до 1314. года. Она писана въ то время, когда вліяніе Нѣмцевъ дѣйствовало въ наивысшей степени, для того дышеть она противъ нихъ ненавистію. Она была черезъ два столѣтія улюбленною книгою чешского народа. Имя сочинителя еї не известно: но ю приписываютъ обыкновенно крилошанну Далемилу Мезерицкому. Такого же рода есть Лѣтопись Пржебіка Пулка-зы, переведенная по велнію Карла I. (яко вѣм. царя IV) изъ латинскаго. Сюда принадлежитъ и римская Хроника, переведена 1400. г. изъ нѣмецкаго Бенешомъ, и друга римская Хроника, переведена съ латинскаго Лаврентіемъ съ Брезова.

Нѣкоторыи ученыи того вѣка составляли Сборники законовъ, иныи Словари. Изъ первыхъ важныи суть „найстаршии чешскіи уставы“ Антонія съ Дубы; „гражданскій или феудальный законъ,“ переводъ съ латинскаго, славное Саксонское зерцало или законы Магдебурга. — Словарей считается въ томъ времени семь, съ которыхъ найизвестнѣйший „Богемаріусъ,“ писанный 1309. г. гексаметрами. Словарії были весьма неточны, и виѣщали иногда такожь енциклопедическіи знанія.

Поезія XIV. в. послѣдовала въ Чехахъ тому же направленію, якое имѣла въ Нѣмчии, и стала легкимъ произведеніемъ воображенія, посредственнымъ аллегорическимъ твореніемъ, предтечею нынѣшней новели. То-

го рода суть: Тристранъ, повѣстка въ 9000 стихахъ пер. съ нѣмецкого; „Житіе Александра“ и „Исторія Троянской войны,“ обое съ латинскаго и болыше сказочного якъ исторического вида; Молодыи Ткачъ, первотворъ, весьма улюбленный въ своеѣ времени. Всѣ прочіи поетическіи творенія сего вѣка суть басни, сатиры, легенды или аллегоріи религійно-поучительного содержанія, якъ то уже познати можно съ ихъ заглавій. на пр. девять радостей Маріи, десять заповѣдей, пять источниковъ грѣха и пр. У всѣхъ великий недостатокъ истинной поезіи.

Больше полезного и доброго произведено въ то время въ богословской отношеніи. Священникъ Іоаннъ Милічъ написалъ 1370. г. „Розсужденіе о великомъ паденіи церкви;“ иные сочинили книги о истинныхъ христіянскихъ добродѣліяхъ; чешскій дворянинъ. Штиль, составилъ для своихъ дѣтей „Христіянскую науку;“ къ тому переведено книгу еврейскаго Рави Самуила „о происхожденіи Мессіи“ и иные подобныи дѣла. Такожь большая часть Библии была уже въ XIV. вѣцѣ переведена на чешскій языкъ, хотя еще не составлена въ якій порядокъ. На такихъ то хорошихъ сочиненіяхъ образовался славный Іоаннъ Гусъ, основатель новой епохи въ чешской словесности.

## ЧАЙКОВСКІЙ.

Украинская повѣсть.

### XIII.

У Запорожцевъ былъ обычай доставляти преступника передъ казнью всѣ возможныи удовольствія. Вкусныи яствія и дорогіи напитки принесено на обядъ Алексію и Маринѣ; но они не тронули ихъ и сумно сидѣли, иногда поглядывали другъ на друга и, съ икоюю непонятною, предсмертною

радостю усмѣхаясь, сжимали другъ друга въ объятіяхъ. Но вотъ, уже солнце клонитъ съ западу; въ воздухъ стало холоднѣше; толпы козаковъ, шумно разговаривая бродили межъ куренями, въ дали выигрывала бандурка плясовую пѣсню, раздавалася топотъ разгульного троپака, неслись неизвѣстныи слова пѣсни:

Отъ Полтавы до Прилукъ  
Задомали закаблуки,  
Ой лихо! закаблуки!  
Дамъ лиха закаблукамъ...

И успѣшии троپакъ загдушаиъ послѣдніи слова. Съ другой стороны раздавались торжественныи протяжныи звуки, и чистый мужескій голосъ пѣвъ:

На Чорномъ Морѣ, на бѣлою каминѣ  
Існенець соколь жалобно квизитъ проквиле!...

Козацкій народъ, уставившись кругомъ, слухалъ пѣсню о храбромъ войсковомъ Писарѣ. — и самъ Писарь, сказанный на смерть, задуличивъ стоять у кратъ, и слушая хвалебную пѣсню, тоскно глядѣлъ на солнце, идущее на западъ. Рѣзкая ласточка высоконосилась въ воздухъ, вессю щебетала, и опускаясь къ землѣ, видалася около тюрьмы; недалеко передъ окномъ на старой крынѣ вытягивая одиночкѣ стебель якой-сь травки; онъ сквозился, блестѣлъ отъ косвенныхъ лучей солнца и колебимый вечернимъ вѣтеркомъ съ легка наклонялся къ тюрьмѣ, будто прощаюсь съ заключенными. Въ очахъ Алексѣя показались слезы.

„О, не гляди такъ тоскно, мой милый!” говорила Марина, заливывая бѣлыи рученьки: „твоя тоска розрываетъ менъ сердце! Я, нерозумная, довела тебе до смерти... знаю, что ты думаешь”

— „Перестань, Марино! перестань смущатися; не знаешь ты моихъ тѣхникъ думъ.”

„Знаю, знаю! Прощай, ты думаешь: ясное солнце, завтра не я уже буду гля-

дти на тебе! Завтра въ то время веселая ласточка станетъ пѣти и летати, якъ и нынѣ, и спокойно уснетъ вечеромъ въ своей гнѣздачку, и тая хилая травка завтра будетъ еще колебатися на Божіемъ свѣтѣ, и якій-нибудь залетный жучокъ постыть ю одиночку, а мене уже не будетъ! Нестанеть молодого удальца: будетъ именьше на свѣтѣ однихъ добрыхъ козакомъ, и падармо вороный конь станетъ ждати на вѣрного козака — не прійдетъ больше его козакъ! Другій сядеть на коня! Закрываютя, ты думаешь, мои свѣтлыи очи! Сорветъ хищный воронъ чубъ съ моей буйной головы и совѣтъ изъ него гнѣздо для своихъ дѣтей!...” Рыданія перервали слова Марини.

— „Богъ съ тобою, мои ласточко! Яки черныи мысли прійшли на тебо? Видитъ Богъ, я не думалъ того...”

„Знаю, ты думалъ, къ чечу довела любовь наша?... Что изъ неї вышло, кроме печали и несчастья?... Алексѣю, мої не-паглядныи соколе! Чей я хотѣла того? Я несла тебѣ мою чистую любовь, мое не-порочное сердце, а прінесла — смерть!... Завтра умреши, такъ возьми пыпъ мою чистую любовь... и съ тою любовью понесемся тамъ — высоко, — и будемъ жити съ нею, якъ не жили на семъ свѣтѣ, — весело, счастливо! — Такъ чего же ты тоскуешь, мой милый?” сказала Марина, съ гибкимъ упрекомъ смотря въ очи Алексѣю.

— „Не за себѣ тоскую я; ахъ, я вспомниулъ Пиратинъ, мою старуху — матерь! можетъ быти, въ то самое время она узнала отъ Герцика о моихъ почестяхъ, по-молодѣла, думая скоро увидѣти мене... И можетъ быти, она глядитъ, тамъ далеко, въ Пиратинъ, на то самое солнце и просить Бога, чтобы сокрылось оно чымъ скорше за гору, выводило скорше другій день, та-

чтобы и тотъ проходилъ скоро и пришло радостное время нашего свиданія! И теперь, коли я, гляда на солнце, прощаюсь съ нимъ, можетъ быти, она въ замковской церквѣ, передъ образомъ Богоматери, лежитъ на колѣнахъ, радостно плачетъ и благодарнгъ Ю... Чуетъ ли твое сердце, добрая Мати, что ты не увидишъ больше сына. что онъ, убѣгая, якъ поганый человѣкъ изъ Пирятиня, не попрощавшись съ тобою, оставилъ безпомощно на старости, и завтра умреть позорно?... Вотъ, что думалъ я, моя милая... А смерти я не боюсь. за гробомъ жизнь вѣчная!... Тамъ не плачутъ, не вздыхаютъ..."

„Такъ не разлучимся съ собою!" весело сказала Марина: „мы станемъ жити разомъ вѣчно, вѣчно! не правда ли? Наши души будутъ летати на свѣтлости облачку, сидуть на море и поплынутъ съ волны на волну далеко — далеко, и никто нѣмъ не скажеть: куда вы? зачѣмъ вы? Мы будемъ свободнѣйши отъ пебесныхъ птицъ. весело слетимъ на могилу, где будутъ похонитись наши кости; я розростусь надъ твою могилою кустомъ калины, роскишу вѣточки широко, чтобы твой прахъ не топтали люди, не пекло солнце; темною ночью вспомнию нашу здѣшнюю жизнь, наше горе — и тихо заплачу, но едва взойдетъ солнце, отру слезы, да никто не видить ихъ, весело зашевелюсь, засмѣюсь дробными листочками и благовонными цветками; молодой козакъ сорветъ вѣточку моихъ цветовъ подаритъ ихъ евоей милой; милая вплетется, мой цветокъ себѣ межи косы — и больше полюбитъ козака; я съумѣю навѣти; напечати ей чары любви, — я любила на свѣтѣ... любила тебе, мой чернобровый ко-зачо, тебе моя, радость!...”.

„Ого! якіи веселеньки!" сказалъ, входящій Никита.

„А чего же нашъ печалитися?" спытала Марина.

„Чей вѣсъ просити?"

„Нѣть; но мы тутъ разомъ, и умремъ разомъ и будемъ всегда разомъ..."

Никита покачалъ головою.

— „Якъ нашъ не радоватися. брате Никито!" сказалъ Алексѣй: „попались въ бѣду; а тутъ якъ всѣ настъ любять, всѣ на-вѣщаютъ, приходятъ утѣшати..."

„Гы! Ось что! хитро сказано, по шляхоцки, пѣ политики. На что людямъ перешкожати? Вамъ, я думаю, весельйшие безъ третього... А то немило, что Алексѣй лихо думаетъ о Никитѣ, а Никита ось и теперь обѣщає вашши сторожамъ сорокъ михайликовъ вина, а меду сколько въ горло вѣзеть, чтобы пустили увидѣти вѣсъ, пару немудрыхъ Алексѣевъ... Господи прости, что бабу нарекаю мужескииъ именемъ!... На Никиту сердятся, а Никита цѣлый день поиль стариковъ, говорилъ съ попою та съ письменными людими якимъ бы средствіемъ спасти Пана Писаря. Богъ вашъ судья, братику!..."

„Что же они говорили?" спытала Марина.

„У! яка быстра! довела до бѣды доброго козака та и не каєтся! Что говорили? Ничего неговорили. Ось, уже и пла-кати сбирается!"

— „Оставь ю, Никита;" сказалъ Алексѣй. „грѣхъ оскорбляти женщину. Что? видно? нѣть надежды?"

„Та я только такъ, а знаю ихъ нату-ру; съ тобою другая рѣчь пойдетъ. Гово-рити то они говорили иного, а толку ма-ло; все ровно, что кашу варити изъ топо-ра: хоть по-їдь дня кипитъ и шумитъ и пѣ-нится; сними съ огня котелокъ, хлебни лож-кою — чистая вода, а топоръ самъ посе-бѣ остался... Поиль я до обѣда стариковъ характерниковъ; ничего сказати, старо-

свѣтскіи люди , стародавніи головы . твер-  
дые души , а до обѣда поддались , изъ ногъ  
повалились , я тогда за совѣтомъ къ одно-  
му , къ другому : молчатъ , ни пары изъ  
устъ , лежать якъ осетры ! Самъ виноватъ ,  
подумалъ я , переліялъ матеріалу . Но обѣ-  
дъ собралъ съ десятокъ письменныхъ душъ ,  
поставилъ передъ ими цѣлое ведро горѣл-  
ки и говорю : вы , браты , пародъ розум-  
ный , не пары намъ дуракамъ . вы часто въ  
письмо глядите и знаете , что тамъ до че-  
го поставлено и что за чѣмъ руку тягнеть ,  
дайте совѣтъ и помошь въ такомъ дѣлѣ .  
якъ оно будетъ ?... „А будетъ такъ , якъ  
Богъ дастъ ,” отвѣчали они . — Розумно сказ-  
ано ! сейчасъ видно птицу по лету , до-  
далъ я . Выпили они по два , по три ми-  
хайлики , а все молчатъ ; смотрю : пьють  
уже по десятому , я вспомнилъ сердечныхъ  
характерниковъ . что до сихъ поръ хранили  
подъ валомъ , и сказаъ : а что же . Пано-  
ве , якій будетъ совѣтъ ? якъ разрѣшите дѣ-  
ло ? — „Ось , что я тебѣ скажу , Никита ,”  
началъ одинъ : „а что я скажу , такъ и буд-  
етъ ; вся Сѣчь знаетъ , что я найрозум-  
нѣйший человѣкъ .” — „Куда ты пайрозум-  
нѣйший ? Я найрозумнѣйший ;” сказалъ дру-  
гій . — „Вы дураки ; я найрозумнѣйший ;”  
вскричалъ третій , четвертый — и такъ под-  
пали между собою письменныи души споръ ,  
крики , сварню , якъ ваши перекупки на  
базарѣ въ Гетманщинѣ . Не успѣлъ оглядѣ-  
тись , подслушатись , а они уже одинъ дру-  
гого за чубы ; посварились , накулаковались ,  
и мовь пѣтухи весною . и пойшли до куреня  
позыватись ; пропала только моя горѣлка !...  
А тутъ уже вечерѣетъ , такъ я пошелъ до  
Панъ - Отца . Панъ - Отецъ мене выслушалъ  
и говоритъ : „дѣло , брате , важное , не вы-  
скочити Алексю отъ смерти !”. — Будто ,  
батьку , міакъ не можно спасти ? спыталъ  
я . — „Неможно ,” сказалъ Панъ - Отецъ :

„такій законъ на Сѣчи . Правда , коли вайдется женщина , которая захотѣла бы изъ подъ топора или мотузка прямо вести пре-  
ступника въ церковь и съ нимъ свѣнчаться ,  
то его простятъ ; но кто захочетъ опозори-  
ти себѣ ? та и где возьмется на Сѣчи  
женщина ? Люди въ старину нарочно сдѣ-  
лали такій законъ ; знали , что женщины ни  
откуда взялись .” — Ось и все тутъ , бра-  
те Алексю !... лихо !”

— „Либо . Никита ! Видно на то во-  
ля Божія ! А все таки спаси - Богъ тебѣ .  
Господь тебѣ заплатитъ за твоє стараніе .”

„Такъ , я выйду зя Алексю !” почти вскри-  
чала Марина : „я скажу передъ всѣмъ на-  
родомъ , что....”

„Опять свое . Что ты скажешь ? Сажа  
заварила кашу , та хочешь и росхлебати ...  
Не до поросятъ свинъ , когда ю смакіть ...  
Молчала бы лучше , та Богу молилася ...  
Прощай , Алексю !”

— „Куда ты ?”

„Такъ скучно , брате , хотя въ воду  
кинься , скучно ! цѣлый день поилъ дураковъ ,  
а самъ ни капли въ ротъ не бралъ ;  
напьюсь съ досады ...”

— „Не ходи , Никита , поголкуй съ нами .”

„Съ вами теперь толковати , лучше во-  
ду толчи : только утомишься ; и вамъ ве-  
селѣйше въ двоемъ ; наговоритесь , пока  
есть время .”

— „Куда жь ты ?”

„Пойду съ горя до Варки въ корчму !..”

— „Что тебѣ за горе ?”

„Грехъ пытати , брате Алексю ! Раз-  
вѣ менѣ не жаль тебе ? Чортъ васъ знаетъ ,  
за что я полюбилъ васъ . самъ не доберу  
толку ! Еще тебе , знаю , ты человѣкъ съ  
характеромъ , а то и ю полюбилъ ... кто  
нибудь подслушаетъ , сизятысь станетъ . а  
ей Богу полюбилъ ! Будь она козакъ , и  
я бы ю полюбилъ — а она баба , но си-

Богу, характерная баба! — Тожь якъ вспомню про васъ, про обоихъ, точно станиеть, якъ бы три дни не вѣлъ... Прощайте! Тяжко душѣ; чей успокоюсь, якъ... якъ похороню васъ..." Никита махнулъ рукою и вышелъ.

XIV.

Только Богъ святый знае,  
Що Кошевый думас, гадае Укр. пѣс.

Встало утро, тихое, светлое, радостное; на востокѣ показалось солнце, и на встրѣчу ему повзлетали жаворонки съ широкой степи. взвились широко подъ чистое вѣбо. запѣли звонкую привѣтственную пѣсню; въ садахъ отозвались кукулки. засвистѣла иволга; бѣлый бузыкъ, дремавшій подъ гнѣздомъ на кровѣ хаты, закинулъ на спину голову и, громко клекотая. съ легка приподнялъ ю и опустилъ до самого гнѣзда, будто привѣтствуя тѣмъ наступающій день. потомъ роспустилъ свои широкіи бѣлые крыла, поднялъ ихъ въ гору, и плавно отдѣлился отъ крыши вольными кругами: поднимаясь все выше и выше. съ любовью поглядая на землю. на дѣтей своихъ. протягнувшихъ къ нему изъ гнѣзда шейки. Былъ веселый Божій міръ. а въ Сѣчи не радостно встрѣчали светлое утро. Сумно, тоскливо сходился народъ на площадь; на площади проходился рижій плаконосный Татаринъ, въ червоной сорочцѣ, съ короткими рукавами, въ червоной шапцѣ; лицо Татарина было блѣдо, измучено, но жилястые руки играли топоромъ. Иногда Татаринъ дышалъ на светлую сталь и внимательно смотрѣлъ, якъ сбѣгало съ ней легкое облачко, навѣянное дыханьемъ, или осторожно трогалъ пальцемъ остріе, при чемъ мгновенный, злый усмѣхъ быстро мелькалъ на узкихъ губахъ мусулмана. Кошки съ презрѣніемъ отвертались отъ Тата-

тарина, даже скидали на землю жупаны, до которыхъ онъ случайно дотрогался.

Передъ тюриою вилась и щебетала вчерашия ласточка, якъ и вчера тихо колебалась на крышѣ одинокая травка; въ тюрьмѣ Алексѣй и Марина лежали на кольнахъ передъ иконою и молча слухали наставленій священника.

Но вотъ. раздался на площади глухій громъ літавръ.

„Пора, дѣти!" поважно сказалъ священникъ: „готовы ли вы?" Заключенные взглянули другъ на друга, вышли изъ тюрии за священникомъ; четыре вооруженныхъ козакишли за нихъ. Кругомъ безчувственно глядѣли суровыи лица Запорожцевъ; порою съ сожалѣніемъ кивали въ толпѣ черный чубъ, порою спывала по сѣдымъ усамъ старика блестящая слеза; но старикъ сейчасъ же отеръ ю и гнѣвался на себѣ, что бытъ столь мягкосердеченъ.

Передъ церковью Покрова, Алексѣй и Марина пали на землю, молясь со слезами, потомъ встали, отерли слезы и бодро, смѣло подошли къ подиосткамъ (руштованію), на которыхъ стоялъ страшныи Татаринъ. съ топоромъ въ рукахъ, въ червоной сорочцѣ.

„Христіянскіи души!" замѣчали въ толпѣ.

— „Характерныи души!" говорили другіи.

Площадь была набита народомъ; никуда было яблоку упасти, якъ говорилъ Никита. Противъ подиостковъ, где былъ катъ — Татаринъ, стоялъ на возвышеніи Кошевый, окруженній старшинами; въ толпѣ народа, у самыхъ подиостковъ, былъ Никита. Глядя на Никиту, можно было подумать, что онъ для бодрости въ такомъ печальному случаѣ отъ досвата былъ пьяный. Его очи страшно сверкали, иногда наклоняясь къ своему товарищу, закутаному въ кобеникъ (плащъ съ капишономъ), таинствен-

но шепталъ, гроуко кашлялъ и самодовольно опускалъ руки въ кишини своихъ широкихъ шарапаръ.

(Продолжение следуетъ.)

## ДОПИСЬ

Съ Коломыіскаго.

*Dicere apertam, quae natus est justitiae.*

Изъ пыткого думаня и дохожения родятся ошибочныи яптия," сказалъ г. І. Лозинській, и осудилъ пыткодумцамъ всѣхъ, которы только не соглашаются съ его мнѣнiemъ. Однакожъ о сколько остерегался онъ же самъ того пыткого думаня и дохоженя, оказываетъ все то, что написалъ онъ доселѣ въ 64, 65, 78—82 ч. "Вѣстника" и 36 ч. "Зори Галицкой." Самое явнѣйшее доказательство пыткого думаня есть безсомнително противорѣчіе себѣ самому. И вотегину, едва можно найти у котого нибудь изъ нашихъ писателей, разсуждавшихъ когда либо о русскомъ языке или русской литературѣ, столь много противорѣчій, сколько встрѣчается въ реченныхъ статьяхъ г. І. Лозинського, не вспомниши уже о его прежнихъ противорѣчіяхъ! Не намѣряя, мною его возванія, подробно разбирати всякое сказлиное нимъ изреченіе, мы укажемъ только главнѣйшіе погрѣщенія и противорѣчія, возродившіяся изъ пыткого думаня.

И такъ: разъ говоритъ онъ, что не повстаетъ на удаванье въ потребѣ до церковного или иного (безсомнителнопольского и "найблизшого намъ россійскаго") нарѣчія, и, якъ то явствено изъ многихъ употребленныхъ нынѣ, нашему народу исполнитиыхъ, словъ старорусскихъ (по его ошибочному мнѣнию болгарскихъ), самъ никогда весьма неустраниво зачерпываетъ изъ тѣхъ

жерель,

Съ которыхъ Россіянинъ языкъ свой произвѣль;

другій разъ гнѣвается на "Зорю," что и она береть

...отъ старыхъ оно,

Чѣмъ передъ свѣтомъ прославились,

А именно: тіи слова,

Въ которыхъ наша жизнь и сила."

и утверждан (г. Лозинській не Зора), что народъ нашъ слова тіи (корени словъ, не слова самыи) имѣть, безусловно отвергаетъ всѣми Русинами принятное правило, доополнити недостатки нашего языка старорушиною. Разъ желаетъ онъ, чтобы языкъ нашъ науковыми былъ исключительно языкъ нашего про-

стонародія и не хочетъ видѣти ніякого различія между книжнымиъ науковымиъ и разговорнымиъ простонароднымиъ языкамиъ; другій разъ, заглубившись въ практическіи изслѣдованія признаетъ потребу книжного, розичного отъ простой бесѣды, языка, и приводячи примѣръ изъ исторіи розвитія польского языка, утверждаетъ, что и польскій языкъ, ставши книжнимъ, "былъ заразъ розичный отъ бесѣды на Шлезіи и Великай Польщѣ звичайной" (простонародной), соизволяетъ такожъ и участь развиатися такому розичному книжному языку, однакожъ "безъ нашого свѣдѣнія и намѣренія". Разъ сердится онъ на дописывателя "изъ Будина," что тотже упрекаетъ "Вѣстникъ" за кованье новыхъ, угорскихъ Русинай исполнитиыхъ, словъ, и такимъ дѣломъ самъ не похваляє словокованіе; въ другій разъ доказываетъ потребу кованья новыхъ словъ стишками Горациія; онъ самъ доказываетъ иногда правду своихъ словъ стишками Горациія, а въ иномъ явствѣ упрекаетъ другихъ, что приводятъ въ такихъ же случаяхъ стишки Рикерта. Разъ нарекаетъ онъ на писателей нашихъ, которы употребляя сокращенныи формы (украинскаго нарѣчія), якъ: боюсь, колиѣ, домой, дѣлать и пр. испорчиваютъ по его мнѣнию "гармонію, мелодію, тактъ, словомъ іїльй характеръ народного языка; другій разъ радуется тому, что нашему языку прибывають новые формы па пр. боюсь. Онъ упрекаетъ "Ладу" за то, что она употребляєтъ иѣкоторыи чужестранныи слова, якъ: карманъ, гофмейстерина, жильтъ, же-манство, кофейный и пр. (съ которыхъ въ "Зорѣ" иѣть ии одного), а самъ, пишучи будто языкъ простонародія, пользуется многими, тому же народу исполнитиими словами, якъ: жанія, мелодія, тактъ, епока, дипломатичный и пр., не подавая даже для простого народа піякого слова тѣхъ изъясненія или словарца, якъ то въ иѣкоторомъ огношенніи похвалительно дѣлала "Лада," которая переводила таковыи слова на польское, къ сожалѣнію, на польское, бо наши женщины лучше знаютъ нынѣ польскій языкъ, якъ свой матерній русскій. Г. Лозинській узнаетъ потребу приводити для изображенія життя верховинцевъ слова изъ ихъ (подкарпатскаго) нарѣчія, для представлениія життя Козаковъ, хороши слова украинскаго нарѣчія (въ которомъ есть и ходить, дѣлать, и собой, домой, и смеяться, бѣреться, и боюсь, пужаюсь и пр.), ба, для описанія частей корабля, искусства плавбы, для бесѣды моряковъ совѣтуєтъ онъ удаватися къ Русинамъ ажъ надъ Черное Море; а не прійшелъ таїже ло-

гически на тую мысль, или лучше не сказалъ тогъ откровенно, что для научныхъ предметовъ и въ сочиненіяхъ, опредѣленныхъ для просвѣщенныхъ людей, нужно употребляти слова, соотвѣтны такъ предмету якъ и читателямъ; хотя въ прочемъ отъ части въ полунаучовой диссертациѣ своей самъ такій слова употребляеть. Г. Лозинський предлагаетъ нынѣшини Руسىамъ тотъ русскій языкъ, которымъ говорили на дворахъ не только русскіи князей, но такожь польскихъ королей, думая, будь то оба точносенько подобны нашему народному; и въ томъ есть противорѣчіе, бо, если судити о дворскомъ языцѣ нашихъ князей и польскихъ королей изъ его письменныхъ памятниковъ, то русскій языкъ тѣхъ дворовъ различался другъ отъ друга стократно больше, нежели различается языки Будинского дописывателя или нашего историка Петрушевича отъ языка дописи г. Лозинского. Къ тому можемъ г. Лозинского увѣрити, что онъ самъ ии однихъ изъ тѣхъ дворскихъ языковъ не пишетъ и со истину не радъ бы даже писати. Г. Лозинський взываетъ всѣхъ австрійскихъ Русиновъ, чтобы такъ писали, якъ пишетъ „Вѣстникъ“; а самъ иногда ии слога ии даже правописи его не наблюдаетъ, якъ то явствено изъ подлинной дописи его помѣщеній въ 36 ч. „Зори Галицкой“. Тамъ пишеть онъ: вИтНкальемъ, сИсленныи, назИваютъ. ИСли, фориIII, вИродвихъ, правомИслячого и пр., когда напротивъ въ „Вѣстнику“ въ такихъ случаяхъ стоитъ иайже всегда правильно И; Г. I. Л. пишетъ вИпоВильтъ доВжность, доВжныи, когда всѣ русскіи писатели и такожь „Вѣстникъ“ пришли въ тѣхъ случаяхъ виѣсто народного В книжное А, яко и самъ г. Лозинський въ противорѣчіе той своей безправильности не пишетъ никогда ходиВъ, державъ, но ходиЛъ, держаль; онъ пишетъ разъ ошибочно: вИжши пѣнать, другой разъ правильно: лучшЕ было, разъ писателЕй, другой разъ писателВъ разъ чуджу, другой разъ (въ 64 ч. „Вѣстника“ отчуждило (виѣсто правильного отчудило); онъ пишетъ: говорѣти, якъ народъ говорѣть, но такъ народъ не говорИть! Онъ пополнилъ даже яко грамматикъ велику грамматическую ошибку, яку не найти уже ии въ одной русской книжцѣ, онъ написалъ: въ каждИи российскIи словарѣся находять. Правда, г. Лозинський сознается, что иѣть у него той зарузыности, дабы свой языкъ (и розумевается свою правопись) за наиболѣшій представлять, „бо при улонности людской, и начинаяющейся развивати словесности нашей никто совершенностевъ похвалити-

ся не возможе;“ однакожъ г. Лозинський имѣть славу русского грамматика, г. Лозинський выступилъ съ найстрожшимъ судомъ противъ языку другихъ нашихъ писателей, онъ роспочалъ на ново, ученную уже почти, борьбу за азбуку, онъ рѣшился вести ю со всѣми нашими известными языкословами, бо выступилъ противъ ихъ основному мнѣнію, онъ навпередъ упоминалъ своихъ литературныхъ противниковъ, чтобы не писали пустое, упомяналъ словами: *verba volant, ast scripta manent;* не свободно ли съ другой стороны и самъ желати отъ него, чтобы къ азбучной борѣтъ той приступалъ вооруженный лучшимъ значемъ языка, чтобы не надѣвали на себе пестрого одѣнья безконечныхъ противорѣчій, чтобы или сотворилъ себѣ, яко искій реформаторъ, кую нибудь свою собственную, по на логическихъ правилахъ основанную, правопись,“или употребляя словенскую правопись „Вѣстника“, наблюдать ю точнѣше и не дѣлать касательно ней и касательно грамматики такіи ошибки, якіи подчеркиваются въ письменныхъ заданіяхъ ученикамъ въ самыхъ наинизшихъ школахъ. Если не вымѣгаемъ того отъ тѣхъ ч. нашихъ братей, которы по недостатку времени или способности, не пріучились еще донынѣ наблюдать съ точностю правила принятой всѣми словенской орографіи: то необходимо требуемъ сіе отъ извѣстнаго грамматика, который предпринялъ учти всю австрійскую Русь, якъ ей писати подобаетъ. Въ противномъ же случаѣ пытаемъ, кто удостоитъ такъ противорѣчашаго себѣ учителя уваженіемъ, и кто за достойно почтить съ такъ беспѣчными литературными противниками сражатися?

Закѣмъ приступимъ къ дальнѣму разширанию дописи г. I. Лозинского, въ 36 ч. „Зори помѣщенній, хочечъ застановитись надъ тѣмъ, чего власть г. Лозинський желаетъ? Помимо противорѣчій, на якіи мы въ извѣстныхъ дописяхъ его указали, можемъ однакожъ съ приблизительнымъ правдоподобіемъ заключити, что онъ не желаетъ для насы такого книжного языка, якимъ пользуется всякий образованный народъ въ свѣтѣ, т. е. такого, который своимъ высшимъ слогомъ и научовыми словы различается отъ простонародной бесѣды; то явственно такожъ изъ его словъ: „намѣреніе и стремленіе мое есть писати чисто народнымъ (т. е. не смѣшаннымъ со старорусскими или иного новословенскими — съ изъятіемъ польского — нарѣчія словами) „русскимъ языккомъ, и по той воли, дѣаетъ онъ, „изволѣть мя судити. Мы выскажемъ

яснѣйше его желаніе: онъ хочетъ, чтобы о всѣхъ предметахъ, будь науковыхъ, будь пенауковыхъ, будь практическихъ, будь отвлеченныхъ (абстракційныхъ), якимъ по строгому сужденію есть всякая наука, *Wissenschaft*), писати простонародными языкомъ: онъ хочетъ, чтобы такимъ дѣломъ въ науковыхъ нашихъ подвигахъ иже самое большее участіе и добрый нашъ, но бѣдныи черезъ свою темноту народъ, или чтобы учителя его подавали ему полныи горстями свѣтло высшей науки въ простой его бесѣдѣ, и вознесли его сей же часъ на ту проѣщеніе степень, на якой иныи самы стоять. Добрая то воля, похвальтельное намѣреніе! И мы, когда были молодиши, имѣли туже сачую мысль, и мы такъ само мечтали, и мы бывали въ той Аркадіи! Такъ говорило тогда юношеское наше сердце, а практического разуму еще мы не совсѣмъ ourselves. Мы думали: „Христосъ и Апостолы проповѣдали наиницу мудрость простыми словами, и не заставляли, что Апостолы писали наинобразованіиши книжныи греческимъ языкомъ. Мы видѣли въ простонародной нашей бесѣдѣ верхъ всего совершенства: и ю похвалили также пѣкоторыи ученыи, именно польскіи, якъ „Бандке, Мицкевичъ, Мазеевскій, Раковецкій (и М. Грабовскій и Бѣловскій, знавшіи языкъ нашъ народный изъ прекрасныхъ украинскихъ пѣсень, или изъ средновѣчной польской его споки, или наконецъ только по наслуху: они захвалили нащъ по многорозличнымъ своимъ видамъ и замѣріямъ гое, по мнѣнию иткоторыхъ изъ нихъ, подиартие польского языка: и многіи съ нась вѣрили имъ, или лучше вѣрили себѣ и своимъ силамъ. Искренніи любители малорусскаго народа стали писати съ перва только пѣсеньки, сказочки, повѣстки, и простонародный языкъ доставлялъ имъ къ тому довольно выраженій. Они не думали тогда еще много о высшихъ наукахъ,— и наилучшій знатокъ всѣхъ словенскихъ нарѣчій, глубокоученый Шафарикъ, похвалилъ тіи подвиги нашихъ и украинскихъ писателей слѣдующими, многоважными словы: „Въ новѣйшемъ времени начали иткоторыи любители матернаго нарѣчія сочинягы и выдавать пѣсни, повѣсти и ины забавыи творенія въ простой, чистой, милдышиющей малорусинѣ, что яко особенность, въ томъ своеи обмеженіи, единству литературы невредящая, всегда свою хвалу имѣть.“ (*Slov. Narodopis v Praze. 1842. str. 28.*) „Въ томъ обмеженіи, сказалъ патріархъ словенской литературы, великий Шафарикъ,— и мы сперва словъ его непонимали; мы думали еще въ 1848

г., чмо даже и для научныхъ предметовъ и для высшихъ понятій довольно будетъ того одного яплюшишаго, простонародного языка, и съ цѣлымъ жаромъ русскихъ народолюбцевъ приступили мы къ переводу научныхъ сочиненій, писанныхъ въ которомъ изъ образованныхъ языковъ, преимущественно въ немецкомъ.— И что же? ото явилось, что въ простонародныхъ нарѣчіяхъ нашихъ недоставаетъ словъ для высшихъ понятій, для наукъ; что въ нихъ суть только корени, зароды, а нѣтъ развитыхъ, полно-рѣчивыхъ словъ, которыи бы ясно и полно выскажаги можно отвлеченные мысли; нѣтъ строго научныхъ выраженій (терминовъ); бо и откуду могли бы они у народа взяться, коли онъ столько вѣковъ пребывалъ безъ тѣхъ наукъ, коли столько вѣковъ языкъ его не образовали ученыи, коли онъ позабылъ умную бесѣду нашихъ Предковъ! И тогда поняли мы Шафариково: „въ томъ своеи обмеженіи!“ Мы стали раздумывать надъ собою, стали раздумывать, якъ бы туть недосгатокъ нашъ заполнити: по теоріи были различныи межъ наши голосы и чиѣнія, по въ практицѣ рѣшились все безъ изыгія удаватись о помошь къ старословенішпѣ, или лучше къ старорусскому, Предковъ нашихъ образованіому, языку, отъ которого уже давнѣйше запечатловали мы глубокотяную, на самыхъ неопровергимыхъ началахъ основанную, правопись. Съ того времени отдались мы съ болышии призывають изъученію церковного языка, познали близше туть драгоценный скарбъ, влюбились цѣлымъ сердцемъ въ ту священную и единственную спадицу нашпѣ любезныхъ Предковъ, и выбрали изъ этого неизчертаемаго жерела произѣобильныи, многорѣчныи слова, приюровляя тиже къ духу малорусскаго, и исправивши по его правильнамъ видамъ иткоторыи исперченныи формы нашего народнаго необразованнаго языка, мы заполнили отъ части и беспрестанно заполняемъ наши недостатки, украшаємъ языкъ нашъ и возношаемъ его на ровную степень съ другими, дѣлаемъ его книжныи, и дѣлаемъ то со свѣдѣніемъ, съ намѣреніемъ! Съ каждымъ днемъ видимъ мы передъ собою, якъ наша наинишия литература, развиваясь на народной почвѣ и насыщаясь здоровыи соками литературы нашихъ Предковъ, стремитъ безпрестанно къ тому, чтобы съ сею послѣдною составити одно цѣлое, крѣпкое, самыи Богомъ предназначеннное, единство. И высокое Правительство, величи преподавати въ высшихъ классахъ русскихъ гимназій „св. Псалмы“, Слово о полку Игоревѣ, Нестора, под-

помагает тѣмъ само развитію такого научного языка, и выдавая ежевременно школьныи учебники, составленныи въ книжномъ малорусскомъ языѣ, похвалаляетъ то наше литературное стремленіе.

Вотъ вами въ короткихъ очеркахъ раскрыто начальное развиваніе нашего книжнаго языка, который употребляютъ, съ малозначными отѣнками въ правописи или нѣкоторыхъ грамматическихъ формахъ, всѣ наши малорусскіи писатели, всѣ «наши временоисци, и „безъ свѣдѣнія и намѣренія даже самъ г. И. Лозинскій.

А однакожъ г. И. Лозинскій выступилъ не-пріязно противъ тому нашему литературному стремленію, и вѣсто, чтобы, якъ намѣрялъ онъ, критиковати (т. е. розумно разбирати) его основаніе, и съ честію говорити о противномъ другихъ, за-служенныхъ людей, итѣніи, обругалъ онъ всѣхъ не иного инакше отъ него пишущихъ русскихъ литераторовъ, о чёмъ, понеже нынѣшнее письмо мое пространствомъ своимъ вышло уже за предѣлы обыкновенной временописной дописи, изволить менѣ ч. Редакція сказати нѣсколько словъ въ будущемъ.

Андрей Ивановичъ К.

### ІЗ ВѢСТІЯ НАУКОВЫЯ

— Въ Будинѣ печатаются современно стараниемъ многозаслуженнаго о нашу литературу Пряшевскаго Крлошанна, А. Духновича, русскій „Молитвенникъ съ тропарями и пѣснями;“ піны там же вышедшии книги, якъ: „Хільбъ душы“ (два изданія) и „Литургический катехисисъ цѣлкомъ роскоплены, такъ что не найти одного экземпляра въ книжныхъ лавкахъ угорской Руси.

— Сочинитель „Цвѣтнаго Кошичка,“ г. С. Яновичъ, преподаетъ въ Пряшевской гимназіи русскій языкъ.

— Въ Познанѣ вышло сими днями досто-важное сочиненіе славного польскаго историка Лелевеля: „Народы въ словенскихъ земляхъ передъ началомъ Польши.

— Славная угорская родина Зринскихъ (Зринихъ) нынѣ межъ своими членами такожъ однаго словенскаго поэта. Въ цѣсарской Вѣденской библіотецѣ нашелъ тамошній архиварь г. Кукулевичъ рукописную поему подъ заглавіемъ: „Сирена здринскаго моря,“ составленну гр. Петромъ Зринскимъ.

Издѣвиеніемъ и типомъ Института Ставропигійскаго.  
Отвѣтственный Редакторъ Богданъ А. Дудицкій.

— Оставшіи, доселѣ неизданныи сочиненія умершаго недавно въ Парижѣ астронома Араго, закупили два книгоиздатцы за 100.000 зр.

— Англійскіи литераты пользуются дуже великими пѣнзяжными доходами; такъ, известному писателю Бону-Дейкенсу принесла найновѣйшая его повѣстка 300,000 р. срб.

### СЕДМИЧНАЯ ИЗВѢСТІЯ.

— Дня 20 с. и. яко въ день св. Михаила, возносили Львовскіи Русины во всѣхъ церквяхъ искренніи молитвы къ Небесамъ за многолѣтствіе и благоденствіе нашего Преосвященнѣшаго Архи-пастыря, Митрополита и Примаса всея Галичины, Михаила, благодаря Всесвышняго, что соизволилъ Ему доспѣти такъ многолѣтнаго вѣка и сохраняетъ Его во здравіи и крѣпкихъ сплахъ для блага св. Церкви и нашего Отечества. Якъ ежегодно, такъ и нынѣ не преминули пріѣзжаніи пітомцы здѣшнаго сѣменища поздравити въ тотъ священный день своего Архи-пастыря доброжелательныи стихомъ, который отличается содержаніемъ и красотою слога.

— Съ достовѣрныхъ жерель узнали мы, что Его высочество, архкнязь Кароль Людвикъ приѣдетъ до Львова въ первыхъ дніяхъ Декабра с. г. Здѣшніи жители ожидаютъ прибытія Его съ радостю и найлучшими надеждами.

— Число ежегодно умершихъ жителей въ Англіи стоять къ числу живыхъ въ такомъ отношеніи якъ 1: 46 (т. е. изъ 46 людей умираетъ въ году одинъ); во Франції якъ 1: 20; въ Россіи якъ 1: 27. Такіиъ дѣломъ найменьше людей умираетъ въ одномъ году въ Англіи, что тѣмъ удивительнѣе есть, якоже тамъ находится премного мѣсть фабрічныхъ, где обыкновенно люди не живутъ долго. Но тотъ недостатокъ вознаграждается въ Англіи значительнымъ числомъ заможного сословія земледѣлцевъ, якого не найти нынѣ въ никакой иной державѣ, и отъ того слѣдуетъ, что число умершихъ бываетъ тамъ сравнительно менѣе, якъ въ иныхъ краяхъ, где земледѣлцы не имѣютъ такъ доброго быта.

— Курсъ грошей на бірзѣ Вѣденской ава 19 Нов.	
Алю. ц. червоцевъ . . . . .	21/
и серебра . . . . .	15/

Слѣдуетъ число 38 „Поученій Церковныхъ.“

# ЗОРЯ ГАЛИЦКАЯ.

**ЛИСТЬ ПОВРЕМЕННЫЙ, ПОСВЯЩЕННЫЙ ЛИТЕРАТУРНОМУ,  
ОБЩЕПОЛЕЗНОМУ И ЗАБАВНОМУ ЧТЕНИЮ.**

Издается ежеседмично въ Середу два листы, по ценѣ годовой въ Львовѣ 4. зр. 40. кр. к. и. — съ почтовою пересылкою 6. зр. к. и. — Желающіи чвертьюочно получати платить въ Львовѣ 1. зр. 10. кр. к. и. на почтахъ же 1. зр. 30. кр. к. и.

**ЧЕГО НАМЬ НЕДОСТАВАЕТ?**  
(Подражаніе Колаир.)

Все ихтѣмъ, вѣрте братія  
И друзья мои, что убирашаетъ  
Ужъ и сердце, и что насъ ставляеть  
На высоку степень житія:

Прадѣловъ языкъ, и красныя  
Пѣсни, что пародъ нашъ сохраняеть,  
Главы, руки; лишь намъ недостаетъ  
Простынья и согласія!

Дайте тѣи намъ, и мысль одну  
А словесность наша будеть иныи,  
Кая не бывала въ старину:

Межъ иѣмецкой и греческою  
Станеть тая русска въ сердинѣ,  
И прославить Отчину свою!  
Богданъ А. Д.

**ВЫШНЕВЫЙ КУСТЬ.**  
(Басня.)

Вышневый кустъ росъ во углу,  
И недаваль уже два дѣта  
Не только что плодовъ — ни даже пытка!  
„Что такъ ты невесель?” сказаль другій ему:  
„Что ты стопши такій и вялый, и безсильный?  
„Ахъ приносиль бы я плодъ зрѣлый и обильный,  
Когда бы дали мнѣ на солнцѣ жити;  
Я въ холодѣ, въ тѣни, съ крапивою въ сосѣдствѣ,  
Не на своеемъ я тутъ посаженъ мѣстѣ,  
Не можно въ той глушѣ менѣ и силь розвити!”  
Д. и.

**§. 8. ОБЗОРЬ ВАЖНІЙШИХЪ ПОЛІТИЧЕСКИХЪ И ЦЕРКОВНЫХЪ ПРОИЗШЕСТВІЙ ВЪ ГАЛИЦКОМЪ КНЯЖЕСТВѢ СЪ ПОЛОВИНЫ XII. ДО КОНЦА XIII. ВѢКА.**

Софія. Антоній Петрушевичъ.

Начальнное опустошеніе Дорогичина свирѣпымъ Тройденомъ вооружило Русь противъ Литви. Озлобленный Левъ просилъ помощи у Татаръ: Ханъ Менгу — Тимуръ прислали къ нему воеводу своего съ Татарами, Романа Брянского съ сыномъ Олегомъ и иными Заднѣпровскими князьями, „ибо говоритъ лѣтопись, въ князья были въ волѣ въ Татарской.” (Ипат Лѣт. 205.) Нажрение Львово, истребляти враговъ врагами не осуществилось; союзные князья поссорившись въ походѣ, и достигши сдва Новгородка Литовского, нехотѣли ити далѣе въ Литву; Татары на возвратномъ пути опустошили отчество наше, такъ что современный лѣтописецъ повѣствуя о томъ произшествіи, былъ принужденъ въ предостереженіе потомства замѣтити, что дружба съ нѣвѣрными, не лучше брали (1274.) 99.)

99.) См. Троицкая Лѣт. у Карак. И Г. Р. Т IV. пр.  
150. Въ описаніи того похода Волынскою Лѣ-

Около сего времени появилось на съ-  
верозападныхъ предѣлахъ Владимира кня-  
жества, новое съ Литовцами родственное  
шлемъ т. е. Прусы и Борты, которые  
сильно тѣснили Нѣмецкій Орденомъ, ис-  
кали убѣжища у Тройдена, поселившаго  
ихъ въ городахъ Городнѣ и Слонимъ: та-  
кое близкое сосѣдство ихъ не нравилось  
Русскимъ князьямъ. — Владимира со Львомъ  
взялъ за то у Тройдена города Слонимъ,  
Турійскъ и села на рѣцѣ Нѣманъ, Тройденъ  
же опустошилъ окрестности новопостроенного  
Каменца (1276) 100.) Хотя теперь русские  
князья заключили были миръ съ Тройде-  
номъ, однако гордый Хань Татарскій Но-  
гай, недовольный худыемъ успѣхомъ монголь-  
ского оружія въ Литовской земли, прислалъ  
въ самую позднюю осень своихъ пословъ,  
говоря имъ: „зы постоянно жалуетесь ми на  
Литву; вотъ я вамъ даю рать и съ нею  
воеводу Машея, пойдите же съ нимъ на  
враговъ своихъ.“ Владимира, Мстиславъ Да-  
ниловичъ и Юрій Львовичъ ходили спаса  
безуспѣшно съ Татарами на Литву, и когда  
послѣдніе опустошали окрестности Новго-

тописью, упоминается южная часть Литвы  
подъ именемъ Польсья (Ипат. Лѣт. 206.),  
какъ до сихъ поръ еще южная часть прежня-  
го Воеводства Минскаго и Брестолитовскаго  
именуется, съ раздѣленiemъ на Волынское  
и Литовское Польсья.

100.) Такимъ образомъ южная страна древняго воеводства Минскаго и Троцкаго, стала быти поз-  
днѣе населенемъ Литовцами уходящими предъ  
нечемъ Нѣмецкаго Ордена, тѣмъ болѣе, что  
тая часть земли русской для частыхъ стычокъ  
Руси и Литвы, была мало заселенна. Русскія  
князья Владимира и Легъ кажутся опасаися та-  
кового колонизованія русской земли Литовца-  
ми, взята ѿ, а быша земль не под-  
сѣдалъ. Ипат. Л. 206. О первоначальномъ рус-  
скомъ народонаселеніи упомянутыхъ странъ сви-  
дѣтельствуютъ русскія названія тамошнихъ горо-  
довъ и деревень. Память Пруссовъ сохрани-

родка, русскіе князья осаждали Городно:  
но тѣ и другіе взяли единственно добычу  
въ окрестностяхъ, потерявъ много людей.  
Городенскіе Прусы захватили были даже  
въ нечаянномъ нападеніи лучшихъ бояръ  
Галицкихъ и только предложенный честный  
миръ съ стороны Русскихъ освободилъ ихъ  
изъ плѣна (1277). Тотъ походъ русскихъ  
князей съ Татарами не сдѣкалъ кажется  
великаго урона Литвѣ, ибо съ слѣду-  
щимъ годомъ опустошали Литовцы съ Ят-  
вягами, въ великой силѣ, окрестности цоль-  
скаго Люблина. Князь Мазовецкій Конрадъ  
истя Ятвягамъ за опустошеніе Польши погра-  
биль подъ своимъ городомъ Полтускомъ  
русскія лоды съ хлѣбомъ отправившіяся изъ  
Берестія р. Бугомъ и Наровою въ Ятвя-  
скую землю 101). Владимира не получивъ

ласъ до нынѣ въ названіи городка Пруша и  
(Pruzhanu ср. Прузи Ипат. Лѣт. 207.) въ по-  
вѣтѣ Городенскому. Впрочемъ русскословенская  
земля смежная съ областью населенной настоя-  
щими Литовцами называлась также Черною  
Русью, обиняя въ себѣ прежнєе восводство  
Литовско Новгородское съ частью Троцкого (око-  
ло Городка) и Минскаго; хотя название Черной  
Руси употреблялось иѣкоторыми географами и  
для древней Московской Руси.

101.) Ипат. Лѣт. 207. „Господище княже Во-  
лодимере! (говорили Ятвягскіе послы прося  
хлѣба у кн. Владимира Волынского) прїѣхали  
есмя къ тобѣ ото всихъ Ятвязъ, иадѣючесь  
на Богъ и на твое здоровіе; господище, пе по-  
мори насъ, но перекорхи ны собѣ; пошли,  
господище, къ наѧ жито свое продаять,  
а мы ради купимъ: чего восхочешь, воску-  
ль, бобровъ ли, черныхъ ли куяль, серебра  
ль мы ради дамы.“ Приводя часто выписки изъ  
русскихъ Лѣтописей, желалъ бы я такожь о-  
братити вниманіе нашихъ полурусскихъ гра-  
мотьевъ на русскій языкъ XIII. столѣтія, осо-  
бенно на иѣкоторія слова и формы его, ко-  
торыя кажутся имъ быти страшныя, получивъ  
отъ нихъ ложное название словъ и формъ ио-  
сковскихъ, россійскихъ... Дѣламъ

никакого удовлетворения отъ Кондрата, воевалъ его волости съ сей стороны р. Вислы и принудилъ Мазовецкаго князя просить у него мира (1279).

(Продолженіе слѣдуетъ.)

### ЧАЙКОВСКІЙ.

Украинская повѣсть.

(Продолженіе.)

Осужденныи, подошедшіи къ подиосткамъ, низко поклонились Кошевому и всему народу. Никита значительно посмотрѣлъ на своего товарища, закутанного въ кобениакъ, мигнувъ ему усомъ и наконецъ толкнулъ локтемъ подъ бокъ; товарищъ стоялъ, якъ статуя.

„Вотъ, братъ...” началъ было Никита, но сейчасъ замолкъ, его молчаливый товарищъ ровнымъ крокомъ выступилъ на площадку, поклонился народу, снявъ шапку и опустилъ изъ плечей кобениакъ. Народъ съ ужасомъ подался въ сторону: на площадцѣ стояла женщина.

„Урожай на бабъ въ то лѣто!” заявили ктось въ толпѣ.

Бѣда, дрожащая стояла сія женщина распустивши по плечамъ долгіи каштано-

ними упреки русскому языку и заслуженнымъ русскимъ писателямъ, носять на себѣ рѣзкій отпечатокъ грубого невѣжества и пристрастій. Незная различіи языка русскій отъ его многочисленныхъ нарѣчій, не вѣдаютъ они даже о томъ, что когда именемъ кончающимъ на скій надоно означати языкъ пзвѣстнаго народа или издѣлія его искусства, тогда имя тое производится отъ имени народа, а не отъ имени земли, въ которой живеть народъ, потому что говорятъ и дѣйствуетъ народъ а не земля. Такимъ образомъ не слѣдуетъ говорити: языкъ Россійскій, Франційскій, Данійскій и т. п., а языкъ Русскій (отъ Русы или Русь), Французскій (отъ Французъ), Датекій (отъ Датчанинъ).

вни косы, съ легка повела очима надъ пло- щадію и остановилась на Алексѣѣ. На разъ лице ей розгорѣло, очи заблистали, рѣки вытянулись, и рѣшительный голосомъ сказала она: „Волею или неволею и возьму у смерти Алексѣя Поповича; хоть падутъ на мене грѣхи его, я отвѣчу за нихъ Богу. Алексѣю, общими мене, жену твою.”

„Ай, Татьянна!” сказалъ въ толпѣ молодой козакъ. — И все утихло.

Въ якой-то торжественной красотѣ стояла передъ Алексѣемъ Татьянна, созиавши въ душѣ всю цѣну своей заслуги передъ любимиемъ человѣкомъ; ей очи блестѣли, лицѣ горѣло; полная, круглая грудь высоко поднималась.

Алексѣй молчалъ; толпа притапіла дыханье.

„Хочешь ли ты, вместо смерти, обрѣтнись со мною?” спытала Татьянна; но уже голосъ ей дрожалъ, прежняя блѣдность скоро сгнила съ лица румянецъ.

Алексѣй поглядѣлъ на Татьянну, подалъ Маринѣ руку — и съѣло взойшелъ на подиостки. Никита плюнулъ и захмуль обома руками; Татьянна шатаясь упала на землю.

„Молодецъ! отказался!” раздавалось въ толпѣ: „характерно, чортъ возьми! и поганая Татьянна хотѣла его взяти за мужа! хотѣла извести добрую душу! прочь съ бабою! гоните ю палками, коли не хочеть прогуляться межи небомъ и землею...”

И съ посмѣшками и толчками толпа передавала съ рукъ на руки Татьянну. На площади поднялся шумъ и говоръ. Уже не видно стало Татьянны, а толпа все еще волновалась и только замолкла, когда Кошевый взмахнулъ булавою.

„Тише!” раздавалось въ толпѣ: „Кошевый просить слова.”

— „Войсковый Писарь Алексѣй Попо-

вичь нарушилъ законы нашего товариства," сказалъ Кошевый: "то вамъ вѣдомо."

"Вѣдомо, вѣдомо!"

— "Старшины войсковыи и рада при-  
судили Алексія съ его искусителемъ. Ма-  
риною, укарати смертю, хоть Алексій и  
верно служилъ войску и въ ніакихъ худо-  
жества не мѣшался. — но законъ велитъ!"

Народъ молчалъ.

— "Что же вы. Паны товарищи, со-  
гласны?"

"Ничего дѣлать, коли законъ велитъ,"  
печально отвѣчали козаки.

— "Хорошо, хлопцы! знаменитыи лы-  
цари вы есте! законъ прежде всего, а таинъ  
уже прочее... Зачѣмъ же мы до спхъ поръ  
беззаконно поступали съ нашими войсковыми  
писаремъ? даже самъ я, каюсь за грѣхъ  
мои, я поступилъ беззаконно."

"Не знаемъ. батьку."

— "А я такъ знаю. Не должно ли  
всякому человѣку нашего товариства дава-  
ти благородное лыцарское прозвище?"

"Должно, должно! якъ же безъ того?..."

— "Самы говорите; а якое достойное  
лыцарское прозвище дали вы своему собра-  
ту Алексію Поповичу?"

"Якое? извѣстно якое... Попович."

— "Съ тѣмъ же прозвищемъ прїѣхалъ  
онъ пзъ Гетманщины; и то не прозвище:  
надо ли у васъ есть Поповичей. а всѣ о-  
ни титулуются но лыцарски: вотъ, передъ  
вами Лапоть, вотъ Чубарый."

"Ось, и я, Максимъ Поповичъ изъ Чи-  
гиринъ," отозвался одинъ козакъ: "а зо-  
вутъ мене Недоѣдкомъ, и за то Спаси-  
Богъ!"

"Тши!..."

— "Не шикайте, братья!" продолжалъ  
Кошевый: "не перебивайте хороший бесѣ-  
ды свободного козака; козакъ вольный го-  
ворить толковыи рѣчи. Такъ ось вамъ и

Недоѣдокъ, ось Брехунъ, ось Бродага, а  
всѣ они суть Поповичи. И якъ иило имъ  
носити добрыи имена; и посмотрите, якъ  
весело глядитъ на нихъ солнце. для того,  
что они законно живутъ на свѣтѣ."

"Правда, правда."

— Сами знаете, братья, что прав-  
да; вы народъ розумный — а согрѣшили,  
не дали имени храброму козаку; за томо-  
жеть быти, Богъ караетъ его и насъ ра-  
зомъ. отнимая у Сѣчи характерного ко-  
зака."

"А можетъ и такъ!..." сказалъ кто-  
то въ толпе.

"На правду такъ, даю ясное!" поч-  
ти вскрикнулъ Никита и за нимъ пѣсколько  
голосовъ.

— "За что же мы оскорбили христі-  
янскую душу?..." продолжалъ Кошевый:  
"не дали запорожского имени лыцарю — то-  
варищу? Безъ имени овца — барацъ, го-  
ворятъ иудыи люди... Но якъ же явится  
на свѣтѣ добрый козакъ безъ законного про-  
звища? Грѣхъ памъ всѣмъ, великий грѣхъ!  
Готовились въ походъ на Крымъ, а забыли  
законъ исполнити."

"Виноваты, батьку! что жь памъ дѣ-  
лати?"

— "Дадимъ ему хоть теперь доброе  
имя, снимемъ грѣхъ съ души."

"Добре, батьку! добре, дѣльно ска-  
зано! Якое жь ему имя дати?..."

— "Вотъ послухайте, братья. моей ра-  
ды. Вамъ извѣстно, что Алексій Поповичъ  
самъ хотѣлъ умерти за наше войско, про-  
силъ, чтобы его кинути въ море, лишь бы  
спасти наши головы, — исповѣдалъ передъ  
Богоиъ, моремъ и пами, старшинами — това-  
рищами свои грѣхи, и умилостивиаъ. Бо-  
га своими молитвами и тѣмъ спасть всѣ  
наши чайки. Многимъ изъ насъ не стояти  
бы на площади, не думати бы о Сѣчи и о

михайлікахъ безъ заступленія Алексія.“

„По вѣкъ не забудемъ того!...“ громко закричали козаки.

— „И хорошо дѣлаете. Такъ не назвати ли Алексія Поповича, во память избавленія чакъ, Чайковскій? Якъ вы думаете?“

„Ты нашъ батько. голова, ты думаешь. и мы думаемъ: да будетъ Чайковскимъ!“

Громкое „ура!“ отозвалось на площади; шапки полетѣли въ гору.

— „Накъ,“ продолжалъ Кошевый, поднимая булаву, отъ чего народныи воскликнути утихли, „отъ нынѣ никто не смѣеть подъ смертною карою иначе называть бывшаго Алексія Поповича, якъ Алексіємъ Чайковскимъ. Слышите, храбрыи лыцари?“

„Слышимъ, батьку! никто не смѣеть!“

— „Теперь на прощанье не заспѣвали ли намъ, братья, Алексію Чайковскому про Алексія Поповича Пирятинскаго? Вотъ бы услышалъ человѣкъ въ послѣдній разъ нашъ козацкій, лыцарскій напѣвъ про свои добрыи дѣла для нашего воинства! Хорошо, братья?“

„Добре, добре!“ кричали козаки: „на чинай Данило.“

И Данило кобзарь чистыи ровныи голосомъ затягнулъ:

На Чорному Морѣ, на бѣлому камѧ, Ясненській соколъ жалобно квилитъ, проквиляе.

Мало по малу окружающіи принимали участіе въ пѣсни, и подъ конецъ вся площадь слилася въ одинъ звучный, дикій, но стройный хоръ. Пѣсна видимо розжалобила Запорожцевъ...

— „Жалко доброго козака!“ сказалъ будто самъ себѣ Кошевый, когда козаки окончили пѣсню и стояли въ печальномъ раздумії.

„Жалко, жалко!“ со всѣхъ сторонъ отозвалось въ народѣ: „жалко, а дѣлати

ничего, когда законно..“

— „Еще, хлопцы, я прошу у васъ одной рады: войсковый Писарь, Алексій Чайковскій хочетъ женитись съ дочерью Лубенского Полковника Ивана. Полковникъ Иванъ одурѣль на старости и было призвано думался; но его дочка знаетъ, что такое Запорожскій лыцарь, кинула отца и приѣхала на Сѣчь просити у товариства благословенія!... Согласны вы на то?“

Козаки въ недоумѣніи молчали.

— „Знаю, братья,“ продолжалъ Кошевый: „вамъ жалко лишитись характерной души. якъ Алексій Чайковскій, но надобно ему заплатити за заслугу. Онь обѣщаєтесь всегда помагати намъ на войнѣ и дѣтей своихъ пришлетъ служити на славное Запорожье.“

Козаки любили Алексія и уважали заличную храбрость и непреклонный характеръ, и для того съ радостю согласились на его свадьбу.

„Ой такъ, собака нашъ Кошевый!“ кричалъ Никита, розмашисто толкая товарищей: „доказалъ штуку!“

„Штука!“ говорилъ шародъ: „и спрашивалъ, и законно, и весело!..“

„А для чего жь я привезъ Татарина?“ спѣталъ печально сѣдый козакъ.

— „Чтобы казнити Алексію Поповича,“ отвѣчалъ строгій Кошевый: „найди его и прикажи казнити.“

„Да, найди его Дытро!“ кричали козаки: „прикажи казнити! ось штука!“

„Богу штука!“ говорилъ сѣдый козакъ.

„Смерть Алексію Поповичу а іногамъ лѣта Алексію Чайковскому!“ гремѣла толпа, ломая подмостки и торжественно уводя Алексія и Марину къ церкви Покровской.

„Бійтъ для потѣхи поганого Татарина!“ Подмостки рухнули, и долго еще было видно между досками тѣло Татарина въ одѣ-

тое въ червоную сорочку, когда народъ отошёлъ и окружилъ церковь, въ которой вѣяли Алексія Чайковскаго съ Мариною.

Послѣ вѣнца сейчасъ выпровадили новобрачевъ за ворота Сѣчи: тамъ старшины простились съ Чайковскимъ; Кошевый подарилъ ему пару добрыхъ коней и порядочный мѣшокъ дукатовъ. совѣтовалъ вхати на зимовникъ старого Касьяна и тамъ ждати вѣстей отъ полковника, обѣщался прѣѣхати къ нимъ на свадьбу въ Гетманщину и быти старостою.

Алексій и Марина были въ наиболѣшемъ восхищѣніи; мы не беремся радость ихъ описывать: суть минуты въ жизни, суть чувства, которы не подлежать никакому описанію, хоть они доступны майже всякому. Кто изъ насъ не понимаетъ въполнѣ красоты и величія солнца, и кто изъ прославленныхъ живописцевъ изобразилъ его, хотя многіи изъображали, изъображаютъ и будутъ изъображати?

#### XV.

Когда поѣхалъ Кошевый и старшины, Алексій съ Мариною, упавши на колѣна помолились Богу, обнялись, и поѣхали на зимовникъ старого Касьяна. И вотъ, они уже въ чистой степи; Сѣчь уже скрылась изъ виду; кругомъ зеленая пустыня — только земля и небо; по земль серебристою волною, будто море, лоснится степовой бурянъ, когда вѣтеръ съ легка его заводнуетъ; на небѣ горитъ одинокое солнце. Тихо, пусто... но нашимъ путешественникамъ степь не казалась пустынею, ихъ души были полны внутренней жизни, сердца близко бились другъ подъ друга, имъ усмѣхался Божій міръ, и они усмѣхались глядя на него и пожимали себѣ дружно руки, якъ бы стараясь увѣрити себе, что се не сонъ, а истинное произшествіе. Счастье было надто великое, надто неожиданное...

На далекомъ небосклонѣ показалась черная точка; она, казалось, не росла, не умалась, не двигалась въ стороны.

— „Уже не ворогъ ли то?“ сказалъ Алексій.

„Кустъ или камень,“ отвѣчала Марина.

— „Сколько я помню, тутъ не бывало ни куста ни каменя! Въ прочемъ, посмотримъ.“ додалъ Алексій, остановивъ коня, поднесъ къ очамъ нагайку, и прижмурившись лѣвое око, долго смотрѣлъ правымъ черезъ пагайку.

„А что?“ спытала Марина, когда Алексій, опуская нагайку, сомнительно пожалъ плечами.

— „Не ростолкую, что бы то было, а вѣрно что живое; когда приложу нагайку, сходитъ неяного въ сторону съ нагайки. Для чего жъ сюю ни здетъ къ намъ, ии уходить отъ насъ?“

„Можетъ быти, орель теребить зайца.“

— „Похожо на то; прїдемъ ближе, увидимъ.“

Чѣмъ больше подѣзжали они къ незнакомому предмету, тѣмъ больше точка увеличивалась. яснѣйше обозначался образъ предмета, и вскорѣ легко можно было различити стоящаго коня и возлѣ него въ заду человѣка. припавшаго надъ чѣмъ-то на колѣна. Человѣкъ былъ въ однихъ шароварахъ и сорочцѣ; куртка и черкеска лежали въ сторонѣ на травѣ; засучивши рукавы по локоть, казалось, онъ что-то связывалъ или развязывалъ и такъ былъ занятъ, что не слышалъ, когда его конь, увидѣвшіи проѣзжающихъ, чутко выправилъ уши, вытягнулъ шею и заржалъ въ полъ голоса: онъ ажъ тогда обернулъ свою голову, когда Алексій былъ отъ него на два крошки.

— „Никита!“ закричалъ Алексій.

„Да, Никита! Хорошо тебѣ выкрики-

вати! Посмотри, ось твоя робота." При томъ онъ всталъ, держа въ рукахъ окровавленный ножъ и показалъ имъ на лежащую мертвую женщину.

— „Бѣдная Тетянина! чей ты ю разрзаль Никита?..."

„По словамъ видно Готманца! справедливый Запорожецъ не скажетъ того. Никита рѣжетъ Турка, рѣжетъ Татарина, и всякую нехристѣсть, а бабъ не станетъ рѣзати: ты убилъ ю своимъ быстрыми очами, та черными бровами, та солодкою бѣздою!... Дурна была покойница, — а подумашь — то и з дуракъ."

— „Богъ съ тобою!..."

„Богъ со мною, всегда со мною, для того, что я христіянскій лыцарь, а все таки моя правда: дурно я сдѣлалъ, что повѣхалъ до Варки въ корчиу: думалъ то розумно, а вышло дурное — думалъ тебе спасти, Алексію, а погубилъ добрую бабу!.. Я, видишь, якъ услышалъ отъ Панъ — Отца, что есть способъ тебе вызволити отъ смерти, отвелъ на сторону Тетянину и розсказалъ ей, въ якоиъ ты несчастіи находишися; гляжу, она побѣднѣла, бѣдная, якъ полотно, вѣрю душою почуда близкій конецъ. Я вижу, что розжалобилъ Тетянину и сталъ просити ю: спаси, ахъ, спаси войскового Писаря, коли мене любишь; чрезъ тебѣ, говорю, пропадъ старый Писарь, — такъ, да чрезъ тебѣ молодый проживетъ на свѣтѣ! Якъ кинется она менъ на шею, якъ стала цѣловати мене и говорить: „я тебе теперь такъ люблю. Никита, якъ никогда не любила; я пойду на Сѣчъ, вырву Алексія изъ рукъ смерти!..." и опять хинулась цѣловати, менъ даже стало якось неспокойно, что девка такъ мене любить, а будетъ твою женою... Я пилъ всю ночь, прикинулся пьянымъ, оставилъ въ корчиу Крымское золото, и споидъ съ ногъ и сво-

его товарища Бурулку и Варку и ей сестренницъ, а по полуночи повѣхалъ домой; я подождалъ неиного въ долинѣ недалеко отврага на Тетянину; она вскорѣ прїехала ко мнѣ на Бурулкіномъ кони и въ его кобеняцъ; мы поскакали и раненько были на площади у подмостковъ, где гулялъ невѣрный Татаринъ, нахваливаясь на твою крещенную голову... Что было потомъ, ты самъ знаешь... Гей! бѣдняжка! видишь, якъ ю вытягнуло! Жаль... весела была Тетянина!"

— „Зачемъ же теперь ты здѣсь? что ты сдѣлалъ съ нею?"

„А что жь? чей грѣхъ помочи христіянской душѣ? Покойница хоть была баба, но все таки христіянка. Видѣтъ Богъ, якъ жаль менъ стало, когда выгнали ю хлопцы изъ Сѣчи, хоть и я смѣялся надъ нею и толкалъ изъ политики якъ собаку. Хорошо еще, что на Сѣчи было иного знакомыхъ покойницъ межъ молодыми козаками, тіи ю и защищали: окружили, будто толкая, а самы все дальше и дальше выводили изъ Сѣчи, бобы старшины затолкали ю были на смерть. Съ начала бѣдная Тетянина шла пошатываясь, спотыкалась чѣмнога, ворочая головою, будто человѣкъ, только что выпрынувшій изъ воды, а потожъничего, обошлась, та привыкла. Вывели мы ю за ворота Сѣчи, и сказали: „убѣгай теперь на вѣсъ четыре стороны, теперь твой воля." Изъ политики никому неможно было провожати ю, и притомъ всѣ торопились на площадь, узнати, что тамъ дѣлается. А когда я увидѣлъ, что дѣло пошло хорошо, и тебе повели вѣнчати съ Мариною, то и подумалъ: теперь Чайковскому и чортъ не братъ; онъ счастливъ и счастлива его баба; теперь мене никто не видѣть, повѣду за Тетяниною; сдѣлъ на коня, махнулъ по свѣжему слѣду, якъ собака за зайцемъ — и найшелъ ю тутъ!..."

— „Мертвую ?...”

„Якъ бы мертвую ? лучше бы мертву засталъ, а то сидѣть на травѣ, задумалась и смотрѣть на мѣдный дукатъ, что висѣлъ у ней на шеѣ разомъ съ крестикомъ. Здравствуй, Тетьяна ! сказаъ я: ждешь ме-не? — „Здравствуй, Никита.“ отвѣчала она, ги не думала ждати !“ — Зачемъ же сидишь тутъ, дурная баба ? — „Бѣжала, Никита.“ говорить она, „утомилась . даже утомилась, сѣла отдохнуть. А ты . зачѣмъ туга вѣздишь, дурий козакъ ?“ — Вольному козаку никто не запретитъ вѣздити куда ему хочется. Я прѣхалъ тебе провѣдати, моя уточка . и привезъ тебѣ хорошую вѣсточку: наипъ Алексѣй живъ, здоровъ и тебѣ кланяется.—

„То жь то вы“ закричала она: „отняли его у Кошевого ? Ай, молодцы Запорожцы ! розскажи же скорше, якъ то было. “ И где взялась сила у покойницы! прежде ни жива ни мертвa сидѣла , а теперь быстро вскочила на ноги. схватила за поводы ко-на и кричитъ: „розсказывай!“ Я розсказа-заль ей все якъ было; оставилъ . говорю, ихъ въ церквѣ... Гляжу . выпустила Тетьяна изъ рукъ поводы, поблѣдѣла. опу-стила руки. вытягнулась. и смотрѣть на мене такъ страшно, будто сѣсти хочетъ, а сама смеется... Что съ тобою? спыталъ. я „А! старый дурень!“ сказала она: „ты, менѣ та-кии вѣсти носишь?... Мой иныи, мой Алексѣй съ другою, а ты зачѣмъ тутъ?.. Слухай пѣсню:

Ты думаешь дурю,  
Что я тебе люблю,  
А я тебе дурю,  
Словами голубью!...

Понимаешь . Никита?... Я думала, онъ умеръ... Жаль было, душа болѣла, толь-ко я радовалась, что ни ей , ни менѣ не достался!... А теперь, охъ! сватьба!... свѣчи, гробы!... Слышишь! поютъ:

Жукъ гудеть  
Сватыба будетъ...

Слышишь?.. пойдемъ, пойдемъ!..“ Тутъ она залилась слезами, а я догадался, что кру-гомъ дуракъ ; что она тебе. Алексѣю, лю-била, а мене голубила словами, и такъ горь-ко стало, не для того, чтобы я любилъ ю, якъ тань Паны любятся въ Польщѣ, а съ досады . что баба . та еще молодая . изве-ла мене. Турокъ не извелъ, Татаринъ не из-велъ, а извела баба!... Проспится, такъ пе-рекристишься!... Немного поплакавши Тетьяна заговорила со мною , но я ничего уже не понялъ: то кланялась тебѣ, то цѣ-ловала крестикъ и мѣдный дукатъ на шеѣ. но глядя на дукатъ, вспомнила свою матерь , просила у ней благословенія , потомъ запѣла свадебную пѣсню , — на разъ остановилась, будто кто ей ротъ заперъ рукою, и повали-лась на землю! якъ ней — не дышетъ . очи отверты и не двигаются... Что будешь дѣ-лати? подумалъ я. ось въ прошломъ году въ походѣ совсѣмъ такое случилось съ моимъ гнѣдымъ. совсѣмъ изыхаль конь и ноги от-кидалъ; посоѣтовали тогда люди пустить степную кровь — онъ и ожиль. И теперь взялъ я ножъ, пустилъ Тетьянинъ степную кровь якъ поїшла кровь дѣвичская поря-дочно , гляжу , вздохнула Тетьяна , по-вѣла очиша, посмотрѣла на мене и шеп-четъ: „Прощай, Никита, кланайся Алексѣю ... и сними съ моей шеи и отдай ему тотъ мѣдный дукатъ; въ немъ , говорятъ, много силы, онъ...“ и не договорила... Богу душу отдала. Я уже и тру ю суконкою и го-рѣлку лью въ ротъ, ничто не помогаетъ, холодная якъ ледъ...“

— „Бѣдная Тетьяна!“ сказаъ Алексѣй: царство ей небесное; добрая была душа! Что же ты , Никита станешь дѣлати?“

„Вырыю саблею яму, смовою молитву , въ похороню небогу.“

— „И я помогу тебѣ.“

„А куда вы вѣдете?“ спыталъ Никита.

— „На зимовникъ Касьяна.”

„Ось, что я тебе скажу: ѿдѣ ты съ женой своею дорогою; дорога тебе еще далекая: дай Боже за свѣтла добраться не заморивши коней; а якъ со мною еще простишь чѣль, другій, то прійдется заночевати въ полѣ; козаку то въ полѣ ночевати — здоровья набывать, но ты не одинъ, съ тобою такая птица, что въ вечеръ и росы боится. Щѣ брате Алексію, а я одинъ похороню Ташку, у тебе есть теперь о чемъ заботитись... Прощай Алексію, и возьми дукать, что тебе оставила Ташка.”

— „Богъ съ нинѣ! Что она менѣ была? тѣки ничего. Зачѣмъ же я возьму дукать?”

„Отдай его менѣ Никита,” сказала Марина: „она менѣ родная. она любила моего Алексія, я буду носити ей подарокъ... Ты менѣ отдашь его. Алексію?”

— „Бери, коли тебе хочется, мое зодо!” говорилъ Алексій, надѣвая на шею Марину спурокъ съ изѣнкою татарскою жетою, и глядя ей въ очи, полныи слезъ.

„А теперь ступайте,” говорилъ Никита: „не пристало вахъ быти подлѣ мертвого.— Прощайте! да хранитъ васъ Богъ. и защищаетъ отъ напастей святая церковь Покваро...”

Алексій и Марина попрощались съ Никитою и быстро поскакали по степи, будто убѣгая отъ страшного зрѣлища смерти. Никита добылъ изъ ноженъ саблю, перекрестился и началъ копати могилу, напѣвая въ полѣ голоса:

„Вѣтеръ вѣтеть, трава шумитъ,  
Въ степи лежить козакъ убитъ:  
Не для него вѣтеръ вѣтеть,  
Не для него солнце грѣтъ;  
На голову, покрытую  
Зеленою ракитою,  
Ужь сѣль воронъ, шумно крачеть,  
А вѣрный конь у ногъ плачетъ.  
„Не кушанье, не медъ готовъ,

Менѣ, мамонъко тробъ копай новъ, тѣ  
Въ кемъ три доски сословныи,  
Четвертая кленовая!... (Прод. слѣд.)

## ДОПИСЬ

Съ Коломыїскаго.

Es ist die grösste Ungerechtigkeit, wenn man Bedenken, die, vom anderen Standpunkt aus betrachtet, auch gut, und unserem Gegner heilig sind, mit Hass und Spotteln angreift.

Gesicht.

Мы уже сказали, яково есть властивое желаніе г. І. Лозинскаго, мы похвалили добрую его волю, мы даже сознались, что было время, когда и насыпнѣя мечтанія о простонародно-учепномъ языке, по мы указали (отъ части словами самого г. І. Л.) непрактичность того противорѣчащаго себѣ мечтанія, и различивши языкъ научный отъ простонародного, воздали тому постыдному съ ученымъ Шафарикомъ принадлежную честь въ обмеженіи его на простонародной литературѣ,— и такицъ дѣломъ отдали мы съ нашей стороны честь его защитнику, г. І. Лозинскому.

Но что же, пытайсь, дѣлъ намъ съ своей стороны г. Лозинскій? — поругавія и вимя: „перекинчиковъ, ненадѣнныхъ, выродныхъ сыновъ народа!...” Правда, г. І. Л. извиняется себѣ въ 36 ч. „Зори, что онъ не вытыкалъ при томъ случаѣ лицейской особы, и кипуль свои порицанія только, на тѣхъ письмахъ публичными (т. е. одну книжку), въ которыхъ называетъ нашъ языкъ простымъ, грубымъ, языкъ черни и пр., въ плакатѣ его мрачныи изступленники, низкии невѣжды и пр., но се не подавало ему права порицати и тѣхъ письма публичныи (с. е. дѣла паши временописи), въ которыхъ подобныи выраженія доселе вовсе не находились; не подавало ему права обругати, высмеять все тое, что само по себѣ добро есть, а сердцамъ многихъ дорого и свято! — Мы не помѣряемъ вступатись тутъ за оного Писателя, который воистину не совсѣмъ пріяично сказалъ вышеупомянутыи слова въ поважномъ своемъ историческомъ сочиненіи; Писатель сей есть человѣкъ со своимъ умомъ, онъ, навѣрно будетъ въ состояніи самъ за себѣ отвѣтчи. Мы только скажемъ въ защищеніе его исколько такихъ словъ, якіи бы сказать собственная его скромность и другій обстоятельства ему не созволили, именно то: что онъ мужъ многозаслуженный на полѣ литературы не только нашей нацарусской, но ипольской и великорусской, извѣстный яко глубокость-

дущий историкъ ученому свету такъ въ Австрії якъ и за границею, въковый человѣкъ, который говорилъ и трудился много въ пользу малорусского народа, и прославлялъ и очищалъ изъ каду злости и предразсудковъ его исторію еще тогда, коли, не велика въ сравненіи съ поприщемъ его ста- вы, просвѣщенная часть Австрійской Руси о г. І. Лозинськомъ, о Зорѣ и Вѣстнику, и о Андрѣѣ Ива- новичу К. еще ничего и не знала. Пытаемъ, свободно ли на такого человѣка, если бы онъ разъ и поткнулся, обратитъ почетное имя „перекличика, невѣчного, выродного сына народа? — того народа, для которого онъ посвящалъ всю жизнь юно- шескую и мужескую вѣкъ, для которого и нынѣ по- свящаетъ всѣ дни трудивши, ночи безсонны стар- ческихъ лѣтъ своихъ? Заслужилъ ли онъ на то имя и тогда, кобы написалъ быль Исторію Галичского Княжества въ польскомъ, нѣмецкомъ, французскомъ, арабскомъ или даже хинскомъ языцѣ? О Гне Іо- сифѣ Лозинській! если уже у васъ и было великое отвращеніе къ тому языку, на которомъ заслужен- ный историкъ нашъ писалъ дѣло свое о древней Галичской Руси, если уже свободно вами было безъ віянихъ критическихъ розбираній называть его Исто- рію „не Исторію а только материалами для Исто- ріи, если уже свободно вахъ было назвати иѣ- сколько не вѣпыхъ его выраженій въ простомъ вѣ- шемъ способѣ картанья „нечуваною безчельностю, заслѣпленною зарозумѣлостю: то никогда не имѣ- ли вы права нарипнати (не письма его, бо письма не „сыны народа, но) доброго, и сердцамъ мно- гихъ драгоцѣнного человѣка, честного старика, бра- та по матери Руси, „перекинчикомъ, невѣчнымъ, выроднымъ сыномъ народа! И солице имѣть свои туманнымъ питна, но никто не дерзнетъ за то про- тивъ всему солицу роптати; и первостепенные ге- гііи не разъ погрѣшаютъ, но никто не имѣлъ сера- ца предвѣщати имъ за жива, что о дѣлахъ ихъ и „слухъ загине! — Ото послухаемъ, якъ при по- добномъ слушать, где одно мнѣніе ученого Добров- ского оказалось подъ критикою глубокомысленного Шафарика неѣрнымъ, якъ сказалъ сей послѣд- ній о старшемъ отъ себе историку и филологу все- словенскому: „ему (Добровскому) случилось тутъ въ преклонной старости то, что всѣмъ великии и вѣ- шеніи предметамъ къ вечеру съчайно приключ- чаются; что долгъ и велику тѣнь по за собе ки- даютъ. Такъ говорти, значитъ говорти со снаж- хожденіемъ, съ иенарушеніемъ чести другихъ за- служенныхъ людей, якимъ есть такожъ — со иеною

скажетъ вся Русь Австрійская — нашъ Денисъ Зубрицкій!

Но г. Лозинський не удоволился тѣмъ, чтобы посрамити „письма публичныи, писанныи въ иною, ненавистномъ ему, словенскому языцѣ: онъ обруга- лъ такожъ тімъ наши „публичныи письма, которы правописею, слогомъ, и вообще цѣлью складомъ языка весьма малозначно розличаются отъ захвалива- мыхъ иныхъ же самыми твореній нашей малорусской літературы, тіи письма, которы никогда не допу- скались напротивъ нашего простонародного языка якихъ либо поруганій. — Уже въ началѣ своеи до- писи, помѣщенной въ 64 и 65 ч. „Вѣстника, го- воря о „невѣчныхъ сынахъ народа указуетъ на иныхъ приволячи имена: „Івановчъ, Гавриловчъ, Федоровичъ. Онъ фріевичъ а т. д., и высчитываетъ добрый обычай нашихъ Предковъ, сохраненный на- шимъ простонародіемъ донынѣ, по которому благо- дарный сынъ принималъ къ своему крестному имен- ни такожъ имя своего отца съ законченіемъ на вічъ или овъ; толь обычай, егоже злоупотребленіе со стороны украинской шляхты справедливо вы- смыть когда-то славный повѣстеписатель Гоголь, введеній нынѣ на ново нѣкоторымъ галицкимъ Ру- синамъ, ставшияся дорогими и священнымъ, якъ вся- кое доброе часлье, для сердцъ многихъ, не пітеть самъ по себѣничего злого, и обновители его не заслугуютъ вовсе Гоголевыхъ или — якихъ горышпхъ поруганій. Г. Лозинський прорекаетъ съ остроуяною насыткою дальше, что „пріиде часъ, же и московско-болгарска (епока) не удержится, же може и Зоря иначе свѣтити начне, и мадна Лада якожи боги угѣкие, и о иныхъ подобныхъ письмахъ слухъ загине“: а въ 65 ч. „Вѣстника, представлан за единственный образецъ (книжный, не якъ онъ думаль, простонародный) языкъ Вѣстника, законовъ державныхъ, распоряженій и пр. пытаетъ съ негодованіемъ: „чижъ и. п. Зоря и Лада конъче потребує якогось иного языка?, а приволячи сей же часъ слова изъ одного приятчанія въ Исто- ріи Гал. Кн., которую однакожъ не цитуетъ, обращается безпосредственно, потомъ къ якимъ-то „за- розумѣлымъ паничкамъ, и „каргаєтъ ихъ за то вѣрно не отъ нихъ походяще насытваніе слѣдую- щею желчи полною апострофою: „а вы зарозумѣ- лыи панички глядайтесь языка тоненького, ма- гонького, пѣщеного, кусого, якій бы вами до сми- ку припалъ, но на нашъ народный языкъ не kle- ветайтє!.... Изъ приведеныхъ тутъ словъ г. Ло- зинського явствено, что „перекинчикомъ, вырод-

ныиъ сыновъ народа," не есть самъ сочинитель тѣхъ „публичныхъ писиъ, въ которыхъ языкъ нашъ названъ простыиъ, грубыиъ и пр., но и всѣ наши братія, которы употребляютъ чынъ имя по отцу съ законченiemъ на виць, и тіа „зарозумѣлыми паничкими, подъ которыми вовсе не можно себѣ представляти сѣдоглавого старика, нашего Историка. Г. Лозинскій не именовалъ ихъ особы, то правда; но нужно ли тутъ еще именовать особы, когда понимено обруганы извѣстныхъ же особъ произведенія? „Зоря" и „Лада" го два письма, которы поставлены въ реченнейной дописи г. Лозинскаго въ противоположность съ „Вѣтникомъ". Якъ сей посѣтній удостоился отъ него всякихъ похвалъ, всякой призпательности чай можетъ за то, что не пишеть по забытой вѣкіи „Граждати пѣ" Госифа Лозинскаго, такъ даѣ первыи надѣлены отъ него всею недаскою, вѣть опроверженiemъ за тотъ же самъ воюющій грѣхъ лигерації! Не беремъ на себѣ говорити за „Ладою", которая о сколько различна была отъ „Зори Галицкой" не только своимъ слогомъ но и весьма частымъ употребленiemъ словъ чужестранныхъ, знаютъ самы ихъ Читатели, которую однакожи, яко третью русскую временопись, яко юную подружку и по радушному выраженію Духиовица „корнилицу дѣвицу русскихъ", безсердечно было отсылати съ руганіемъ межи боги зато что не писала слово въ слово такъ само якъ Вѣтники, тѣль больше, что она сама прирекла иѣкоторыми грѣхъ исправити. Не памѣряемъ также вступати тутъ за „Зорю", которая такъ своимъ многопѣвшимъ содержанiemъ, якъ своимъ русско-словенскими народолюбіемъ и правильностю русского слога сама себе найлучше противъ подобными враждамъ защищаетъ: мы вступаемъ только за тѣхъ „зарозумѣлыхъ паничиковъ" г. Лозинскаго, которы будто „на нашъ народный языкъ клеветаютъ. Если, якъ справедливо, исключимъ отъ тѣхъ паничиковъ нашего многолѣтнаго, заслуженого Историка, который одинъ въ жартѣ обуренія противъ иѣкоторыхъ ругателей старорусскаго языка („мертвой бабусѣ,") ех regula пристрастныхъ поборниковъ противорѣчного фантома простонародно-науковой бестѣды, сказалъ нѣсколько горькихъ словъ и противъ необразованному нашего народа языку, если, кажемъ, исключимъ отъ тѣхъ паничиковъ сѣдоглавого Историка; то не встрѣтииъ больше въ никакой у насъ изданной книжцѣ или выходящей донынѣ временоописи подобныи руганія на языкъ народный. Если же такъ есть воистину, то киненное на тѣхъ „заро-

зумѣлыхъ паничиковъ" (т. е. молодыхъ, трудолюбивыхъ, ударованныхъ людей, съ которыхъ большою частию состоитъ наша пишучая интелигенція) обвиненіе о клевету на нашъ языкъ народный, есть обвиненіе о „ложно выдуманныи вады и блуды, есть клеветою по дефиниціи самого же г. Г. Лозинскаго!

И послѣ столь явныхъ доказательствъ оклеветанья нашихъ публичныхъ письмъ, или лучше ихъ сочинителей, сутрудниковъ и въ иѣкоторой степени даже любителей ихъ и покупщиковъ (кто бо выродныхъ сыновъ любить и вспираеть, туть и самъ недалекій отъ того, статися выродкомъ), послѣ такого обруганія всѣхъ нашихъ похвалительныхъ литературныхъ подвиговъ, соизволенныхъ и подкрепляемыхъ въ Правительствомъ, желаемыхъ здоровыи разумомъ и цѣлю высшаго народного просвѣщенія, послѣ такаго испрѣяненнаго нападенія на друзей литераторовъ, послѣ раздѣленія согласныхъ братей на Болгаръ, и не-Болгаръ, на Москалей и не-Москалей, на перекинчиковъ и не-перекинчиковъ, на выродныхъ и не-выродныхъ, на волки и овцы, послѣ того всего — г. Лозинскій выпирается обруганія, закидаетъ клевету тому, кто первый посмѣль на ю у него указати, и даже увѣряеть насъ съ рѣшиностью и невинно преслѣдованиемъ мученика, что онъ, „боронячи народной сиравы, готовъ за ю и поруганія (отъ насъ, боронящихъ также народную справу) терпѣти!" О Гие Лозинскій! вы чѣрили для другихъ такъ несправедливо жѣркою, вы осуждали другихъ такъ строго, такъ беспощадно, а озлобляетесь за то, что зюли дерзнули говорити о томъ вашемъ сужденіи, что обруганныи вами братя изрекли слово въ свое защищеніе!

Но пытаемся еще, чего ходѣлъ г. Лозинскій тѣмъ пристрастнымъ противъ насъ выступленіемъ осягнути? Думай ли очъ, что своимъ „картиньемъ" отведеть старика-историка, якъ тую несвѣдущую дѣтницу отъ небеспечной съ огнемъ забавки, отъ противчаго сиу мнѣнія,—или насъ отъ той природной, глубоковкорененой любви къ священному „Предковъ нашихъ языку"? Обруганіе и „картины" кажется намъ въ томъ случаѣ найневѣрѣйшимъ средствомъ! — Г. Лозинскій утверждаетъ, что „пишучи критику, имѣть право до картины; но то доказываетъ, якъ низкое понятіе имѣть онъ тогда о критицѣ. Найлучшее понятіе о критицѣ, и о раздѣленіи ей въ практицѣ на два рода, изъявилъ, по нашему мнѣнію, любимецъ нашъ, великий Гете, котоаго слова приводимъ тутъ въ поученіе для всѣхъ

руссихъ критиковъ: „Es gibt eine zerstörende Kritik und eine productive. Jene ist sehr leicht, denn man darf sich nur irgend einen Massstab, irgend ein Musterbild, so bornirt sie auch seien, in Gedanken aufstellen, sodann aber kühnlich versichern: vorliegendes Kunstwerk (что тутъ сказано о искусственномъ дѣлѣ, тоже само розумѣется и о мнѣніи другихъ) passe nicht dazu, taugte deswegen nichts, die Sache sei abgethan, und man dürfe ohne Weiteres seine Forderung als unbefriedigt erklären; und so befreit man sich von aller Dankbarkeit gegen den Künstler.— Die productive Kritik ist um ein gutes Theil schwerer, sie fragt: Was hat sich der Autor vorgesetzt? Ist dieser Vorsatz vernünftig und verständig, und in wie fern ist es gelungen, ihn auszuführen? Werden diese Fragen einsichtig und liebevoll beantwortet, so helfen wir dem Verfasser nach, welcher bei seinen ersten Arbeiten gewiss schon Vortschritte gethan und sich unserer Kritik entgegen gehoben hat.“— Который съ тѣхъ двохъ родовъ критики избралъ г. Лозиньский въ статьи своей, въ 64 и 65 ч. „Вѣстника помѣщенной, явствено изъ всего вышесказанного нами.

Что касается нашихъ двохъ вопросовъ, предложенныхъ къ решению г. Лозиньскому, то признаніе со всею справедливостію, что они разрѣшены нами въ полѣ, и только слова, заключенные послѣ признанія его, что между кожаю сотнею словъ въ его дописи есть около 90 такихъ, которы въ кождомъ российскомъ словарѣ находятся, а около 80 такихъ, которы употреблялъ Несторъ и старинныи русскii писатели; только,кажемъ, заключенный также слова его: „(сли правда?), мышаютъ намъ лучшее о немъ понятіе. Яко малорусскii грамматикъ, яко литератъ, учившайся, по собственному его вызнанію, „церковного и российского языка двадцать иль сколько лѣтъ еще передъ 1846 годомъ, г. Лозиньский не на своеимъ мѣстѣ поставилъ та旣 скептическii вопросъ „(сли правда?).“

Однакожъ, застановивши надъ его откровенными отвѣтами; изъ которого явствуетъ, что инио того, же въ нашемъ письменномъ языцѣ есть много словъ, сходныхъ со словами старорусского и „наиближшего намъ российского языка, не можно языкъ нашъ назвати „московско-болгарскимъ, но

всегда малорусскимъ,— застановивши надъ тѣмъ, — якъ же то недостойно и противорѣчно окажется намъ ово порицаніе и обруганіе якой-то „московско-болгарской епоки нашей литературы тѣмъ же самымъ г. Лозиньскимъ!

Но, Господи! прости ему, онъ не вѣдалъ, что творилъ!.....

Андрей Ивановичъ К.

## ІЗ ВѢСТІЯ НАУКОВЫЯ

На желаніе и съ помощію одного ревнѣйшаго Покровителя и Любителя нашей литературы печатается современно въ типографіи Став. Инст. во Львовѣ „Сборникъ русскихъ стихотвореній,” и „Змѣй Ногайскii” повѣсть, известная нашимъ почт. Читателямъ изъ 25—29 ч. „Зори Галицкой.”— Современно доносимъ, что „Матица галицко-русская” перепечатывается изъ „Зоря” историческiи статьи нашего ученого Петрушевича.

— Бѣ чешской Чиганцѣ для IV класса гим. находится также переводы словесныхъ произведений иѣкоторыхъ нашихъ Русиновъ, именно: „Первое сраженіе Галичанъ съ Уграми,” изъ Ист. Гал. Кн. Д. Зубрицкого. „Городъ Галочъ” и „Торговля подкарпатскихъ Русиновъ,” изъ путешествія по угорской и галицкой Руси Я. Головацкого, „Гуцулы,” И. Вагилевича. „Поменьши народностi галицкии и буковинскии,” В. Ковальскаго.

— Подурядовыи „Словяцкiи Новини,” выходящіи подъ редакціею дра Лихарда въ Вѣдни, которы до сихъ поръ печатались въ большей части такъ званныи швабахомъ, т. е. иѣмецкими буквами, начнувшись отъ 1 Января 1854 г. употребляти исключительно латинскiи буквы съ чешкою правописію. Редакція тѣхъ же Новинъ замѣчаетъ, что „употребляетъ книжный (письменный) языкъ, которыи пишуть Моравляне и Чехи, а который различается отъ простонародного словацкого языка далеко больше, нежели книжный малорусскii языкъ отъ бесѣды нашего простонародія. Мы дѣлаемъ еще то замѣчаніе, что въ Правительство, несмотря на усилия иѣкоторыхъ защитниковъ простонародной словацкой бесѣды, приказало переводити для Чеховъ, Моравлянъ и Словаковъ, всѣ законы и распоряженія на одинъ книжный чешскii языкъ.

Слѣдуетъ число 39 „Поученій Церковныхъ.“

Изданиемъ и типомъ Института Ставроигійскаго.  
Отвѣтственный Редакторъ Богданъ А. Дѣдницкiй.

ЧИСЛО 40.

24. Ноября (6. Декабря) 1853.

ГОДЪ VI.

# ЗОРЯ ГАЛИЦКАЯ.

ЛИСТЬ ПОВРЕМЕННЫЙ, ПОСВЯЩЕННЫЙ ЛИТЕРАТУРНОМУ,  
ОБЩЕПОЛЕЗНОМУ И ЗАБАВНОМУ ЧТЕНИЮ.

Издается ежеседнично въ Середу два листы, по пѣнѣ годовой въ Львовѣ 4. зр. 40. кр. к. и. — съ почтовою пересыпкою 6. зр. к. и. — Желающимъ чвертьочно получати платить въ Львовѣ 1. зр. 10. кр. к. и. на почтахъ же 1. зр. 30. кр. к. и.

## ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПЫТАНИЕ САМОГО СЕБЕ.

(Изъ Писагора.)

Очай до сна ты не смыкай,  
Пока себе не вопросишь:  
Якъ нынѣшній я день премиль?  
Якое дѣло залишилъ?  
Такъ передъ сномъ себе пытай;  
Кому бо грѣхъ свой снится,  
Тому не мило спитися.

Служилъ ли ты лукавому?  
Иль дѣло оставилъ любви?  
Тогда не можетъ Богъ тебе  
Любити, ни ты самъ себе.  
Скажи то сердцу своему,  
И всяку склонность злую  
Брани якъ дрянь якую.

И то, что вчера доброго  
Не сдѣлалъ ты — днесъ учини  
И всегда сіе помни:  
Что, кто дорогой истины  
Идетъ, и отъ душевного  
Зла есть всегда свободный,  
Тотъ Богу есть угодный.

## ЖИЗНЬ ПРИМѢРНАЯ.

(изъ того же)

За истиной слѣдити  
И жизнь вести по ней,  
Другимъ благотворити,  
Но лишь не для очей;  
Сближаетъ смертного  
Къ Творителю его! Я. съ Я.

## §. 8. ОБЗОРЪ ВАЖИѢЙШИХЪ ПО- ЛИТИЧЕСКИХЪ И ЦЕРКОВНЫХЪ ПРОИЗШЕСТВІЙ ВЪ ГАЛИЦКОМЪ КНЯЖЕСТВѢ СЪ ПОЛОВИНЫ XII.

ДО КОНЦА XIII. ВѢКА.

Сочин. Антоній Петрушевичъ.

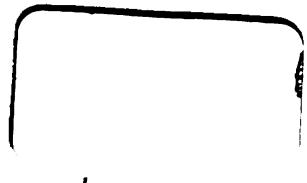
(Продолженіе.)

По смерти польского Государя Болеслава, возникли въ Польшѣ несогласія въ томъ, кому быти княземъ, ибо бездѣтный Болеславъ оставилъ пять племянниковъ, изъ которыхъ претендентовъ польскіе бояре избрали одного Лешка (Лестка) и посадили его княземъ въ Краковѣ. На противъ тому властолюбивый Левъ замышлялъ самъ быти наследникомъ Болеслава и Государемъ всей Польши, или по крайней мѣрѣ присовокупить при сей способности пѣсколько польскихъ украинныхъ городовъ, смежныхъ своей волости: но, когда польскіе велиможи сопротивились его намѣренію, въ досадѣ поѣхалъ онъ самъ въ Орду къ Ногаю и просилъ у него помощи для похода своего въ Польшу 102.). Ногай въ самомъ дѣлѣ отпустилъ съ нимъ трехъ своихъ воеводъ съ

102.) Ипат Лѣт. 208. „По смерти же великаго князя Болеслава не бысть кто княжа йъ лядской









3 2044 099 653 289